

DocuColor 5252

Stampante digitale a colori

Manuale dell'operatore

Agosto 2003
701P40898



©Copyright 2003 by Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggetti al diritto d'autore, come ammesso attualmente dalle legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso, compreso a titolo esemplificativo, il materiale generato dai programmi software visualizzati sullo schermo, quali gli stili, i modelli, le icone, le schermate ecc.

XEROX[®], The Document Company[®], la X stilizzata e tutti i nomi e i numeri di prodotti Xerox citati in questa pubblicazione sono marchi di XEROX CORPORATION.

Adobe, il logo Adobe, PDF, Adobe Illustrator, PostScript, Adobe Photoshop e Adobe PageMaker sono marchi di Adobe Systems Incorporated, registrati in alcune giurisdizioni. EPS (Encapsulated PostScript) è un marchio di Altsys Corporation. Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Microsoft, MS, Windows, MS Word, MS Excel e MS PowerPoint sono marchi registrati di Microsoft negli USA e in altri paesi. QuarkXPress è un marchio registrato di Quark, Inc. NetWare e Novell sono marchi registrati e Internetwork Packet Exchange (IPX) è un marchio di Novell, Inc. PANTONE è un marchio registrato di Pantone, Inc.

Altri marchi di fabbrica o nomi di prodotto possono essere marchi commerciali o marchi registrati delle rispettive società e sono riconosciuti come tali.

Questo documento è soggetto a modifiche periodiche. Gli aggiornamenti tecnici saranno inclusi nelle edizioni successive.

Stampato negli Stati Uniti.

Introduzione	1-1
Convenzioni	1-1
Simboli	1-1
Convenzioni stilistiche	1-2
Sicurezza elettrica	1-3
Dispositivo di scollegamento	1-4
Sicurezza laser	1-4
Sicurezza e manutenzione	1-5
Sicurezza operativa	1-5
Sicurezza e ozono	1-6
Avvisi	1-7
Emissione di frequenze radio	1-7
FCC negli Stati Uniti	1-7
In Canada	1-7
Omologazione SELV	1-8
Certificazioni europee	1-8
Operazioni illegali negli Stati Uniti	1-9
Operazioni illegali in Canada	1-11
Informazioni ambientali relative agli Stati Uniti	1-12
Informazioni ambientali relative al Canada	1-13
Riciclaggio e smaltimento dei prodotti	1-13
La stampa a colori	2-1
Panoramica	2-1
Qualità immagine	2-2
Importanza della qualità dell'originale	2-2
In che modo l'input determina l'output	2-3
Tono dell'immagine	2-4
Grana e dimensioni dell'immagine	2-5
Come ottenere il colore desiderato	2-5
Gamma cromatica	2-7
Modelli di definizione del colore	2-8
Aggiunta e sostituzione del grigio per migliorare il colore	2-9
Gestione del colore	2-10
Punti e inclinazioni del retino	2-10

Retini	2-10
Punti del retino	2-11
Forme dei punti del retino	2-11
Stampa di sfondi pieni	2-11
File digitale elettronico	2-12
Calibratura	2-12
Manipolazione delle immagini digitali	2-13
Ridimensionamento	2-13
Aumento del contrasto	2-13
Variazione delle sfumature	2-13
Altri suggerimenti importanti	2-13
Considerazioni sulla stampa finale	2-14
Formazione di macchie	2-14
Registrazione	2-14
Trapping	2-15
Effetto alone	2-15
Opacità	2-15
Anti-alias	2-16
Foratura	2-16
Sovrastampa	2-16
Impostazioni fronte/retro	2-17
Formati di file	2-17
Risoluzione	2-17
Server a colori	2-18
Finitura	2-19
Tecniche di piegatura	2-19
Piega parallela	2-19
Piega ad angolo retto	2-19
Piega a fisarmonica	2-19
Piega a finestra	2-19
Preparazione alla piegatura	2-20
Libretto nidificato e compensazione di rilegatura	2-20
Libretto raccolto	2-20
Sfasatura	2-20
Metodi di rilegatura	2-21
Pinzatura sul dorso	2-21
Rilegatura a colla	2-21
Rilegatura meccanica	2-21
Rilegatura a fogli mobili	2-21
Ritocchi finali di finitura	2-22
Fustellatura	2-22
Laminatura	2-22
Verniciatura	2-22
Rilievo	2-22

Panoramica	3-1
Individuazione dei componenti esterni	3-2
Modulo ecologico	3-5
Modulo elettrico	3-6
Contenitore del toner di scarto	3-7
Interruttore salvavita	3-8
Schermo sensibile	3-9
Area dei messaggi	3-9
Schede/pulsanti/icone	3-10
Tipi di pulsanti e funzioni	3-11
Pannello comandi	3-13
Funzioni	3-18
Stato lavoro	3-19
Economizzatore	3-21
Lingua	3-21
Accesso	3-21
Stato del sistema	3-22
Contatori	3-23
Revisione	3-26
Aiuto	3-29
Annulla tutto	3-29
Interruzione	3-29
Pausa	3-29
Monitor del lavoro	3-30
Segnali sonori	3-31
Schermi di avvertimento	3-32
Manutenzione	3-33
Alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	3-34
Lastra di esposizione	3-35
Individuazione dei componenti interni	3-36
Cartucce toner	3-36
Etichetta del numero di serie	3-36
Sportello superiore	3-37
Modulo di trasporto	3-38
Percorso carta nella stampante digitale	3-39
Modulo di uscita	3-40
Spostamento della stampante digitale	3-41
Carta e vassoi	4-1
Supporti raccomandati e materiali speciali	4-1
Gestione della carta	4-1
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-3
Consigli per l'uso della carta	4-5
Funzioni speciali del vassoio carta	4-7

Capacità dei vassoi	4-8
Arriccatura	4-8
Stampa fronte/retro	4-8
Istruzioni per l'uso di trasparenti	4-9
Inseri a rubrica	4-9
Carta perforata	4-10
Lavori solo fronte	4-10
Lavori fronte/retro	4-10
Carta intestata	4-11
Formato carta non standard	4-11
Impostazioni per grandi formati	4-11
Scambio automatico vassoi	4-12
Selezione carta automatica	4-12
Caricamento della carta	4-13
Tavole di conversione delle grammature	4-17
Conversione di grammature specifiche	4-17
Intervalli di conversione delle grammature	4-18

Scanner **5-1**

Scansione	5-1
Fasi fondamentali della scansione	5-2
Alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	5-5
Specifiche dei documenti	5-5
Individuazione dei componenti del DADF	5-7
Uso del DADF	5-8
Eliminazione di un inceppamento nel DADF	5-10
Rotazione automatica dell'immagine	5-11
Bordi bianchi sulle copie	5-11
Schermo sensibile	5-12
Area dei messaggi	5-12
Schede/pulsanti/icone	5-13
Tipi di pulsanti e funzioni	5-14
Funzioni standard	5-16
Modo colore	5-17
Auto	5-17
Quadricromia	5-18
Tricromia	5-18
Nero soltanto	5-18
Monocromia	5-19
Uscita	5-21
Fascicoli	5-21
In pile	5-21
Cont...	5-22
Riduzione/Ingrandimento	5-23

100%	5-24
% auto	5-24
Terzo pulsante	5-24
Quarto pulsante	5-25
Cont...	5-25
Conversioni comuni delle percentuali	5-33
Vassoi carta	5-34
Selezione carta automatica	5-34
Altre funzioni	5-35
Uscita fronte/retro	5-35
Da fronte a fronte	5-36
Da fronte a fronte/retro	5-37
Da fronte/retro a fronte	5-38
Da fronte/retro a fronte/retro	5-39
Spostamento immagine	5-40
Nessuno spostamento	5-40
Centratura automatica	5-41
Spostamento margine	5-42
Spostamento libero	5-44
Spostamento nell'angolo	5-46
Entrata originali	5-47
Auto	5-48
Entrata manuale	5-48
Originali di formato misto	5-51
Originali rilegati	5-51
Cancella margine	5-55
Cancella margine per carta perforata	5-56
Cancella bordo	5-58
Cancella margine/centro	5-59
Programmazione archiviata	5-61
Archivia programmazione	5-61
Richiama programmazione	5-62
Cancella programmazione	5-63
Qualità immagine	5-64
Tipo di originale	5-65
Auto foto e testo	5-66
Testo	5-67
Foto	5-68
Mappa	5-69
Piena pagina	5-70
Definisci area	5-73
Chiaro/Scuro	5-77
Definizione	5-78
Preimpostazioni tonalità immagine	5-79
Normale	5-79

Vivace	5-80
Netto	5-80
Caldo	5-81
Freddo	5-81
Eliminazione fondo	5-82
Equilibrio colore	5-83
Spostamento tonalità	5-84
Intensità	5-85
Barra colore	5-86
Cont... ..	5-87
Formato uscita	5-87
Copertine	5-88
Inseri	5-92
Immagini multiple	5-94
Opzioni per trasparenti	5-96
Creazione libretto	5-99
Immagine speculare	5-103
Immagine negativa	5-104
Ripetizione immagine	5-105
Poster	5-107
Assemblaggio lavoro	5-111
Lavoro composto	5-112
Serie di prova	5-116
Dietro	5-118

Accessori **6-1**

Impilatore grande capacità (HCS)	6-1
Individuazione componenti dell'impilatore grande capacità . . .	6-1
Pannello comandi	6-2
Specifiche dei supporti	6-4
Note speciali	6-5
Selezione delle funzioni dell'impilatore grande capacità	6-6
Modalità impilatore	6-8
Modalità Sfalsamento	6-8
Modalità vassoio superiore	6-9
Scaricamento dell'impilatore grande capacità	6-9
Eliminazione degli inceppamenti	6-12
Manutenzione dell'impilatore grande capacità	6-13
Pulizia dell'impilatore grande capacità	6-13
Risoluzione dei problemi	6-14
Interruzione dell'alimentazione	6-16
Impilatore grande capacità avanzato (EHCS)	6-17
Individuazione dei componenti	6-18
Pannello comandi	6-19

Percorso carta	6-20
Vassoio superiore	6-20
Vassoio impilatore	6-21
Bypass	6-21
Consigli per l'uso della carta	6-21
Carta raccomandata	6-21
Specifiche dei supporti	6-22
Scaricamento del vassoio impilatore	6-23
Selezione delle opzioni	6-24
Serie di prova	6-24
Come abilitare lo sfalsamento	6-26
Eliminazione degli inceppamenti	6-28
Eliminazione di un inceppamento nel bypass	6-28
Eliminazione degli inceppamenti del vassoio superiore e del vassoio impilatore	6-29
Manutenzione	6-30
Interruzione dell'alimentazione	6-30
Risoluzione dei problemi	6-30
Pinzatrice/impilatore grande capacità	6-32
Individuazione dei componenti della pinzatrice/impilatore grande capacità	6-32
Pannello comandi	6-33
Requisiti elettrici/ambientali	6-34
Specifiche dei supporti	6-34
Percorso 3carta	6-36
Uso della pinzatrice/impilatore grande capacità	6-37
Suggerimenti	6-37
Suggerimenti per la pinzatura	6-38
Specifiche dei supporti per la pinzatura	6-41
Capacità di pinzatura per tipi di carta e grammature differenti	6-42
Scaricamento della pinzatrice/impilatore grande capacità	6-43
Eliminazione degli inceppamenti	6-43
Ordinazione e caricamento dei punti metallici	6-45
Manutenzione della pinzatrice/impilatore grande capacità	6-46
Pulizia della pinzatrice/impilatore grande capacità	6-46
Risoluzione dei problemi	6-47
Interruzione dell'alimentazione	6-49

Risoluzione dei problemi **7-1**

Problemi generali	7-1
Eliminazione degli inceppamenti	7-11
Eliminazione degli inceppamenti nell'alimentatore automatico fronte/retro	7-12
Inceppamento nello sportello di sinistra	7-14
Inceppamenti nei vassoi 1, 2 e 3	7-15

Inceppamento allo sportello superiore	7-17
Inceppamenti nel modulo di trasporto	7-18
Inceppamenti nel modulo di uscita	7-20
Inceppamenti nel percorso carta (sportelli destro/sinistro) . . .	7-22
Registrazione, Trasporto di aspirazione e fusore	7-22
Trasporto orizzontale (durante la stampa fronte/retro) . . .	7-25
Codici di errore	7-27

Dati tecnici **8-1**

Requisiti di alimentazione (200/240 - 50/60 Hz)	8-1
Specifiche	8-1
Consumo energetico	8-1
Emissione di calore	8-2
Tasso di ricambio dell'aria	8-2
ENERGY STAR/Modalità risparmio energia	8-2
Requisiti ambientali	8-3
Altitudine	8-3
Livelli di rumore	8-3
Emissioni di ozono	8-4
Polvere	8-4
Caratteristiche funzionali	8-4
Capacità dei vassoi	8-4
Capacità produttiva	8-4
Tempo di riscaldamento	8-4
Tempo di uscita prima copia	8-4
Velocità di stampa	8-5
Caratteristiche fisiche	8-6
Dimensioni	8-6
Peso	8-6
Requisiti di spazio	8-6
Specifiche alimentatore automatico fronte/retro	8-7
Metodo di alimentazione originali	8-7
Formati	8-7
Capacità DADF	8-7
Velocità	8-7
Alimentazione	8-8
Rumore	8-8
Dimensioni	8-8
Peso	8-8
Requisiti di spazio	8-8
Tabella di conversione metrica	8-9

Manutenzione	9-1
Pulizia dello schermo sensibile	9-1
Pulizia della lastra di esposizione	9-2
Pulizia della copertura della lastra di esposizione	9-3
Sostituzione dei materiali di consumo	9-3
Sostituzione della cartuccia toner	9-4
Aggiunta di olio al fusore	9-8
Sostituzione del contenitore del toner di scarto	9-10
Richiesta di assistenza	9-12
Materiali di consumo	9-13

1. Introduzione

Contenuto del capitolo:

- convenzioni e convenzioni stilistiche utilizzate nel manuale
- requisiti di sicurezza
- emissione di frequenze radio
- avvisi legali
- requisiti sulla tutela dell'ambiente e il riciclaggio

Convenzioni

Simboli



Attenzione: questo simbolo è utilizzato per avvertire l'operatore che sussiste il rischio di danni alla persona o all'apparecchiatura e al software, oppure rischio di perdita di dati qualora non ci si attenga scrupolosamente alle procedure operative, alle esercitazioni o alle condizioni.



Avvertenza: questo simbolo è utilizzato per avvertire gli operatori che sussiste il rischio di danni alla persona se non ci si attiene scrupolosamente alle procedure operative, alle esercitazioni o alle condizioni.



Avvertenza: questo simbolo identifica un'area dell'apparecchio particolarmente **CALDA** e che può provocare ustioni.



Avvertenza: questo simbolo indica che l'apparecchio utilizza un raggio laser e ricorda di attenersi alle relative informazioni sulla sicurezza.



Importante: questo simbolo identifica un'informazione importante da ricordare.



Il simbolo 1 2 3... indica l'inizio di una operazione o un lavoro da completare.



Nota: questo simbolo richiama l'attenzione su un'informazione che è utile ma non essenziale per il completamento di una procedura o di un'operazione.

Convenzioni stilistiche

- L'uso del **grassetto** indica il nome di un pulsante che è necessario premere.
- La sottolineatura viene utilizzata per sottolineare una parola o un termine.
- Il corsivo viene utilizzato per il testo associato ad alcuni simboli (ad esempio, avvertenze, note, punti importanti, ecc.) per sottolineare visivamente l'informazione.
- Inoltre, il corsivo viene utilizzato per indicare i nomi, ad esempio quelli dei capitoli o degli schermi.
- Le procedure richiedono di premere i pulsanti presenti nel pannello comandi o di selezionare (con un tocco del dito) i pulsanti visualizzati sullo schermo sensibile.
- Il testo che si riferisce alle illustrazioni o alle schermate precede sempre l'immagine.

Sicurezza elettrica

Questo apparecchio Xerox e i relativi materiali sono stati progettati e testati per soddisfare requisiti di sicurezza molto severi. Il rispetto delle seguenti note garantisce il funzionamento continuo e sicuro della stampante digitale.

- Usare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchio.
- Collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa con messa a terra regolamentare senza usare prolunghe. Se non si è certi che la presa sia dotata di messa a terra, consultare un elettricista.
- Non usare un adattatore di terra per collegare l'apparecchio a una presa sprovvista del terminale di terra.



Avvertenza: se la presa elettrica non è dotata di messa a terra si corre il rischio di ricevere una potente scossa elettrica.

- Non collocare l'apparecchio dove è possibile che il cavo di alimentazione venga calpestato. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione.
- Non disattivare gli interruttori di sicurezza elettrici e meccanici.
- Non ostruire le griglie di ventilazione, che servono a prevenire il surriscaldamento della macchina.



Avvertenza: non infilare oggetti nelle fessure e nelle aperture dell'apparecchio: un eventuale contatto con una parte in tensione o la sua messa in corto circuito potrebbe produrre un incendio o una scossa elettrica.

- Se si verifica una delle condizioni descritte di seguito, spegnere immediatamente l'apparecchio. Scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro e contattare un tecnico dell'assistenza.
 - Il sistema emette odori o rumori insoliti.
 - Il cavo di alimentazione è danneggiato o logoro.
 - È scattato un interruttore salvavita da parete, un fusibile o un altro dispositivo di sicurezza.
 - È stato versato del liquido sulla stampante.
 - L'apparecchio è entrato in contatto con acqua.
 - Una parte dell'apparecchio è danneggiata.

Dispositivo di scollegamento

Il cavo di alimentazione è il dispositivo di scollegamento dell'apparecchio. È fissato sul retro della macchina come dispositivo incorporato. Per interrompere completamente l'alimentazione, staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Sicurezza laser



Questo prodotto è conforme con gli standard di sicurezza ed è certificato come prodotto laser di Classe I del Radiation Performance Standard del Department of Health and Human Services (DHSS) degli Stati Uniti d'America in base al Radiation Control for Health and Safety Act (Legge sul controllo delle radiazioni per la salute e la sicurezza) del 1968. Questo prodotto non emette radiazioni laser pericolose.



Attenzione: l'uso di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure qui non menzionati può comportare l'esposizione a radiazioni laser nocive.

Questa macchina non emette radiazioni laser pericolose dal momento che le radiazioni emesse all'interno di questo prodotto sono completamente schermate dagli alloggiamenti protettivi e dalle coperture esterne durante tutte le fasi di funzionamento.

Il Center for Devices and Radiological Health (CDRH) della US Food and Drug Administration ha implementato normative riguardanti i prodotti laser in data 1 agosto 1976, le quali si applicano ai prodotti laser commercializzati negli Stati Uniti d'America. L'etichetta sulla macchina indica conformità alle normative CDRH e deve essere affissa ai prodotti laser commercializzati negli Stati Uniti d'America.

Questo prodotto contiene etichette di avvertenza per il laser. Queste etichette devono essere usate dal tecnico del servizio di assistenza XEROX e sono apposte sui pannelli o sugli schermi (o in prossimità di essi) la cui rimozione richiede l'utilizzo di attrezzi speciali. Non rimuovere nessuno di questi pannelli. All'interno di queste coperture non ci sono aree che prevedono la manutenzione da parte dell'operatore.

Sicurezza e manutenzione

- Non improvvisare operazioni di manutenzione non descritte nella documentazione della stampante.
- Non usare prodotti di pulizia spray. L'impiego di prodotti non approvati può compromettere le prestazioni della stampante e potrebbe rivelarsi pericoloso.
- Utilizzare materiali di consumo e di pulizia unicamente come indicato dal presente manuale. Tenere tali prodotti al di fuori della portata dei bambini.
- Non rimuovere le coperture o le protezioni fissate mediante viti. Le parti che si trovano al di sotto di tali coperture non possono essere oggetto di manutenzione o utilizzo da parte dell'utente.

Non eseguire alcuna operazione di manutenzione se non si è seguito un corso di formazione impartito da un rappresentante Xerox o se la procedura non è specificamente descritta in uno dei manuali della stampante.

Sicurezza operativa

Questa apparecchiatura Xerox e i materiali di consumo sono stati progettati e collaudati nel rispetto di requisiti di sicurezza severi, compresa l'ispezione da parte dell'ente preposto alla sicurezza, l'approvazione e l'omologazione a standard riconosciuti di rispetto ambientale.

Attenersi sempre alle seguenti istruzioni per utilizzare il sistema in modo sicuro:

- Usare esclusivamente materiali e prodotti concepiti appositamente per l'apparecchio. L'utilizzo di prodotti non approvati può compromettere le prestazioni della stampante e potrebbe rivelarsi pericoloso.
- Rispettare attentamente le avvertenze riportate sul sistema o sulla documentazione.
- Collocare il sistema in un ambiente sufficientemente ventilato e spazioso per agevolare eventuali interventi di assistenza.
- Sistemare l'apparecchio su una superficie solida e piana (non su moquette di elevato spessore) in grado di sopportarne il peso.
- Non tentare di spostare l'apparecchio. Al momento dell'installazione, dal fondo dell'apparecchio viene estratto un dispositivo di livellamento che può danneggiare il pavimento.
- Non installare l'apparecchio in prossimità di una fonte di calore.
- Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole.

- Non sistemare l'apparecchio in corrispondenza del flusso di aria fredda proveniente da un sistema di condizionamento dell'aria.
- Non appoggiare sull'apparecchio contenitori contenenti del liquido.
- Non bloccare o coprire le fessure o le aperture dell'apparecchio. Senza una ventilazione adeguata, la macchina potrebbe surriscaldarsi.
- Non tentare di disattivare gli interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.



Avvertenza: prestare attenzione quando si lavora in aree identificate da questo simbolo di avvertenza. Tali aree possono essere caratterizzate da calore eccessivo e provocare lesioni alle persone.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza dell'apparecchio o dei relativi materiali, rivolgersi al rappresentante Xerox.

Sicurezza e ozono

Durante il normale funzionamento, l'apparecchio produce ozono. L'ozono è un gas più pesante dell'aria e la quantità prodotta dipende dal volume di stampa. Se si rispettano i parametri ambientali corretti specificati nelle procedure di installazione Xerox, è possibile garantire livelli di concentrazione inferiori ai limiti di sicurezza.

Per ulteriori informazioni sull'emissione di ozono, richiedere la pubblicazione Xerox *OZONE* (600P83222) al numero 1-800-828-6571 (Stati Uniti). Per la versione in francese, chiamare il numero 1-800-828-6571 (Stati Uniti) e premere 2.

Avvisi

Emissione di frequenze radio

FCC negli Stati Uniti

Questa apparecchiatura è stata collaudata e giudicata rispondente ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità con le Federal Communications Commission Rules (Normativa della commissione federale sulle comunicazioni), Parte 15. Tali limiti sono volti a fornire una ragionevole protezione dalle interferenze nocive durante il funzionamento dell'apparecchio in un ambiente commerciale. Questo sistema genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non viene installato e usato in base alle istruzioni contenute nel manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso del sistema in aree residenziali può provocare interferenze dannose; in questi casi, gli interventi necessari per eliminare le interferenze sono a carico dell'utente.

Eventuali modifiche apportate all'apparecchiatura e non espressamente approvate dalla Xerox Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.

Per mantenere la conformità con la normativa FCC, i cavi utilizzati con questa apparecchiatura devono essere di tipo schermato.

In Canada

ICES-003

Questo apparecchio digitale di Classe "A" è conforme alla normativa ICES-003 canadese.



Avvertenza: per mantenere la conformità con la normativa canadese, i cavi di interfaccia utilizzati con questa apparecchiatura devono essere di tipo schermato.

Omologazione SELV

Questa stampante digitale Xerox è conforme a varie normative nazionali e di enti governativi. Tutte le porte del sistema sono conformi alle norme di sicurezza SELV (Safety Extra Low Voltage) relative alla bassa tensione per il collegamento a dispositivi e reti dell'utente. Gli eventuali accessori del cliente o di terze parti collegati alla stampante devono, a loro volta, soddisfare i requisiti precedentemente indicati. Tutti i moduli che richiedono un collegamento esterno devono essere installati seguendo la procedura di installazione della stampante.

Certificazioni europee



Il marchio CE riportato su questo prodotto rappresenta la dichiarazione di conformità Xerox con le seguenti direttive applicative dell'Unione Europea a partire dalle date indicate:

01.01.95: - Direttiva del Consiglio 73/23/CEE emendata dalla Direttiva del Consiglio 93/68/CEE, sulla convergenza delle leggi degli Stati Membri sulle apparecchiature a bassa tensione.

1 gennaio 1996: - Direttiva del Consiglio 89/336/CEE, sulla convergenza delle leggi degli Stati Membri sulla compatibilità elettromagnetica.

Eventuali modifiche apportate all'apparecchiatura e non espressamente approvate da Xerox Europe possono rendere nulla l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questa macchina.

Per mantenere la conformità con la direttiva 89/336/CEE sulla compatibilità elettromagnetica, i cavi utilizzati con questa apparecchiatura devono essere di tipo schermato.

Questa apparecchiatura non è progettata per funzionare in un ambiente domestico.

Al rappresentante Xerox Europe è possibile richiedere un documento completo, contenente il testo delle direttive in questione e le norme di riferimento.



Avvertenza: per consentire il funzionamento di questa apparecchiatura in prossimità di apparecchiature industriali, scientifiche o mediche (ISM), è necessario limitare le radiazioni emesse da tali apparecchiature o prendere misure speciali appropriate.



Avvertenza: questo è un prodotto di Classe A. Se utilizzato in un ambiente domestico, il prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere misure adeguate.

Operazioni illegali negli Stati Uniti

Una legge del Congresso degli Stati Uniti vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

1. Obbligazioni o titoli emessi dal governo degli Stati Uniti, quali:

- Certificati obbligazionari
- Valuta della Banca nazionale
- Cedole di obbligazioni
- Banconote della Federal Reserve Bank
- Banconote Silver Certificate
- Banconote Gold Certificate
- Obbligazioni degli Stati Uniti
- Buoni del Tesoro
- Banconote della Federal Reserve
- Valuta divisionale
- Certificati di deposito
- Carta moneta
- Obbligazioni e titoli emessi da alcune agenzie governative, quali la FHA, ecc.

Titoli. (È possibile fotografare i buoni del tesoro degli Stati Uniti unicamente a scopo pubblicitario e in occasione di campagne finalizzate alla vendita degli stessi.)

Marche da bollo. (È possibile riprodurre documenti legali contenenti marche da bollo annullate a condizione che la copia venga utilizzata unicamente per fini legali).

Francobolli, timbrati e non timbrati. (È possibile fotografare francobolli per scopi filatelici, a condizione che la riproduzione sia in bianco e nero e di dimensioni inferiori al 75% dell'originale o superiori al 150%).

Vaglia postali.

Fatture, tratte o assegni emessi o autorizzati da funzionari degli Stati Uniti.

Francobolli o altri bolli di qualsivoglia denominazione e valore emessi per atto del Congresso.

2. Certificati di indennità per i veterani delle guerre mondiali.
3. Obbligazioni e titoli emessi da governi, banche o società di paesi stranieri.
4. Materiale protetto dalle leggi sul copyright, a meno che non si possieda l'autorizzazione del proprietario del marchio o che la riproduzione non rientri nelle clausole di "uso legale" previste da tali leggi. Per ulteriori informazioni su tali clausole, è possibile contattare l'ufficio preposto: Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Chiedere della Circolare R21.
5. Certificati di cittadinanza o di naturalizzazione. (È possibile fotografare i certificati di naturalizzazione esteri).
6. Passaporti. (È possibile fotografare i passaporti esteri).
7. Documenti di immigrazione.
8. Libretti di immatricolazione.

9. Documenti "Selective Service Induction" che contengono le seguenti informazioni relative al titolare:
- | | |
|------------------------|---------------------|
| Reddito | Stato di dipendenza |
| Precedenti penali | Servizio militare |
| Stato fisico o mentale | |
- Eccezione: è possibile fotografare i certificati di congedo dell'esercito degli Stati Uniti.
10. Distintivi, cartellini di identificazione e lasciapassare appartenenti a personale dell'esercito o a membri dei vari dipartimenti federali, quali FBI, Tesoro, ecc. (a meno che la fotografia non sia stata ordinata dal capo di tale dipartimento o ufficio).
- In alcuni stati è inoltre vietata la riproduzione dei seguenti documenti:
- Targhe di automobile, patenti di guida, libretti di circolazione.
- Il presente elenco non è completo; si declina ogni responsabilità per eventuali mancanze o inesattezze. In caso di dubbi, consultare un avvocato.

Operazioni illegali in Canada

Una legge del Parlamento del Canada vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

1. Banconote e valuta corrente.
2. Obbligazioni o titoli emessi da governi o banche.
3. Carta per buoni del Tesoro o per altri documenti emessi dal ministero del Tesoro (francobolli, licenze, permessi, ecc.).
4. Il pubblico sigillo del Canada o di una sua provincia, così come il sigillo appartenente a un ente pubblico, a un'autorità o a un tribunale canadese.
5. Proclami, ordinanze, norme, nomine, o avvisi relativi agli stessi (nel caso in cui la copia rechi il falso timbro della Regina o di un'amministrazione provinciale).

6. Nomi, marchi, sigilli o simboli utilizzati da o per conto del governo canadese o di una provincia, dal governo di un paese straniero o da un dipartimento, una commissione o un organismo fondato dal governo canadese o di una provincia, o dal governo di un paese straniero.
7. Marche da bollo nazionali ed estere.
8. Documenti e registri custoditi da funzionari pubblici incaricati di eseguirne copie certificate, nel caso in cui nella riproduzione si attesti falsamente che si tratti di una copia certificata.
9. Materiale protetto dalle leggi sul copyright o marchi di qualsiasi natura, in assenza di un'autorizzazione del proprietario del marchio.

Il presente elenco non è completo; si declina ogni responsabilità per eventuali mancanze o inesattezze. In caso di dubbi, consultare un avvocato.

Informazioni ambientali relative agli Stati Uniti



In qualità di partner ENERGY STAR[®], Xerox Corporation ha deciso di rendere (la configurazione di base di) questo prodotto conforme a quanto stabilito da ENERGY STAR in materia di rendimento energetico.

I marchi ENERGY STAR ed ENERGY STAR MARK sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Il programma per le apparecchiature per ufficio ENERGY STAR è il risultato di uno sforzo congiunto tra i governi di Stati Uniti, Unione Europea e Giappone e le aziende produttrici del settore volto a promuovere la diffusione di copiatrici, stampanti, fax, unità multifunzione, personal computer e monitor a basso consumo energetico. La riduzione dei consumi di tali apparecchiature concorre alla lotta contro l'inquinamento atmosferico, le piogge acide e le variazioni climatiche, grazie a una diminuzione delle emissioni derivanti dalla produzione di energia elettrica.

L'apparecchiatura Xerox ENERGY STAR è preimpostata per entrare in modalità di consumo ridotto o di spegnersi completamente dopo un determinato periodo di inattività. Le funzioni di risparmio energetico sono in grado di dimezzare il consumo di energia di questi prodotti rispetto alle attrezzature convenzionali.

Informazioni ambientali relative al Canada



L'ente canadese Terra Choice Environmental Services, Inc. ha verificato che questo prodotto Xerox è conforme alla normativa Environmental Choice EcoLogo il che lo rende un prodotto a basso impatto ambientale.

In qualità di partecipante al programma di difesa ambientale Environmental Choice, la Xerox Corporation ha deciso di rendere il presente prodotto conforme a quanto stabilito da tale programma in materia di rendimento energetico.

Il programma Environmental Choice è stato avviato nel 1988, al fine di aiutare i consumatori a identificare i prodotti e i servizi non dannosi per l'ambiente. Copiatrici, macchine da stampa digitali e apparecchi fax devono essere conformi a determinati criteri relativi a emissioni e rendimento energetico e devono poter utilizzare materiali di consumo riciclati. Il programma Environmental Choice ha approvato fino a oggi più di 1600 prodotti e 140 concessionari. Xerox è stata una delle prime aziende in grado di offrire prodotti eco-compatibili e nel 1996 è stata la prima azienda a ottenere l'autorizzazione a utilizzare l'EcoLogo di Environmental Choice su copiatrici, stampanti e apparecchi fax.

Riciclaggio e smaltimento dei prodotti

Xerox ha messo in atto un programma mondiale di ritiro, riutilizzo e riciclaggio dei suoi prodotti. Per sapere se questo programma rientra tra quelli compresi nel programma, consultare un rappresentante dell'assistenza Xerox. Per ulteriori informazioni circa i programmi di tutela ambientale di Xerox, visitare il sito www.xerox.com (sezione "About Xerox").

Se il prodotto non è preso in considerazione dal programma, tenere presente che la macchina potrebbe contenere piombo, mercurio e altre sostanze il cui smaltimento è regolato a causa del loro alto impatto ambientale. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, contattare le autorità competenti del proprio paese. Per gli Stati Uniti, è possibile anche consultare il sito web di Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

2. La stampa a colori

Panoramica

La stampa offset tradizionale richiede tempo, personale, materiali e una serie di fasi complesse per produrre colori di qualità. La tecnologia digitale sta cambiando le abitudini del settore: tutte le operazioni un tempo effettuate per la stampa offset sono state digitalizzate e possono oggi essere riprodotte con un computer. La stampante a colori digitale consente di stampare rapidamente delle immagini con qualità offset.

La flessibilità e il controllo offerti dalle tecnologie digitali e dalle applicazioni software possono portare a risultati eccellenti. La comprensione delle variabili che influenzano la qualità dell'immagine stampata (ad esempio, la qualità di un originale digitalizzato, la risoluzione, la gestione dei colori, la tecnologia di imaging e una serie di altri fattori) è un requisito assolutamente necessario per ottenere risultati ottimali.

Questo capitolo può costituire un valido aiuto nell'utilizzo di tutte le nuove tecnologie desktop digitali, poiché fornisce informazioni su come produrre immagini a colori e stampe di elevata qualità.

Qualità immagine

Quando si crea un documento che contiene delle immagini a colori, innanzi tutto è necessario comprendere le capacità, i punti di forza e i punti deboli del software in uso. Ciò vale sia per le versioni per PC che per le versioni Mac di programmi come QuarkXPress®, Adobe FrameMaker®, Adobe Illustrator®, Macromedia FreeHand® e Adobe Photoshop®, per citare solo alcune delle applicazioni disponibili oggi sul mercato. Una conoscenza approfondita di questi programmi si rivela sempre fondamentale per creare correttamente i file da stampare.

Le sezioni che seguono descrivono le diverse variabili che influiscono sulla qualità di uscita dell'immagine: qualità dell'originale, risoluzione, gestione del colore e vari altri fattori.

Importanza della qualità dell'originale

Indipendentemente dal tipo di originale (trasparente o fotografia sottoposti a scansione, file digitale, ecc.), le caratteristiche dell'immagine di partenza influiscono in modo considerevole sui risultati finali. Man mano che attraversa le varie fasi del processo di produzione, un'immagine viene visualizzata in molti modi diversi: sotto forma di informazioni digitali nel file di immagine digitalizzato; sotto forma di pixel di luce rossa, verde e blu (RGB, Red-Green-Blue) sullo schermo del computer; sotto forma di punti di toner ciano, magenta, giallo e nero (CMYK, Cyan-Magenta-Yellow-Black) sulla carta. Durante ciascuna fase del processo, i colori dell'originale vengono trasformati per soddisfare i requisiti delle varie tecnologie e del supporto di stampa.

In che modo l'input determina l'output

La riproduzione efficace delle immagini a colori dipende da una vasta gamma di fattori, a partire dalle differenze nel modo in cui le varie tecnologie che gestiscono l'immagine traducono e visualizzano il colore.

Scanner

Gli scanner sono in grado di catturare i colori solo sotto forma di rosso, verde e blu (RGB). Due sono i tipi di scanner più diffusi: a tamburo e piano (o flatbed). Uno scanner piano ha una gamma cromatica meno ampia di uno scanner a tamburo.

- Gli scanner a tamburo utilizzano un tubo fotomoltiplicatore (PMT, Photomultiplier Tube) molto sensibile e preciso. Il documento originale viene applicato al tamburo, la cui rotazione viene rilevata da una serie di sensori: uno per ciascun colore (rosso, verde e blu) più uno che aumenta il contrasto dell'immagine digitale. Un computer interno esegue di solito la conversione da RGB a CMYK.
- Gli scanner piani utilizzano un sensore CCD (Charge Coupled Device) meno costoso e meno preciso. L'originale viene collocato su una superficie piana di vetro e la serie di sensori CCD passa sopra il documento catturando i dati relativi al rosso, al verde e al blu. La conversione da RGB a CMYK viene di solito eseguita su una workstation.



Importante: la risoluzione con cui viene inizialmente digitalizzata l'immagine determina la qualità del risultato stampato e limita le dimensioni massime a cui può essere ingrandita l'immagine senza che venga pregiudicata la qualità di stampa.

Tono dell'immagine

Alcuni scanner, in particolare i modelli desktop di fascia bassa, tendono a comprimere la gamma tonale di un'immagine e ad aumentare il contrasto o la differenza tra le aree chiare e le aree scure. Se il contrasto dell'originale è troppo elevato o troppo ridotto, il dettaglio dell'immagine riprodotta potrebbe risentirne. Le immagini con poche aree scure o toni d'ombra vengono definite *a tono alto*, mentre le immagini *a tono basso* sono composte da grandi zone d'ombra o mezzitoni (cioè, i toni intermedi) più scuri.

Alcuni scanner consentono una regolazione manuale che esclude i controlli automatici dell'esposizione per quei casi in cui le immagini abbiano caratteristiche particolari.

Le applicazioni di imaging utilizzano degli istogrammi o delle rappresentazioni grafiche per mostrare la distribuzione dei pixel all'interno delle varie gamme tonali di un'immagine.

Grana e dimensioni dell'immagine

Anche le dimensioni di un'immagine digitalizzata sono importanti per la chiarezza dell'immagine stampata. Con un ingrandimento eccessivo, la grana dell'immagine può diventare visibile, a scapito della qualità. Nelle fotografie digitali, la grana introdotta dalla digitalizzazione pone un limite massimo all'ingrandimento di un'immagine.

Le indicazioni seguenti mostrano l'ingrandimento massimo consigliato per alcuni formati standard.

Dimensione dell'originale	Formato di stampa
102 x 127 mm	279 x 432 mm /A3
203 x 254 mm	610 x 914 mm

Come ottenere il colore desiderato

L'occhio umano è sufficientemente sensibile da percepire migliaia di colori diversi all'interno dello spettro della luce visibile, tra cui molti che è impossibile riprodurre su un monitor a colori. La gamma (o gamut) cromatica che è possibile stampare con il toner è ancora più limitata.

La comprensione della gamma cromatica è particolarmente importante se si considera quanto siano diversi i modi in cui le varie tecnologie e i dispositivi di stampa utilizzano la luce per riflettere le immagini a colori rispetto a ciò che è possibile vedere su una pagina stampata. Durante il trasferimento dallo scanner allo schermo e successivamente alla stampante, i colori vengono convertiti da un modello cromatico all'altro, con il risultato che i colori ottenuti con la stampa non sono mai esattamente gli stessi visibili sullo schermo.

Per questo motivo, quando si impostano dei documenti per la stampa, è sempre necessario considerare ciò che è possibile riprodurre con il toner sulla carta e non ciò che è visibile sullo schermo.

Colore additivo

Il funzionamento dei monitor dei computer si basa su fosfori sotto tensione che producono una luce rossa, verde o blu sulla superficie di un cinescopio. Se si desidera sempre una riproduzione precisa del colore, è opportuno calibrare regolarmente il monitor. La calibratura regola e corregge la gamma, i punti bianchi e neri e il bilanciamento dei colori del monitor. Sebbene visualizzino i colori con una precisione eccezionale, i monitor non raggiungono mai il livello di una pagina stampata a causa delle caratteristiche fisiche dei colori. I monitor visualizzano lo spazio colorimetrico additivo RGB, mentre gli apparecchi di stampa utilizzano il sistema CMYK, che è uno spazio colorimetrico sottrattivo.

Colore sottrattivo

La stampa si basa sul processo di definizione del colore sottrattivo. Il toner ciano, magenta e giallo viene applicato su carta bianca riflettente. Ciascuno di questi colori assorbe (sottrae) il proprio opposto cromatico dalla luce bianca riflessa. Questo processo controlla la quantità di luce rossa, verde e blu che viene riflessa dalla carta bianca. I colori CMYK vengono stampati sotto forma di strati di punti di mezzitoni con dimensioni e angoli variabili per creare l'illusione di colori diversi. Le varie dimensioni dei punti creano un effetto simile alle variazioni di intensità dei fosfori rossi, verdi e blu di un monitor.

Supporti

La carta utilizzata per la stampa influisce in modo significativo sulla riproduzione dei colori. Poiché la carta riflette direttamente nell'occhio di chi guarda la luce non assorbita, più la superficie della carta è riflettente, più ampia è la gamma cromatica che è possibile riprodurre.

Per ulteriori informazioni sull'influenza della carta sulla qualità delle immagini, fare riferimento alla *Guida all'uso dei materiali* inclusa nel pacchetto della documentazione per l'utente.

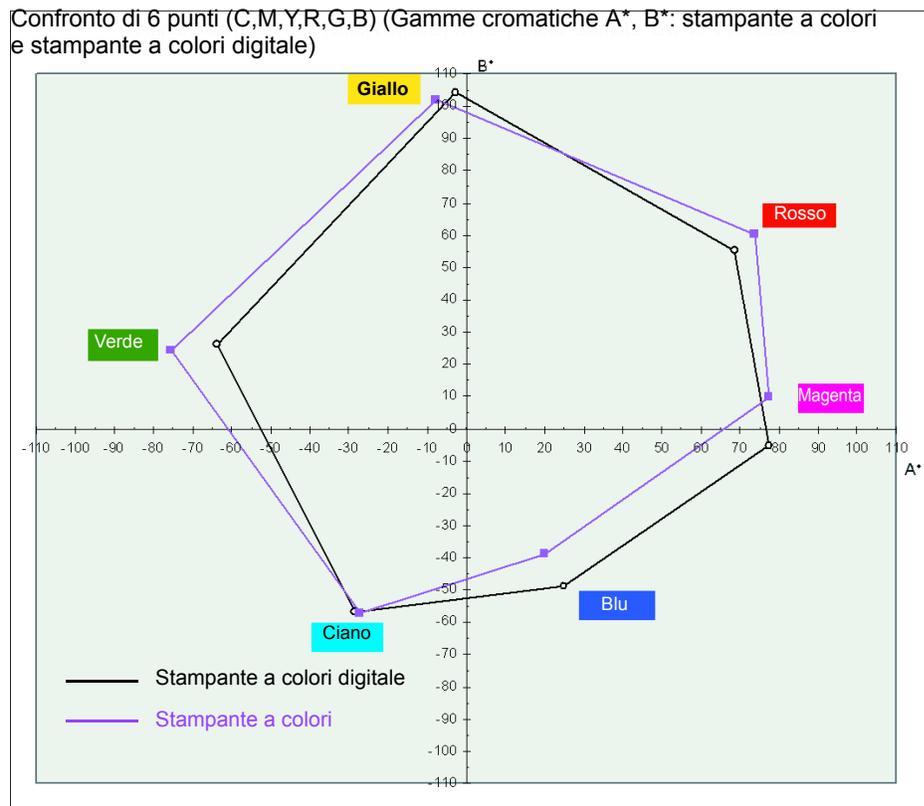
Server a colori

Una volta pronto per la stampa, il file viene inviato a un server a colori per essere elaborato per la stampa. I server a colori offrono di solito una vasta gamma di funzioni, tra cui la fascicolazione elettronica, l'elaborazione durante la stampa, la gestione dei colori, il trapping automatico e la calibratura.

Per informazioni sulle funzionalità dell'unità, consultare la documentazione utente del proprio server a colori.

Gamma cromatica

La gamma (o gamut) dei colori percepibili dall'occhio umano è molto più estesa di quella riproducibile in una fotografia. La gamma di una fotografia è molto più estesa di quella di un monitor RGB. La gamma di un monitor RGB è superiore alla gamma CMYK di un sistema di stampa Xerox DocuColor. La gamma CMYK della stampa offset è significativamente inferiore a quella di un sistema Xerox DocuColor. La figura seguente mette a confronto la gamma cromatica di una stampante a colori e di una stampante a colori digitale.



Modelli di definizione del colore

La tecnologia video (monitor dei computer, scanner e schermi televisivi) percepisce il colore come luce trasparente e utilizza un modello RGB per visualizzare i colori. Per poter essere visualizzate correttamente con questa tecnologia, le immagini catturate vengono scomposte in pixel (abbreviazione di picture elements, elementi di immagine) che è possibile proiettare sotto forma di raggi di luce rossa, verde e blu.

Le stampanti percepiscono il colore come luce riflettente che reagisce in modi molto diversi sulle immagini stampate su carta e viene respinta dalle superfici non trasparenti. I colori vengono convertiti in combinazioni di ciano, magenta, giallo e nero mediante un modello di definizione del colore CMYK che permette di ottenere colori fedeli.

Aggiunta e sostituzione del grigio per migliorare il colore

UCR



Esistono alcune limitazioni alla possibilità di ottenere colori fedeli quando si converte da RGB (per la visualizzazione su schermo) a CMY (per la stampa). Ad esempio, i pigmenti CMY non sono in grado di produrre neri o toni di grigio uniformi.

Per compensare quei casi in cui i tre colori di inchiostro o toner si sovrappongono pesantemente, i programmi software riducono automaticamente le percentuali variabili di ciano, magenta e giallo per aumentare la qualità dell'immagine e migliorare la stampabilità. Questa tecnica, conosciuta come rimozione del sottocolore o UCR (Undercolor Removal), utilizza l'inchiostro nero per sostituire l'inchiostro ciano, magenta e giallo solo nelle aree neutre (cioè, le aree con quantità uguali di ciano, magenta e giallo). Ciò consente di utilizzare una minore quantità di inchiostro e di ottenere una maggiore intensità nelle ombre. La tecnica UCR viene di solito usata per la carta da giornale e non patinata.

Senza GCR



GCR leggero



Un altro metodo di rimozione del sottocolore è costituito dalla sostituzione della componente di grigio, o GCR (Gray Component Replacement). Per compensare i toni neutri o di grigio creati durante il processo di conversione da RGB a CMYK, viene utilizzato dell'inchiostro nero per sostituire alcune porzioni di inchiostro ciano, magenta e giallo sia nelle aree colorate che in quelle neutre. Le separazioni GCR tendono a riprodurre colori scuri e saturi spesso migliori rispetto alle separazioni UCR e mantengono un migliore bilanciamento dei grigi in stampa.

GCR medio



GCR massimo



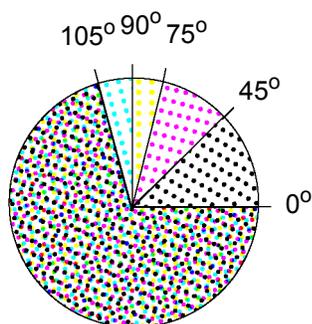
Gestione del colore

Poiché il colore visualizzato sullo schermo risulta diverso da quello prodotto dalla stampante, è necessario disporre di un sistema di gestione del colore, o CMS (Color Management System). Il CMS identifica e colma le differenze tra gli spazi colorimetrici RGB e CMYK del monitor, del dispositivo di stampa e dello scanner. Sui computer Mac e compatibili con Mac-OS è disponibile il software Apple ColorSync per l'implementazione e la gestione dei profili di questi dispositivi. Per i PC basati su Windows, fare riferimento al manuale dell'operatore del PC per determinare il CMS compatibile con il sistema in uso.

Senza un sistema di gestione del colore, la stessa immagine può produrre risultati diversi da dispositivo a dispositivo, a causa della non perfetta corrispondenza tra le gamme cromatiche.

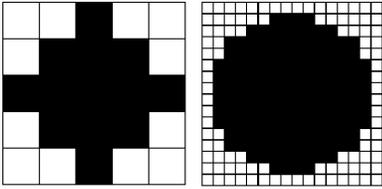
Mediante un sistema di gestione del colore, al contrario, è possibile ottenere dei risultati più omogenei grazie all'allineamento delle gamme cromatiche utilizzate dai vari dispositivi.

Punti e inclinazioni del retino



Per produrre delle immagini a tono continuo su un dispositivo di stampa, è necessario creare un retino di mezzitoni, cioè scomporre le immagini bitmap e le immagini di quadricromia in serie di punti di varie dimensioni e colori. I retini utilizzano delle combinazioni di punti di colore ciano, magenta, giallo e nero a diverse angolazioni per formare un'immagine in quadricromia. La struttura e i modelli con cui vengono combinati i colori costituiscono il retino. Quando è necessario un determinato colore, il retino definisce i punti da colorare, i colori da utilizzare e il livello di colorazione per ciascun punto. La figura a sinistra illustra un retino di mezzitoni.

Punti del retino



I punti del retino sono combinazioni di puntini che creano un punto stampato. I punti qui mostrati illustrano varie risoluzioni di stampa. L'illustrazione sulla sinistra contiene 25 celle di punti stampante possibili, le quali possono creare diversi valori di grigio. L'illustrazione sulla destra contiene 256 celle di punti stampante che consentono di ottenere una gamma maggiore di grigi. Per stampare un'immagine a mezzitoni visivamente efficace, è necessario utilizzare almeno 150 toni di grigio.

Forme dei punti del retino

Poiché il toner reagisce in modo diverso alle diverse superfici della carta, di solito le caratteristiche della carta determinano la lineatura del retino da utilizzare (ad esempio, il toner tende a spandersi su carta ruvida e assorbente). Le diverse forme dei punti possono esaltare e migliorare la qualità di stampa.

Stampa di sfondi pieni

La qualità dell'immagine viene di solito influenzata dalle caratteristiche del dispositivo di stampa e dal tipo di carta o supporto utilizzati. Tenere presenti i seguenti dati relativi alla stampante digitale:

- La copertura massima del toner è del 270%.
- L'intensità massima di colore è di 256 livelli per colore.
- La risoluzione massima del colore è di 600 dpi.

Supporti

Per ottenere stampe nitide e uniformi, la carta deve essere liscia e avere una distribuzione uniforme delle fibre. La composizione della carta viene determinata in base all'uniformità nella distribuzione delle fibre. Nella stampa a colori, la composizione della carta influenza la tendenza alla formazione di chiazze (a causa di una distribuzione non uniforme del toner) e determina la definizione e la saturazione del colore sugli sfondi pieni.

I supporti Xerox presentano una distribuzione uniforme delle fibre, così da produrre stampe precise senza la formazione di macchie.

La qualità della carta può variare da un lato all'altro. La carta di buona qualità riduce al minimo tali differenze. Molti produttori utilizzano delle frecce sull'etichetta delle risme di fogli per indicare il lato preferibile per la stampa.

File digitale elettronico

Calibratura

La calibratura è essenziale per garantire una buona qualità del colore e ha lo scopo di misurare il modo in cui le stampanti digitali stampano i colori richiesti e di effettuare tutte le eventuali correzioni necessarie.

La calibratura deve essere eseguita quotidianamente sul server a colori oppure ogni volta che è possibile che i colori della stampante digitale siano cambiati rispetto all'ultima calibratura. La calibratura è importante perché:

- Il colore viene visualizzato in modo diverso su modelli identici di macchine da stampa dello stesso produttore.
- La temperatura delle macchine durante il riscaldamento influenza l'intensità del colore.
- La qualità dell'immagine e la riproduzione del colore su apparecchi non calibrati producono risultati imprevedibili e inaffidabili.

Per poter prevedere, gestire e ridurre le variabili del colore in modo corretto, è necessario calibrare l'hardware e il software prima di iniziare la produzione.

Per informazioni sulla calibratura della stampante digitale, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-12).

Per informazioni sulla calibratura del server a colori, consultare i manuali in dotazione con l'unità.

Manipolazione delle immagini digitali

Benché la riproduzione delle immagini possa essere un processo complesso, uno dei vantaggi principali della cattura digitale di un'immagine consiste nel fatto che questa può essere modificata fino a raggiungere il risultato finale desiderato. Le applicazioni di imaging migliorano costantemente le capacità di manipolazione delle immagini al fine di semplificare il processo

Ridimensionamento

Quando si ingrandisce digitalmente un'immagine, i pixel o le celle possono diventare visibili. L'effetto scalettato, detto aliasing, risultante nelle linee diagonali può essere corretto via software aggiungendo dei pixel prima del ridimensionamento.

Aumento del contrasto

Quando si digitalizza o si converte un'immagine RGB in un'immagine CMYK, quest'ultima può risultare sfuocata. Utilizzare l'opzione di aumento del contrasto disponibile nell'applicazione di imaging per regolare la nitidezza dell'immagine.

Variazione delle sfumature

La variazione delle sfumature consiste nella modifica di una tinta mediante l'aggiunta della traccia di un altro colore, come nel caso del verde giallastro o del blu rosato. È possibile aggiungere o rimuovere questo effetto controllando la quantità di punti neri, bianchi o grigi (di vari toni) mediante l'opzione di bilanciamento del colore dell'applicazione di imaging.

Altri suggerimenti importanti

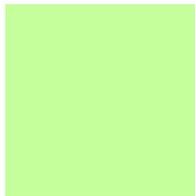
- Determinare il formato del file.
- Eseguire la calibratura del dispositivo, se necessario.
- Includere tutti i file, i caratteri e la grafica collegata.
- Determinare il modo migliore per archiviare i dati affinché sia possibile stamparli di nuovo.
- Determinare se è possibile comprimere i dati per l'archiviazione senza peggiorare eccessivamente la qualità di stampa. Se dopo la compressione la qualità dei dati è inaccettabile, considerare l'opportunità di utilizzare metodi di archiviazione che non richiedono la compressione.

Considerazioni sulla stampa finale

Formazione di macchie



Con macchie



Senza
macchie

Quando si stampano delle grandi aree uniformi di colore puro, può verificarsi una diffusione irregolare a macchioline. La scelta della carta può rivelarsi di importanza critica per risolvere questo inconveniente. Per ottenere immagini nitide e uniformi, utilizzare un tipo di carta liscio con una distribuzione uniforme delle fibre.

Registrazione

Il trapping consente di correggere i “buchi di stampa” e gli spostamenti che si possono verificare durante il ciclo di stampa.

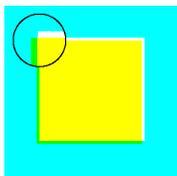


Registrato

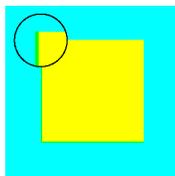


Mal registrato

Trapping



Con trapping



Senza trapping

Il trapping consente di correggere gli errori di registrazione mediante una leggera sovrapposizione (sovrastampa) dei colori adiacenti.

Effetto alone



Con alone



Senza alone

Gli aloni sono quelle aree chiare che possono comparire attorno agli oggetti quando si stampa con un toner di colore scuro su uno sfondo di colore più chiaro. La stampa su carta grigia o di un colore pastello consente di eliminare il problema.

Opacità

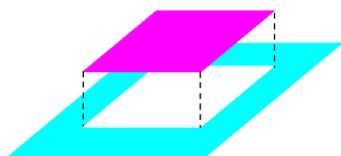
L'opacità è la misura della quantità di luce in grado di attraversare un foglio. Quando si stampano documenti fronte/retro, è opportuno scegliere dei fogli con opacità elevata per evitare che la stampa effettuata su un lato sia visibile dall'altro.

Anti-alias



L'anti-alias è una funzione dei software grafici che elimina o ammorbidisce la frastagliatura dei bordi curvi in bassa risoluzione.

Foratura

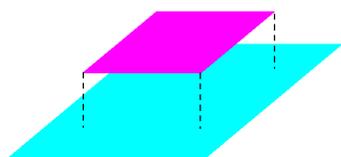


Per foratura si intende la stampa di una forma o di un oggetto ottenuta mediante la rimozione (foratura) di tutti i colori sottostanti.



Foratura

Sovrastampa



Con la sovrastampa, un elemento viene stampato sovrapponendolo a quelli sottostanti, anziché rimuovendoli. Questo metodo viene spesso utilizzato con il testo nero.



Sovrastampa

Impostazioni fronte/retro

Per garantire che l'orientamento dell'immagine sia corretto su entrambi i lati del foglio, è necessario indicare correttamente le impostazioni fronte/retro nella finestra del driver di stampa. Se l'impostazione non è corretta, è possibile che il documento venga stampato con i dati dell'immagine di un lato ruotati di 180° rispetto all'altro lato.

Formati di file

La grafica computerizzata creata con applicazioni grafiche diverse offre livelli variabili di qualità dei risultati stampati e appartiene generalmente a due tipi principali: la grafica basata sui pixel o bitmap (bit di informazioni o file rasterizzati) e la grafica a oggetti descritta in termini matematici (grafica vettoriale). I formati di file grafici più diffusi sono il TIFF (Tagged Image File Format) e l'EPS (Encapsulated PostScript).

Il TIFF è un formato basato sui pixel (o bitmap) che può essere letto da una vasta gamma di applicazioni su più piattaforme. Questo formato è particolarmente utile per la visualizzazione e la stampa delle immagini con le applicazioni da ufficio standard, quali ad esempio Microsoft Word e PowerPoint.

L'EPS è un formato a oggetti che consente di ottenere sempre le migliori immagini possibili con il dispositivo di stampa in uso. Si tratta del formato di file più affidabile e completo per il desktop publishing e i programmi di grafica, poiché è indipendente dal dispositivo utilizzato.

Risoluzione

La risoluzione è il numero di punti disponibili per la rappresentazione di un'immagine bitmap. I monitor dei PC hanno una risoluzione di 72 dpi. La scelta della giusta risoluzione di cattura delle immagini è il segreto per ottenere risultati ottimali da un'immagine. È importante ricordare che un'immagine può essere stampata solo con la risoluzione supportata dal dispositivo di stampa. La stampante digitale ha una capacità di stampa di 600 dpi.

Server a colori

I server a colori sono collegati alla rete e controllano i dispositivi di stampa a colori (le stampanti o macchine da stampa a colori digitali). Ogni volta che un'immagine viene inviata a una stampante, il server collegato alla stampante converte (rasterizza) i dati contenuti nel file in punti che possono essere stampati dal dispositivo di stampa di destinazione. A ciascun punto viene assegnata una posizione, un colore e un livello di densità.

I server a colori ottimizzano il colore di un documento manipolando i punti che compongono l'immagine in modo che corrisponda alla gamma cromatica della stampante.

Ecco un breve elenco delle funzioni di gestione delle immagini normalmente disponibili sui server a colori:

- [Elaborazione durante la stampa: il server a colori può inviare le pagine al dispositivo di stampa e contemporaneamente elaborarne di nuove per la stampa.](#)
- [I controlli della qualità del testo e dei disegni al tratto utilizzano la tecnica anti-alias per produrre testo e grafica di elevata qualità.](#)
- [Il sistema di gestione del colore facilita l'ottimizzazione delle immagini e le simulazioni della stampa offset mediante il toner.](#)
- [L'archiviazione dei documenti consente di conservare il file rasterizzato nel server a colori per eventuali elaborazioni future.](#)

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione fornita in dotazione con il server a colori.

Finitura

Esistono due tipi di finitura: quella eseguibile dalla stampante digitale e la preparazione a una finitura diversa da quella effettuata dalla stampante digitale.

Le opzioni di finitura della stampante digitale sono il Vassoio raccolta sfalsamento, che sfalsa i fogli per facilitarne la separazione o l'Impilatore grande capacità (HCS), che fascicola e sfalsa i fogli ricevuti dalla stampante.

Per preparare i documenti stampati per una finitura diversa da quella eseguibile dalla stampante digitale, è prima necessario comprendere le varie tecniche di piegatura, i metodi di rilegatura e i ritocchi di finitura disponibili. Inoltre, è necessario disporre di un software come DK&A, Ultimate Technographics, Scenicsoft o Press Wise per poter preparare i documenti per la stampa in modo corretto.

Tecniche di piegatura

Piega parallela

Nella piega parallela il foglio viene piegato in modo parallelo al bordo della carta, a prescindere che si tratti del bordo lungo o corto.

Piega ad angolo retto

La piega ad angolo retto forma un angolo retto rispetto alla piega precedente. Costituisce un passaggio ulteriore rispetto a quella parallela.

Piega a fisarmonica

Nella piega a fisarmonica due o più pieghe parallele vengono eseguite in direzioni opposte.

Piega a finestra

Le pieghe a finestra sono particolarmente utili per le brochure e le copertine dei libri poiché possono creare una coppia di lembi piegati, su cui è possibile riprodurre delle immagini.

Preparazione alla piegatura

Libretto nidificato e compensazione di rilegatura

Gli effetti della compensazione di rilegatura sono più evidenti quando si piega la carta spessa o in presenza di più libretti l'uno dentro l'altro. Dopo la rifilatura, la dimensione delle pagine dei libretti più interni è inferiore a quella del libretto esterno.

Libretto raccolto

I libretti raccolti vengono piegati, sistemati l'uno sopra l'altro e rilegati insieme. Questo processo riduce l'effetto della compensazione di rilegatura.

Sfasatura

La sfasatura si verifica quando i libretti non vengono piegati esattamente ad angolo retto.

Metodi di rilegatura

Pinzatura sul dorso

La pinzatura sul dorso si ottiene mediante una pinzatrice o un dispositivo di rilegatura ad alta velocità che inserisce, piega e taglia un sottile filo nella costa del documento. Grazie al filo, il documento sembra pinzato. È possibile applicare la pinzatura sul dorso a un massimo di 32 fogli.

Rilegatura a colla

Lasciando una zona non stampata nella copertina interna di un libro rilegato a colla si ottiene un'area a cui far aderire la colla, che può essere distribuita intorno ad alcune delle pagine interne.

Rilegatura meccanica

La rilegatura meccanica consente alle pagine di rimanere piatte e per questo motivo viene spesso utilizzata per manuali tecnici, blocchi note e calendari.

Rilegatura a fogli mobili

Le rilegature a fogli mobili sono ideali per i documenti sottoposti ad aggiornamenti frequenti poiché le pagine possono essere inserite e rimosse facilmente.

Ritocchi finali di finitura

Fustellatura

Con la fustellatura, le forme vengono ritagliate dalla pagina mediante l'uso di lame affilate. Questa finitura viene utilizzata principalmente per creare documenti che catturino l'attenzione o per confezioni con forme particolari, come le copertine delle videocassette.

Laminatura

I documenti laminati vengono ricoperti con un sottile rivestimento di plastica lavabile che li protegge dagli elementi e dall'usura.

Verniciatura

La verniciatura protegge i documenti dagli elementi, ma può essere anche utilizzata come ornamento. In base all'effetto desiderato, è possibile applicare una vernice opaca o patinata sia all'intero documento (verniciatura a piena copertura), per ottenere una finitura liscia completa, sia a specifiche porzioni di una pagina (verniciatura a zone), per evidenziare alcune parti rispetto alle altre.

Rilievo

Per applicare un rilievo, il documento viene pressato tra due stampi per creare una trama sollevata o una depressione nel foglio. Questa finitura produce i risultati migliori sui fogli di copertina non patinati.

3. Panoramica

La stampante digitale è in grado di eseguire stampe a colori e in bianco e nero. Questo capitolo descrive la posizione, il nome e la funzione dei seguenti componenti della stampante:

- [Componenti esterni](#)
- [Componenti interni](#)
- [Pannello comandi](#)
- [Sistema di guida](#)

Individuazione dei componenti esterni

Utilizzare l'illustrazione seguente per identificare i componenti esterni elencati nella tabella seguente.



Figura 3-1

Componente	Descrizione
Vassoio carta 1	Ha una capienza di 550 fogli di carta da 90 g/m ² .
Vassoio carta 2	Ha una capienza di 550 fogli di carta da 90 g/m ² .
Vassoio carta 3	Ha una capienza di 2200 fogli di carta da 90 g/m ² .

Componente	Descrizione
Modulo di trasporto sportello superiore	Il Modulo di trasporto sportello superiore sposta la carta dai vassoi carta al modulo di trasporto.
Modulo di uscita	Il modulo di trasporto trasporta la carta dai vassoi carta al percorso carta superiore della stampante digitale. Inoltre, smista la carta dal percorso carta inferiore della stampante al percorso superiore durante la stampa fronte/retro.
Scanner	Lo scanner contiene il DADF che permette di alimentare automaticamente gli originali sulla lastra per la scansione solo fronte o fronte/retro. Il DADF ha una capienza di 50 fogli di uguale formato o di formato differente di grammatura compresa tra 64 e 128 g/m ² .
Lastra di esposizione	Collocare l'originale sulla lastra per eseguirne la scansione e copiarlo.
ON/OFF  ON  OFF	Portare l' interruttore di accensione nella posizione On per accendere la stampante digitale. Un messaggio avvisa che è necessaria una breve attesa, durante la quale il fusore si scalda e la stampante esegue un controllo di sistema. Durante questo intervallo, è possibile programmare la stampante digitale per un lavoro in modo che il processo di stampa inizi automaticamente una volta pronta la macchina. Portare l' interruttore di accensione nella posizione Off per spegnere la stampante digitale. Attendere che la macchina rimanga spenta per almeno 20 secondi prima di riaccenderla.
Schermo sensibile	Consente di effettuare delle selezioni semplicemente toccando i pulsanti dello schermo.

Componente	Descrizione
Pannello comandi	Consente di selezionare le funzioni mediante il tastierino. Consultare la sezione Pannello comandi di questo capitolo.
Scomparto toner	Contiene le cartucce di toner.
Vassoio raccolta sfalsamento	Riceve il lavoro di stampa completato. I fogli vengono sfalsati per una migliore separazione. La capacità massima è di 500 fogli di carta da 90 g/m ² .
Sportelli anteriori destro e sinistro	<p>Alloggiano il sistema di trasferimento delle immagini per la stampa fronte e fronte/retro e possono essere aperti per eliminare gli inceppamenti nel percorso carta del modulo di stampa e del fusore. Seguire attentamente le istruzioni per eliminare gli inceppamenti nel fusore.</p> <p> Attenzione: il fusore è estremamente caldo e può provocare delle lesioni se non si seguono le istruzioni per l'eliminazione degli inceppamenti.</p>
Modulo di uscita	Questa unità contiene il dispositivo antiarricciatura e l'invertitore. Il dispositivo antiarricciatura elimina tutte le arricciature presenti sul foglio stampato. L'invertitore viene utilizzato quando è selezionata la stampa fronte/retro o l'uscita a faccia in giù.
Interruttore salvavita (GFI)	Non mostrato in Figura 3-1: fare riferimento alla Figura 3-5. Questo dispositivo scatta se viene rilevata un'interruzione nell'alimentazione alla stampante digitale.

Modulo ecologico

Il modulo ecologico collegato al retro della stampante digitale contiene i componenti ambientali (filtri per l'ozono e la polvere). La manutenzione di questo modulo è affidata al rappresentante dell'assistenza Xerox.

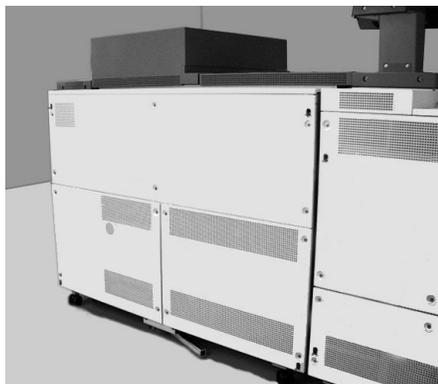


Figura 3-2

Modulo elettrico

Il modulo elettrico alloggia il software, le schede a circuiti stampati e i gruppi di alimentazione. Per caricare il software ed eseguire programmi diagnostici, il rappresentante dell'assistenza Xerox collega un computer laptop al modulo elettrico.

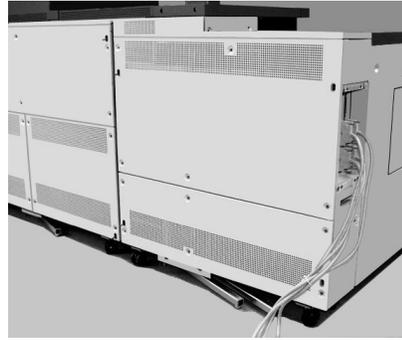


Figura 3-3



Attenzione: NON ostruire le aperture del modulo elettrico. Un accumulo di calore può danneggiare la stampante digitale.



Avvertenza: non rimuovere le coperture o le protezioni fissate mediante viti. Le parti che si trovano al di sotto di tali coperture non possono essere oggetto di manutenzione o utilizzo da parte dell'utente.

Contenitore del toner di scarto

Il contenitore del toner di scarto, situato sul retro del modulo di uscita, raccoglie il toner che viene scartato durante il processo di stampa e può essere sostituito dall'utente.

Per istruzioni su come sostituire il contenitore del toner di scarto, consultare il capitolo dedicato alla manutenzione.



Figura 3-4

Interruttore salvavita

La stampante digitale è dotata di un interruttore salvavita supplementare che scatta se viene rilevata un'interruzione nell'alimentazione.

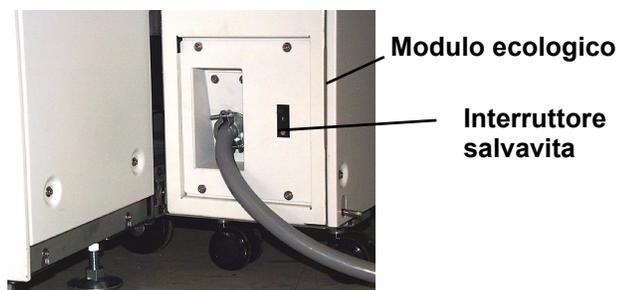


Figura 3-5

Una volta ripristinata l'alimentazione dopo un'interruzione, è opportuno accendere la stampante digitale nel più breve tempo possibile ed effettuare una stampa per verificare che il sistema non abbia subito danni.

123...

Se l'alimentazione non viene ripristinata, procedere come descritto di seguito:

- 1** Individuare il salvavita nel modulo elettrico presente sul retro della stampante digitale, accanto al contenitore del toner di scarto.
- 2** Se il dispositivo è scattato, l'interruttore si trova in posizione OFF (rivolto verso il basso). Spostare l'interruttore in posizione ON (verso l'alto).



Nota: se l'interruttore scatta ancora e se la procedura precedente non ha ripristinato l'alimentazione, rivolgersi al rappresentante dell'assistenza Xerox.



Attenzione: il tampone di pressione del fusore rimane rivolto verso l'alto se viene interrotta l'alimentazione della stampante mentre questa è in funzione e resta in tale posizione finché l'alimentazione non viene ripristinata, il pulsante di accensione non viene messo in posizione On e il pulsante Stampa non viene premuto.

Se il tampone di pressione rimane rivolto verso l'alto per un tempo prolungato, la qualità di stampa può risentirne.

Schermo sensibile

Utilizzare lo schermo sensibile per selezionare le funzioni e opzioni che consentono di modificare l'aspetto dell'immagine sottoposta a scansione.

Su questo schermo vengono inoltre visualizzati messaggi che indicano lo stato della stampante (inattiva, attiva o guasta).

Sullo schermo sensibile viene visualizzato lo schermo di default selezionato in Modo Strumenti dall'amministratore di sistema. Lo schermo di default visualizzato può essere *Funzioni standard*, *Stato lavoro* o *Stato del sistema*.

Area dei messaggi

Nell'area superiore dello schermo sensibile vengono visualizzati i messaggi relativi allo stato della stampante, a conflitti di programmazione o a errori. I messaggi possono anche contenere istruzioni per l'operatore.

Schede/pulsanti/icone

Alcune schermate dello schermo sensibile contengono schede con diverse opzioni selezionabili. Consultare l'esempio alla pagina seguente.

Funzioni e opzioni prevedono inizialmente impostazioni predefinite dalla casa produttrice. Tali impostazioni possono essere modificate nel Modo Strumenti dall'amministratore di sistema.

Per maggiori informazioni su queste selezioni, rivolgersi all'amministratore di sistema o consultare la *Guida all'amministrazione del sistema*.

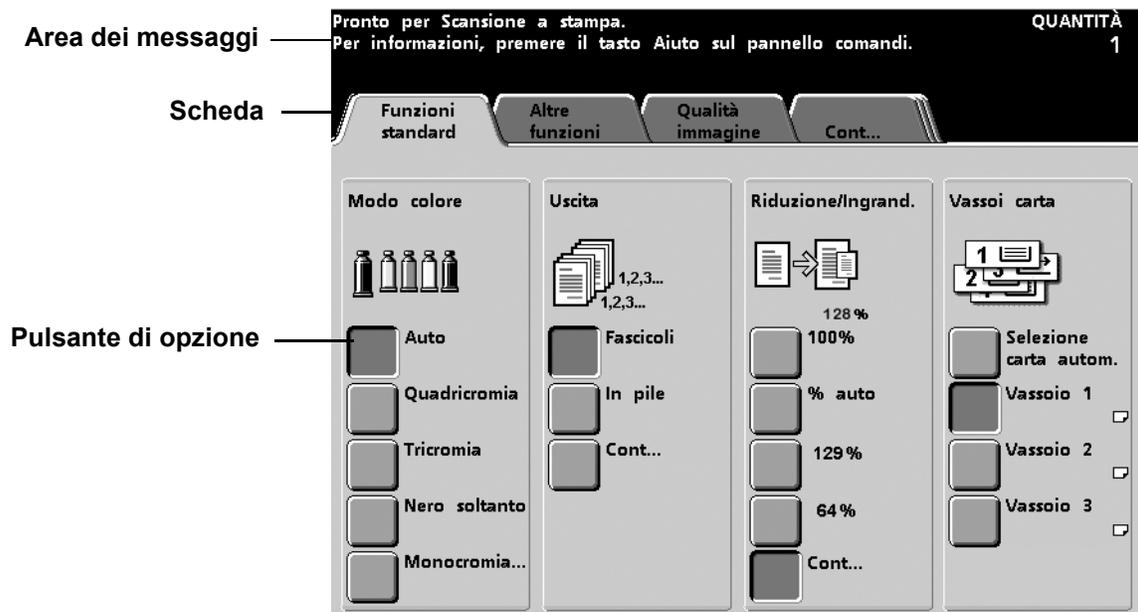


Figura 3-6

Tipi di pulsanti e funzioni

I pulsanti selezionabili dello schermo sensibile sono a colori e ombreggiati e quando vengono selezionati cambiano aspetto. I tipi di pulsante standard sono i seguenti:

- **Pulsanti di opzione**

I pulsanti di opzione sono vuoti e affiancati da un testo o da un'immagine.

Alcune funzioni dispongono di più opzioni associate che possono essere visualizzate sullo schermo. Per visualizzare tali funzioni, selezionare il pulsante **Cont...**

- **Pulsanti icona**

I pulsanti icona sono pulsanti di opzione visualizzati sotto forma di icone.

- **Pulsanti freccia**

I pulsanti freccia consentono di cambiare i valori relativi a varie funzioni (ad esempio Riduzione/ingrandimento variabile).

Selezionare la **freccia su** per aumentare il valore e la **freccia giù** per diminuirlo. Le modifiche vengono riportate nelle caselle corrispondenti.

Nella stampante digitale i valori sono espressi in millimetri (mm) e in pollici.

- **Pulsanti di selezione a valore fisso**

I pulsanti di selezione a valore fisso consentono di selezionare valori preimpostati (di default) riportati sullo schermo sensibile.

- **Pulsanti Annulla e Salva**

Il pulsante **Annulla** permette di annullare le opzioni selezionate senza salvarle.

Il pulsante **Salva** permette di salvare le opzioni selezionate.

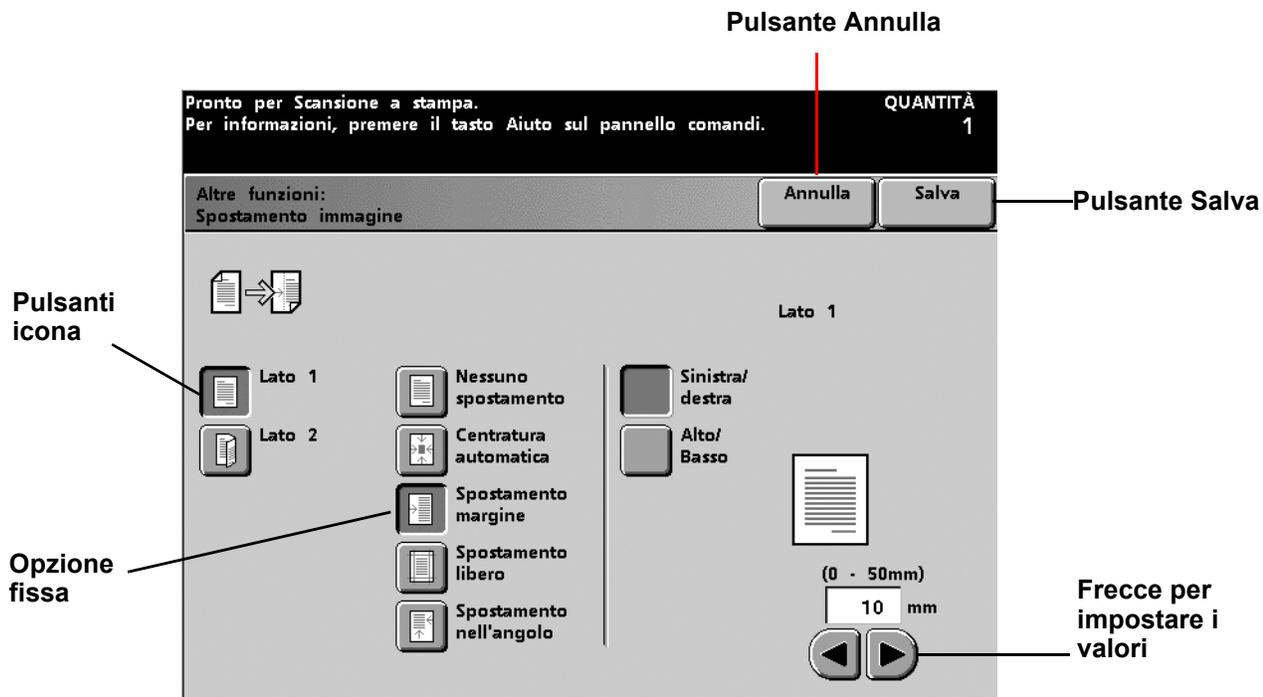


Figura 3-7

Pannello comandi

La stampante digitale può avere due tipi di pannello comandi: un pannello di tipo testuale (riportato sotto) o uno con simboli internazionali (riportato nella pagina seguente). La funzione di ciascun pulsante è descritta nella tabella riportata nelle pagine seguenti. Alcune funzioni vengono attivate solo se nella configurazione della stampante digitale è presente lo scanner.

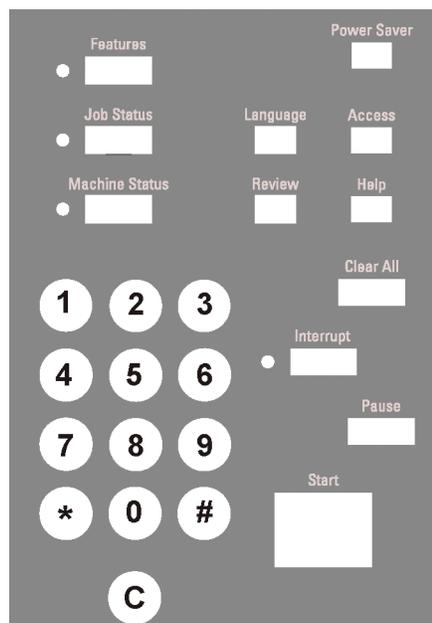


Figura 3-8

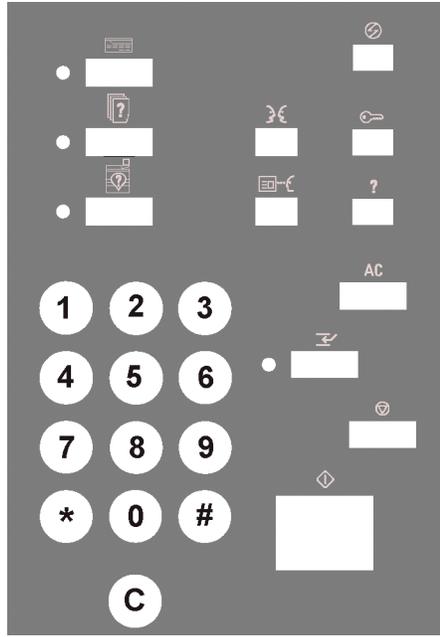


Figura 3-9

Nome funzione	Nome pulsante	Simbolo	Funzione
Funzioni			Visualizza lo schermo contenente le schede Funzioni standard, Altre funzioni, Qualità immagine e Cont.... Attivo unicamente nella versione con scanner.
Economizzatore			Fa entrare la stampante digitale in modalità standby, in cui la temperatura del fusore viene ridotta.
Stato lavoro			Visualizza sullo schermo sensibile l'elenco dei lavori correnti inviati con il relativo stato. È inoltre possibile trattenere, rilasciare, promuovere ed eliminare qualsiasi lavoro presente, così come visualizzarne le opzioni selezionate.
Lingua			Consente di selezionare la lingua da visualizzare sullo schermo sensibile (sono disponibili due lingue).
Accesso			Consente l'accesso protetto da password al Modo Strumenti e al Modo Auditron.
Stato del sistema			Fornisce informazioni sui vassoi, sui particolari del sistema, sulla memoria errori e sulla manutenzione. In Stato del sistema è possibile trovare il numero di serie della stampante digitale, i numeri telefonici dell'assistenza clienti e i contatori delle stampe a colori, in bianco e nero, di grandi dimensioni e totali.

Nome funzione	Nome pulsante	Simbolo	Funzione
Revisione			Visualizza le impostazioni di programmazione lavoro selezionate. Disponibile unicamente nella versione con scanner.
Aiuto			Visualizza informazioni aggiuntive utili per l'esecuzione di un'operazione.
Annulla tutto			Cancella tutte le impostazioni di programmazione lavoro e ripristina le impostazioni predefinite della stampante. Annulla tutto non può essere selezionato durante la stampa. Disponibile unicamente nella versione con scanner.
Interruzione			Interrompe la stampa in corso per consentire la scansione di un lavoro prioritario. La spia di interruzione si illumina. Al termine del lavoro di scansione, premere il pulsante Interruzione per riprendere la stampa del lavoro precedente. Questo pulsante non può essere selezionato in concomitanza con la funzione Poster. Durante l'esecuzione di un lavoro in Interruzione, non è possibile selezionare l'opzione Definisci area in Tipo originale/Pagina piena, così come Programmazione archiviata e Altre funzioni. Disponibile unicamente nella versione con scanner.

Nome funzione	Nome pulsante	Simbolo	Funzione
Pausa			Premere il pulsante Pausa per arrestare la scansione. Quando è attiva la modalità Pausa, non è possibile eseguire altri lavori; è necessario premere di nuovo Pausa per riprendere il lavoro originale oppure Cancella lavoro per annullare il lavoro. Disponibile unicamente nella versione con scanner.
Stampa			Premere Stampa per avviare la scansione. Il pulsante Stampa viene utilizzato anche nel Modo Strumenti per effettuare alcune impostazioni.
Tastierino			Utilizzare il tastierino per inserire la password di accesso al Modo Strumenti e per immettere il numero di copie desiderate per un lavoro.
C			Premere il pulsante C (Cancella) per riportare la quantità selezionata sul valore 1. Disponibile unicamente nella versione con scanner.

Funzioni



Quando si preme il pulsante Funzioni, viene visualizzata la schermata seguente. Selezione carta automatica non è visualizzata per tutte le configurazioni.

Lo schermo Funzioni può essere impostato come schermo iniziale di default dall'amministratore di sistema.

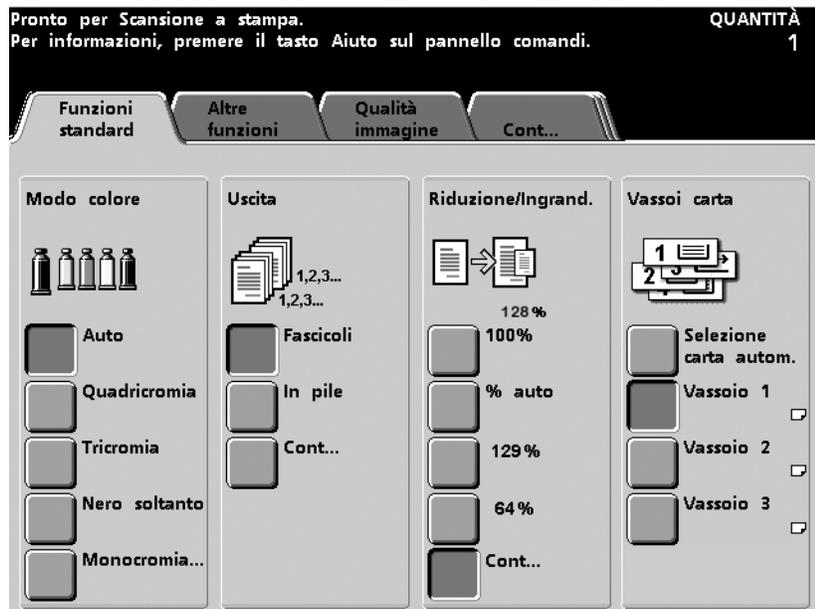


Figura 3-10

Scheda	Descrizione
Funzioni standard	Visualizza le selezioni disponibili per le funzioni Modo colore, Uscita, Riduzione/Ingrandimento e Vassoi carta.
Altre funzioni	Visualizza le selezioni disponibili per le funzioni Uscita fronte/retro, Spostamento immagine, Entrata originale, Originali rilegati, Cancella margine e Programmazione archiviata.
Qualità immagine	Consente di selezionare le opzioni di Qualità immagine: Tipo di originale, Chiaro/Scuro, Definizione, Preimpostazioni tono immagine, Equilibrio colore, Spostamento tonalità, Intensità e Barra colore.
Cont...	Consente di visualizzare le schede Formato uscita, Assemblaggio del lavoro e Indietro (riporta allo schermo <i>Funzioni standard</i>).

Stato lavoro



Quando si preme questo pulsante, viene visualizzato lo schermo *Stato lavoro*. Lo schermo *Stato lavoro* può essere impostato come schermo iniziale di default dall'amministratore di sistema. Le informazioni relative al lavoro comprendono: tipo di lavoro, stato corrente, formato carta, quantità copie (numero di fogli per i lavori di una sola pagina e numero di serie o pile per i lavori di più pagine) e numero totale di pagine.

I lavori vengono numerati nell'ordine in cui vengono ricevuti dalla macchina per essere elaborati. L'ordine dei lavori in coda può essere modificato mediante il comando *Trattieni automatico* (per riprendere il lavoro è necessario intervenire sulla stampante), manuale (richiesto dall'utente), mediante la promozione di uno o più lavori o la cancellazione di un lavoro.

Per eseguire una delle seguenti funzioni, è necessario prima selezionare il lavoro desiderato sullo schermo sensibile, quindi selezionare uno dei pulsanti elencati di seguito.

- Selezionare **Trattieni lavoro** per trattenere manualmente un lavoro. Se un lavoro viene trattenuto in coda, non viene stampato nemmeno quando raggiunge il primo posto nella coda di stampa, ma viene saltato fino a quando non viene rilasciato o eliminato.
- Selezionare **Rilascia lavoro** per riattivare un lavoro trattenuto in coda. Se il lavoro è stato trattenuto a causa di un problema di risorse (assenza di carta, toner, ecc.), esso non può essere rilasciato fino a quando la risorsa in questione non è disponibile. Per rilasciare un lavoro trattenuto in seguito alla richiesta di un utente è invece sufficiente selezionare il pulsante *Rilascia*.
- Selezionare **Promuovi lavoro** per fare avanzare il lavoro selezionato nella coda di stampa e fare in modo che venga elaborato immediatamente dopo il lavoro al momento il fase di stampa. Se vengono promossi più lavori, essi vengono elaborati nell'ordine in cui vengono ricevuti: un lavoro promosso non può essere superato da lavori promossi successivamente.
- Selezionare **Cancella lavoro** per eliminare dalla coda il lavoro selezionato. Rispondere "Sì" alla richiesta di conferma dell'eliminazione.
- Selezionare **Particolari del lavoro** per visualizzare informazioni più dettagliate relative al lavoro selezionato, quali Numero di pagine elaborate, Modo colore, Vassoio utilizzato, Tipo di carta e Finitura.

Nello schermo *Stato lavoro* i nomi dei lavori vengono visualizzati con un massimo di 16 caratteri (sul serve a colori i nomi potrebbero comprendere un numero maggiore di caratteri).

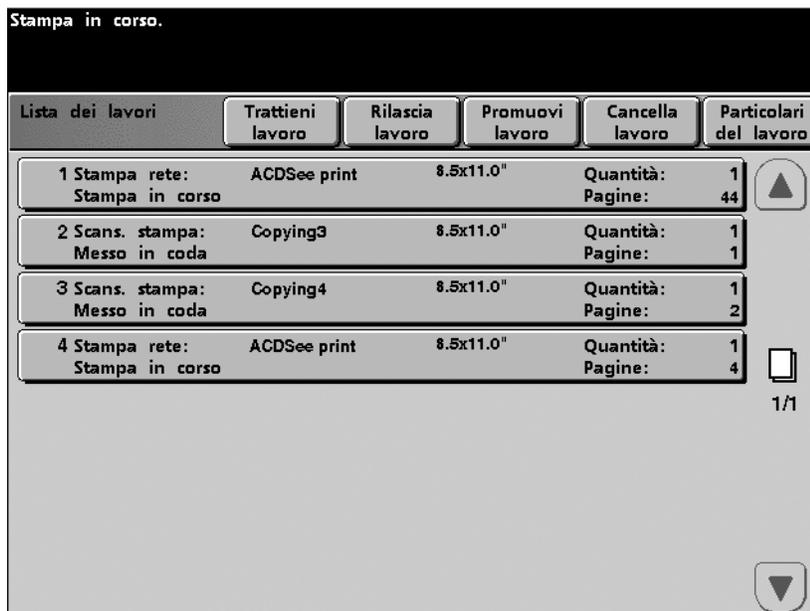


Figura 3-11

Nome	Funzione
Lista dei lavori	Mostra tutti i lavori inviati.
Trattieni lavoro	Trattiene un lavoro nella coda di stampa fino a quando non viene rilasciato.
Rilascia lavoro	Rilascia un lavoro trattenuto alla coda di stampa.
Promuovi lavoro	Consente di anteporre un lavoro rispetto ad altri lavori presenti nella coda.
Cancella lavoro	Cancella un lavoro selezionato.
Particolari del lavoro	Mostra le opzioni programmate per un lavoro.
Frecce su/giù	Consentono di far scorrere la lista dei lavori.

Economizzatore



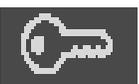
Il pulsante Economizzatore fa entrare la stampante digitale in modalità standby, in cui la temperatura del fusore viene ridotta. Il valore di default è 60 minuti. La durata di questo timer può essere modificata nel Modo Strumenti e impostata su un valore compreso tra 1 e 240 minuti. Per maggiori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-22).

Lingua



Il pulsante Lingua consente di scegliere la lingua in cui visualizzare le opzioni dello schermo sensibile tra le due disponibili.

Accesso



Il pulsante Accesso consente di visualizzare uno schermo nel quale viene richiesta una password per accedere al Modo Strumenti e al Modo Auditron. Per informazioni sulle funzioni dei modi Strumenti e Auditron, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 3-1 e 2-2).

Stato del sistema



Quando si preme il pulsante Stato del sistema, viene visualizzato lo schermo seguente. Lo schermo *Stato del sistema* può essere impostato come schermo iniziale di default dall'amministratore di sistema.

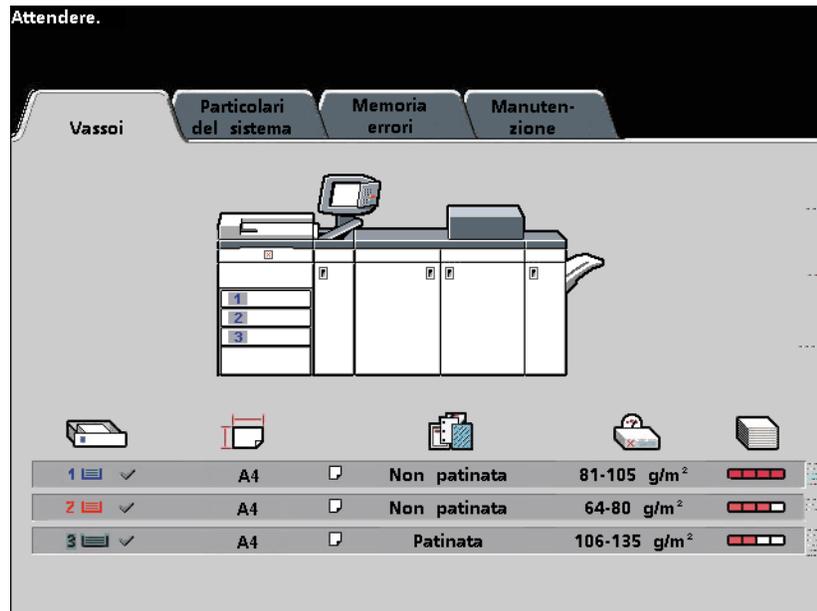


Figura 3-12

Nome schermo	Funzione
Vassoi	Mostra i vassoi disponibili e il livello, la grammatura, il tipo e il formato della carta caricata.
Particolari del sistema	Visualizza il numero telefonico del servizio di assistenza clienti, il numero di serie della macchina e l'accesso allo schermo <i>Contatori</i> .
Memoria errori	Mostra tutti i codice di errore al fine di aiutare il rappresentante dell'assistenza Xerox nella risoluzione dei problemi della stampante digitale.
Manutenzione	Visualizza lo stato delle cartucce toner, del contenitore di scarto, dell'olio del fusore e del rullo del fusore. Lo stato di Ok è contrassegnato da un segno di spunta verde, lo stato di Attenzione da un segno di spunta giallo e lo stato di Guasto da un cerchio rosso. Nota: il rullo del fusore può essere sostituito solo dal rappresentante dell'assistenza Xerox.

Contatori

I contatori registrano tutti i totali delle stampe. Per visualizzare il totale delle stampe effettuate, selezionare il pulsante **Contatori** nello schermo *Particolari del sistema*. Viene visualizzato lo schermo *Contatori di fatturazione*.

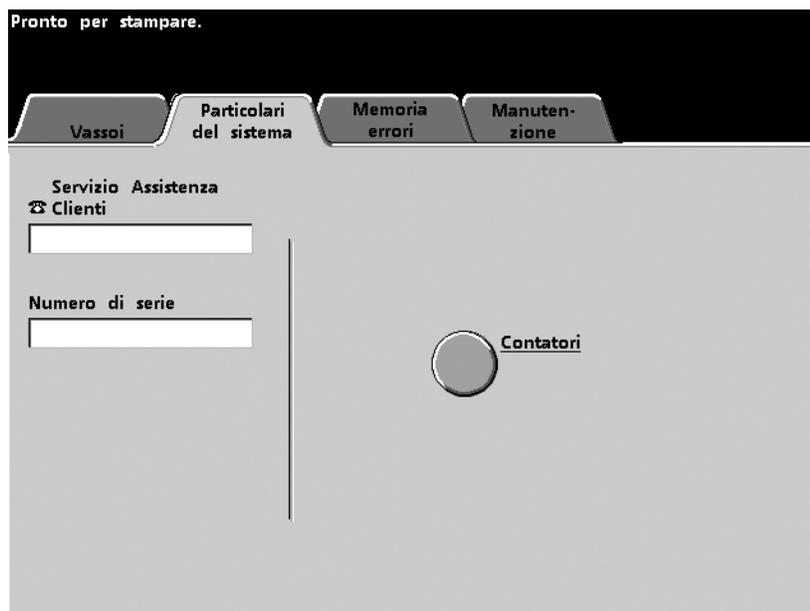


Figura 3-13

Per azzerare i contatori, procedere come descritto:

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Contatori ripristinabili** dello schermo *Contatori di fatturazione*.

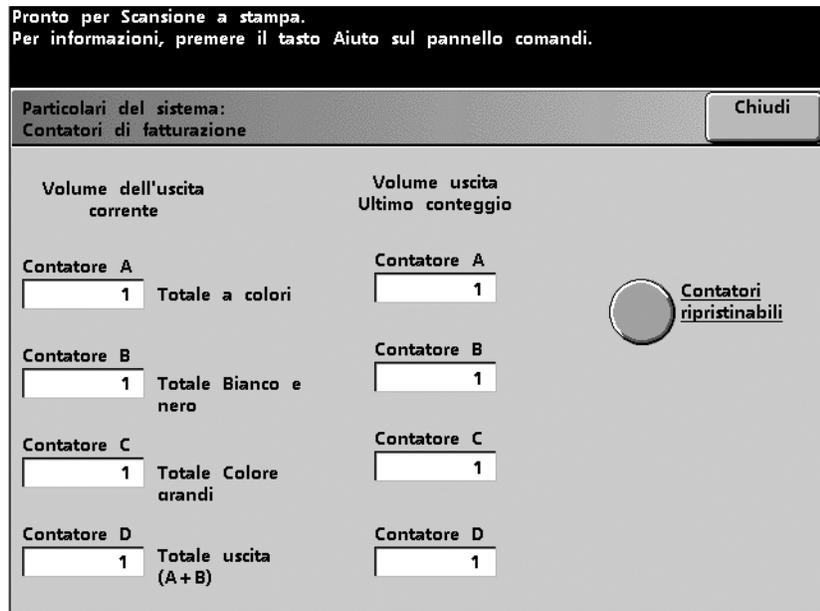


Figura 3-14

- 2 Selezionare il pulsante **Ripristina** dello schermo *Contatori ripristinabili*.

I totali vengono riportati a 0.

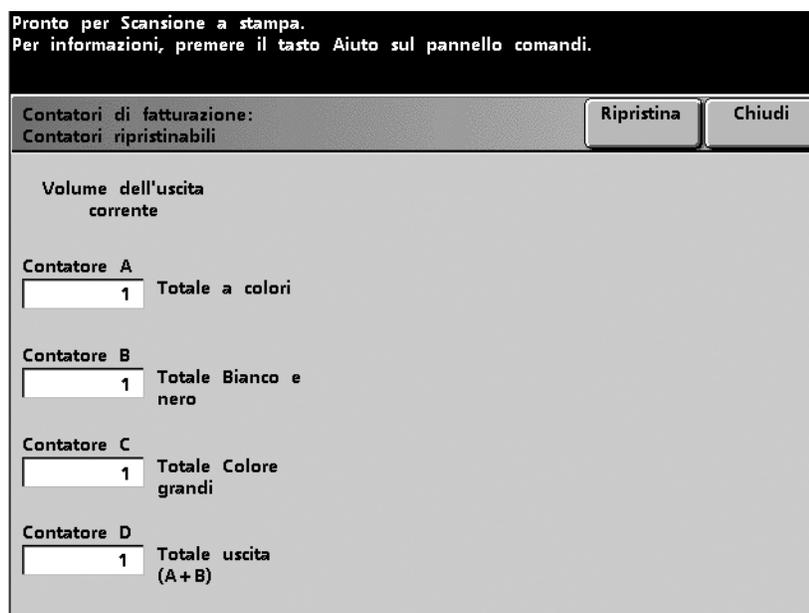


Figura 3-15

- 3 Selezionare **Chiudi** fino a quando non si torna allo schermo *Particolari del sistema*.

Revisione



Il pulsante **Revisione** visualizza lo schermo *Revisione*, che consente di rivedere le informazioni programmate per un lavoro di scansione. Per scorrere tutte le funzioni, utilizzare i pulsanti freccia su e giù, visualizzati sul lato destro dello schermo.

- Selezionare il pulsante **Tutte le funzioni** per visualizzare informazioni per ciascuna funzione.
- Selezionare il pulsante **Funzioni richiamate** per visualizzare informazioni solo sulle funzioni programmate per un lavoro particolare.
- Selezionare il pulsante **Funzioni no default** per visualizzare informazioni solo sulle funzioni le cui impostazioni sono diverse da quelle di default.

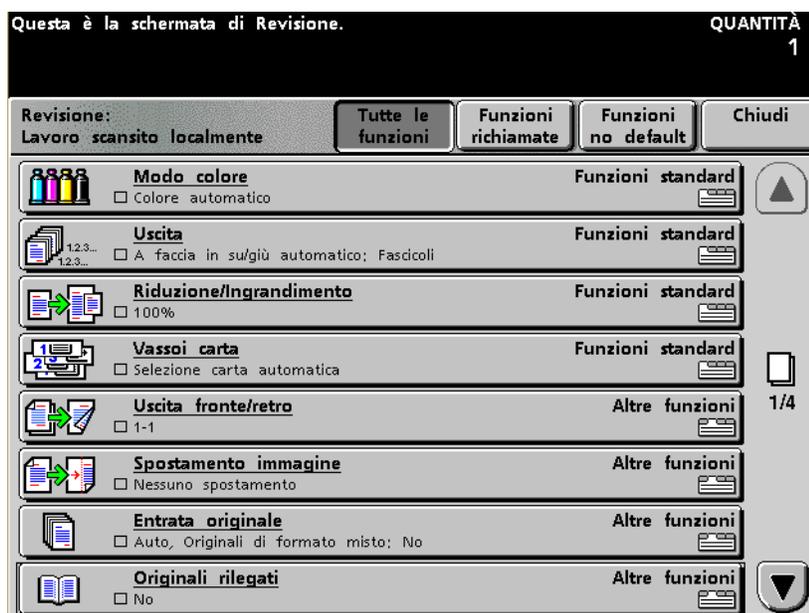


Figura 3-16

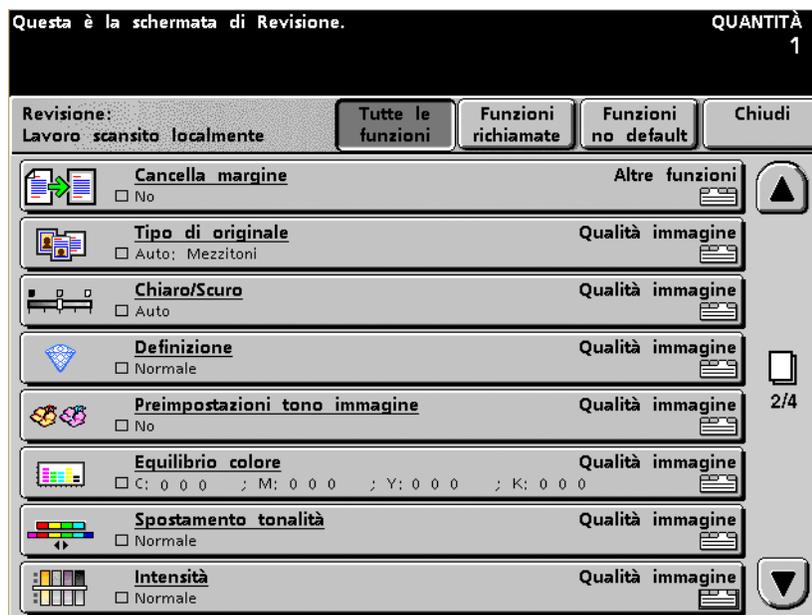


Figura 3-17

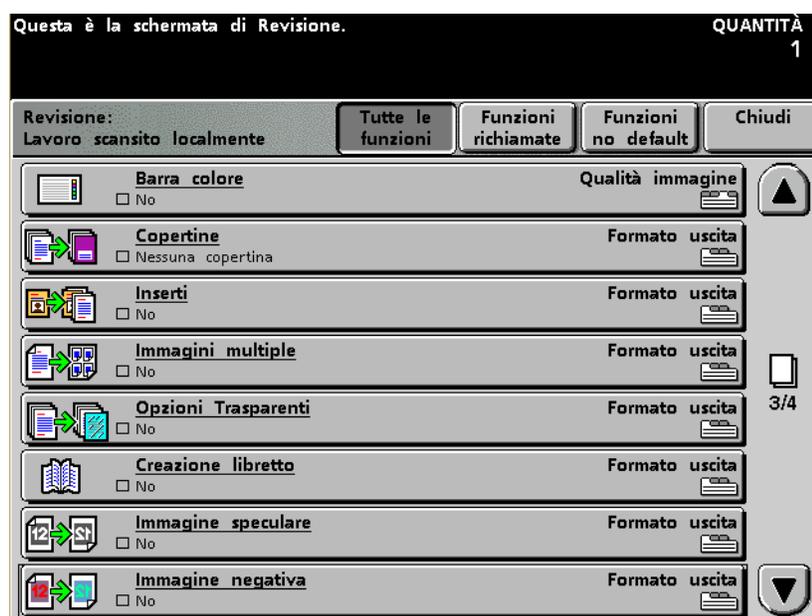


Figura 3-18

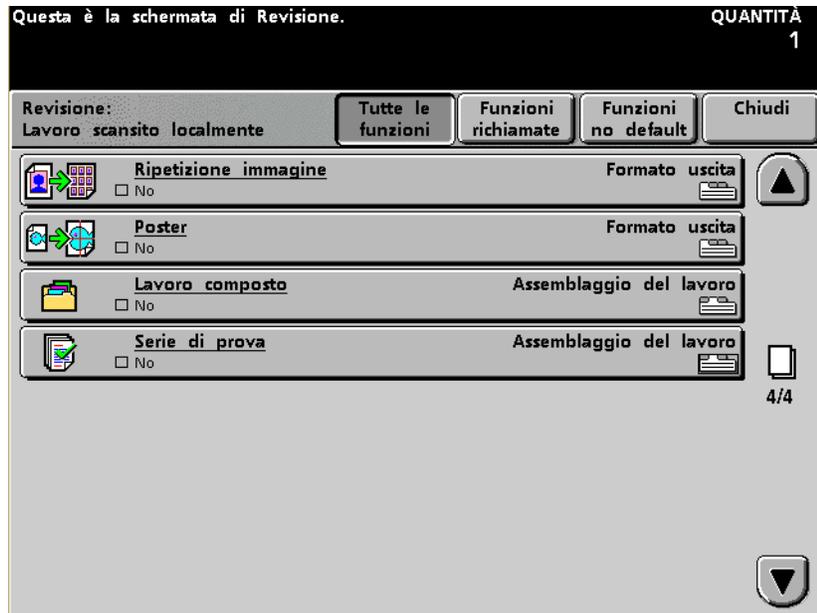


Figura 3-19

Aiuto



La funzione **Aiuto** fornisce informazioni sulle varie opzioni visualizzate nelle varie schede dello schermo sensibile.

Annulla tutto



Premere **Annulla tutto** per annullare le impostazioni selezionate e ripristinare quelle predefinite.

Interruzione



Premere **Interruzione** per sospendere la scansione o il lavoro di stampa in esecuzione, programmare ed eseguire un altro lavoro, quindi riprendere la scansione o la stampa sospesa. Una spia verde sulla sinistra del pulsante indica che l'opzione è stata selezionata.

Pausa



Premere il pulsante **Pausa** per arrestare il lavoro in fase di esecuzione. Nello schermo *Stato lavoro*, selezionare **Cancella lavoro** per annullare il lavoro oppure **Riprendi scansione** per riprenderne l'esecuzione.

Monitor del lavoro

Lo schermo *Monitor del lavoro* riporta automaticamente le opzioni selezionate per il lavoro corrente e consente di programmare il lavoro successivo mentre quello corrente è ancora in esecuzione. Se sono stati programmati più lavori, all'interno dello schermo Monitor del lavoro viene visualizzato l'ultimo lavoro programmato e non quello in esecuzione.

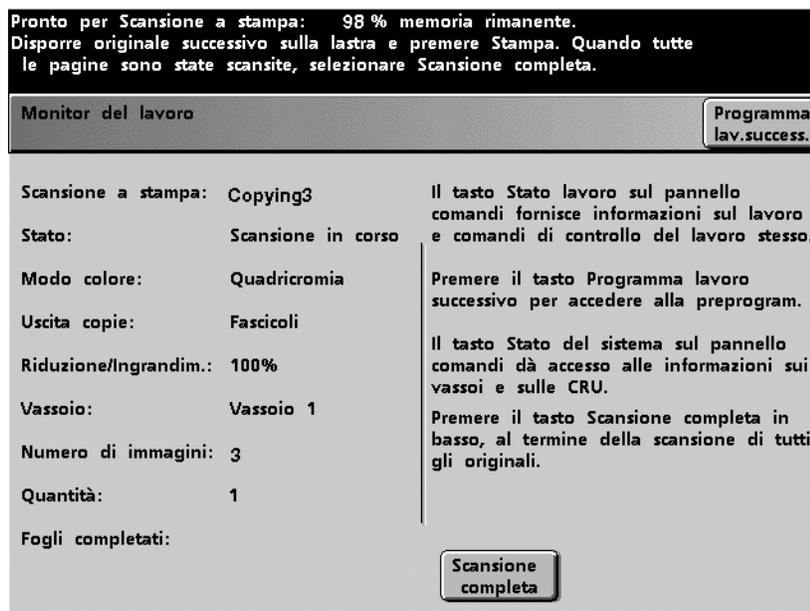


Figura 3-20

È possibile programmare la stampante digitale per accettare Altri originali. Questa opzione può essere attivata in Modo Strumenti. Per istruzioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-52).

Se viene attivata l'opzione Altri originali, la stampante ricerca ulteriori originali da alimentare fino a quando non viene selezionato il pulsante **Scansione completa** nello schermo Monitor del lavoro.

Segnali sonori

Esistono tre tipi di segnali sonori:

- **Attenzione:**
Il segnale Attenzione indica che il pulsante selezionato non è disponibile.
- **Selezione pulsante:**
Il segnale Selezione pulsante indica che il pulsante selezionato è disponibile.
- **Guasto:**
Il segnale di guasto indica che la stampante è guasta e non può essere utilizzata fino a quando non verrà riparata.

I segnali sonori vengono attivati o disattivati nel Modo Strumenti. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-34).

Schermi di avvertimento

Gli schermi di *avvertimento* presentano una barra rossa trasversale e vengono visualizzati quando è necessario sostituire un prodotto di consumo quale il toner. Gli schermi di *avvertimento* indicano inoltre la presenza di guasti. Per risolvere il problema e riprendere la stampa interrotta, seguire le istruzioni riportate sullo schermo.



Figura 3-21

Manutenzione

All'interno dello schermo *Manutenzione* viene visualizzato un segno di spunta verde se il livello dei materiali di consumo elencati è soddisfacente. Se viene visualizzato un triangolo giallo significa che il livello è scarso, mentre un cerchio rosso indica che il materiale corrispondente è esaurito. Il lavoro in fase di esecuzione viene automaticamente interrotto e viene ripreso solo dopo la sostituzione del prodotto mancante.

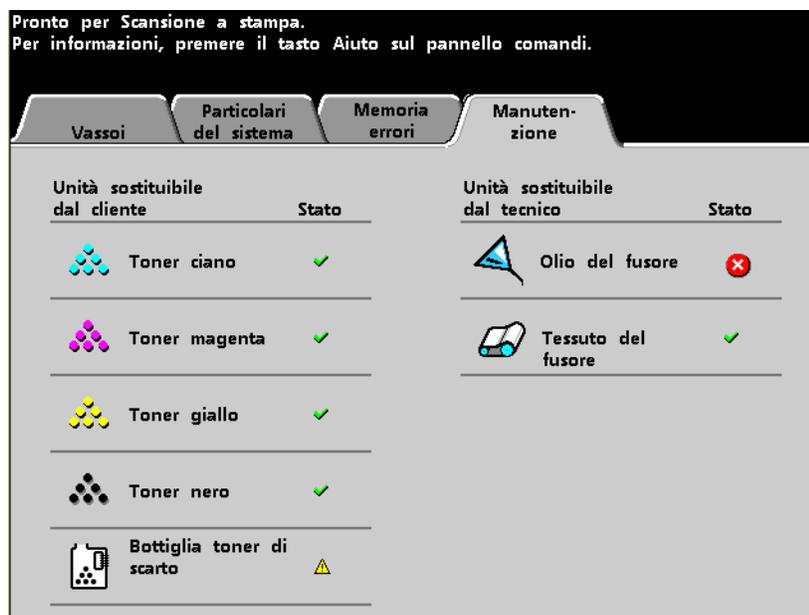


Figura 3-22

Alimentatore automatico fronte/retro (DADF)



Figura 3-23

Il DADF è in grado di alimentare automaticamente un massimo di 50 documenti di formato uguale o misto.

123...

- 1** Posizionare gli originali a faccia in su e verificare che la guida della carta dell'alimentatore automatico fronte/retro tocchi i documenti.
Se il documento è inserito correttamente, sulla spia dell'alimentatore viene visualizzata una freccia verde. La spia può anche segnalare eventuali inceppamenti dell'originale.
- 2** Premere il pulsante **Stampa** per avviare la scansione. L'originale viene prelevato dalla parte superiore della pila e posizionato sulla lastra di esposizione per essere sottoposto a scansione, quindi viene depositato a faccia in giù nel vassoio di uscita del DADF posto sul lato destro.



Importante: non esercitare un'eccessiva pressione sull'alimentatore automatico fronte/retro durante la scansione di originali rilegati.

Importante: non è consentito utilizzare l'opzione Colore automatico se il DADF deve rimanere aperto durante l'operazione di copiatura. Lo scanner della stampante non funzionerà fintanto che non verrà selezionata un'opzione diversa in corrispondenza di Modo Colore.

Lastra di esposizione



Figura 3-24

- 1 Sollevare il DADF e posizionare l'originale a faccia in giù nell'angolo superiore sinistro con lo stesso orientamento della carta che si trova nel vassoio selezionato (LEF sulla lastra di esposizione se la carta nel vassoio è LEF, SEF sulla lastra di esposizione se la carta nel vassoio è SEF).



Attenzione: NON esercitare un'eccessiva pressione sul DADF durante la scansione di originali rilegati.

- 2 Abbassare il DADF.
- 3 Premere il pulsante **Stampa** per avviare la scansione.

È possibile scansire immagini di formato non superiore a 279 x 432 mm o A3. Per copiare un'immagine di tali dimensioni su un foglio di formato 305 x 449,5 mm o SRA3, è necessario selezionare un ingrandimento del 102%. Per maggiori informazioni sulla programmazione del sistema per i vari formati carta, consultare il capitolo Carta e vassoi carta del presente manuale.



Importante: non è consentito utilizzare l'opzione Colore automatico se il DADF deve rimanere aperto durante l'operazione di copiatura. Lo scanner della stampante non funzionerà fintanto che non verrà selezionata un'opzione diversa in corrispondenza di Modo Colore.

Individuazione dei componenti interni

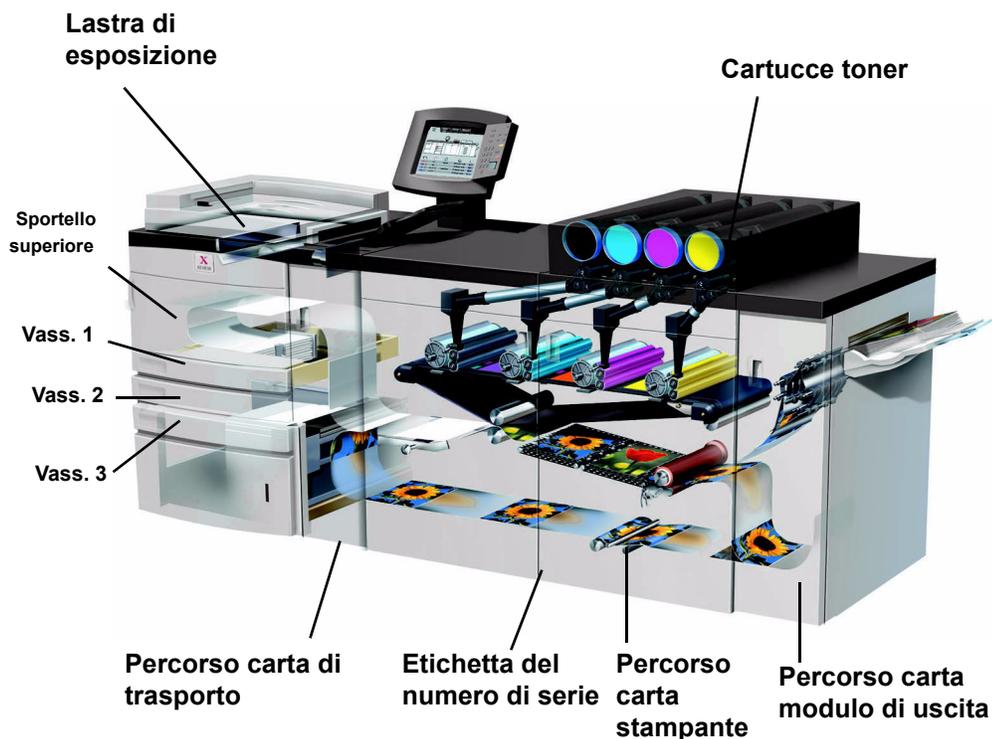


Figura 3-25

Cartucce toner

Nella stampante, le cartucce colorate sono disposte nel seguente ordine (da sinistra a destra): nero, ciano, magenta e giallo. Per istruzioni su come sostituire le cartucce, consultare il capitolo Manutenzione di questo manuale.

Etichetta del numero di serie

Se la stampante digitale subisce un'interruzione dell'alimentazione che rende impossibile l'accesso alla scheda Particolari del sistema e la visualizzazione del numero di serie, aprire i due sportelli principali anteriori. L'etichetta con il numero di serie è collocata al centro del pannello inferiore della stampante digitale.

Sportello superiore



Figura 3-26

L'illustrazione riportata sotto indica come il modulo di trasporto dello sportello superiore porta la carta dai vassoi 1 e 2 al modulo di trasporto.

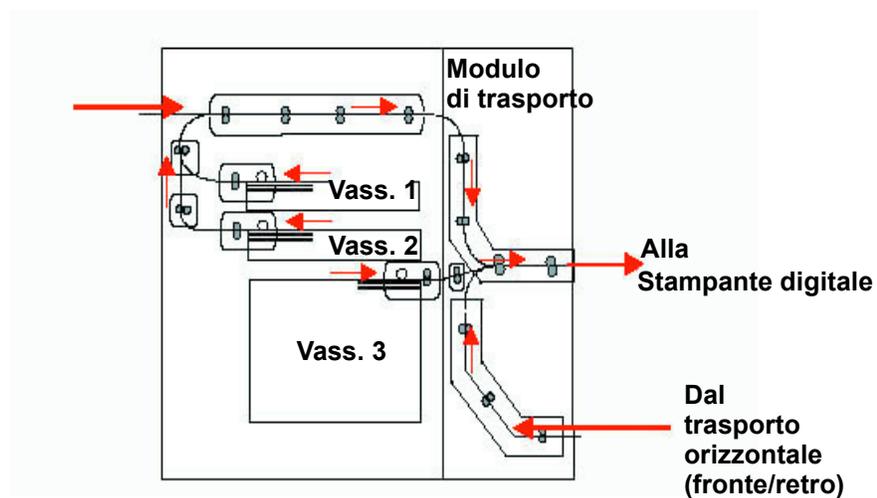


Figura 3-27

Modulo di trasporto



Figura 3-28

Il percorso carta superiore del modulo di trasporto trasporta la carta dai vassoi al percorso carta superiore della stampante digitale.

Il percorso carta inferiore del modulo di trasporto trasporta la carta dal percorso inferiore al percorso superiore della stampante digitale durante le operazioni di stampa fronte/retro.

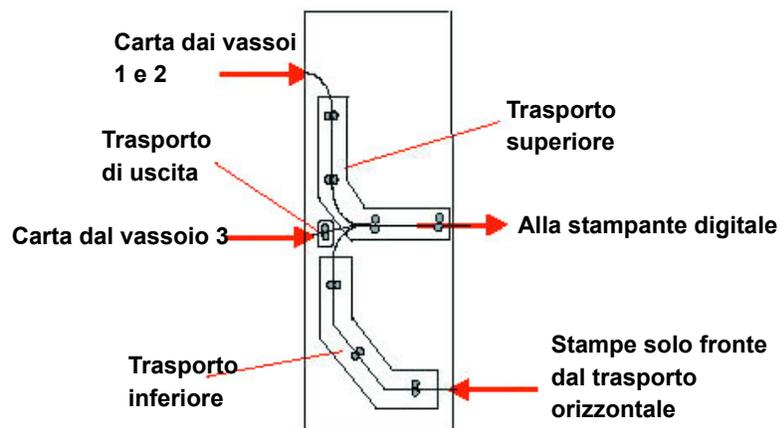


Figura 3-29

Percorso carta nella stampante digitale

Il percorso carta della stampante trasferisce un'immagine sulla carta e la fonde sia per le selezioni fronte che per le selezioni fronte/retro. È suddiviso in due aree: il percorso carta superiore e quello inferiore. Il percorso carta superiore viene utilizzato sia per le stampe fronte che per quelle fronte/retro, mentre il percorso carta inferiore viene utilizzato solo per le stampe fronte/retro. Il trasporto orizzontale 1 elimina le arricciature della carta durante la stampa fronte/retro.

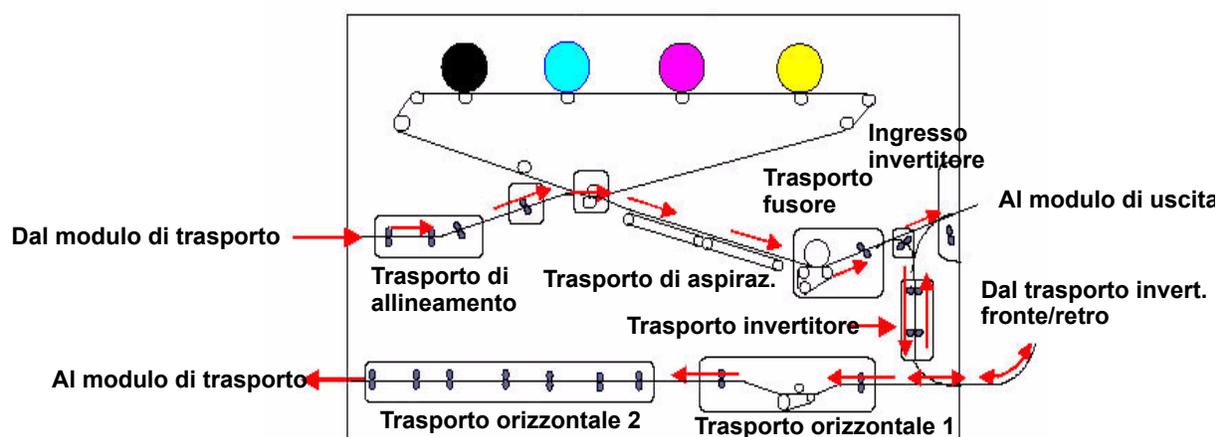


Figura 3-30

Modulo di uscita



Figura 3-31

Una stampa completata passa attraverso il modulo di uscita e arriva al vassoio raccolta sfalsamento.

Il modulo di uscita contiene un dispositivo antiarricciatura che rimuove dal foglio l'arricciatura che si forma durante il processo di fusione.

Inoltre, il modulo di uscita contiene un invertitore che capovolge il foglio in modo che sia possibile stampare sul lato 2 quando è selezionata la modalità fronte/retro o l'uscita a faccia in giù.

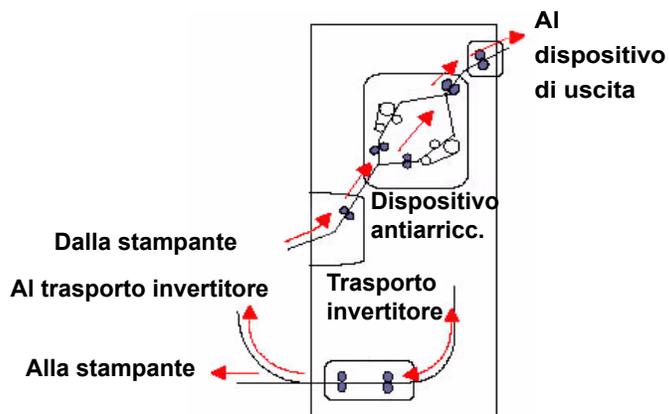


Figura 3-32

Spostamento della stampante digitale

Se la stampante digitale deve essere spostata, rivolgersi al rappresentante dell'assistenza clienti Xerox. È necessario effettuare la pianificazione dell'installazione per ogni nuova sede.

4. Carta e vassoi

Supporti raccomandati e materiali speciali

Per indicazioni sulla carta, fare riferimento a *Guida all'uso dei materiali* e all'*Elenco dei materiali consigliati*. L'*Elenco dei materiali consigliati* può essere scaricato dal sito www.xerox.com. Utilizzare come parametri di ricerca il nome della stampante digitale e seguire il percorso fino a individuare i file da scaricare.

Gestione della carta

Per ottenere risultati ottimali, caricare la carta con il lato di chiusura rivolto verso il basso nei vassoi 1 e 2 e verso l'alto nel vassoio 3. Il lato di chiusura è quello in corrispondenza del quale viene chiuso l'involucro della risma.



Nota: molti produttori utilizzano delle frecce sull'etichetta delle risme di fogli per indicare il lato consigliato per la stampa di immagini. Utilizzare il lato contraddistinto dalla freccia come equivalente del lato di chiusura quando si carica la carta.

Le prestazioni della carta sono influenzate da molti fattori, tra cui la temperatura e l'umidità dell'ambiente, la qualità della carta, la polvere e le dimensioni dell'area di stampa. Se si verificano degli inceppamenti o delle arricciature, rimuovere la carta dal vassoio, capovolgerla, caricarla di nuovo nel vassoio e riprendere la stampa. Se in questo modo il problema viene risolto, continuare a caricare la carta in questa maniera. Altrimenti, caricare una nuova risma di carta e riprovare l'operazione. Se il problema persiste, l'amministratore del sistema può accedere al Modo Strumenti e provare a cambiare l'impostazione del dispositivo antiarricciatura. Se il problema non scompare nemmeno dopo che sono stati effettuati tutti i tentativi indicati, rivolgersi al rappresentante Xerox.

Per ottenere un funzionamento affidabile della stampante digitale e una buona qualità di stampa, Xerox consiglia di:

Conservare la carta:

- Su una superficie piana. Non conservare la carta a diretto contatto con il pavimento, poiché ciò aumenta la possibilità di assorbimento di umidità. La carta deve essere sistemata su pallet, scaffali o in armadietti all'interno di aree protette da valori estremi di temperatura o umidità.
- In un'area a bassa concentrazione di polvere.
- In un'area a bassa concentrazione di umidità. Il controllo dell'umidità è fondamentale per rispettare le caratteristiche della carta. Le condizioni ottimali per la conservazione della carta richiedono un'umidità relativa compresa tra il 35 e il 55%. Un aumento dell'umidità può provocare la comparsa di margini ondulati. Ciò accade poiché i margini assorbono l'umidità mentre il resto della risma rimane inalterato. L'ondulazione può creare inceppamenti e problemi di alimentazione della carta.
- In un contenitore ermetico a prova di umidità.
- In un ambiente a temperatura controllata. La temperatura della stanza in cui viene conservata la carta può avere un effetto considerevole sul rendimento della carta nella macchina. La temperatura ottimale per la conservazione della carta è compresa tra 20° e 24,4° C (tra 68° e 76° F).

Per ulteriori informazioni sulla gestione della carta, fare riferimento alla *Guida all'uso dei materiali*.

Taglio e rifilatura della carta

L'impiego di carta di taglio accurato è di fondamentale importanza. Alcune cartiere offrono carta in formati tagliati e rifilati tramite sistemi estremamente sofisticati che prevedono l'impiego di lame circolari e la rimozione della polvere in ogni punto di taglio e consentono in tal modo di prevenire problemi di contaminazione.

Il taglio e la rifilatura della carta finalizzata all'ottenimento del formato desiderato tramite lame poco affilate provoca la formazione di pulviscolo. Si raccomanda di rifilare la carta solo al termine del lavoro di stampa, per evitare la formazione di pulviscolo e il verificarsi di problemi di contaminazione.

Se è assolutamente necessario eseguire tali operazioni in fase di pre-stampa, si consigliano interventi di manutenzioni adeguati, quali l'affilatura delle lame e la rimozione della polvere di carta tramite aspirazione.

Vassoi carta 1, 2 e 3

I vassoi 1, 2 e 3 sono vassoi standard in cui vengono caricati i supporti alimentati dalla stampante digitale.



Figura 4-1

La figura seguente illustra i percorsi carta dei vassoi 1, 2 e 3.

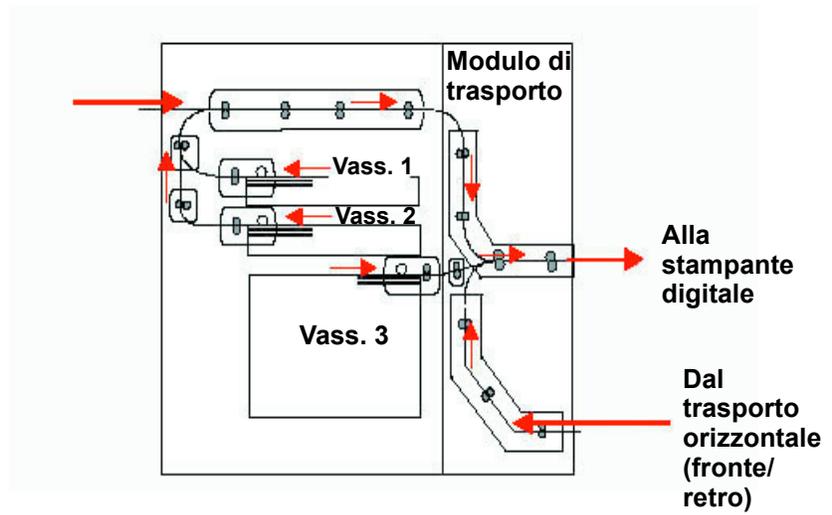


Figura 4-2

Consigli per l'uso della carta

Per risultati ottimali, è importante rispettare le seguenti indicazioni:

- Non caricare la carta o qualsiasi altro supporto oltre la riga di riempimento MAX.
- Non utilizzare carta increspata, strappata, arricciata o piegata.
- Utilizzare solo i formati carta e le grammature consigliate.
- Non mischiare fogli di formato e grammatura diversi in un vassoio carta.
- Accertarsi che i LED dei vassoi siano impostati per l'intervallo di grammature corretto.
- Seguire i suggerimenti del documento *Elenco dei materiali consigliati* presente sul sito: www.xerox.com

La carta viene alimentata nella stampante digitale in due possibili posizioni: LEF (alimentazione lato lungo) o SEF (alimentazione lato corto). Il lato lungo citato è il bordo più lungo della carta. Quando si usa la posizione LEF, sistemare la carta in modo che il lato lungo venga alimentato per primo. Il lato corto è il bordo più corto della carta. Quando si usa la posizione SEF, sistemare la carta in modo che il lato corto venga alimentato per primo.



Nota: è assolutamente fondamentale che la carta venga caricata con le guide della carta in posizione corretta. Se la carta NON viene caricata in modo corretto, essa si dispone di traverso provocando un inceppamento.

Carta	Vassoio 1/Vassoio 2	Vassoio 3
Formato carta	JIS B5 (LEF/SEF) 8,5 x 11 poll./A4 (LEF/SEF) JIS B4 (LEF/SEF) JIS B4 8 x 10 poll. (LEF) 8,5 x 13 poll. (SEF) 8,5 x 14 poll. (SEF) 11 x 17 poll./A3 (SEF) 12 x 18 poll. (SEF)* 12,6 x 17,7 poll./SRA3 (SEF)*	JIS B5 (LEF/SEF) 8,5 x 11 poll./A4 (LEF/SEF) JIS B4 (LEF/SEF) JIS B4 8 x 10 poll. (LEF) 8,5 x 13 poll. (SEF) 8,5 x 14 poll. (SEF) 11 x 17 poll./A3 (SEF) 12 x 18 poll. (SEF) 12,6 x 17,7 poll./SRA3 (SEF) 12,6 x 19,2 poll. (SEF)
Intervallo grammature	64 - 220 g/m ² (16 - 58 libbre)	64 -280 g/m ² (16 - 74 libbre)
Trasparenti	No	Sì
Etichette	No	Sì
Carta a trasferimento	No	Sì
Carta patinata	No	Sì
Inseri a rubrica **	No	Sì
Carta perforata	Sì	Sì

Tabella 1. Consigli per l'uso della carta

*Formati per i quali è necessario rimuovere una guida carta. Per rimuovere la guida, contattare un rappresentante dell'assistenza Xerox.

**Consultare la sezione Formato carta non standard di questo capitolo.



Nota: se si utilizza l'impilatore grande capacità opzionale per la stampa di etichette, talvolta la parte posteriore viene rimossa se si seleziona la modalità impilatura. Per evitare il problema, utilizzare il vassoio superiore.



Importante: quando si alimenta la carta dal lato corto e si dispone di un impilatore grande capacità (HCS) opzionale, le stampe devono essere inviate al vassoio superiore dell'HCS.

Funzioni speciali del vassoio carta

Le funzioni speciali aiutano a mantenere ottimali le condizioni di stampa dei vassoi:

- I vassoi 1 e 2 possono essere dotati di un dispositivo di riscaldamento opzionale.
- Il vassoio 3 dispone di un dispositivo di riscaldamento che deve essere attivato da un rappresentante dell'assistenza Xerox.
- Il vassoio 3 è dotato di due ventole. La ventola del bordo anteriore è sempre attiva e produce aria calda se viene effettuata la selezione di carta patinata, trasparenti o carta comune da 106 g/m² o di grammatura superiore. La ventola del bordo posteriore è sempre attiva e non produce aria calda.
- Il vassoio 3 è dotata di leve che permettono di regolare la quantità d'aria emessa. Se la grammatura è uguale o inferiore a 150 g/m², la leva di regolazione dell'aria deve essere rivolta verso la parte anteriore del vassoio. Se la grammatura è uguale o superiore a 150 g/m², la leva di regolazione dell'aria deve essere rivolta verso la parte posteriore del vassoio.



Figura 4-3

Capacità dei vassoi

I vassoi 1 e 2 hanno una capacità di 550 fogli da 90 g/m².

Il vassoio 3 ha una capacità di 2200 fogli da 90 g/m².

Arricciatura

Quando viene esposta al calore, la carta perde umidità e si arriccia in corrispondenza della fonte di calore. I lavori ad alta copertura di stampa tendono ad arricciarsi maggiormente a causa dell'effetto di plastificazione esercitato dal toner sulla superficie del foglio. Il sistema tenta di ridurre questo effetto mediante appositi dispositivi antiarricciatura meccanici disposti lungo il percorso carta.

La stampante è stata progettata con un sistema di controllo automatico delle arricciature che si basa su informazioni quali la quantità di copertura del toner sul foglio, la grammatura della carta, la patinatura della carta, l'umidità e la temperatura correnti e determina la quantità di pressione necessaria ai vari dispositivi antiarricciatura per ridurre le arricciature delle stampe finali.

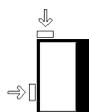
Se si verificano arricciature eccessive, rimuovere la carta dal vassoio, capovolgerla e riposizionarla nel vassoio. Se le arricciature sono ancora eccessive, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* capitolo Modo Strumenti (vedere pagina 2-66) per modificare le impostazioni del dispositivo antiarricciatura e adattare alle condizioni dell'ambiente e della carta.

Stampa fronte/retro

La stampante digitale è in grado di stampare fronte/retro da tutti i vassoi su carta con una grammatura massima di 220 g/m². Il sistema non può capovolgere (e quindi stampare su due lati) carta di grammatura superiore a 220 g/m² o di formato superiore a 321,1 x 458,1 mm.

Istruzioni per l'uso di trasparenti

I trasparenti possono essere alimentati SOLO dal vassoio 3.

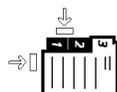


- Caricare i trasparenti nel vassoio 3 con la striscia di rinforzo come bordo anteriore e rivolta verso il BASSO. (Il bordo anteriore è quello che viene alimentato per primo nella stampante digitale.)
 - Per evitare inceppamenti, non mischiare carta e trasparenti nel vassoio.
- Accertarsi che nella sezione grammature del vassoio sia selezionato Trasparenti.

Utilizzare solo i trasparenti consigliati:

- Trasparenti Xerox con striscia di rinforzo: USA e Canada, 3R5765; Xerox Europe, 3R93179.

Inseriti a rubrica



Gli inserti a rubrica possono essere caricati nel vassoio 3 come carta non standard.

- Durante il caricamento, inserire il lato lungo senza linguetta dell'inserto a schede come bordo anteriore nella stampante.
- Non esiste alcuna procedura di recupero per gli inceppamenti nelle stampe su supporti a schede.
 - È necessario riassemblare manualmente gli originali e le stampe, determinare il punto in cui il lavoro è stato interrotto e riprendere la stampa o annullarla per effettuarla di nuovo.
- Il formato dell'inserto a schede deve essere di 229 x 279 mm per il formato Letter e di 223,5 x 296 mm per il formato A4.
 - La grammatura corretta dell'inserto deve essere selezionata sul vassoio.
- Selezionare formato non standard e, per il formato A4, impostare 296 mm per l'asse X e 223,5 mm per l'asse Y per l'alimentazione SEF.

Per informazioni sulla procedura di programmazione di carta di formato non standard, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-42).

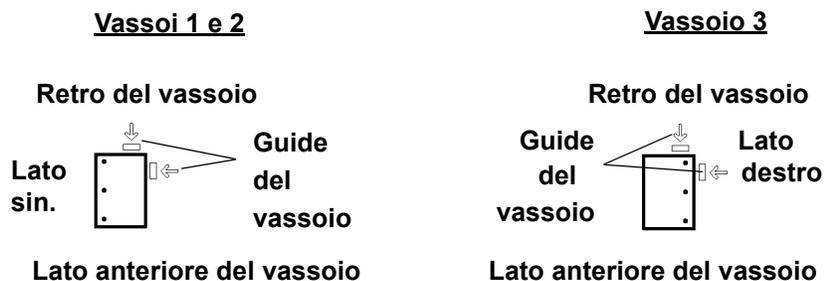
Carta perforata

La carta a 3 fori può essere alimentata dai vassoi 1, 2 e 3.

Per evitare inceppamenti causati da un errato allineamento del bordo forato della carta con i sensori della stampante, alimentare la carta perforata in base agli orientamenti forniti di seguito per la stampa solo fronte o fronte/retro.

Lavori solo fronte

Caricare la carta perforata LEF nei vassoi 1, 2 e 3 con i fori come bordo anteriore. Fare riferimento all'illustrazione seguente:



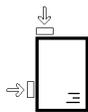
Lavori fronte/retro

Caricare la carta perforata nei vassoi 1, 2 o 3 con i fori verso il **retro** del vassoio. Fare riferimento all'illustrazione seguente:



Nota: per pinzare la carta perforata con la pinzatrice/impilatore grande capacità opzionale, consultare il capitolo **Accessori** (vedere pagina 6-4) per informazioni su come caricare la carta in base alla posizione in cui apporre il punto.

Carta intestata



Per la realizzazione di carta intestata prestampata vengono utilizzati vari tipi di inchiostri e toner che possono non risultare intatti dopo essere passati attraverso la stampante digitale.

Per informazioni sull'uso di carta intestata prestampata, consultare **Guida ai materiali speciali: suggerimenti** in dotazione con il sistema.

Formato carta non standard

La carta di formato non standard, da 183 a 320 mm (LEF) o da 183 a 487 mm (SEF), può essere caricata nel vassoio 3. Accertarsi che sul vassoio 3 sia selezionato il formato carta non standard. Per informazioni sulla procedura di programmazione di carta di formato non standard, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-42).

Impostazioni per grandi formati

La carta di grande formato, cioè compreso tra 305 x 457 mm (SEF) e 320 x 450 mm/SRA3 (SEF), può essere caricata nei vassoi 1 e 2 una volta che il rappresentante dell'assistenza Xerox ha rimosso le guide carta. Per informazioni sulla procedura di programmazione di carta di grande formato, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-43).

Scambio automatico vassoi

Se viene attivata la funzione Scambio automatico vassoi (se presente nella propria configurazione) nel Modo Strumenti, nel caso la carta contenuta nel vassoio selezionato si esaurisca, la stampante passa automaticamente a un altro vassoio contenente carta di uguale formato, tipo, grammatura e orientamento di alimentazione (SEF o LEF). Per maggiori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-36).

Selezione carta automatica

La funzione Selezione carta automatica consente il rilevamento automatico del formato dell'originale e la selezione del vassoio carta adeguato per la stampa. Per maggiori informazioni sull'attivazione della funzione Selezione carta automatica, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-36).

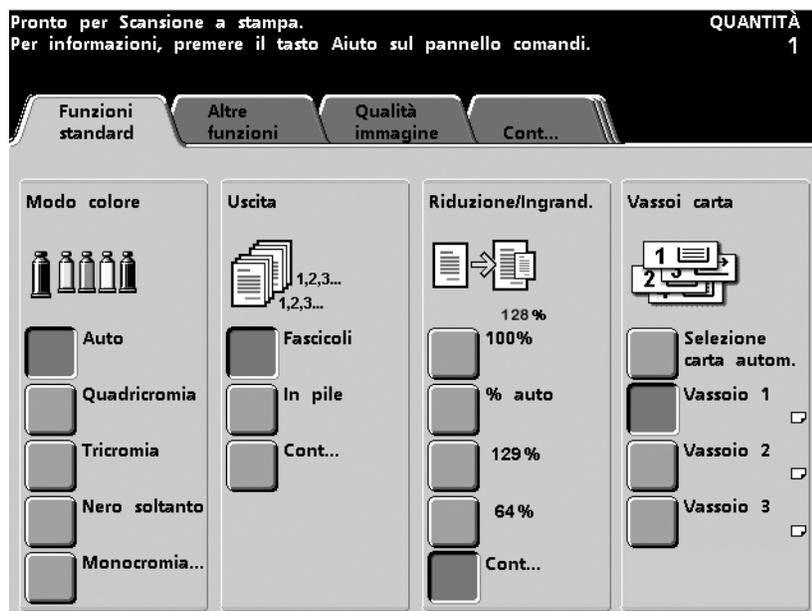


Figura 4-4

Caricamento della carta

123...

- 1 Estrarre il vassoio fino al punto di arresto.
- 2 Inserire la carta del formato appropriato nel vassoio con l'orientamento di alimentazione corretto. Fare riferimento alle etichette di orientamento presenti su ciascun vassoio.



Nota: non caricare la carta oltre la linea MAX sulla guida laterale.

- Caricare il lato di chiusura della carta (il lato in corrispondenza del quale viene chiuso l'involucro della risma) rivolto verso il basso nel vassoio 1 e 2.
- Caricare il lato di chiusura della carta (il lato in corrispondenza del quale viene chiuso l'involucro della risma) rivolto verso l'alto nel vassoio 3.



Nota: molti produttori utilizzano delle frecce sull'etichetta delle risme di fogli per indicare il lato consigliato per la stampa di immagini. Utilizzare il lato contraddistinto dalla freccia come equivalente del lato di chiusura quando si carica la carta.

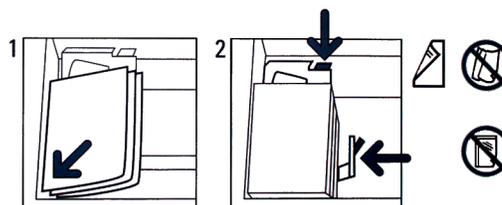


Figura 4-5

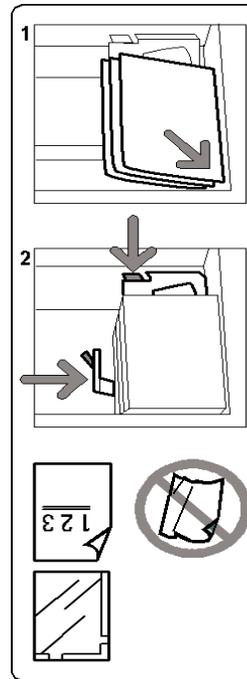


Figura 4-6

- 3** Regolare le guide della carta premendo verso l'interno i dispositivi di rilascio e muovendo con cautela la guida del bordo fino a quando essa tocca il bordo del materiale presente nel vassoio.

- 4** Nonostante i vassoi 1, 2 e 3 siano dotati della funzionalità di rilevamento automatico del formato, l'intervallo che comprende la grammatura (g/m^2) del supporto deve essere selezionato manualmente usando l'indicatore della grammatura. La selezione del corretto intervallo influisce sulle prestazioni di alimentazione del sistema e la qualità di stampa. Premere il **pulsante di selezione** fino a quando non si illumina la spia accanto alla grammatura corretta.

Per il vassoio 1 è stata predisposta una tabella di conversione delle libbre in g/m^2 ; in alternativa consultare le Tavole di conversione delle grammature di questo capitolo.



Nota: la spia corrispondente alla grammatura selezionata si accende. La spia si trova sul telaio della stampante alla destra del vassoio e risulta visibile solo quando il vassoio viene estratto.



Figura 4-7

- 5** Oltre a specificare la grammatura per il vassoio 3, selezionare anche carta **Non standard** o **Standard** e **Patinata** o **Non patinata**.

Paper Size		Paper Weight (g/m ²)						Paper Type		
Non-Standard <input type="radio"/>	Standard <input type="radio"/>	Transparency <input type="radio"/>	64 - 80 <input type="radio"/>	81 - 105 <input type="radio"/>	106 - 135 <input type="radio"/>	136 - 150 <input type="radio"/>	151 - 220 <input type="radio"/>	221 - 280 <input type="radio"/>	Coated <input type="radio"/>	Uncoated <input type="radio"/>

Figura 4-8

- 6** Chiudere lentamente il vassoio per evitare di disallineare la pila di carta.



Importante: se ci si accorge che la carta viene accartocciata o strappata, non chiudere il vassoio. Eliminare tutti i frammenti di carta e chiudere il vassoio lentamente.

Tavole di conversione delle grammature

Conversione di grammature specifiche

Grammatura g/m ²	Carta xerografica di qualità, carta per scrittura, libbre 500 fogli da 432 x 559 mm	Offset, Testo, Libro, libbre 500 fogli da 635 x 965 mm	Copertina, libbre 500 fogli da 508 x 660 mm	Cartoncino, libbre 500 fogli da 645 x 775 mm	Bristol e Tag, libbre 500 fogli da 571 x 724 mm
50	13	34	18	28	23
60	16	41	22	33	27
64	17	43	24	35	29
75	20	50	28	41	34
80	21	54	30	44	36
90	24	60	33	50	41
105	28	70	39	58	48
120	32	80	44	66	55
135	35	90	50	75	62
150	40	100	55	83	67
158	42	107	58	87	72
163	43	110	60	90	74
176	47	119	65	97	80
200	53	135	74	110	91
203	54	137	75	112	93
216	57	146	80	119	98
220	59	149	81	122	100
259	66	169	92	140	114
280	74	189	104	155	128

L'ombreggiatura gialla indica le qualità più diffuse per la categoria

Intervalli di conversione delle grammature

Grammatura g/m ²	Carta xerografica di qualità, carta per scrittura, libbre 500 fogli da 432 x 559 mm	Offset, Testo, Libro, libbre 500 fogli da 635 x 965 mm	Copertina, libbre 500 fogli da 508 x 660 mm	Cartoncino, libbre 500 fogli da 645 x 775 mm	Bristol e Tag, libbre 500 fogli da 571 x 724 mm
64 - 80	17 - 21	43 - 54	24 - 30	35 - 44	29 - 36
81 - 105	22 - 28	55 - 70	31 - 39	45 - 58	37 - 48
106 - 135	29 - 36	71 - 90	40 - 44	59 - 75	49 - 62
136 - 150	37 - 40	91 - 100	45 - 55	76 - 83	63 - 67
151 - 220	41 - 59	101 - 149	56 - 81	84 - 122	68 - 100
221 - 280	60 - 74	150 - 189	82 - 104	123 - 166	101 - 128

5. Scanner

Scansione

Lo scanner è un accessorio opzionale della stampante digitale che comprende l'alimentatore automatico fronte/retro (DADF). Questo capitolo fornisce le informazioni sulle funzioni dello scanner necessarie per eseguire i lavori di scansione a stampa. In particolare, verranno prese in esame le seguenti funzioni di scansione:

- Fasi fondamentali della scansione
- L'alimentatore automatico fronte/retro (DADF)
- Opzioni particolari, quali Rotazione automatica, Bordi bianchi, ecc.
- Funzioni standard
- Altre funzioni
- Qualità immagine
- Formato uscita
- Assemblaggio del lavoro



Importante: se la configurazione della propria stampante digitale **NON** comprende lo scanner, saltare questo capitolo e passare al Capitolo 6 (pagina 6-1).

Fasi fondamentali della scansione

Se la cinghia del DADF è sporca e l'originale è sottile o trasparente, è possibile che sulla copia sia visibile il fondo. Lo stesso problema si può verificare quando le copie vengono eseguite dalla lastra di esposizione. Per ovviare al problema fino a quando la cinghia non viene pulita, collocare un foglio bianco dello stesso formato dell'originale sopra il documento da copiare.

Per eseguire copie solo fronte, procedere come indicato di seguito; per eseguire copie fronte/retro, consultare la sezione Funzioni standard.

123...

- 1** Selezionare la scheda **Funzioni standard**.
- 2** Selezionare il pulsante **Annulla tutto** per annullare eventuali programmazioni precedenti.
- 3** Sollevare il DADF e posizionare l'originale a faccia in giù sulla lastra di esposizione, quindi chiudere il DADF. Non esercitare una pressione eccessiva sul DADF durante la scansione di originali spessi, quali libri.

- 4** Verificare che il documento sia registrato sulla lastra di esposizione con lo stesso orientamento della carta che si trova nel vassoio selezionato (LEF sulla lastra di esposizione, se la carta nel vassoio presenta un orientamento LEF; SEF sulla lastra di esposizione, se la carta nel vassoio presenta un orientamento SEF).



Figura 5-1

- Lo scanner della stampante digitale non è in grado di riconoscere correttamente il formato dei seguenti tipi di originali posizionati sulla lastra di esposizione.
 - Originali molto trasparenti, quali trasparenti veri e propri o carta da ricalco.
 - Originali a piena pagina.

- Fotografie a piena pagina e senza un bordo bianco.
- Originali lucidi.
- Originali con sfondo scuro.
- Originali spessi, come libri.
- Originali copiati con il DADF aperto e con l'area contenente la stampante digitale eccessivamente illuminata.

Per informazioni sulla scansione di originali a piena pagina, consultare i paragrafi Tipo di originale/Piena pagina della sezione Qualità immagine.

5 Immettere la quantità di copie necessaria tramite il tastierino.

Se si digita un valore errato, selezionare il tasto **C (Cancella)** per cancellare.

6 Selezionare eventuali altre funzioni tramite i pulsanti corrispondenti. In alcuni schermi è necessario selezionare **Salva** per salvare le modifiche oppure **Annulla** per annullare una selezione errata.

7 Premere il pulsante **Stampa**.

È possibile premere **Stampa** durante la fase di riscaldamento della stampante. La procedura di scansione verrà avviata automaticamente al termine della fase di riscaldamento.

Per arrestare la scansione, selezionare il pulsante **Pausa**.



Importante: non esercitare un'eccessiva pressione sull'alimentatore automatico fronte/retro durante la scansione di originali rilegati.

Importante: non è consentito utilizzare l'opzione Colore automatico se il DADF deve rimanere aperto durante l'operazione di scansione. Lo scanner della stampante non funzionerà fintanto che non verrà selezionata un'opzione diversa in corrispondenza di Modo Colore.

Per informazioni supplementari sui materiali, fare riferimento a *Guida all'uso dei materiali* e all'*Elenco dei materiali consigliati*. L'*Elenco dei materiali consigliati* può essere scaricato dal sito www.xerox.com. Utilizzare come parametri di ricerca il nome della stampante digitale e seguire il percorso fino a individuare i file da scaricare.

Alimentatore automatico fronte/retro (DADF)

Specifiche dei documenti

Per ottenere risultati soddisfacenti, i documenti devono essere conformi alle specifiche consigliate. Se vengono utilizzati originali diversi da quelli consigliati è possibile che si verifichino inceppamenti che possono danneggiare gli originali stessi.

- L'originale deve essere non patinato di grammatura compresa tra 64 e 128 g/m².
- I formati consigliati sono 216 x 140 mm (8,5 x 5,5 pollici), 216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici), 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici), 279 x 432 mm (11 x 17 pollici), A5, A4, A3 e 216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici).

Se il DADF rileva documenti di formato diverso da quelli consigliati, viene visualizzato un messaggio e la stampante si blocca. Posizionare l'originale sulla lastra di esposizione, oppure immettere il formato tramite la funzione Formato originale della scheda *Altre funzioni*.

Se il documento è leggermente più piccolo o più grande del formato standard, è possibile che il DADF lo rilevi come documento di formato standard. In tal caso, è possibile che le zone scure o alcune parti di immagine lungo i bordi vadano perse. Immettere il formato del documento tramite la funzione Formato originale o Cancella margine della scheda *Altre funzioni*.

I seguenti tipi di documenti provocano inceppamenti o malfunzionamenti del DADF. Per eseguire copie di questi documenti, posizzarli direttamente sulla lastra di esposizione.

- Libri, opuscoli e brochure
- Documenti rotti, spiegazzati o collage
- Documenti con graffette o pinzature
- Documenti trasparenti (il formato non può essere rilevato automaticamente oppure viene riprodotto il fondo)
- Documenti con carta carbone
- Documenti di formato inferiore a A5 (216 x 140 mm)
- Carta di grammatura superiore a 128 g/m²
- Carta patinata



Importante: se si usa il DADF per eseguire la scansione di più di 50 originali, è possibile abilitare la funzione Altri originali per scansionare l'intera pila di originali in un'unica operazione di scansione a stampa. La funzione Altri originali va abilitata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni sull'attivazione di questa funzione, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-52).

Individuazione dei componenti del DADF



Figura 5-2

Componente	Descrizione
Spia di alimentazione documento	Si illumina quando l'originale è posizionato correttamente nel DADF e pronto per la scansione.
Guida carta	Deve essere spinta fino a toccare l'originale.
Vassoio di uscita	Una volta sottoposto a scansione, l'originale viene depositato nel vassoio di uscita.
Estensione vassoio di uscita	Se l'originale è di formato 216 x 356 mm o superiore, estrarre l'estensione del vassoio di uscita per facilitare il sostegno del documento in uscita.

Uso del DADF

123...

- 1** Rimuovere eventuali graffette o pinzature dai documenti.
- 2** Posizionare un massimo di 50 documenti di formato uguale o misto e di grammatura compresa tra 64 e 128 g/m² a faccia in su nel vassoio del DADF. Fare scorrere i documenti verso sinistra fino a quando la spia di alimentazione documenti non si illumina.
- 3** Assicurarsi che la guida della carta tocchi i documenti.
- 4** Estrarre l'estensione del vassoio di uscita se i documenti in uscita sono di grandi dimensioni.
- 5** Selezionare il pulsante **Annulla tutto** per annullare eventuali programmazioni precedenti.
- 6** Selezionare la scheda **Funzioni standard**.
- 7** Immettere la quantità di copie necessaria tramite il tastierino.
Se si digita un valore errato, selezionare il tasto **C (Cancella)** per cancellare.
- 8** Selezionare eventuali altre funzioni tramite i pulsanti corrispondenti. In alcuni schermi è necessario selezionare **Salva** per salvare le modifiche.

- 9** Premere il pulsante **Stampa** per avviare la scansione. L'originale viene prelevato dalla parte superiore della pila e posizionato sulla lastra di esposizione per essere sottoposto a scansione, quindi viene depositato a faccia in giù nel vassoio di uscita del DADF posto sul lato destro.



Nota: se la cinghia del DADF è sporca e l'originale è sottile o trasparente, è possibile che sulla copia sia visibile il fondo. Lo stesso problema si può verificare quando le copie vengono eseguite dalla lastra di esposizione. Per ovviare al problema fino a quando la cinghia non viene pulita, collocare un foglio bianco dello stesso formato dell'originale sopra il documento da copiare.

Per informazioni supplementari sui materiali, fare riferimento a *Guida all'uso dei materiali* e all'*Elenco dei materiali consigliati*. L'*Elenco dei materiali consigliati* può essere scaricato dal sito www.xerox.com. Utilizzare come parametri di ricerca il nome della stampante digitale e seguire il percorso fino a individuare i file da scaricare.

Eliminazione di un inceppamento nel DADF

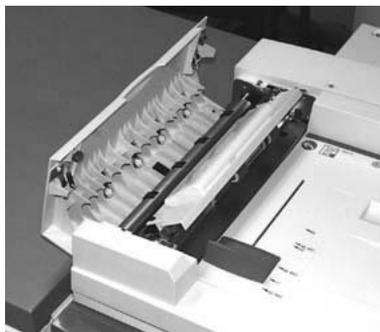


Figura 5-3

123...

- 1** Aprire la copertura sinistra del DADF.
- 2** Rimuovere con delicatezza l'originale inceppato. Se l'originale si strappa, assicurarsi di rimuovere tutti i pezzi.
- 3** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 4** Premere **Stampa** per riprendere il lavoro.

Rotazione automatica dell'immagine

La stampante digitale consente di ruotare automaticamente le immagini contenute in originali di formato 216 x 279 mm, o A4, alimentati sia dal DADF che dalla lastra di esposizione. La funzione deve essere attivata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema*, procedura (vedere pagina 2-62).

Se lo scanner rileva che l'orientamento dell'originale è diverso dall'orientamento della carta contenuta nel vassoio selezionato, viene visualizzato un messaggio di discordanza di orientamento, nel quale viene richiesto se si desidera ruotare l'immagine. Selezionare "Sì" per ruotare l'immagine.

Se non si desidera ruotare l'immagine, selezionare "No". Utilizzare la funzione Riduzione/Ingrandimento della scheda Funzioni standard per ridimensionare l'immagine in base all'orientamento carta selezionato.

Bordi bianchi sulle copie

Tutte le copie eseguite dalla stampante digitale presentano dei bordi bianchi sui quattro lati della pagina. Si tratta di un'impostazione predefinita, non modificabile, che cancella 2 mm dai quattro lati dell'originale sottoposto a scansione.

Se i bordi bianchi determinano una perdita di immagine sulle copie, selezionare l'opzione % auto della funzione Riduzione/Ingrandimento per ridurre tale perdita. L'opzione % auto consente di ridurre o ingrandire automaticamente l'immagine in base al formato e all'orientamento dell'originale e del vassoio carta selezionato. Questa opzione è utilizzabile unicamente con documenti di formato standard.

È inoltre possibile utilizzare la funzione Centatura automatica per fare in modo che l'immagine originale venga centrata sulla copia. Per ulteriori informazioni sulla funzione Centatura automatica, consultare la spiegazione della funzione Cancella margine nella sezione *Altre funzioni*.

Schermo sensibile

Tramite lo schermo sensibile è possibile selezionare funzioni e opzioni che consentono di modificare l'aspetto dell'immagine sottoposta a scansione.

Sullo schermo vengono inoltre visualizzati messaggi che indicano lo stato della stampante (inattiva, attiva o guasta).

Sullo schermo sensibile viene visualizzato lo schermo di default selezionato in Modo Strumenti dall'amministratore di sistema. Lo schermo di default visualizzato può essere *Funzioni standard*, *Stato lavoro* o *Stato del sistema*.

Area dei messaggi

Nell'area superiore dello schermo sensibile vengono visualizzati i messaggi relativi allo stato della stampante, a conflitti di programmazione o a errori. Tali messaggi possono anche contenere istruzioni per l'operatore.

Schede/pulsanti/icone

Alcune schermate dello schermo sensibile contengono schede con diverse opzioni selezionabili.

Funzioni e opzioni prevedono inizialmente impostazioni predefinite dalla casa produttrice. Tali impostazioni possono essere modificate nel Modo Strumenti dall'amministratore di sistema.

Per maggiori informazioni su queste selezioni, rivolgersi all'amministratore di sistema o consultare il capitolo Strumenti della *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-5).

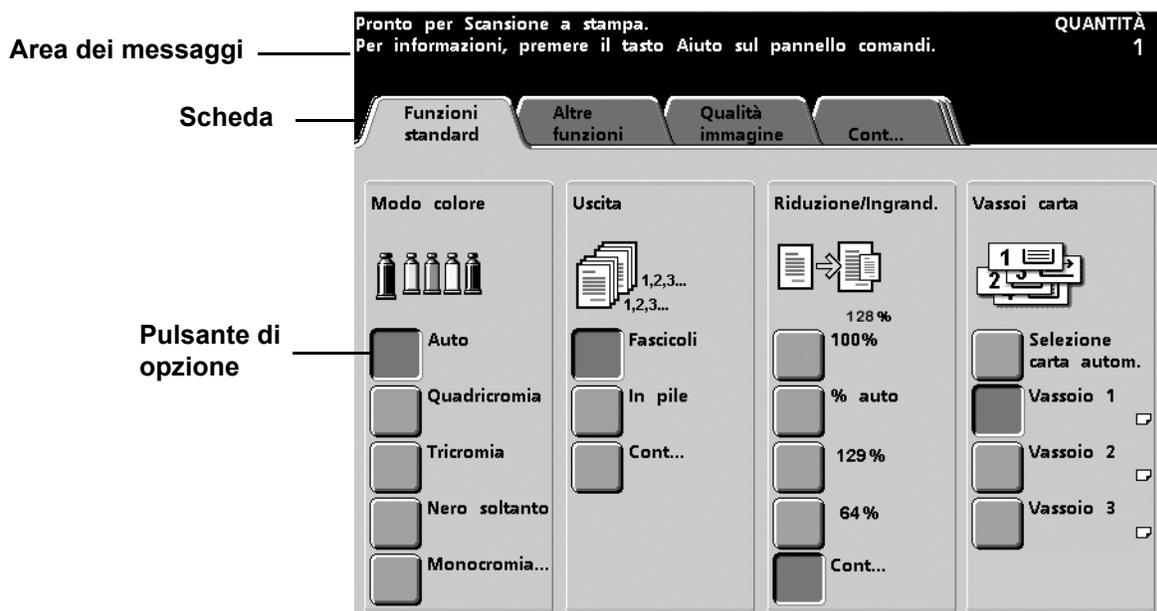


Figura 5-4

Tipi di pulsanti e funzioni

I pulsanti selezionabili dello schermo sensibile sono a colori e ombreggiati e quando vengono selezionati cambiano aspetto. I tipi di pulsante standard sono i seguenti:

Pulsanti di opzione

I pulsanti di opzione sono vuoti e affiancati da un testo o da un'immagine.

Alcune funzioni dispongono di più opzioni associate che possono essere visualizzate sullo schermo. Per visualizzare tali funzioni, selezionare il pulsante **Cont....**

Pulsanti icona

I pulsanti icona sono pulsanti di opzione visualizzati sotto forma di icone.

Pulsanti freccia

I pulsanti freccia consentono di cambiare i valori relativi a varie funzioni (ad esempio Riduzione/ingrandimento variabile).

- Selezionare la **freccia su** per aumentare il valore e la **freccia giù** per diminuirlo. Le modifiche vengono riportate nelle caselle corrispondenti.
- Nella stampante digitale i valori sono espressi in millimetri (mm) e in pollici.

Pulsanti di selezione a valore fisso

I pulsanti di selezione a valore fisso consentono di selezionare valori preimpostati (di default) riportati sullo schermo sensibile.

- **Pulsanti Annulla e Salva**

Il pulsante **Annulla** permette di annullare le opzioni selezionate senza salvarle.

Il pulsante **Salva** permette di salvare le opzioni selezionate.

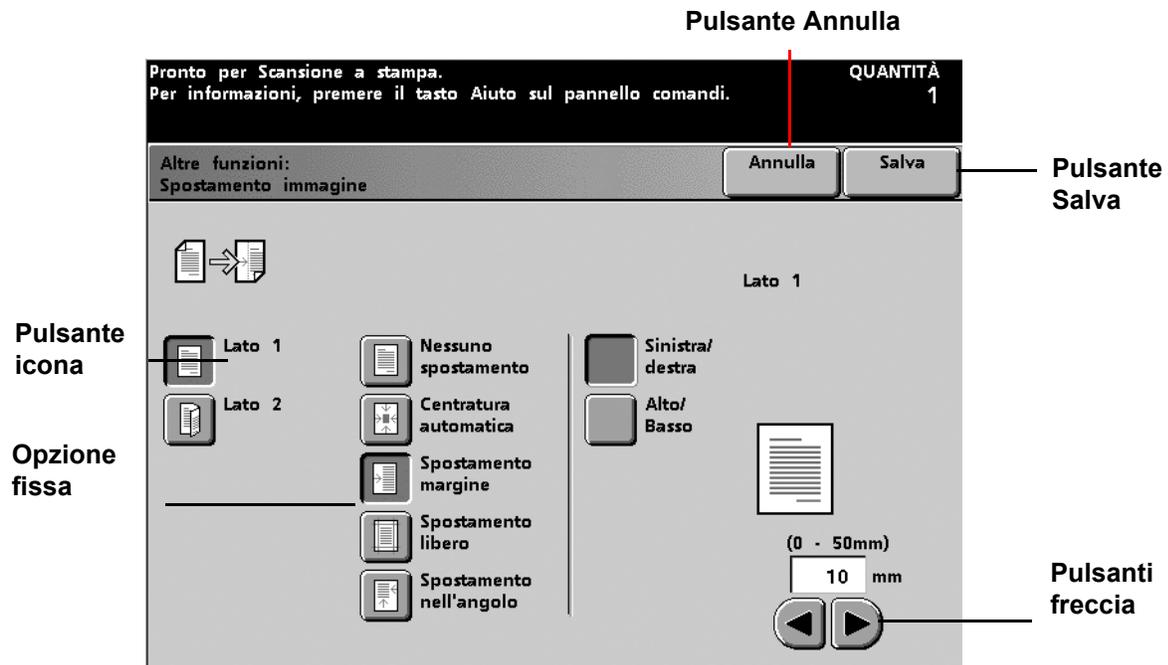


Figura 5-5



Nota: per le opzioni e funzioni seguenti sono presentate le impostazioni predefinite di fabbrica. È possibile che ciascun sistema presenti impostazioni diverse, in base alle opzioni selezionate dall'amministratore di sistema nel Modo Strumenti.

Funzioni standard

La scheda *Funzioni standard* presenta le opzioni di base necessarie per eseguire la scansione di un documento. Selezionare il pulsante funzione desiderato. Selezione carta automatica non è presente in tutte le configurazioni.

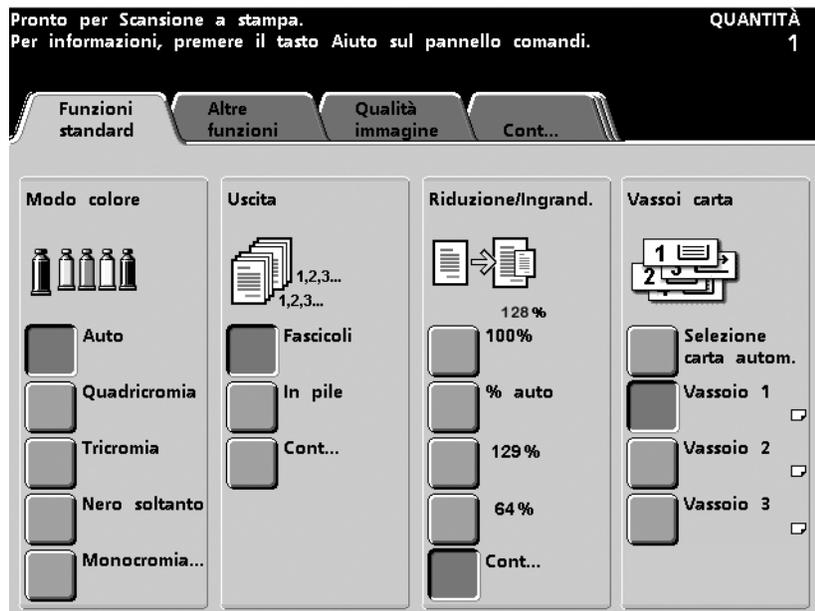


Figura 5-6

Modo colore

Auto

Mediante la funzione Auto, disponibile nella colonna Modo colore dello schermo *Funzioni standard*, la stampante digitale è in grado di rilevare automaticamente se il documento originale è a colori o in bianco e nero. Se l'originale è a colori, la stampante utilizzerà automaticamente l'opzione Quadricromia, mentre se l'originale è in bianco e nero, verrà utilizzata l'opzione Nero soltanto, che consente di ridurre l'impiego del toner a colori.

Oro, argento e colori fluorescenti non possono essere copiati accuratamente. I toner non contengono infatti le particelle metalliche necessarie per riprodurre con precisione oro e argento e non presentano le proprietà fluorescenti necessarie per riprodurre i colori fluorescenti.

Se si seleziona l'opzione Colore automatico, è possibile che alcuni colori particolarmente scuri vengano rilevati come nero e riprodotti come tale. In tal caso, selezionare l'opzione Quadricromia.

Perché lo scanner riveli accuratamente la presenza di colore su un documento durante il ciclo di prescansione, è necessario che l'area colorata superi i 50 x 50 mm circa. Se l'area coperta da colori è di dimensioni inferiori, selezionare l'opzione Quadricromia.

Quadricromia

Se l'originale contiene sia colore che nero, selezionare l'opzione Quadricromia, disponibile nella colonna Modo colore dello schermo *Funzioni standard*. Nel modo Quadricromia, la stampante digitale stampa i documenti impiegando tutti e quattro i colori: ciano, magenta, giallo e nero.

Tricromia

Se il documento contiene una quantità limitata di nero, o se il nero di quadricromia è accettabile rispetto a un vero nero di riproduzione (utilizzato ad esempio per le fotografie), selezionare l'opzione Tricromia, disponibile nella colonna Modo colore dello schermo *Funzioni standard*. La stampante digitale utilizzerà solo i colori ciano, magenta e giallo per stampare l'immagine del documento.

Il nero di quadricromia si ottiene combinando i tre toner colorati (ciano, magenta e giallo) in proporzioni uguali. Non viene utilizzato toner nero.

Nero soltanto

Nel modo Nero soltanto, la stampante digitale impiega unicamente il toner nero e la copia risulterà nera, a prescindere dai colori contenuti nell'originale. La funzione Nero soltanto è disponibile nella colonna Modo colore dello schermo *Funzioni standard*.

Monocromia

Effettuare una selezione dalla tavolozza visualizzata. Nel modo Monocromia, è possibile regolare le percentuali di ciano, magenta e giallo per tutti i colori, al fine di modificare la tonalità della riproduzione.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Monocromia...** nello schermo *Funzioni standard*. Viene visualizzato lo schermo *Tavolozza Monocromia*.



Figura 5-7

- 2 Selezionare il colore desiderato dalla tavolozza.
- 3 Selezionare il pulsante **Regolazione colore**. Viene visualizzato lo schermo *Regolazione colore*.

- 4 Se si desidera regolare la tonalità, selezionare i pulsanti freccia per modificare le percentuali di ciano, magenta e giallo. Il colore globale riportato nell'apposita casella cambia a seconda alle regolazioni effettuate. Quando si raggiunge la tonalità desiderata, selezionare **Salva**.

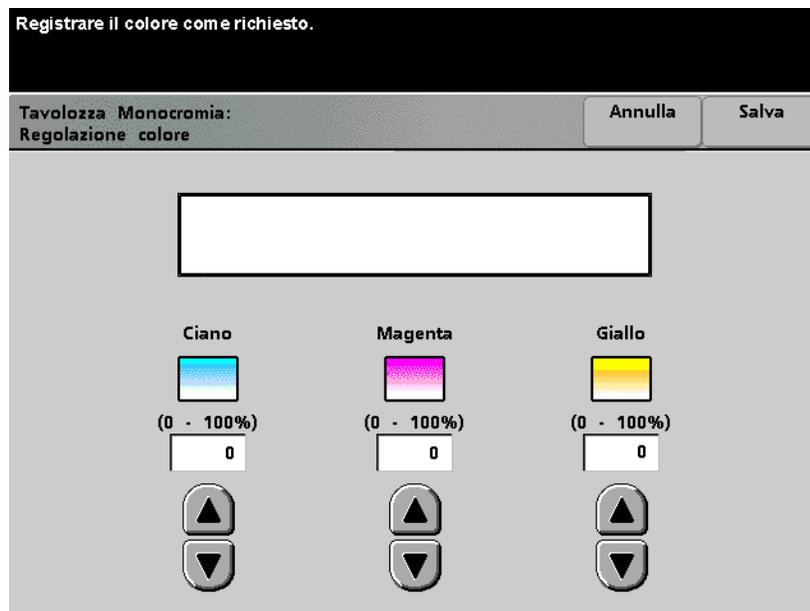


Figura 5-8

- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Uscita

Fascicoli

Le copie vengono consegnate al vassoio di uscita in fascicoli sfalsati.

Ogni fascicolo riproduce l'ordine in cui sono stati caricati gli originali nel DADF (1, 2, 3..., 1, 2, 3).

L'opzione Fascicoli compare nella colonna Uscita dello schermo *Funzioni standard*.

In pile

Le copie vengono consegnate al vassoio di uscita nell'ordine in cui sono state copiate (1, 1, 1, ..., 2, 2, 2, ..., 3, 3, 3, ...).

L'opzione In pile compare nella colonna Uscita dello schermo *Funzioni standard*.

Cont...

Il pulsante Cont..., che compare nella colonna Uscita dello schermo *Funzioni standard*, permette di accedere alle opzioni seguenti:

- **Auto:** la stampante digitale seleziona automaticamente l'orientamento ottimale.
- **A faccia in su:** le copie vengono consegnate rivolte verso l'alto.
- **A faccia in giù:** le copie vengono consegnate rivolte verso il basso.

Complessivo di uscita dispone di due opzioni: **Fascicoli** e **In pile**.

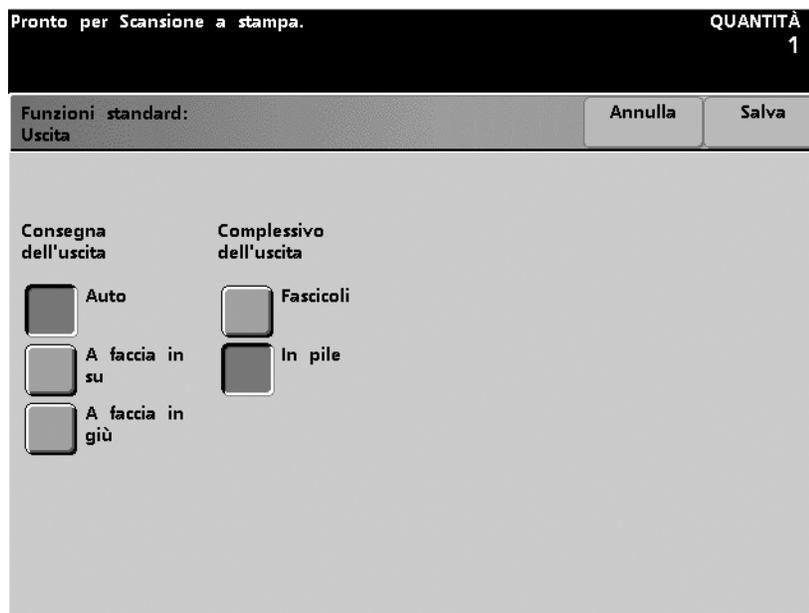


Figura 5-9

Riduzione/Ingrandimento

La funzione Riduzione/Ingrandimento, disponibile nello schermo *Funzioni standard*, consente di selezionare il formato dell'immagine di uscita da una serie di valori preimpostati o tramite rapporti variabili indipendenti per la lunghezza e la larghezza dell'immagine. È inoltre possibile impostare l'opzione di riduzione/ingrandimento automatica.

A seconda delle selezioni effettuate dall'amministratore di sistema, sono disponibili diverse opzioni percentuali per la riduzione e l'ingrandimento dell'immagine.

Ad esempio, il valore 78% consente di ridurre un'immagine di dimensioni pari a 216 x 356 mm per farla rientrare in un foglio di formato 216 x 279 mm.

Le copie possono essere ridotte fino al 25% e ingrandite fino al 400%.

Se l'immagine presente sull'originale oltrepassa i bordi della pagina, selezionare il pulsante **Cont...** nella colonna Riduzione/Ingrandimento, quindi selezionare **Immagine intera** per ridurre la perdita di immagine sulle copie.

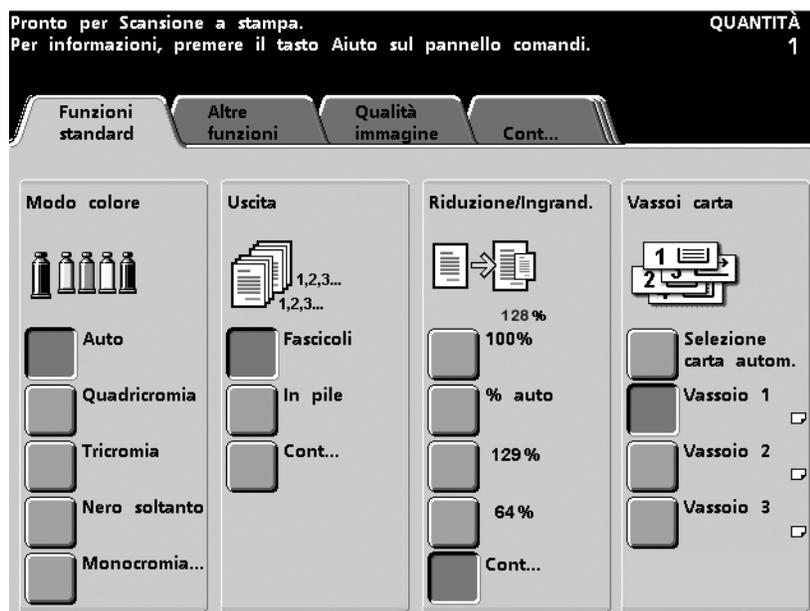


Figura 5-10

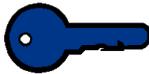
100%

L'opzione 100%, disponibile nella colonna Riduzione/Ingrandimento dello schermo *Funzioni standard*, consente di riprodurre l'originale per intero, se il suo formato corrisponde a quello della carta contenuta nel vassoio selezionato.

% auto

L'opzione % auto, disponibile nella colonna Riduzione/Ingrandimento dello schermo *Funzioni standard*, consente di ridurre o ingrandire automaticamente l'immagine in base al formato e all'orientamento dell'originale e del vassoio carta selezionato. Questa opzione è utilizzabile unicamente con documenti di formato standard.

Selezionare % auto se l'originale e la carta contenuta nel vassoio selezionato sono di formato differente.



Importante: esiste un'impostazione predefinita, impossibile da modificare, che prevede la rimozione di 2 mm da tutti e quattro i bordi delle copie.

L'immagine viene ridotta o ingrandita della stessa proporzione sull'asse X (orizzontale) e sull'asse Y (verticale).

L'opzione Selezione carta automatica non è disponibile in tutte le configurazioni e comunque non può essere attivata se si seleziona % auto.

Terzo pulsante

Il terzo pulsante della colonna Riduzione/Ingrandimento presenta un'impostazione predefinita. Ad esempio, esso può essere impostato sul valore 129%. L'impostazione predefinita può essere modificata nel Modo Strumenti. Per ulteriori informazioni sulla modifica di questo valore predefinito, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-57).

Quarto pulsante

Il quarto pulsante della colonna Riduzione/Ingrandimento presenta un'impostazione predefinita. Ad esempio, esso può essere impostato sul valore 64%. L'impostazione predefinita può essere modificata nel Modo Strumenti. Per ulteriori informazioni sulla modifica di questo valore predefinito, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-57).

Cont...

- 100%:** L'opzione 100% consente di riprodurre l'originale per intero, se il suo formato corrisponde a quello della carta contenuta nel vassoio selezionato.

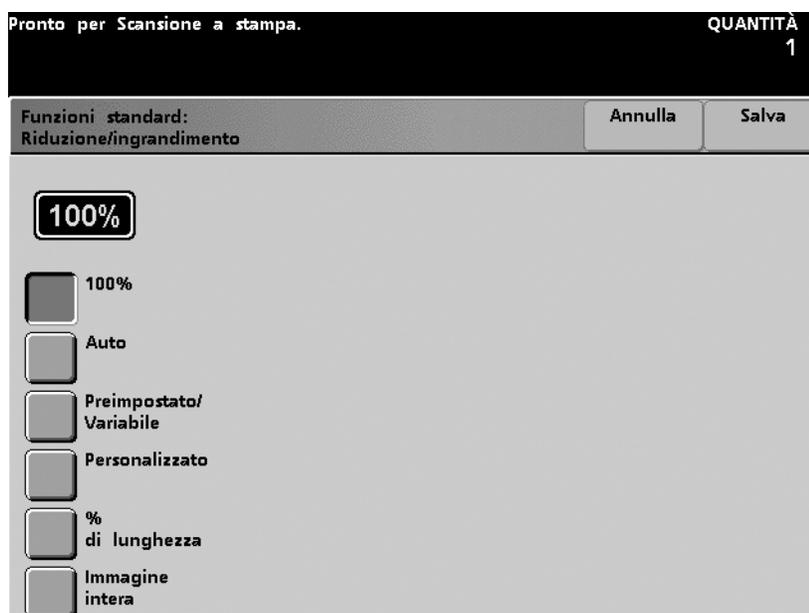


Figura 5-11

% auto: L'opzione % auto consente di ridurre o ingrandire automaticamente l'immagine in base al formato e all'orientamento dell'originale e del vassoio carta selezionato. Questa opzione è utilizzabile unicamente con documenti di formato standard.

Preimpostato/Variabile: L'opzione Preimpostato consente di selezionare l'ingrandimento desiderato nel modo più rapido possibile. Sono disponibili fino a sei valori preimpostati che possono essere modificati nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema*, procedure (vedere pagina 2-57).
I valori variabili possono essere impostati tramite i pulsanti freccia oppure digitando i valori numerici con la tastiera. È possibile digitare valori compresi tra 25 e 400%.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Cont...** nello schermo *Funzioni standard*.
- 2 Selezionare il pulsante **Preimpostato/Variabile**. Viene visualizzato lo schermo *Preimpostato/Variabile*.

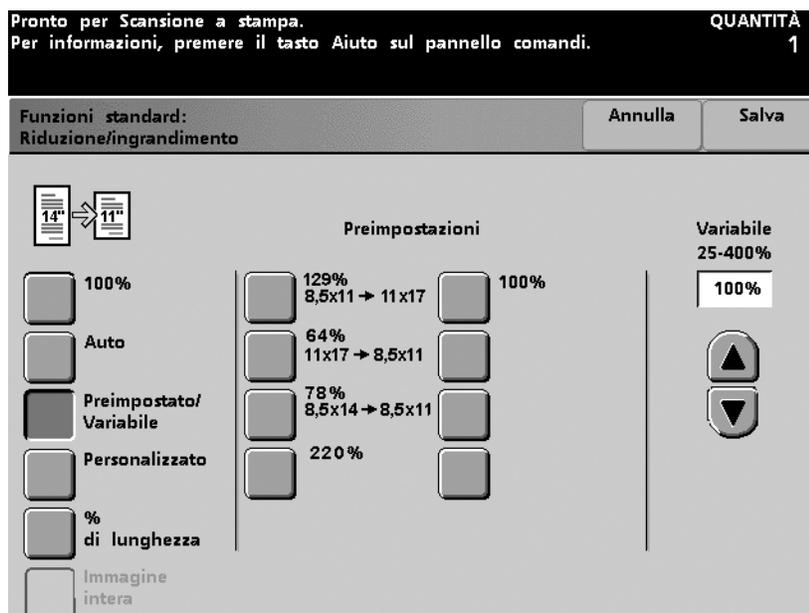


Figura 5-12

- 3 Se si seleziona un valore preimpostato, premere **Salva**. Se si desidera digitare una percentuale variabile, utilizzare i pulsanti freccia oppure immettere il numero tramite la tastiera, quindi selezionare **Salva**.
- 4 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 5 Dopo aver effettuato tutte le selezioni, premere **Stampa**.

Personalizzato: Per personalizzare il tipo di ingrandimento/riduzione, è possibile selezionare in corrispondenza degli assi X e Y un valore percentuale compreso tra 25 e 400% tramite i pulsanti freccia.

L'opzione Personalizzato automatico consente di ridurre o ingrandire automaticamente la larghezza e la lunghezza dell'immagine in base a una percentuale variabile. Il valore percentuale è calcolato in base al formato di prescansione dell'originale confrontato con il formato della carta selezionata.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Cont...** nello schermo *Funzioni standard*.
- 2 Selezionare il pulsante **Personalizzato**. Viene visualizzato lo schermo *Personalizzato*.

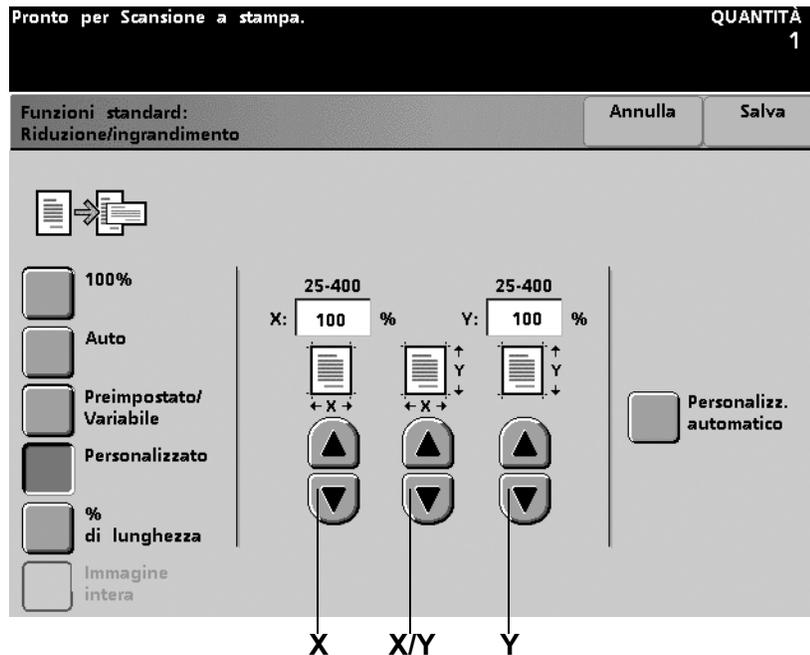


Figura 5-13

- 3** Selezionare una percentuale variabile indipendente per l'asse X mediante i pulsanti freccia corrispondenti, quindi selezionare una percentuale variabile indipendente per l'asse Y tramite i pulsanti freccia corrispondenti; OPPURE selezionare contemporaneamente un valore per l'asse X e Y mediante i pulsanti freccia centrali X/Y.
- 4** Selezionare **Salva**.
- 5** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6** Dopo aver effettuato tutte le selezioni, premere **Stampa**.

% di lunghezza: Immettere un valore compreso tra 3 e 432 mm in corrispondenza della lunghezza dell'originale e un valore compreso tra 3 e 432 mm in corrispondenza della lunghezza della carta. La stampante digitale effettuerà un confronto tra lunghezza e larghezza dell'originale e lunghezza e larghezza della carta contenuta nel vassoio selezionato, quindi calcolerà automaticamente la percentuale di ingrandimento necessaria per eseguire la copia desiderata.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Cont...** nello schermo *Funzioni standard*.
- 2 Selezionare il pulsante **% di lunghezza**. Viene visualizzato lo schermo *% di lunghezza*.

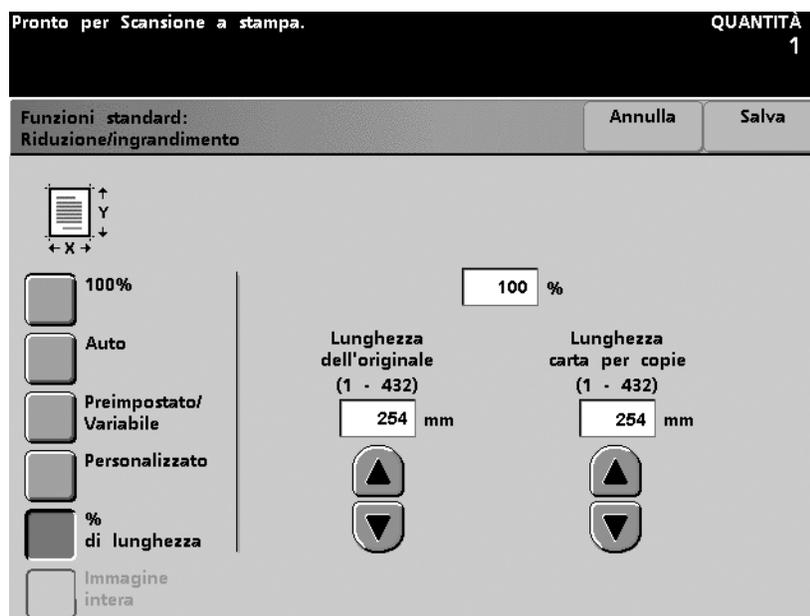


Figura 5-14

- 3** Inserire la lunghezza dell'originale mediante i pulsanti freccia su e giù.
- 4** Inserire la lunghezza della carta da utilizzare per la stampa mediante i pulsanti freccia su e giù.
- 5** Premere il pulsante **Salva**.
- 6** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 7** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Immagine intera: La funzione Immagine intera consente di evitare eventuali perdite di immagine ai bordi della copia tramite una riduzione frazionaria automatica da bordo a bordo dell'immagine originale. Utilizzare la funzione Immagine intera se è stata selezionata l'opzione 100% o % auto in corrispondenza di Riduzione/Ingrandimento.

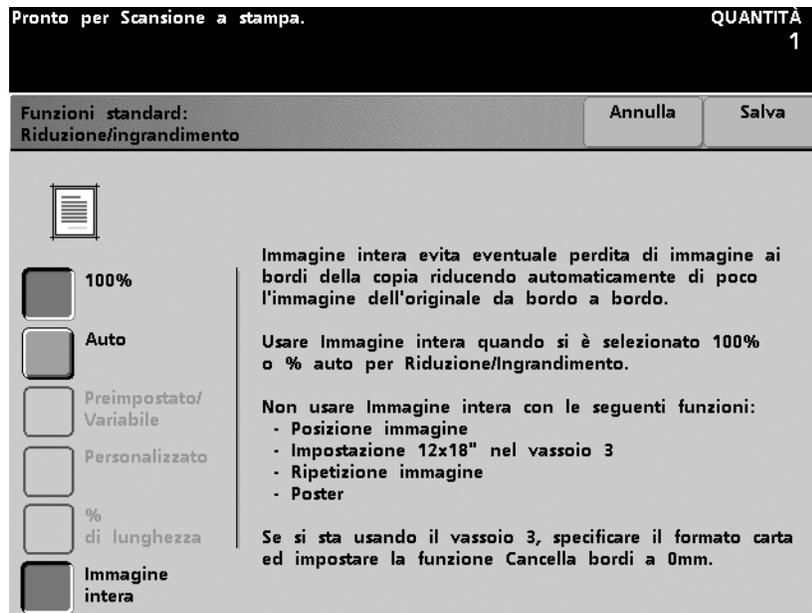


Figura 5-15

Impostare l'opzione Cancella margine su 0 mm.

La funzione Immagine intera non può essere utilizzata con le seguenti funzioni: (queste funzioni non sono disponibili in tutte le configurazioni)

- Spostamento immagine
- Impostazione di 12 x 18 pollici (305 x 457 mm) del vassoio 3
- Ripetizione immagine
- Poster
- Barra colore
- Immagini multiple
- Immagine speculare
- Creazione libretto

Conversioni comuni delle percentuali

Percentuale	Formati carta
64%	Da 11 x 17 poll. a 8,5 x 11 poll.
129%	Da 8,5 x 11 poll. a 11 x 17 poll.
70%	Da A3 a A4
78%	Da 8,5 x 14 poll. a 8,5 x 11 poll.
141%	Da A4 a A3
154%	Da 5,5 x 8,5 poll. a 8,5 x 11 poll.
220%	Da 3,5 x 8,5 poll. a 8,5 x 11 poll.

Vassoi carta

La configurazione standard della stampante prevede tre vassoi. Il formato carta viene impostato regolando le guide carta dei vassoi. Consultare Carta e Vassoi per selezionare la grammatura. Vassoi carta indica anche la quantità di carta restante nei vassoi.

Seguire la procedura riportata di seguito per scegliere il vassoio carta desiderato.



- 1** Selezionare la scheda **Funzioni standard**.
- 2** Selezionare il vassoio che contiene la carta corretta per il lavoro (vassoio 1, 2 o 3).
- 3** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 4** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Selezione carta automatica

La funzione Selezione carta automatica consente il rilevamento automatico del formato dell'originale e la selezione del vassoio carta adeguato per la stampa. Per ulteriori informazioni sull'attivazione di Selezione carta automatica, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-36).

Altre funzioni

La scheda *Altre funzioni* offre opzioni supplementari per i lavori più complessi.

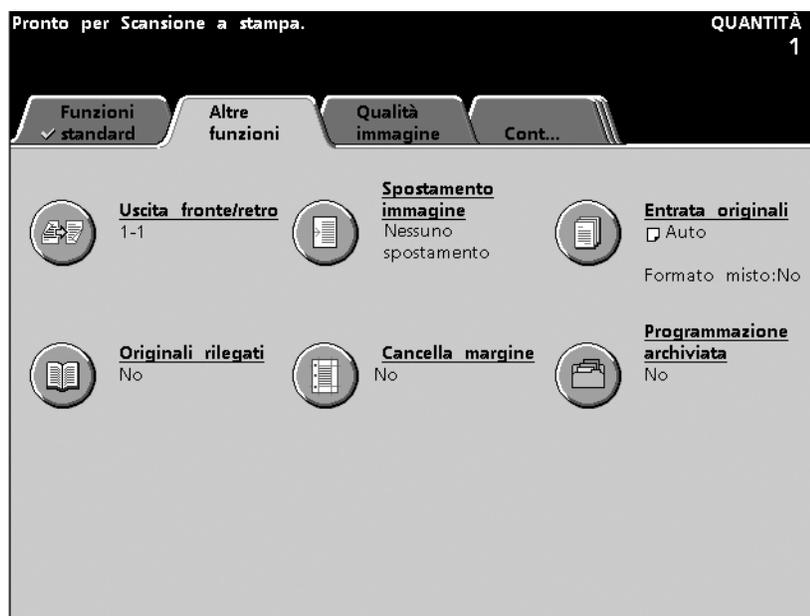


Figura 5-16

Uscita fronte/retro

Utilizzare la funzione Uscita fronte/retro per sottoporre a scansione originali solo fronte o fronte/retro e riprodurre copie solo fronte o fronte/retro.

La funzione Uscita fronte/retro è disponibile per tipi di carta con grammatura compresa tra 64 e 105 g/m² e formati standard inferiori a A3.

Da fronte a fronte

Viene sottoposto a scansione un originale solo fronte e riprodotta una copia solo fronte.

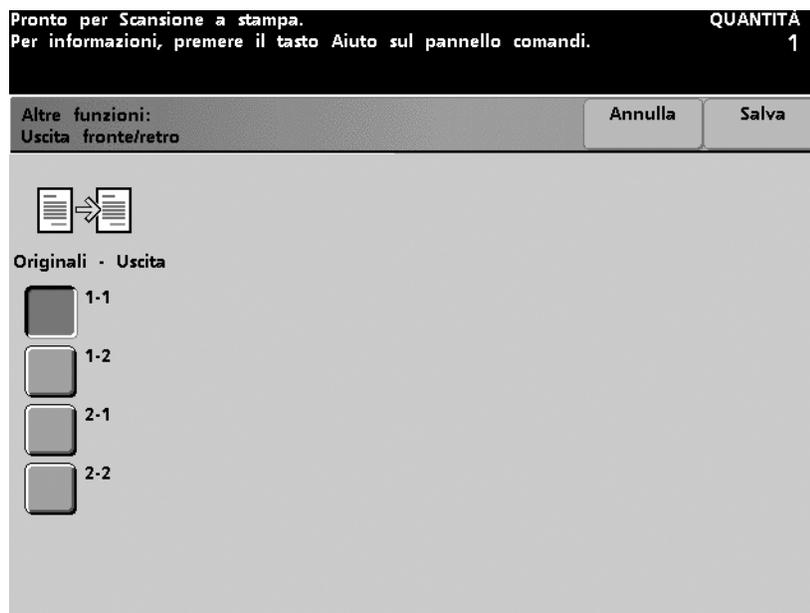


Figura 5-17

Da fronte a fronte/retro

Viene sottoposto a scansione un originale solo fronte e riprodotta una copia fronte/retro. È necessario indicare l'orientamento delle copie: Testa a testa o Testa a piede.

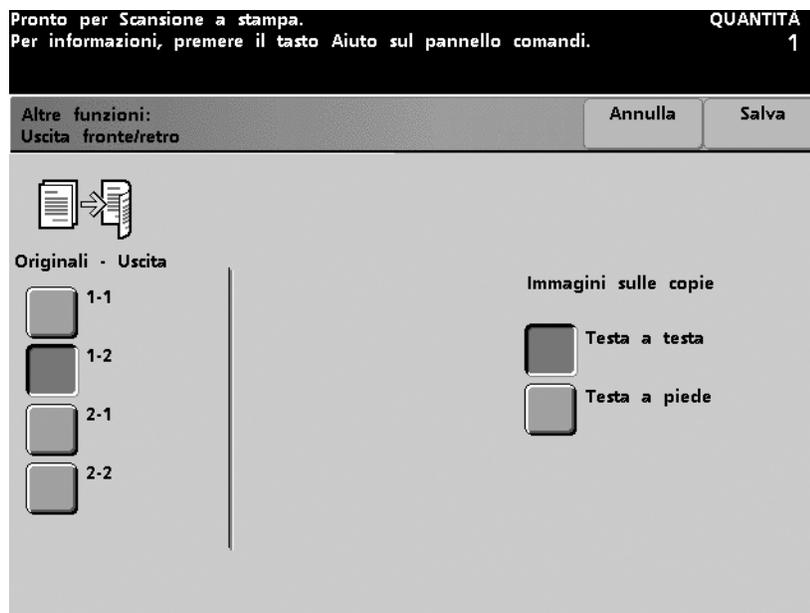


Figura 5-18

Da fronte/retro a fronte

Viene sottoposto a scansione un originale fronte/retro e riprodotta una copia solo fronte. Indicare se l'orientamento dell'originale è Testa a testa o Testa a piede.

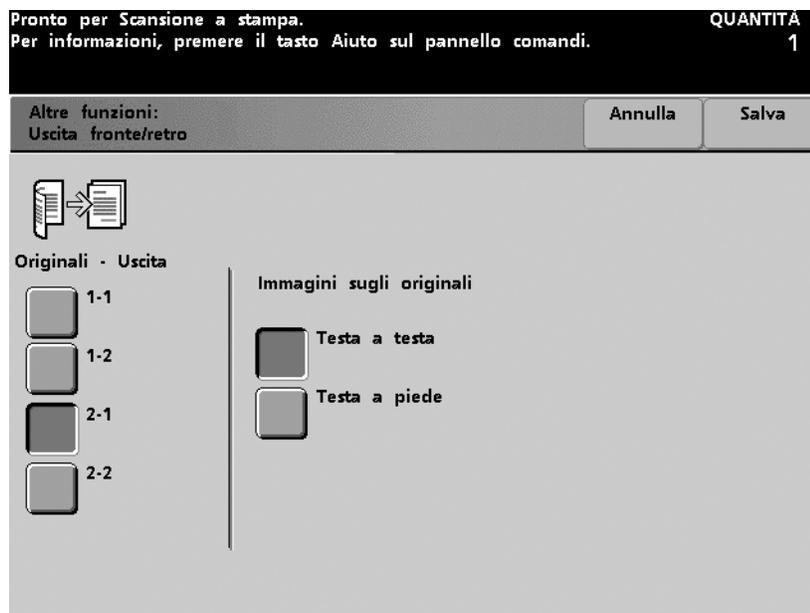


Figura 5-19

Da fronte/retro a fronte/retro

Viene sottoposto a scansione un originale fronte/retro e riprodotta una copia fronte/retro. Indicare se l'orientamento dell'originale è Testa a testa o Testa a piede. Indicare inoltre se l'orientamento della copia deve essere Testa a testa o Testa a piede.

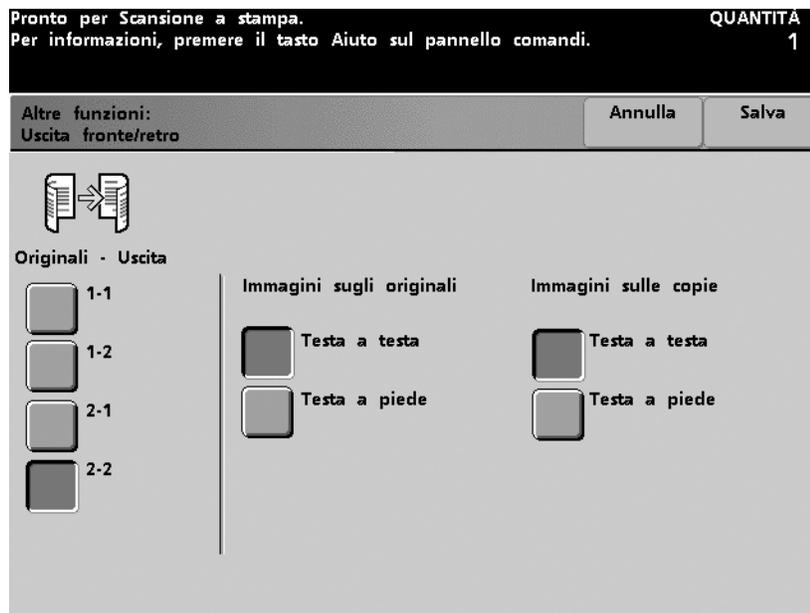


Figura 5-20

Spostamento immagine

L'opzione spostamento immagine consente di selezionare particolari riposizionamenti dell'immagine sulla copia. Se si seleziona Uscita fronte/retro, le opzioni di Spostamento immagine possono essere impostate in modo indipendente per ciascun lato.

La funzione Spostamento immagine è disponibile nello schermo *Altre funzioni*.

Nessuno spostamento

Se si seleziona questa impostazione, la stampante digitale considera l'originale posizionato nell'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione. Se il documento originale è sfalsato rispetto a questa posizione, l'immagine sulla copia risulterà ugualmente sfalsata. Non viene effettuata alcuna regolazione automatica sulle copie.

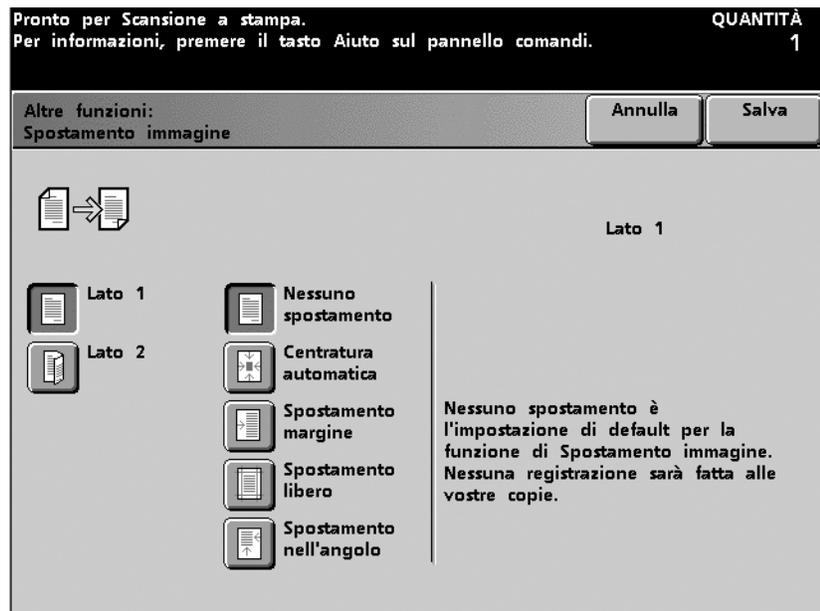


Figura 5-21

Centrata automatica

Questa opzione consente di posizionare automaticamente l'immagine originale al centro della copia. L'originale deve essere di dimensioni inferiori rispetto alla carta sulla quale viene eseguita la copia, altrimenti è necessario ridurre l'originale.

In alcuni casi, il centro dell'immagine originale risulta leggermente spostato nella copia.

L'orientamento dell'immagine di uscita viene determinato in base alla posizione dell'originale sulla lastra di esposizione e al vassoio carta selezionato.

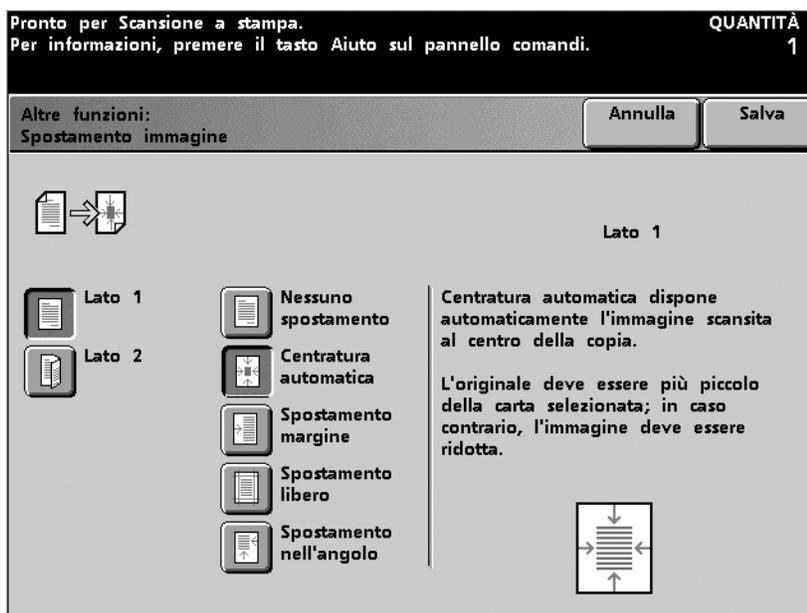


Figura 5-22

Spostamento margine

L'opzione Spostamento margine consente di creare un margine per la rilegatura lungo uno dei bordi del documento tramite uno spostamento dell'immagine verso il bordo opposto.

Questa funzione consente di centrare l'immagine di un documento nella copia, di fare scorrere leggermente l'immagine verso uno dei margini, oppure di spostare l'immagine verso un margine specifico della copia (da 0 a 50 mm Sinistra/Destra o Alto/Basso).

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Spostamento immagine** dello schermo *Altre funzioni*.
- 2 Selezionare il pulsante **Spostamento margine**. Viene visualizzato lo schermo *Spostamento margine*.

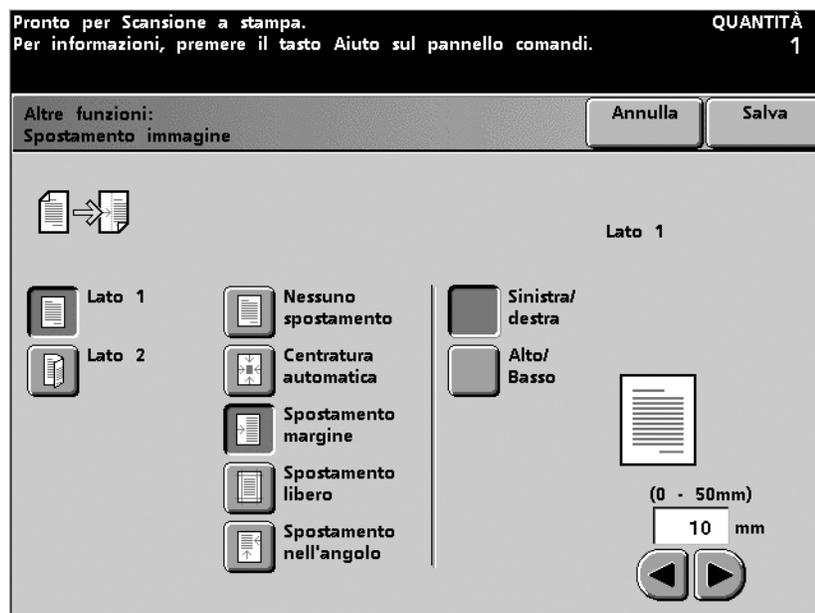


Figura 5-23

Selezionare **Alto/Basso** o **Sinistra/Destra** (solo una selezione), quindi inserire il valore corrispondente allo spostamento desiderato in mm tramite i pulsanti freccia.

- 3** Selezionare **Salva**.
- 4** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 5** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Spostamento libero

Questa opzione consente lo spostamento indipendente dell'immagine in orizzontale e/o in verticale. Il solo limite è dato dalla dimensione massima della carta. L'asse X può essere spostato da 0 a 432 mm, mentre l'asse Y può essere spostato da 0 a 297 mm.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Spostamento immagine** dello schermo *Altre funzioni*.
- 2 Selezionare il pulsante **Spostamento libero**. Viene visualizzato lo schermo *Spostamento libero*.

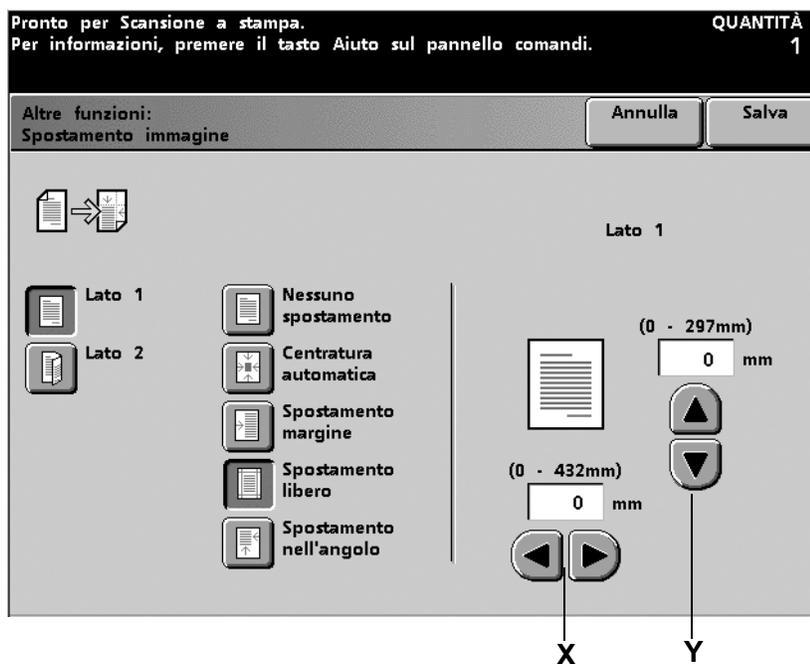


Figura 5-24

- 3** Selezionare un valore per l'asse X in mm mediante i pulsanti freccia corrispondenti.
- 4** Selezionare un valore per l'asse Y in mm mediante i pulsanti freccia corrispondenti.
- 5** Selezionare **Salva**.
- 6** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 7** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Spostamento nell'angolo

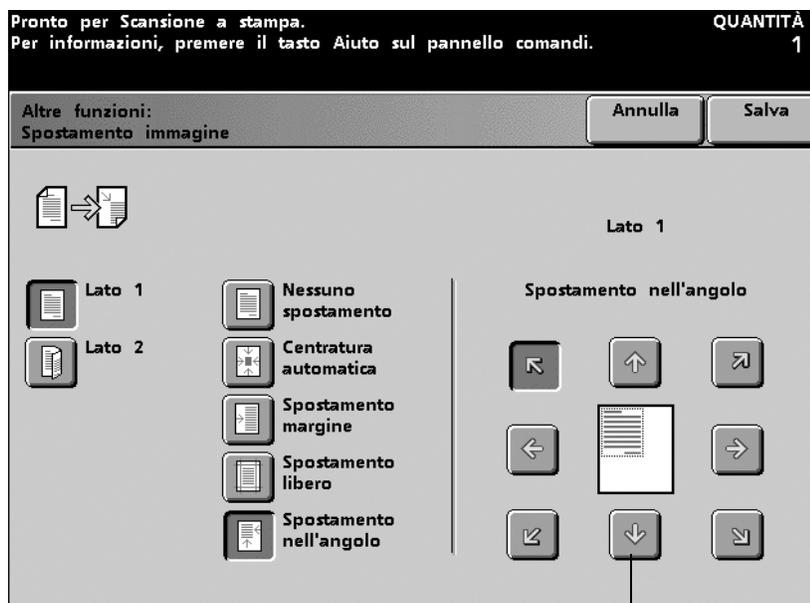
Questa opzione consente lo spostamento dell'immagine verso i quattro angoli della copia o al centro dei quattro lati (8 posizioni).

L'opzione Spostamento nell'angolo può non risultare evidente sulla copia di uscita se l'originale viene riprodotto al 100%.

L'orientamento dell'immagine sulle copie è determinato dalla posizione dell'originale sulla lastra di esposizione e dall'orientamento della carta contenuta nel vassoio selezionato.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Spostamento immagine** dello schermo *Altre funzioni*.
- 2 Selezionare il pulsante **Spostamento nell'angolo**. Viene visualizzato lo schermo *Spostamento nell'angolo*.



Frecce di selezione

Figura 5-25

- 3 Selezionare la freccia corrispondente alla posizione in cui si desidera collocare l'immagine.
- 4 Selezionare **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Entrata originali

La funzione Entrata originali, disponibile nello schermo *Altre funzioni*, consente di specificare il formato dell'originale da sottoporre a scansione. È possibile selezionare un formato standard internazionale, un formato standard USA o un formato non standard. Questa funzione consente inoltre di specificare se l'alimentazione è automatica (DADF) o manuale (lastra di esposizione).

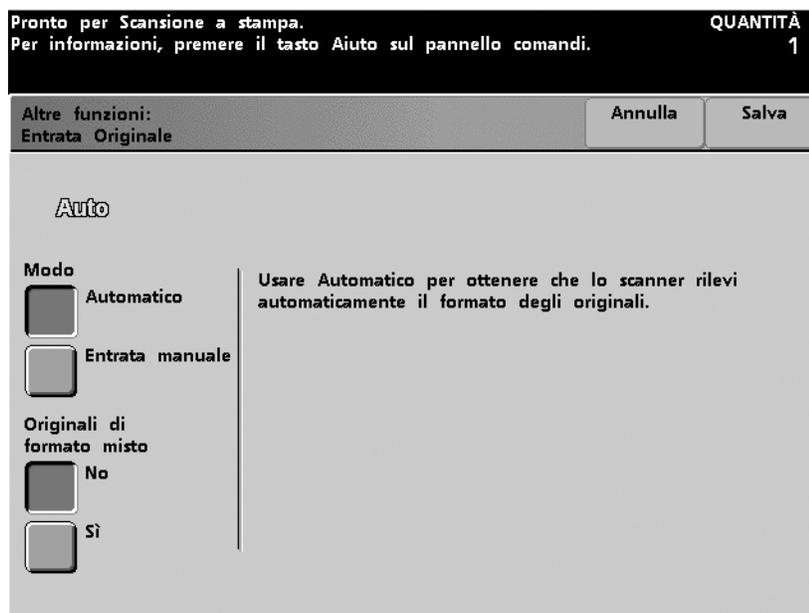


Figura 5-26

Auto

La funzione Auto consente il rilevamento automatico del formato dell'originale. L'opzione Originali di formato misto è disattivata (default). Se entrambe le opzioni vengono attivate si verifica un calo di produttività, dovuto alla necessità di eseguire una prescansione di tutti i documenti.

Entrata manuale

Quando si utilizza questa opzione, i documenti vengono posizionati sulla lastra di esposizione uno per volta. Poiché ciascun documento viene sottoposto a prescansione, non è necessario selezionare l'opzione Originali di formato misto. Qualora tale opzione venga comunque selezionata, non si verifica alcun calo della produttività. Se si seleziona un formato da uno degli otto formati standard disponibili o si immette un formato personalizzato in corrispondenza degli assi X (10 - 432 mm) e Y (10 - 297 mm), il formato selezionato viene applicato a tutti i documenti del lavoro.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Entrata originali** dello schermo *Altre funzioni*.
- 2 Selezionare il pulsante **Entrata manuale**. Viene visualizzato lo schermo *Entrata manuale*.

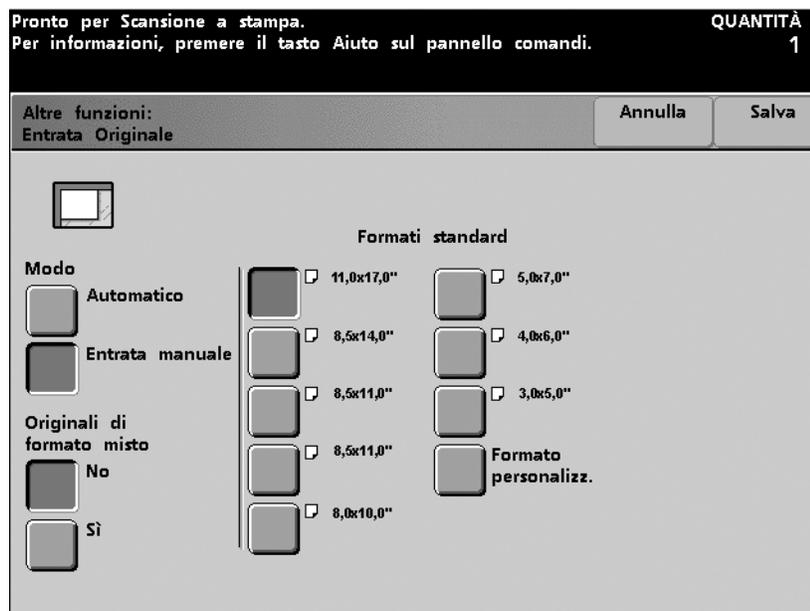


Figura 5-27

- 3 Premere il pulsante corrispondente al formato standard appropriato. Per personalizzare il formato, premere il pulsante **Formato personalizzato** e utilizzare i pulsanti freccia su e giù per specificare gli assi X e Y. Se si seleziona *Formato personalizzato*, viene visualizzato lo schermo omonimo.

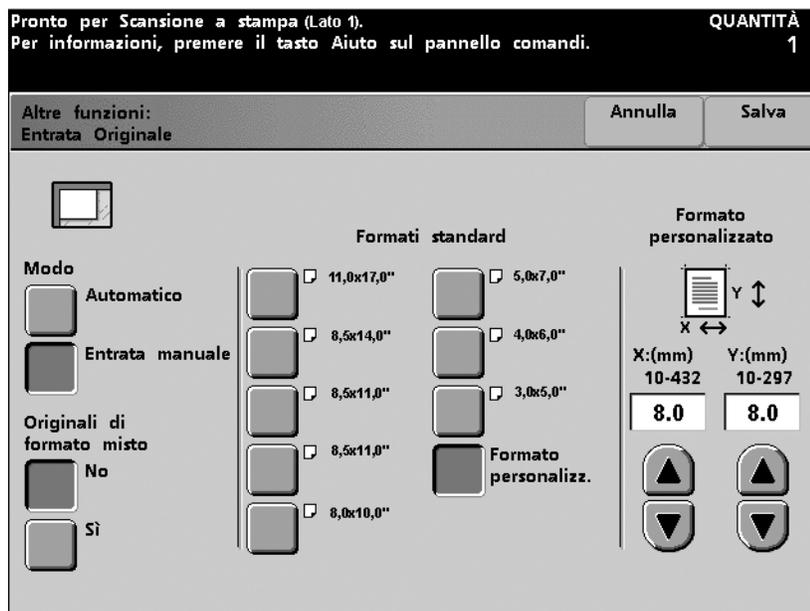


Figura 5-28

- 4 Selezionare **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Originali di formato misto

Se si utilizza un alimentatore automatico fronte/retro (DADF), è possibile riprodurre originali di formato misto. Se si selezionano le opzioni Originali di formato misto e Selezione carta automatica (opzione non disponibile in tutte le configurazioni), lo scanner rileva automaticamente il formato dell'originale e seleziona il vassoio carta adeguato.

Grazie all'opzione Originali di formato misto è possibile utilizzare documenti di vari formati, a condizione che si tratti di formati carta standard e che si disponga di carta adeguata nei vassoi.

Originali rilegati

La funzione Originali rilegati consente di copiare documenti rilegati come libri, riviste, giornali, blocchi note, moduli rilegati o fascicoli pinzati. Quando si seleziona questa funzione, ogni pagina viene copiata su un foglio di carta separato. Se si seleziona Pagina sinistra o Pagina destra, viene scansionata e copiata rispettivamente solo la pagina sul lato sinistro o destro dell'originale rilegato. Se si seleziona Entrambe le pagine, vengono scansionate e copiate le pagine di entrambi i lati dell'originale rilegato.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Originali rilegati** dello schermo *Altre funzioni*. Viene visualizzato lo schermo *Originali rilegati*.

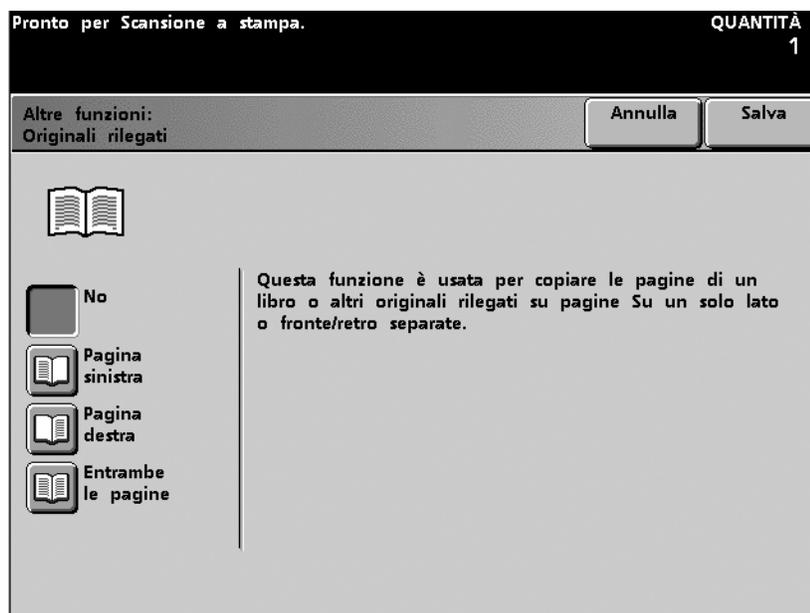


Figura 5-29

- 2 Selezionare il pulsante **Pagina sinistra** per scansire e copiare la pagina sinistra. Selezionare il pulsante **Pagina destra** per scansire e copiare la pagina destra. Selezionare il pulsante **Entrambe le pagine** per scansire e copiare entrambi i lati.

- 3** Se si seleziona **Pagina sinistra** o **Pagina destra**, utilizzare i pulsanti freccia su e giù per indicare il valore desiderato (compreso tra 0 e 55 mm) per l'opzione Elimina rilegatura.

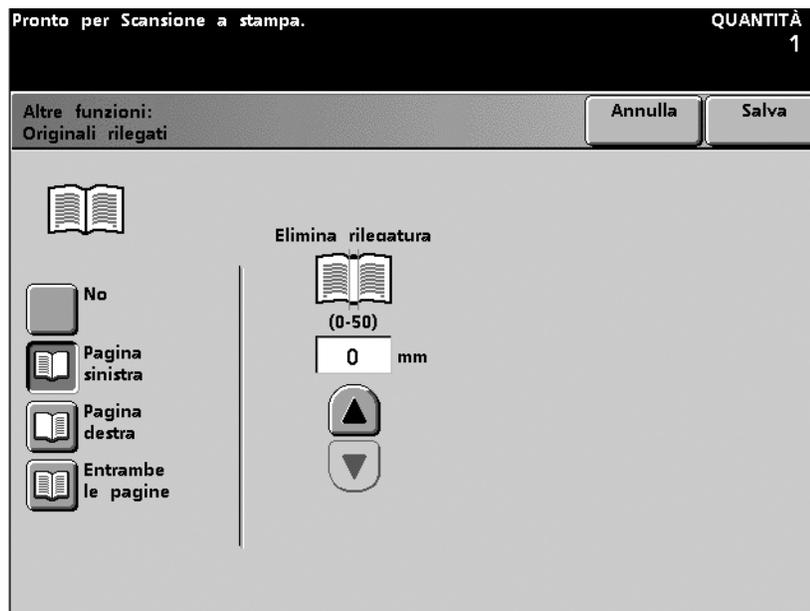


Figura 5-30

4 Se si seleziona **Entrambe le pagine**, impostare il valore desiderato per l'opzione Elimina rilegatura utilizzando i pulsanti freccia su e giù. Impostare l'opzione Ordine di lettura selezionando il pulsante **Sinistra** o **Destra**.

- Selezionare il pulsante **Sinistra** per fare uscire le copie in ordine sequenziale: 1, 2, 3...
- Selezionare il pulsante **Destra** per fare uscire le copie in ordine inverso: 3, 2, 1... 3, 2, 1...

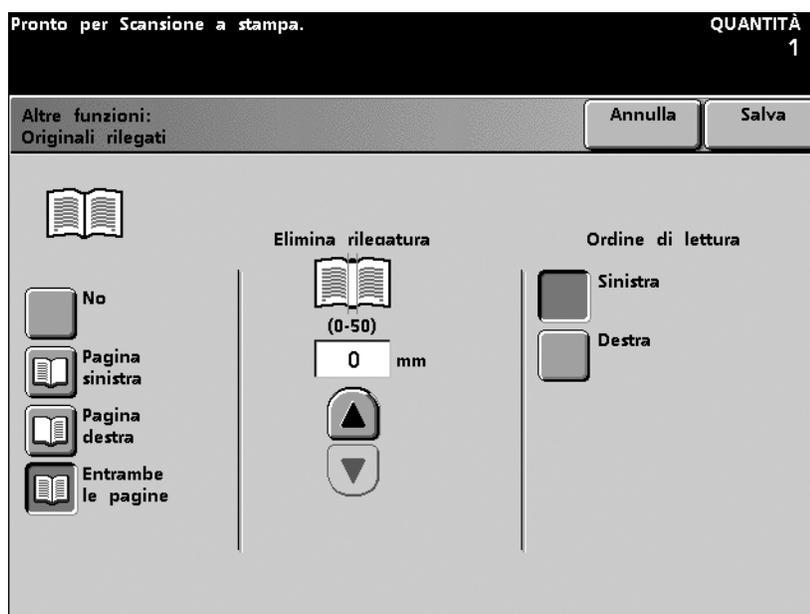


Figura 5-31

5 Selezionare il pulsante **Salva**.

6 Selezionare le altre opzioni desiderate.

7 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Cancella margine

La funzione Cancella margine, disponibile nello schermo *Altre funzioni*, consente di eliminare porzioni dell'immagine situate lungo i bordi del documento. Questa opzione consente inoltre di eliminare le striature centrali provocate dalla distanza tra il canaletto di un documento rilegato e la lastra di esposizione.

Per disattivare l'opzione, selezionare "No".

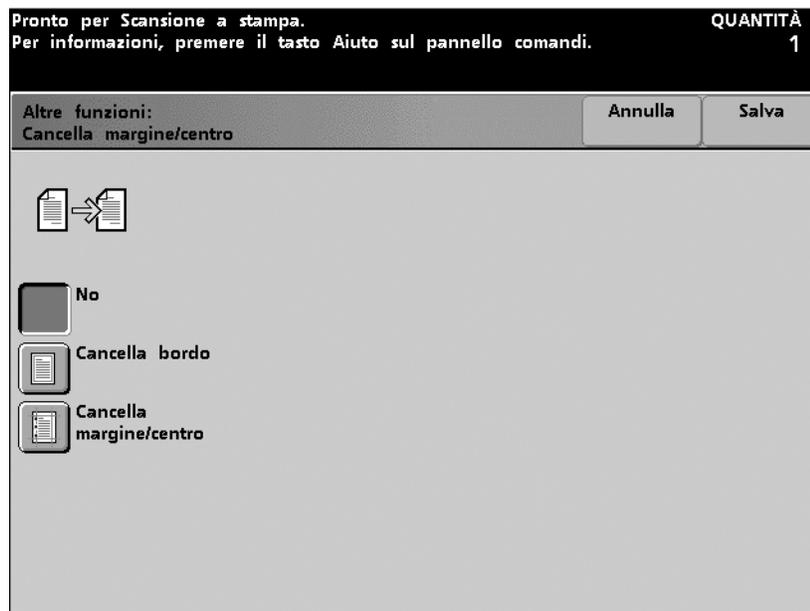


Figura 5-32

Cancella margine per carta perforata

L'opzione Cancella margine può essere utilizzata per cancellare i fori neri creati durante la copiatura di un originale stampato su carta perforata. Questa operazione è possibile con i lavori di scansione a stampa solo fronte e fronte retro con originali caricati nell'alimentatore automatico fronte/retro (DADF).

L'uso della funzione Cancella margine a questo scopo può determinare una leggera perdita di immagine sul lato opposto del documento.

Per utilizzare la funzione Cancella margine per cancellare i fori neri sui documenti stampati, procedere nel modo seguente:

123...

- 1** Scegliere il vassoio appropriato nella colonna Vassoi carta dello schermo *Funzioni standard*.
- 2** Selezionare il pulsante **Entrata originali** dello schermo *Altre funzioni*. Selezionare **Entrata manuale e Formato personalizzato**.
- 3** Verificare che la dimensione Y sia identica alla lunghezza dell'originale da copiare.
- 4** Cambiare la dimensione X in modo che corrisponda alla larghezza dell'originale meno la quantità di margine da cancellare per eliminare i fori.
Ad esempio, per un originale 216 x 279 mm, specificare 205 mm per la dimensione X.
- 5** Premere il pulsante **Salva**.

- 6** Per effettuare una scansione a stampa fronte/retro, selezionare **Uscita fronte/retro** nello schermo *Altre funzioni*. Selezionare **2-2**. Selezionare **Testa a testa** nelle colonne Immagini sugli originali e Immagini sulle copie.
- 7** Premere il pulsante **Salva**. Selezionare le altre opzioni necessarie per il lavoro.
- 8** Collocare gli originali nel DADF con orientamento SEF (alimentazione lato corto) e i fori rivolti verso di sé.
Durante la scansione degli originali, verrà segnalato un errore Discordanza di orientamento. Selezionare **Sì** per ruotare l'immagine.
- 9** Viene visualizzato un altro schermo con un messaggio che chiede se si desidera proseguire con il lavoro; selezionare **Riprendi scansione**.
Il lavoro di scansione a stampa viene eseguito.

Cancella bordo

La funzione Cancella bordo consente di specificare la dimensione del bordo da creare sui quattro lati della stampa. La quantità di immagine da eliminare per realizzare il bordo deve essere specificata in incrementi di 1 mm, da un minimo di 0 mm a un massimo di 50 mm.

Le funzioni Cancella bordo e Cancella margine sono indipendenti. Il valore predefinito della funzione Cancella bordo è 2 mm e può essere modificato nel Modo Strumenti. Per istruzioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-74).

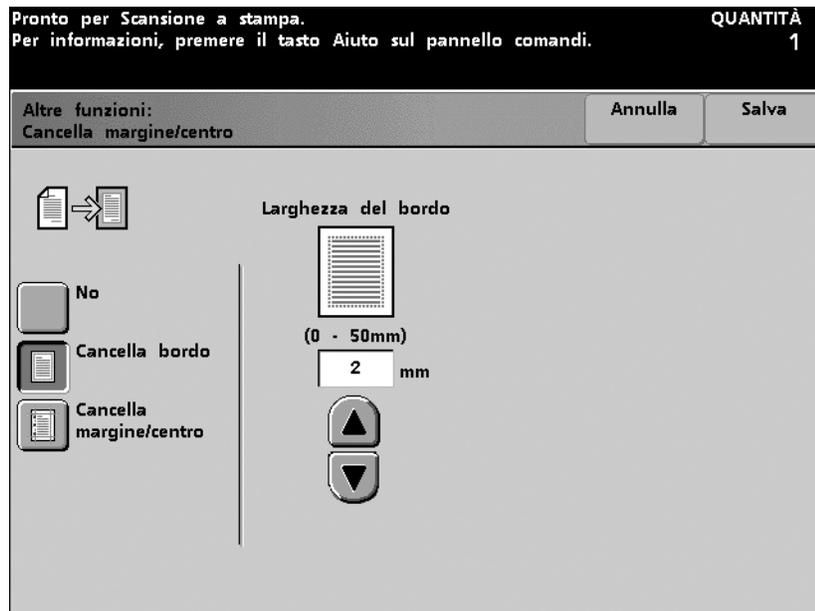


Figura 5-33

Cancella margine/centro

Questa funzione consente di eliminare (in incrementi da 1 mm) una porzione compresa tra 0 e 50 mm dei bordi Sinistro/Destro, Alto/Basso e del Centro. I valori corrispondenti ai margini Sinistro/ Destro e Alto/Basso possono essere impostati in modo indipendente.

L'opzione Cancella margine funziona in modo proporzionale alla funzione Riduzione/Ingrandimento. Ad esempio, se si imposta una cancellazione di 30 mm di margine e una riduzione del 50%, la quantità effettiva di margine cancellato sulla copia sarà di 15 mm.

Se si seleziona Uscita fronte/retro, su entrambi i lati della copia viene applicata la stessa cancellazione.

L'opzione Cancella centro consente di eliminare la linea di ombra provocata dal canaletto dei documenti rilegati (libri o giornali) sottoposti a scansione. L'opzione consente inoltre di eliminare la linea di separazione tra due documenti posti l'uno accanto all'altro sulla lastra di esposizione.

Il valore da specificare in corrispondenza di Cancella centro può essere compreso tra 0 e 50 mm e viene impostato in incrementi di 2 mm. Quando si specifica un determinato valore, ogni lato del centro viene eliminato di metà del valore specificato. In altre parole, se si imposta un valore pari a 30 mm, vengono eliminati 15 mm da entrambi i lati del centro.

In alcuni formati di originale la cancellazione del margine o del centro non avviene esattamente al centro dell'immagine riprodotta. L'impostazione predefinita dell'opzione Cancella centro è 0 mm e può essere modificata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni sulla modifica di questa impostazione, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-75).

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Cancella margine** dello schermo *Altre funzioni*.
- 2 Selezionare il pulsante **Cancella margine/centro**. Viene visualizzato lo schermo *Cancella margine/centro*.

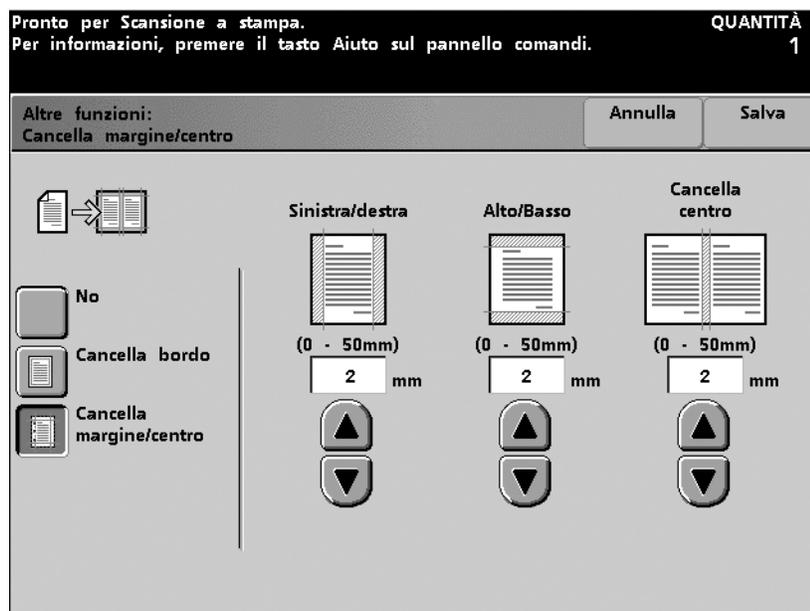


Figura 5-34

- 3 Inserire il valore desiderato in mm in corrispondenza di Sinistra/ Destra, Alto/Basso e Centro mediante gli appositi pulsanti freccia.
- 4 Selezionare **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Programmazione archiviata

La funzione Programmazione archiviata, disponibile nello schermo *Altre funzioni*, consente di archiviare in memoria fino a 10 lavori di scansione a stampa. Le opzioni Archivia programmazione, Richiama programmazione e Cancella programmazione sono disponibili sia in Modo interruzione che in Modo normale. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare una destinazione di archiviazione, quindi selezionare una delle opzioni descritte di seguito:

Archivia programmazione

L'opzione **Archivia programmazione** consente di salvare le selezioni di programmazione lavoro correnti. Utilizzare questa opzione per memorizzare impostazioni complesse impiegate con una certa frequenza.

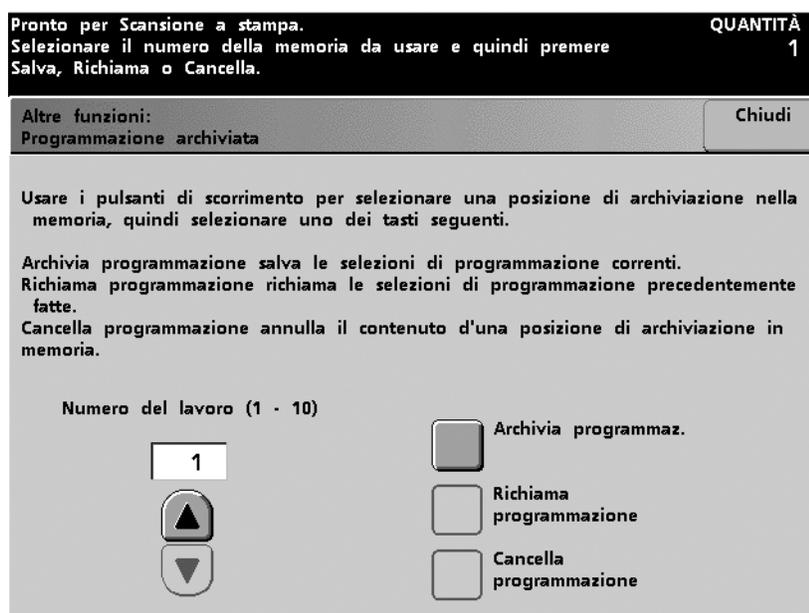


Figura 5-35

Richiama programmazione

L'opzione Richiama programmazione consente di richiamare i lavori archiviati e di applicare le relative impostazioni di programmazione a un nuovo lavoro.

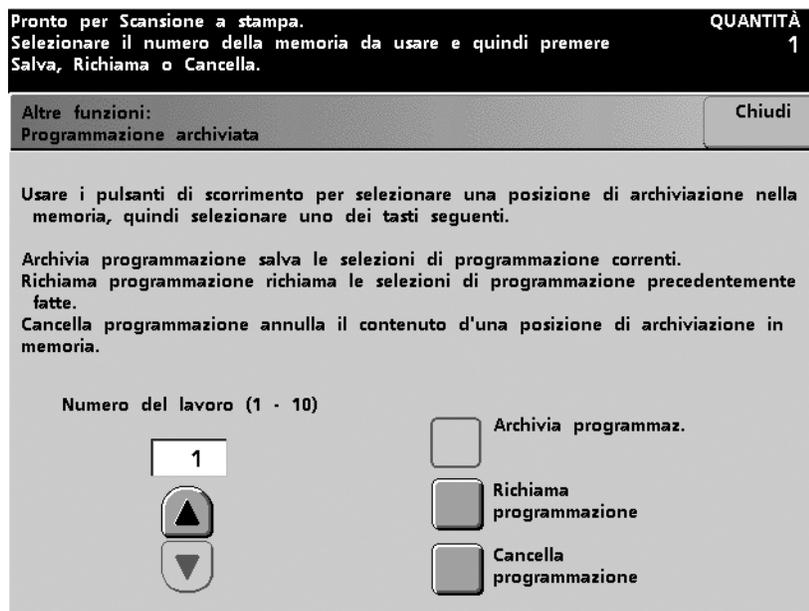


Figura 5-36

Cancella programmazione

La funzione Cancella programmazione consente di cancellare il contenuto di un lavoro archiviato e di liberare la posizione in memoria corrispondente. È necessario selezionare “Sì” nello schermo di conferma che viene visualizzato.

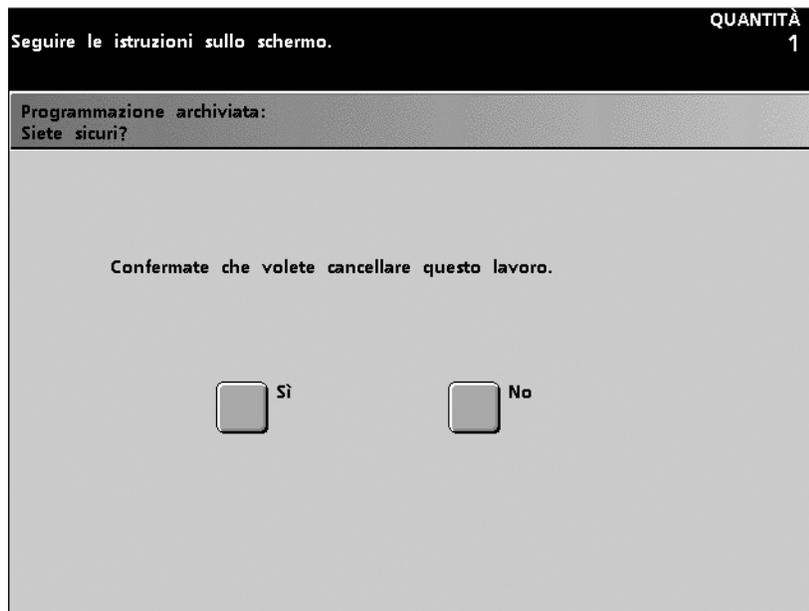


Figura 5-37

Utilizzare i pulsanti corrispondenti ai numeri dei lavori per salvare, richiamare, o cancellare i lavori archiviati nella memoria della stampante e per indicare la successiva posizione disponibile in memoria.

Qualità immagine

La funzione Qualità immagine consente di selezionare opzioni per ottimizzare e modificare l'immagine originale fino a raggiungere il risultato desiderato.

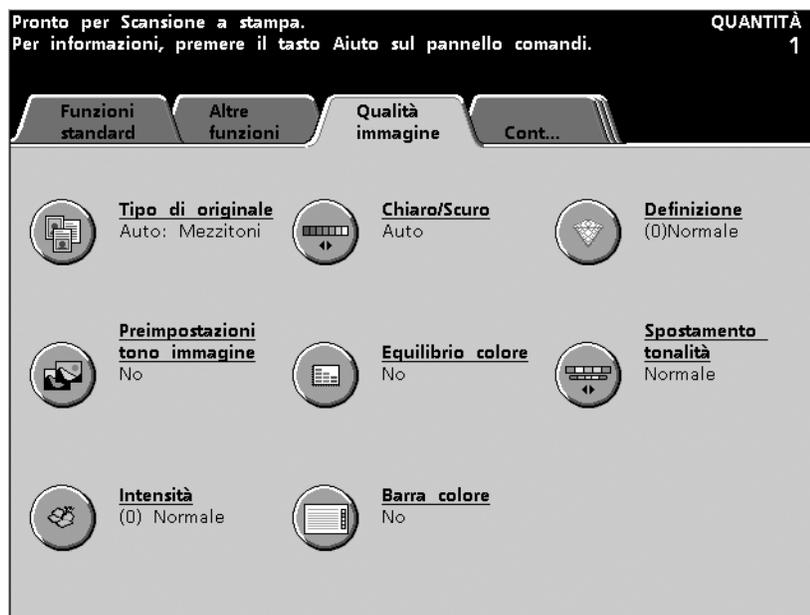


Figura 5-38

Tipo di originale

Questa funzione consente di definire il tipo di originale da riprodurre. In base al tipo di documento, la stampante digitale esegue automaticamente regolazioni di precisione per ottimizzare la definizione della copia. Se si specifica il Tipo di originale è possibile ottenere riproduzioni più accurate.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Tipo di originale** dello schermo *Qualità immagine*. Viene visualizzato lo schermo *Tipo di originale*.



Figura 5-39

- 2 Selezionare il tipo di originale appropriato tra quelli disponibili (vedere le descrizioni nelle pagine successive).

- 3** Selezionare **Salva**.
- 4** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 5** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Auto foto e testo

Selezionare Auto foto e testo per originali contenenti immagini e testo stampato. L'impostazione predefinita in corrispondenza della colonna 2 (Foto, Mezzitoni o Copia xerografica) può essere selezionata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni sulla modifica di questa impostazione, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-85 e pagina 2-87).

Se si seleziona Auto foto e testo, la stampante digitale riproduce le aree di testo con l'opzione Testo e le aree delle immagini con l'impostazione selezionata in corrispondenza della colonna 2 (Foto, Mezzitoni o Copia xerografica), al fine di ottimizzare la copia di uscita. Le copie realizzate presenteranno un grado di definizione e densità ottimale per quanto riguarda immagini e grafici, combinati ai migliori livelli di riproduzione testuale.

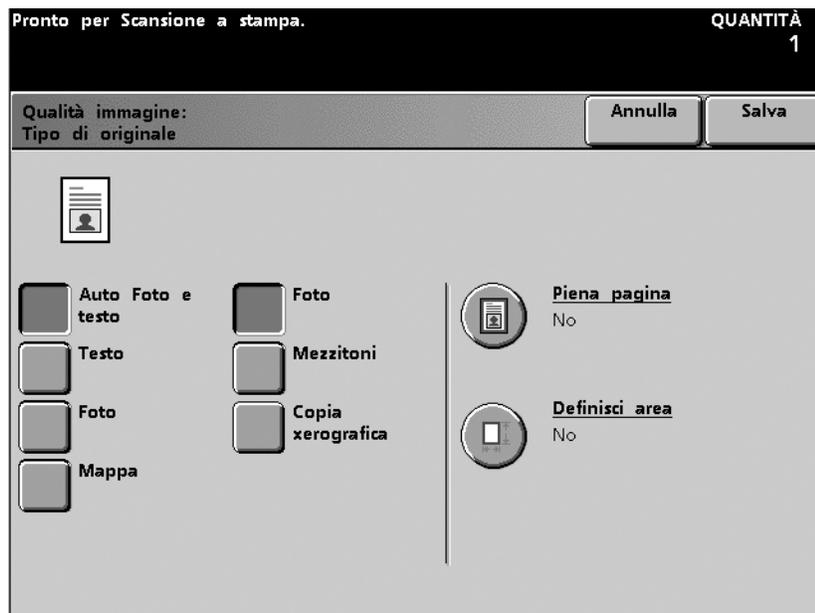


Figura 5-40

- L'opzione **Foto** deve essere selezionata per originali fotografici (tono continuo) e rappresenta la soluzione ottimale quando si tratta di riprodurre con fedeltà i colori dell'incarnato, i colori chiari e le aree di grigio. L'opzione Foto è appropriata per documenti in mezzitoni di qualità molto elevata.
- L'opzione **Mezzitoni** deve essere selezionata per riprodurre le foto contenute in riviste e giornali, vale a dire per immagini create utilizzando un retino fine che varia in tonalità e densità dei punti.
- L'opzione **Copia xerografica** deve essere selezionata per i tipi di immagine realizzati a partire dalla riproduzione di una fotografia tramite una copiatrice xerografica o per testo già riprodotto e non stampato su un documento originale.

Testo

Vengono definiti documenti di testo i documenti composti da caratteri a linee fini o altri documenti ad alto contrasto con colori accesi e densi. Il testo elimina il colore di sfondo.

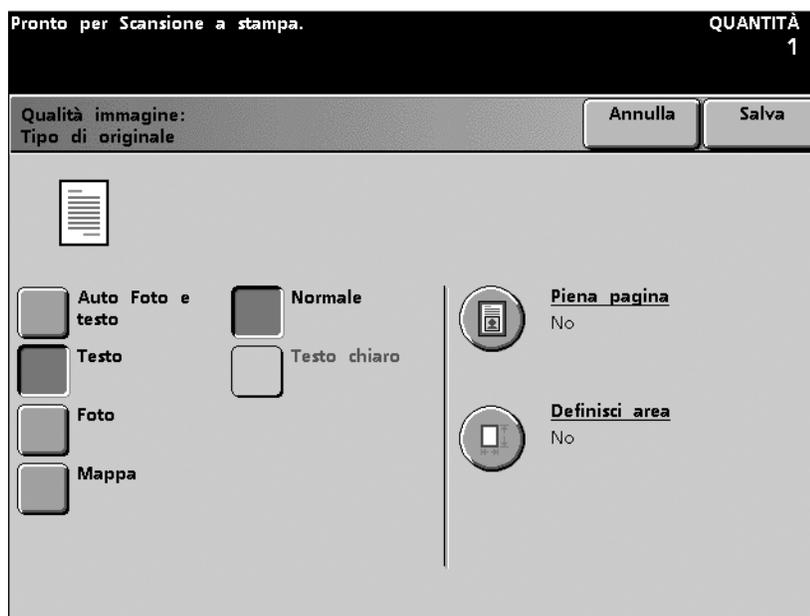


Figura 5-41

Le seguenti opzioni consentono di ottimizzare i documenti stampati:

- Selezionare **Normale** (impostazione predefinita) se il testo dell'originale è di tonalità normale.
- Selezionare **Testo chiaro** (testo a matita) se il testo del documento originale è particolarmente chiaro e necessita di essere scurito, oppure se è indistinto o scritto in matita e si desidera ottenere copie più scure. L'opzione **Testo chiaro** può essere selezionata unicamente se in Modo colore è stato selezionato Nero soltanto.

Foto

L'opzione Foto deve essere utilizzata per riprodurre fotografie o litografie, incluso immagini di dipinti che contengono molti colori pastello. L'impostazione predefinita in corrispondenza della colonna 2 (Foto, Mezzitoni o Copia xerografica) può essere selezionata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-85 e pagina 2-87).

L'opzione Foto consente di ottenere copie dalla densità e dai colori particolarmente accurati per originali a tono continuo contenenti una gamma di densità molto ampia, da immagini molto scure a immagini molto chiare.

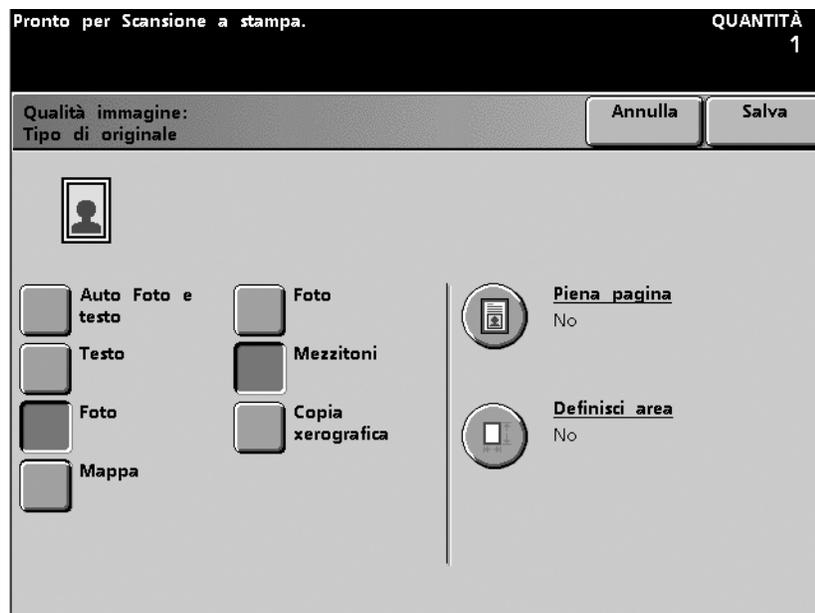


Figura 5-42

Per ottimizzare la copia di uscita, è necessario selezionare una delle opzioni disponibili in corrispondenza della colonna 2 (Foto, Mezzitoni o Copia xerografica).

- L'opzione **Foto** rappresenta la soluzione ottimale quando si tratta di riprodurre con fedeltà i colori dell'incarnato, i colori chiari e le aree di grigio. L'opzione Foto è appropriata per documenti in mezzitoni di qualità molto elevata.
- L'opzione **Mezzitoni** deve essere selezionata per riprodurre immagini create utilizzando un retino fine che varia in tonalità e densità dei punti.
- L'opzione **Copia xerografica** deve essere selezionata per i tipi di immagine realizzati a partire dalla riproduzione di una fotografia tramite una copiatrice xerografica o per testo già riprodotto e non stampato su un documento originale.

Mappa

Utilizzare l'opzione Mappa per ottimizzare la riproduzione di originali dalla grafica dettagliata, di mappe o simili.

Se si seleziona questa opzione, il testo su sfondo chiaro viene messo maggiormente in risalto rispetto a quanto si potrebbe ottenere tramite le opzioni Foto o Testo.



Figura 5-43

Piena pagina

Lo scanner non è in grado di rilevare il formato dell'originale in assenza di un bordo chiaro. Selezionare il pulsante **Piena pagina** nello schermo *Tipo di originale* per sottoporre a scansione documenti contenenti foto o testo che si estendono fino ai margini dell'originale. Se l'opzione Piena pagina è attivata, è possibile specificare il formato dell'originale.

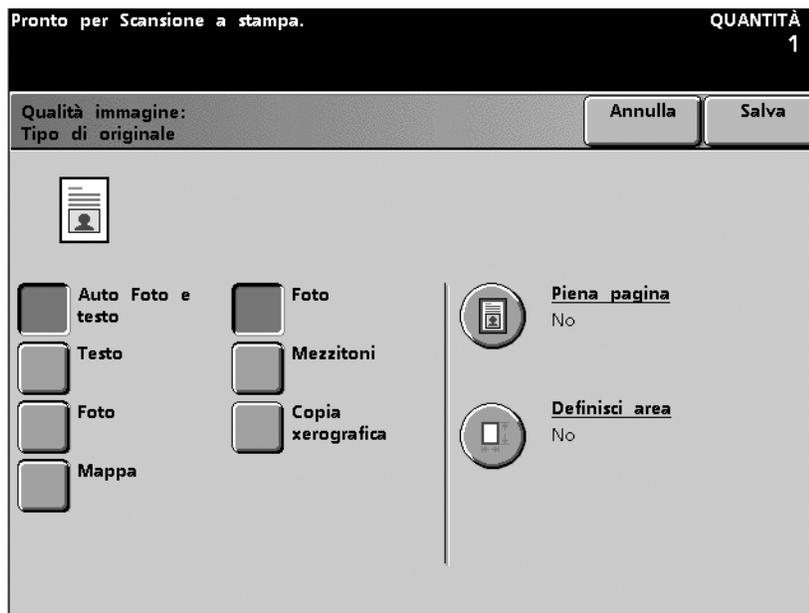


Figura 5-44

Se si seleziona **Sì**, vengono visualizzati i formati standard.
Selezionare il formato dell'originale, quindi **Salva** per sottoporre il documento a scansione.

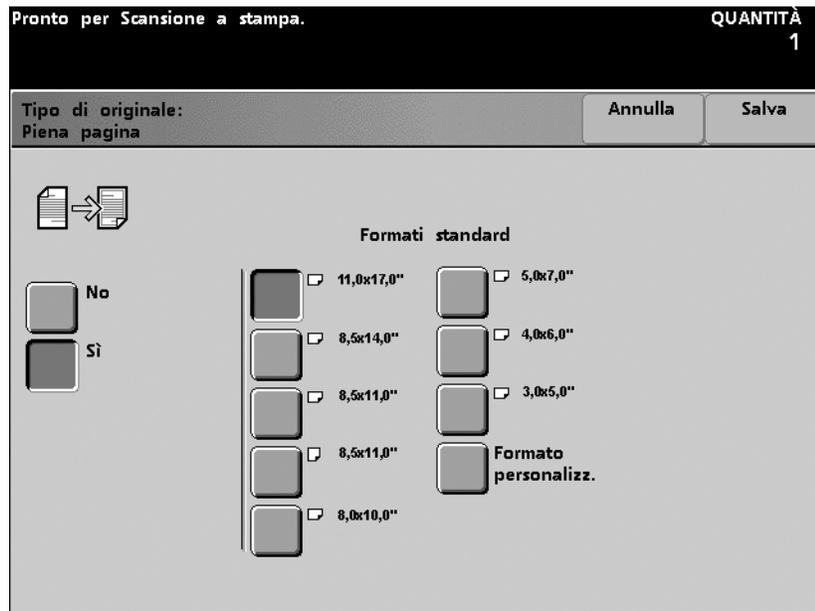


Figura 5-45

OPPURE

Selezionare **Formato personalizzato** per immettere il formato dell'originale in corrispondenza degli assi X (10 - 432 mm) e Y (10 - 297 mm); il formato selezionato viene applicato a tutti i documenti del lavoro. Selezionare il pulsante **Salva**.

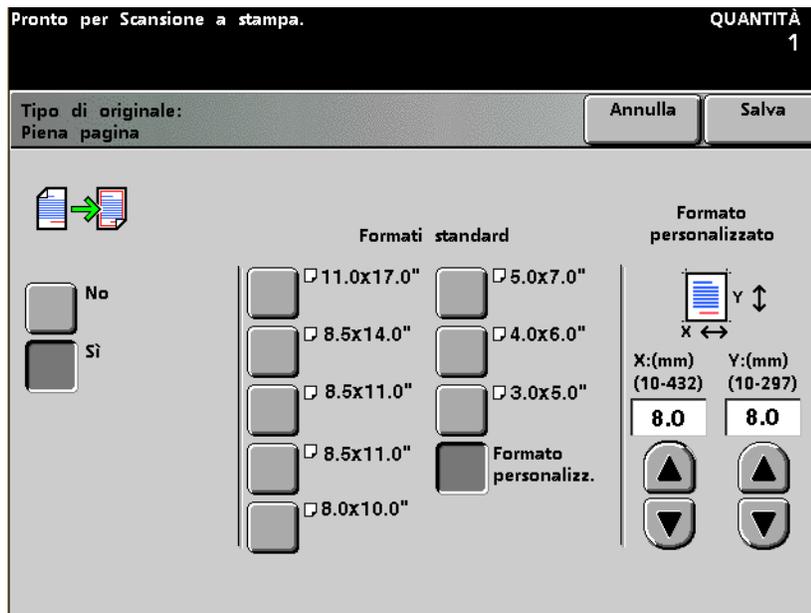


Figura 5-46

Definisci area

Selezionare l'opzione Definisci area quando è necessario definire aree diverse come tipi diversi dello stesso documento. È possibile definire fino a 4 aree rettangolari. È possibile specificare un valore compreso tra 0 e 432 mm per la dimensione X e tra 0 e 297 mm per la dimensione Y, a partire dall'angolo superiore destro del documento.

Quando le aree si sovrappongono, l'area definita per ultima ha la priorità. Le aree che non sono state definite vengono copiate con l'impostazione di Tipo documento (Testo, Foto o Mappa) selezionata per l'intero documento.

È possibile specificare fino a quattro coordinate, cambiare le coordinate, cancellare un'area, definire l'area successiva o controllare le impostazioni effettuate per l'area precedente.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Tipo di originale** nello schermo *Qualità immagine*.
- 2 Selezionare il pulsante **Definisci area**. Viene visualizzato lo schermo *Definisci area*.



Figura 5-47

- 3** Selezionare il tipo di documento per l'area da definire (**Testo**, **Foto** o **Mappa**).
- 4** Utilizzare le frecce su e giù per impostare le dimensioni dell'area per i punti iniziali, X1 e Y1, e per i punti finali, X2 e Y2. Misurare l'area da definire utilizzando un righello con millimetri.
Effettuare la misurazione a partire dai bordi di registrazione del documento in modo da ottenere i valori X e Y.
- 5** Premere il pulsante **Inserisci coordinate**.
- 6** Selezionare **Area successiva** per definire eventuali altre aree (fino a un totale di quattro) con lo stesso tipo di documento. Premere il pulsante **Inserisci coordinate** dopo aver selezionato ogni gruppo di coordinate.
- 7** Ripetere i punti da 3 a 6 finché non sono state definite tutte le aree.
- 8** Premere il pulsante **Salva**.
- 9** Se è necessario cambiare il tipo di documento per un'altra area, selezionare il tipo desiderato (**Testo**, **Foto** o **Mappa**).
- 10** Selezionare le altre opzioni desiderate per il lavoro.
- 11** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Cambio coordinate

Utilizzare l'opzione **Cambia coordinate** per ridefinire un'area utilizzando le frecce su e giù.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Cambia coordinate** nello schermo *Definisci area*.



Figura 5-48

- 2 Selezionare **Area successiva** o **Area precedente** finché non è visualizzata l'area desiderata.
- 3 Selezionare il pulsante **Inserisci coordinate** per specificare le nuove coordinate. Per annullare le modifiche, selezionare il pulsante **Annulla**.
- 4 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Cancellazione di un'area

Dopo che è stato selezionato un tipo di documento per un'area e che l'area è stata definita, è possibile eliminare tale area se non è più necessaria oppure non è corretta. Per eliminare l'area o cambiarne il tipo di documento, premere il pulsante **Cancella area** nello schermo *Definisci area*.

123...

- 1 Selezionare il tipo di documento per l'area da definire (**Testo**, **Foto** o **Mappa**). Per annullare il tipo di documento selezionato, selezionare il pulsante **Annulla** nello schermo *Definisci area*.



Figura 5-49

- 2 Per eliminare un'area, selezionare **Area successiva** o **Area precedente** finché non è visualizzata l'area desiderata.
- 3 Selezionare il pulsante **Cancella area**. Tutte le coordinate visualizzate vengono riportate a 0. Per ripristinare l'area (o le aree) eliminata, selezionare il pulsante **Annulla**.
- 4 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Chiaro/Scuro

La funzione Chiaro/Scuro, disponibile nello schermo *Qualità immagine*, consente la selezione automatica o manuale di uno dei 13 livelli di densità disponibili. L'opzione Auto o Manuale può essere impostata come opzione predefinita nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-96).

Se si seleziona l'opzione Auto, la stampante digitale determina automaticamente la densità generale del documento e ne regola il livello di conseguenza. Questa funzione è particolarmente efficace per le copie in bianco e nero. Se si seleziona Auto e si desidera passare a Manuale, è sufficiente premere uno dei pulsanti freccia.

L'impostazione predefinita della funzione Chiaro/Scuro è Normale (0). Utilizzare questa impostazione per riprodurre originali che sembrano avere un livello di chiaro/scuro soddisfacente. Sono disponibili 6 livelli di scuro e 6 livelli di chiaro che possono essere selezionati per ottimizzare la copia stampata.

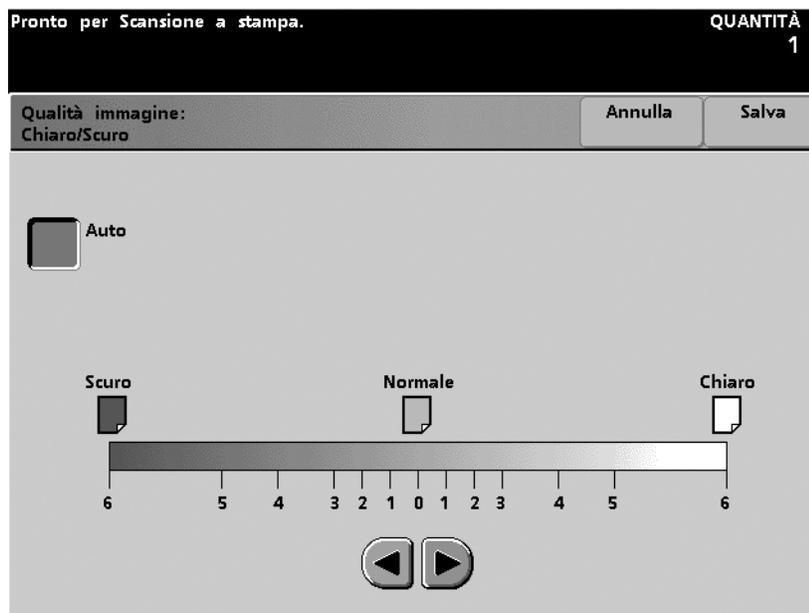


Figura 5-50

Definizione

La funzione Definizione, disponibile nello schermo *Qualità immagine*, consente di regolare il livello di definizione dell'immagine sulle copie.

Normale (0) corrisponde all'impostazione ottimale per la maggior parte delle copie.

Aumentare il livello di definizione se sono necessarie copie con linee marcate e una definizione fine.

Diminuire il livello di definizione se sono necessarie copie con immagini più sfumate e meno definite.

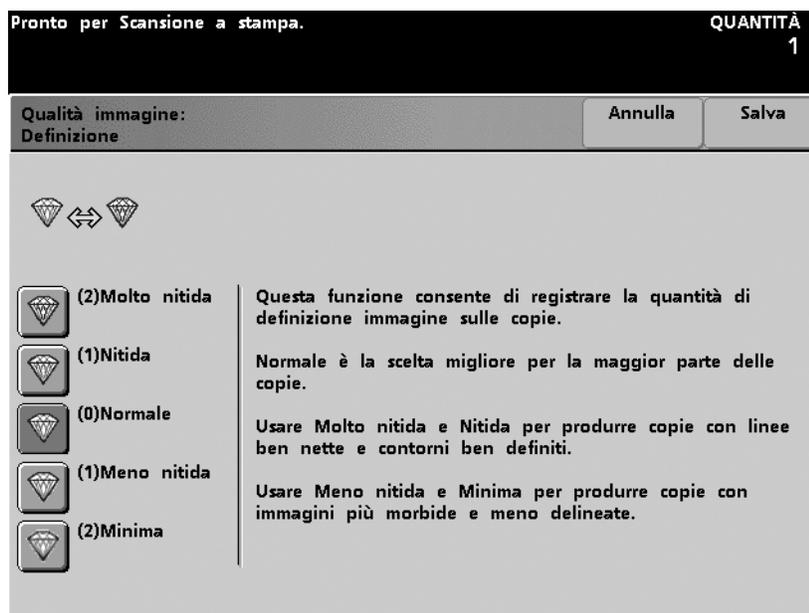


Figura 5-51

Preimpostazioni tonalità immagine

La funzione Preimpostazioni tono immagine, disponibile nello schermo *Qualità immagine*, consente di modificare le impostazioni di Qualità immagine al fine di produrre tonalità di immagine bilanciate.

Questa funzione consente inoltre di abilitare l'opzione Eliminazione fondo.

Normale

L'opzione Normale non modifica la qualità dell'immagine e consente di produrre copie con la stessa qualità e densità dell'originale. L'impostazione predefinita della funzione Preimpostazioni tono immagine è Normale.

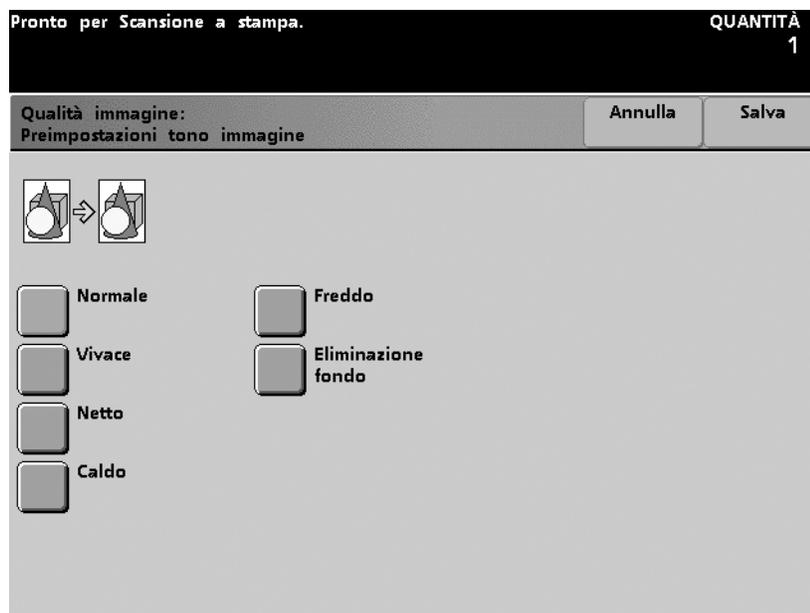


Figura 5-52

Vivace

L'opzione Vivace consente di impiegare la massima saturazione cromatica al fine di produrre copie dai colori vividi e ricchi. Questa opzione utilizza l'impostazione più vivida per la funzione Saturazione colore e regola la funzione Chiaro/Scuro su un livello leggermente più chiaro.



Prima



Dopo

Netto

L'opzione Netto consente di ottenere copie nitide e chiare, aumenta la saturazione del colore e seleziona il livello di definizione più elevato.



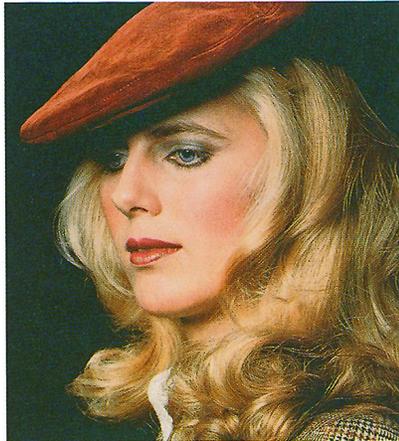
Prima



Dopo

Caldo

L'opzione Caldo produce un'immagine attenuata sulle copie aggiungendo una tinta calda tendente al rosso ai colori a bassa densità. Utilizzare questa impostazione per applicare una sfumatura rosata ai colori dell'incarnato e per conferire una tonalità più tenue ai colori scuri e caldi.



Prima



Dopo

Freddo

L'opzione Freddo consente di ottenere copie a toni forti e tendenti al blu. Questa impostazione rende più intenso il colore blu e schiarisce i colori scuri e freddi.



Prima



Dopo

Eliminazione fondo

La funzione Eliminazione fondo impedisce la riproduzione sulla copia di macchie indesiderate o di immagini stampate sul retro dell'originale.

Questa funzione è simile alla funzione Chiaro/Scuro, tuttavia quest'ultima consente una rimozione meno drastica del fondo.



Prima



Dopo

Equilibrio colore

La funzione Equilibrio colore, disponibile nello schermo *Qualità immagine*, consente di regolare il bilanciamento dei colori Ciano, Magenta, Giallo e Nero in aree di immagine a densità alta, media e bassa.

Esistono tre livelli di densità (basso, medio e alto) per ciascun colore. In corrispondenza di ogni livello, esistono tre livelli più alti, tre livelli più bassi e un livello normale.

Ogni singolo colore può essere regolato in modo indipendente e in qualsiasi combinazione. È importante ricordare che la regolazione di uno dei colori di processo influenza tutti gli altri colori.

L'impostazione predefinita di Equilibrio colore può essere selezionata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni sulla modifica di questa impostazione, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-95).

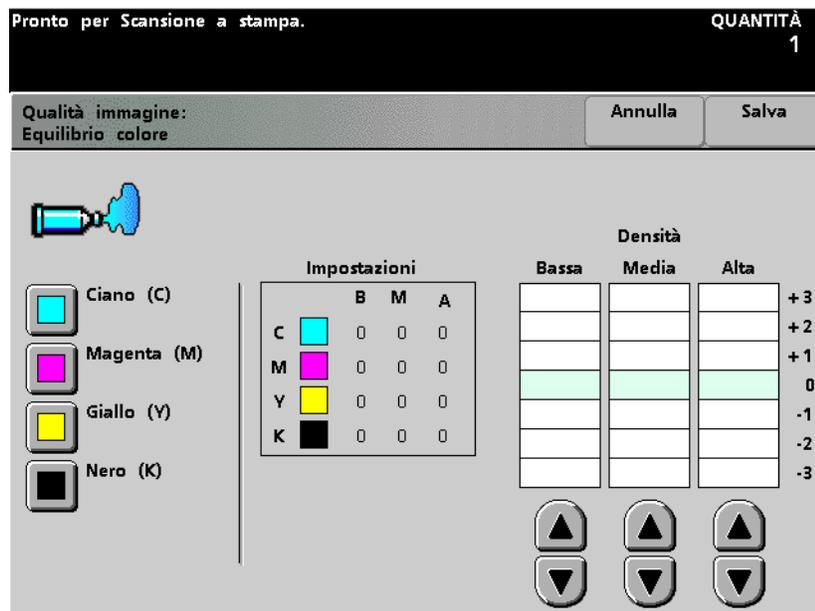


Figura 5-53

Spostamento tonalità

La funzione Spostamento tonalità, disponibile nello schermo *Qualità immagine*, consente di spostare tutte le tonalità di un'immagine contemporaneamente al fine di rendere il carattere globale dell'immagine più caldo o più freddo.

L'illustrazione dello schermo *Spostamento tonalità* consente di visualizzare un'anteprima del risultato dello spostamento di tonalità. La barra visualizzata nella parte inferiore illustra il rapporto tra i vari colori e le tonalità adiacenti. La barra visualizzata nella parte superiore scorre da sinistra a destra per riflettere le selezioni dell'utente. Se si seleziona Normale, la barra superiore appare al centro, sopra la barra inferiore.

L'impostazione predefinita di Spostamento tonalità può essere selezionata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni sulla modifica di questa impostazione, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-76).

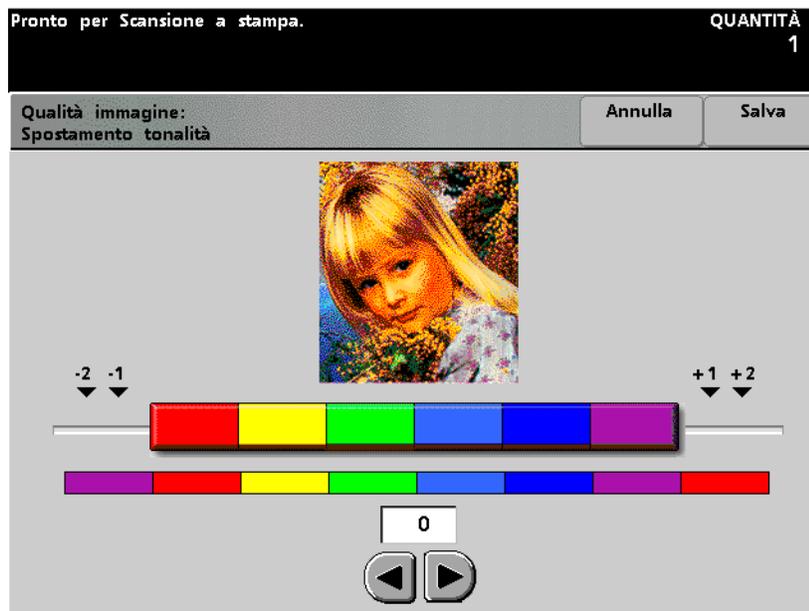


Figura 5-54

Intensità

La funzione Intensità, disponibile nello schermo *Qualità immagine*, consente di regolare la saturazione generale del colore sulle copie. Maggiore è la saturazione, più vivaci risultano i colori; minore è la saturazione, più tenui i colori. Se l'Intensità è impostata su Normale, i colori della copia corrispondono esattamente ai colori dell'originale.

L'impostazione predefinita di Intensità può essere selezionata nel Modo Strumenti. Per maggiori informazioni sulla modifica di questa impostazione, consultare la *Guida all'amministrazione del sistema* (vedere pagina 2-88).

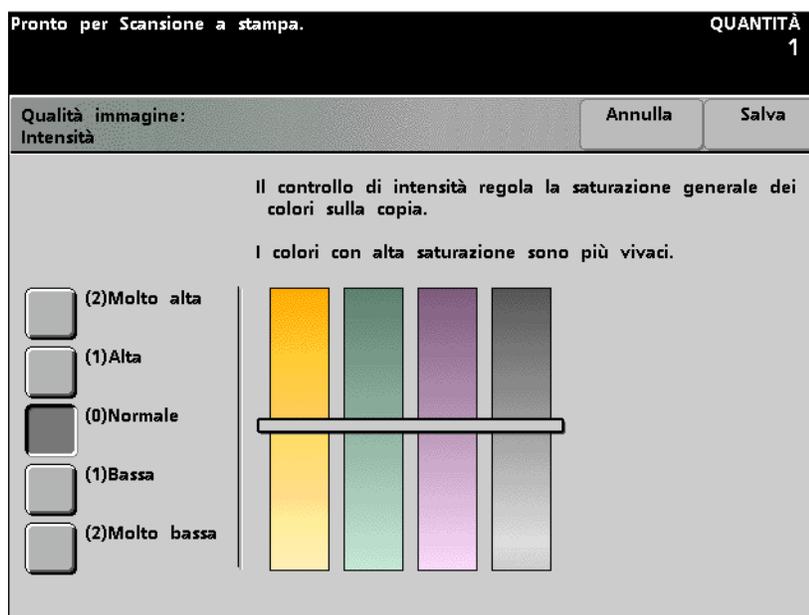


Figura 5-55

Barra colore

L'opzione Barra colore colloca una barra di colori sul documento stampato, che consente di determinare se la qualità di immagine deve essere regolata. Quando questa funzione è attivata, l'immagine della barra del colore appare sul bordo anteriore del documento stampato, a condizione che la distanza tra il bordo anteriore della carta e il bordo anteriore dell'immagine sia superiore o uguale a 15 mm. La barra del colore continua ad apparire su tutti i documenti (se lo spazio a disposizione è sufficiente) finché la funzione non viene disattivata.

Per rendere selezionabile il pulsante Barra colore, è necessario selezionare un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard*.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Barra colore** dello schermo *Qualità immagine*. Viene visualizzato lo schermo *Barra colore*.

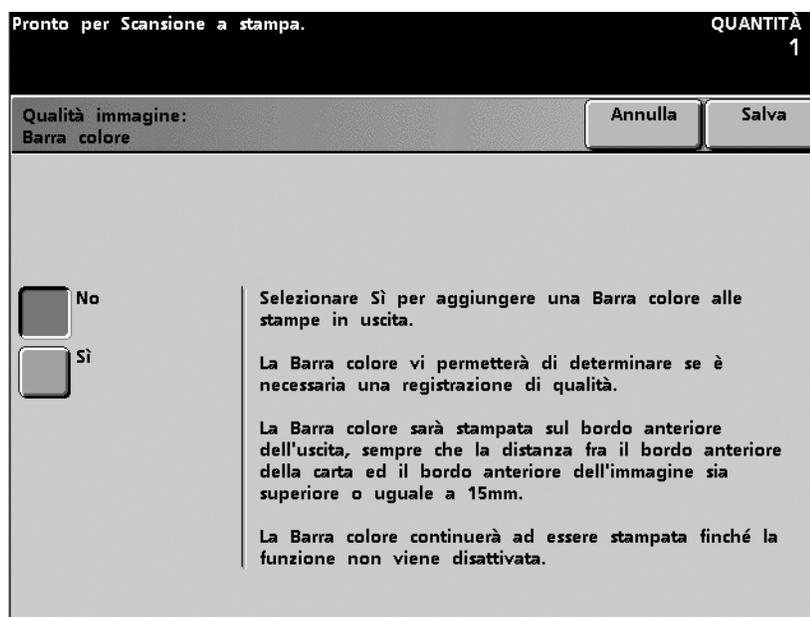


Figura 5-56

- 2 Selezionare il pulsante **Si** o **No**.
- 3 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 4 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 5 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Cont...

La scheda *Cont...* consente di selezionare le funzioni disponibili negli schermi *Formato uscita* e *Assemblaggio del lavoro*.

Formato uscita

La scheda *Formato uscita* contiene le funzioni relative all'organizzazione del prodotto finito. Si consiglia di eseguire una Serie di prova (vedere la procedura nella sezione *Assemblaggio del lavoro* (pagina 5-111)) per verificare che tutte le impostazioni del lavoro siano corrette e producano il risultato desiderato.

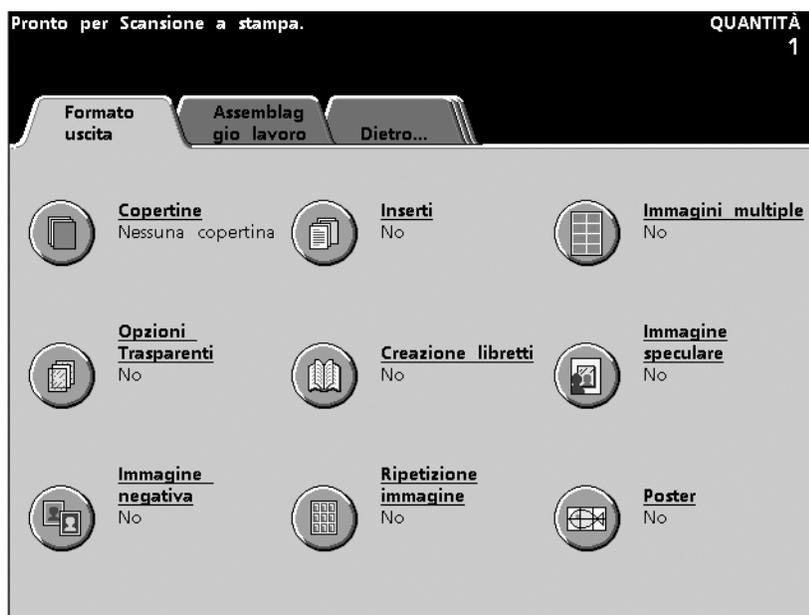


Figura 5-57

Copertine

L'opzione Copertine consente di stampare le copertine utilizzando il vassoio caricato con la carta appropriata. È anche possibile stampare le copertine anteriore e posteriore da vassoi diversi per lo stesso lavoro. La carta utilizzata per la stampa delle copertine deve avere formato e orientamento uguali a quelli del resto del lavoro.

Se le copertine devono essere stampate su entrambi i lati, la carta utilizzata per stamparle deve avere la stessa grammatura ed essere dello stesso materiale della carta utilizzata per il resto del lavoro. La carta pesante e i trasparenti possono essere utilizzati unicamente per le copertine stampate su un solo lato.

Per rendere selezionabile il pulsante Copertine, è necessario selezionare l'opzione Fascicoli e un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Copertine non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Immagini multiple, Opzioni Trasparenti, Creazione libretto, Ripetizione immagine e Poster.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Copertine** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Copertine*.

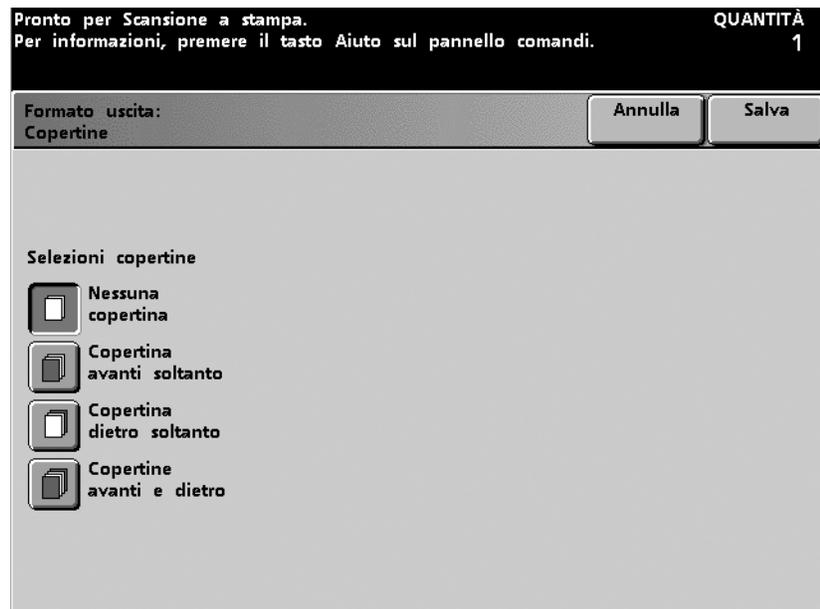


Figura 5-58

- 2 Selezionare **Nessuna copertina**, **Copertina avanti soltanto**, **Copertina dietro soltanto** o **Copertine avanti e dietro**.
- 3 Se si seleziona **Copertina avanti soltanto**, è necessario indicare se sulla copertina deve essere stampata un'immagine. Selezionare **No** (nessuna immagine) oppure **Avanti soltanto** se sulla copertina anteriore è prevista la presenza di un'immagine.

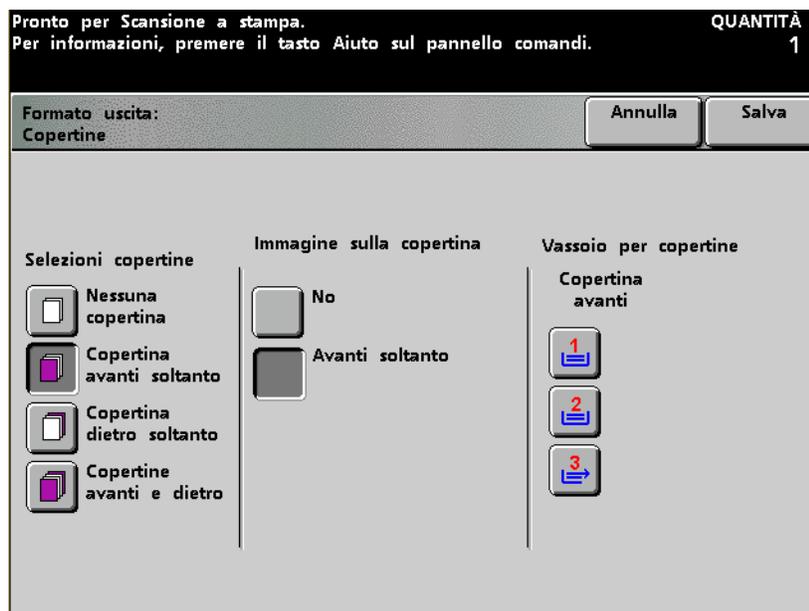


Figura 5-59

Se si seleziona **Copertina dietro soltanto**, è necessario indicare se sulla copertina deve essere stampata un'immagine.
Selezionare **No** (nessuna immagine) oppure **Dietro soltanto** se sulla copertina posteriore è prevista la presenza di un'immagine.

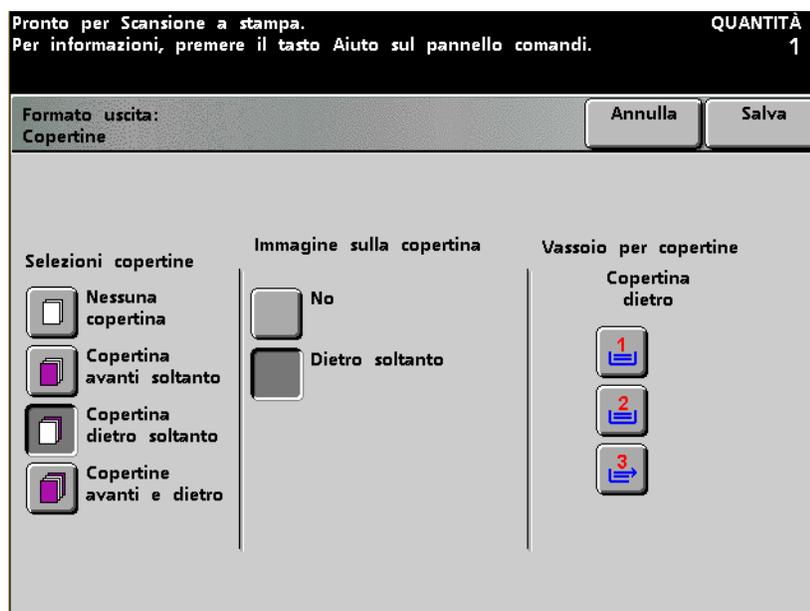


Figura 5-60

Se si seleziona **Copertine avanti e dietro**, è necessario indicare se sulle copertine deve essere stampata un'immagine. Selezionare **No** (nessuna immagine), **Avanti soltanto** se è prevista un'immagine sul lato anteriore della copertina anteriore, **Dietro soltanto** se è prevista un'immagine sul lato posteriore della copertina posteriore oppure **Avanti e Dietro** se vi sarà un'immagine sui lati esterni di entrambe le copertine.

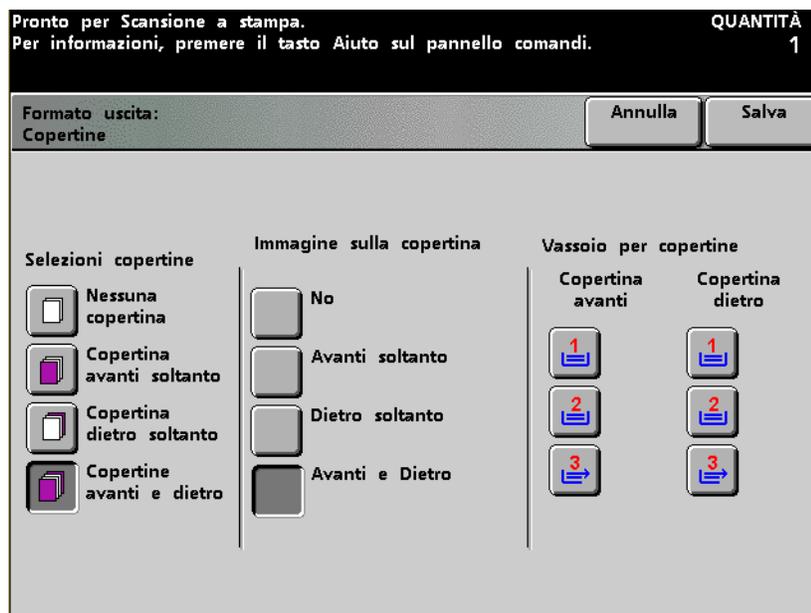


Figura 5-61

- 4 Se è stata selezionata l'opzione **Copertina avanti soltanto**, **Copertina dietro soltanto** o **Copertine avanti e dietro**, è necessario indicare il vassoio che contiene la carta per le copertine.
- 5 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 6 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 7 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Inserti

Gli inserti consentono di inserire dei fogli in bianco o prestampati all'interno di un lavoro, in corrispondenza di pagine prestabilite. Gli inserti devono essere di formato e orientamento uguali a quelli della carta utilizzata per il resto del documento, e possono essere caricati qualunque vassoio disponibile. Non è possibile stampare immagini sugli inserti né utilizzarli per la fatturazione.

È possibile inserire fino a 10 inserti in una singola serie di un lavoro. In totale, è possibile inserire fino a 300 inserti in tutte le serie di un lavoro. (Ad esempio: se si sceglie di inserire 10 inserti in una singola serie di un lavoro, sarà possibile stampare fino a 30 serie di quel lavoro.)

Non è possibile inserire più di un inserto nella stessa posizione prestabilita. La funzione Scambio automatico vassoi può essere utilizzata in combinazione con l'opzione Inserti. È necessario selezionare l'opzione Fascicoli e un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Inserti non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Immagini multiple, Opzioni Trasparenti, Creazione libretto, Ripetizione immagine e Poster.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Inserti** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo Inserti.

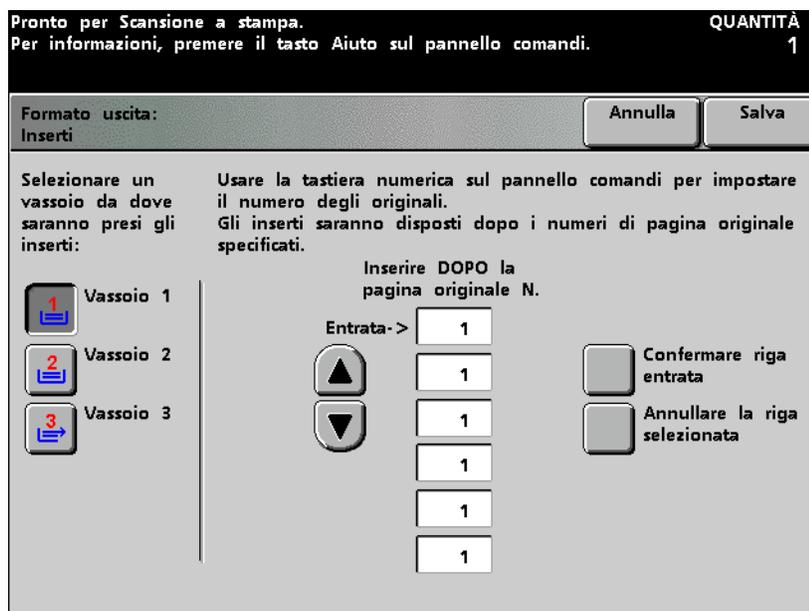


Figura 5-62

- 2** Scegliere il vassoio che contiene gli inserti.
- 3** Utilizzando il tastierino del pannello comandi, selezionare il numero di pagine dopo il quale si desidera collocare un inserto. Selezionare Confermare riga entrata, oppure selezionare Annullare la riga selezionata e reinserire il numero di pagina.
- 4** Ripetere il punto 3 fino a un massimo di 10 volte.
- 5** Selezionare il pulsante **Salva**.
- 6** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 7** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Immagini multiple

L'opzione Immagini multiple consente di stampare più immagini di un documento, in un ordine specifico, su un singolo foglio di carta. Le opzioni disponibili sono 2 in 1, 4 in 1 e 8 in 1. Se il numero di immagini è dispari, aggiungere un'immagine vuota per ottenere un numero pari. Sulla destra viene visualizzata una rappresentazione grafica dell'impostazione effettuata.

È necessario specificare l'orientamento del documento originale, dell'immagine originale e della carta caricata nel vassoio selezionato. È possibile selezionare un solo Tipo di originale da applicare a tutti gli originali compresi nel lavoro.

Ogni immagine sarà centrata nella propria posizione sulla pagina di destinazione. Inoltre, a ogni singola immagine viene applicata l'opzione Cancella margine nella rispettiva sezione. Quando si seleziona l'opzione Auto per la funzione Chiaro/Scuro (vedere Qualità immagine), l'impostazione della prima immagine viene utilizzata anche per tutte le immagini rimanenti.

È possibile utilizzare l'opzione Originali di formato misto in combinazione con Immagini multiple, ma si può verificare una perdita di immagine. La funzione Immagini multiple non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Interruzione, Inserti, Copertine, Creazione libretto, Immagine speculare, Immagine negativa, Ripetizione immagine, Poster, Originali rilegati e Spostamento immagine.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Immagini multiple** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Immagini multiple*.

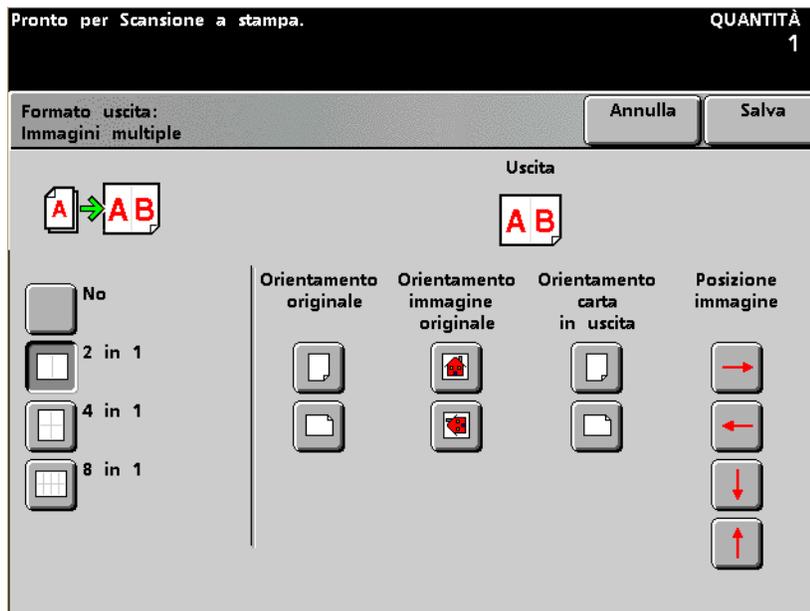


Figura 5-63

- 2 Scegliere il numero di immagini richiesto (**2 in 1**, **4 in 1** o **8 in 1**).
- 3 Selezionare **Verticale** o **Orizzontale** per indicare l'orientamento del documento originale.
- 4 Indicare l'orientamento dell'immagine originale.
- 5 Selezionare **Verticale** o **Orizzontale** per indicare l'orientamento della carta da utilizzare per le copie.
- 6 Utilizzando i pulsanti freccia, indicare la posizione dell'immagine. Per impostare la posizione e l'orientamento dell'immagine di destinazione, fare riferimento all'area *Uscita* nella parte superiore dello schermo.
- 7 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 8 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 9 Dopo aver effettuato tutte le selezioni, premere **Stampa**.

Opzioni per trasparenti

Opzioni Trasparenti contiene le opzioni seguenti:

- **Serie trasparenti** produce un'unica serie di trasparenti con un numero prestabilito di serie di documenti stampati. A prescindere dal numero di serie di documenti programmato, viene prodotta un'unica serie di trasparenti.
- **Serie trasparenti con divisori** produce un'unica serie di trasparenti con divisori con un numero prestabilito di serie di documenti stampati. A prescindere dal numero di serie di documenti programmato, viene prodotta un'unica serie di trasparenti.
- **Divisori soltanto** produce un flusso continuo di divisori da incorporare in un lavoro programmato solo per trasparenti. Questa è l'opzione da selezionare se si devono eseguire più serie di trasparenti che devono essere separate inserendo un divisore dopo ogni serie.

L'impostazione predefinita per le Opzioni Trasparenti è No e non può essere modificata nel Modo Strumenti.

Con Opzioni Trasparenti viene automaticamente selezionato il vassoio 3. I trasparenti possono essere alimentati SOLO dal vassoio 3. Per i Divisori è possibile scegliere qualsiasi altro vassoio. Se si seleziona l'opzione Opzioni Trasparenti e il vassoio 3 contiene della carta, un messaggio sullo schermo sensibile richiede di caricare i trasparenti nel vassoio 3.

Per rendere disponibile il pulsante Opzioni Trasparenti, è necessario selezionare l'opzione Fascicoli nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Opzioni Trasparenti non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Copertine, Inserti, Creazione libretto e Poster.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Opzioni Trasparenti** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Opzioni Trasparenti*.

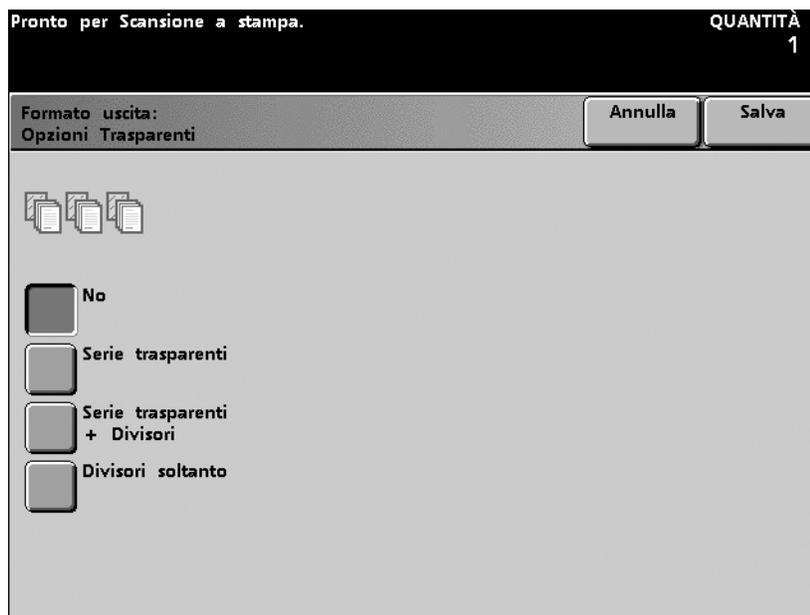


Figura 5-64

- 2 Selezionare il tipo di opzione richiesta per i trasparenti (**Serie trasparenti**, **Serie trasparenti con divisori** o **Divisori soltanto**).

- 3** Se la propria configurazione prevede un dispositivo di finitura, selezionare dove consegnare le copie. Si consiglia di selezionare il vassoio superiore come destinazione dei trasparenti anche se sono valide entrambe le opzioni.

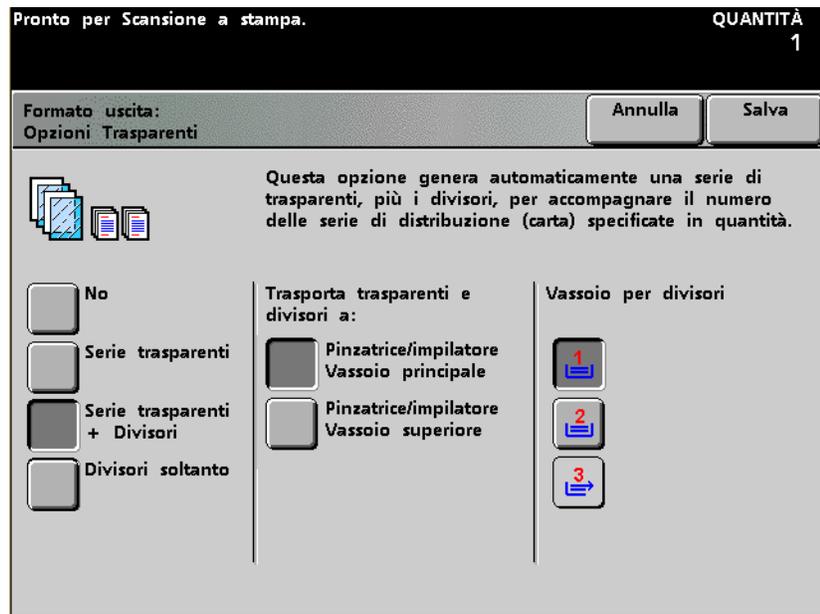


Figura 5-65

- 4** Se si seleziona **Serie trasparenti con divisori** o **Divisori soltanto**, selezionare il vassoio in cui sono caricati i divisori.
- 5** Selezionare il pulsante **Salva**.
- 6** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 7** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Creazione libretto

La funzione Creazione libretto consente di creare libretti di più pagine a partire da una serie ordinata di originali solo fronte o fronte/retro. Se si seleziona % auto, la stampante digitale provvede a ridurre o ingrandire l'immagine a seconda delle esigenze. Qualunque altra impostazione di Riduzione/Ingrandimento può determinare una perdita di immagine.

Quando è selezionata l'opzione Creazione libretto, viene automaticamente impostata l'opzione di uscita 1-2. La carta caricata nel vassoio selezionato deve avere l'orientamento SEF (alimentazione lato corto). L'opzione Selezione carta automatica non è selezionabile con l'opzione Creazione libretto.

L'orientamento dell'originale, a prescindere che venga caricato dal DADF o dalla lastra di esposizione, deve essere LEF (alimentazione lato lungo). Il formato massimo utilizzabile per la carta è 216 x 279 mm (A4). Un libretto può comprendere un massimo di 25 fogli comprese le copertine.

Per rendere selezionabile il pulsante Creazione libretto, è necessario selezionare l'opzione Fascicoli e un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Creazione libretto non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Copertine, Inserti, Immagini multiple, Opzioni Trasparenti, Ripetizione immagine, Poster, Uscita fronte/retro, Barra colore, Originali rilegati e Spostamento immagine.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Creazione libretto** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Creazione libretto*.

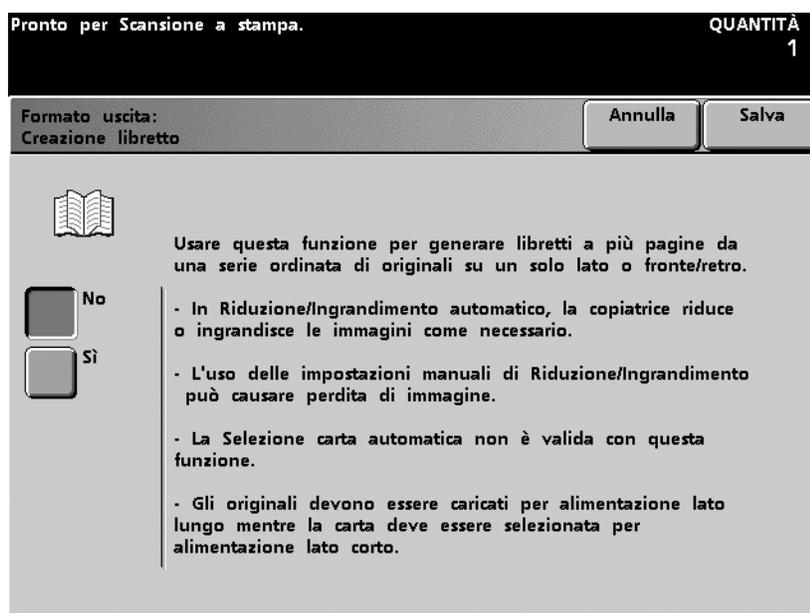


Figura 5-66

- 2 Selezionare il pulsante **Sì**.
- 3 Indicare se gli originali sono **Solo fronte**, **Fronte/retro Testa a testa** o **Fronte/retro Testa a piede**.
- 4 Selezionare il pulsante **Margine rilegatura** e specificare il margine di rilegatura in millimetri.

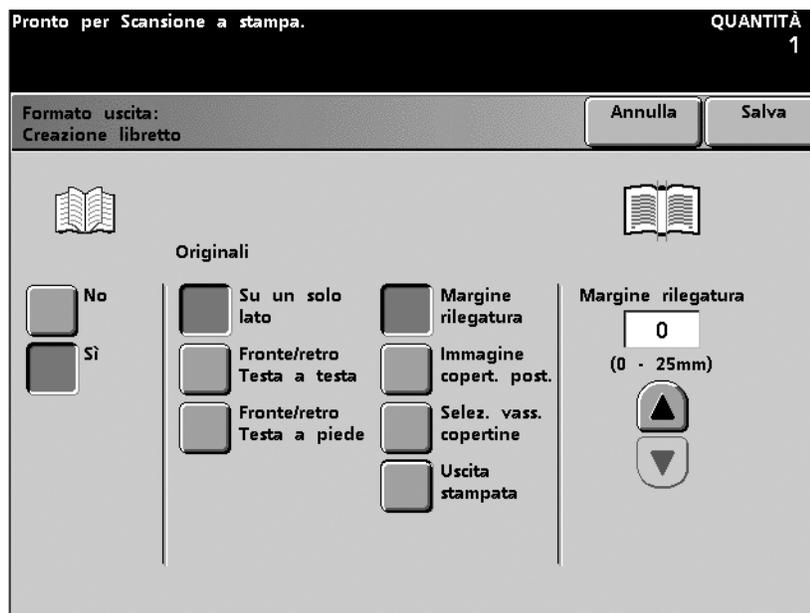


Figura 5-67

- 5** Se necessario, selezionare **Immagine copertina posteriore** e **Sì**. (L'impostazione predefinita è No. Questa opzione colloca l'ultima immagine scansionata sull'ultima pagina del libretto, quando il libretto comprende un numero di pagine superiore a quello delle immagini scansite.) Se è stato impostato un margine di rilegatura, non è possibile selezionare questa opzione.

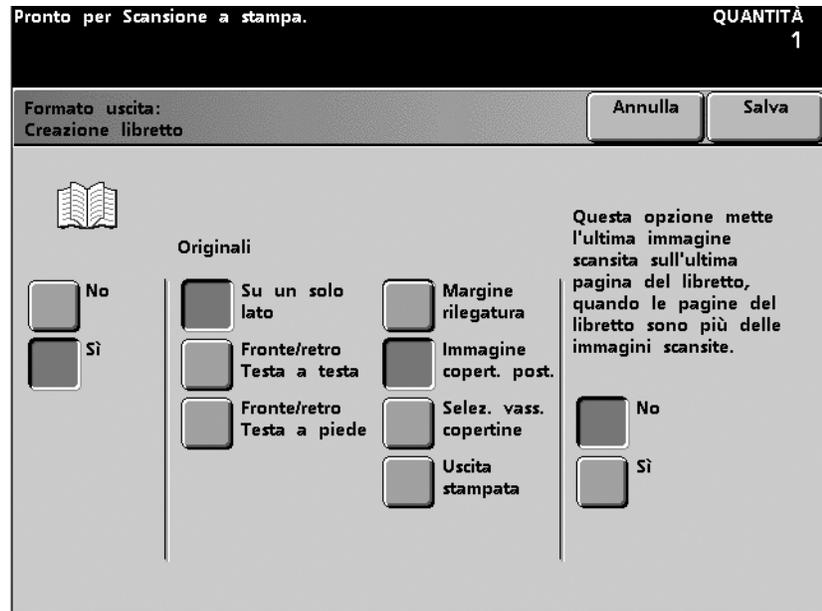


Figura 5-68

- 6** Se necessario, selezionare **Selezione vassoio copertine** e **Sì**. (L'impostazione predefinita è No. Poiché il formato massimo della carta per le copertine previsto dall'opzione Creazione libretto è 216 x 279 mm, le opzioni "anteriore" e "posteriore" non sono disponibili in questo caso.) Selezionare il vassoio in cui sono caricate le copertine.

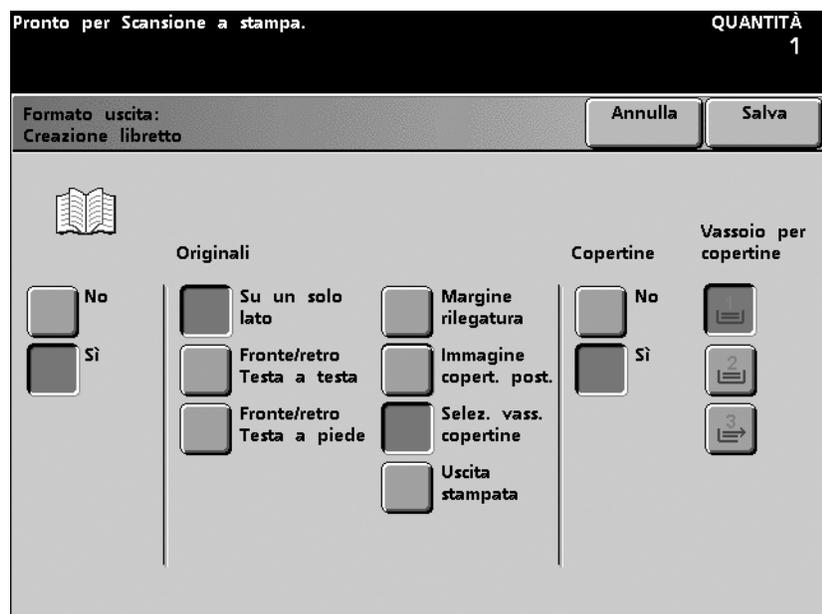


Figura 5-69

- 7** Selezionare **Uscita stampata**. Selezionare il pulsante corrispondente all'orientamento finale delle stampe (**Rilegato a sinistra Testa a testa**, **Rilegato a destra Testa a testa** o **Rilegato sopra Testa a piede**).

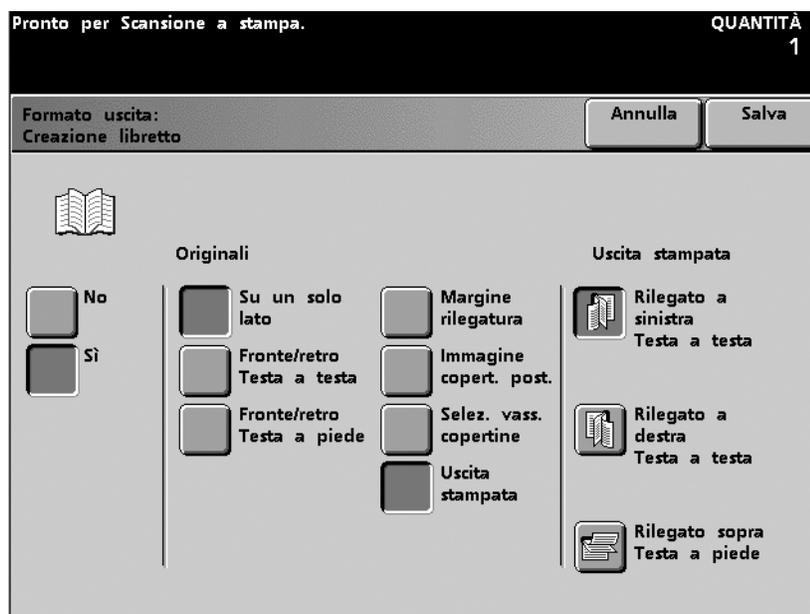


Figura 5-70

- 8** Selezionare il pulsante **Salva**.
- 9** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 10** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Immagine speculare

L'opzione Immagine speculare consente di creare un'immagine speculare (ribaltata) del documento originale.

Questa opzione non può essere selezionata in combinazione con le seguenti opzioni: Immagini multiple, Creazione libretto, Ripetizione immagine, Uscita fronte/retro, Poster e Spostamento immagine.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Immagine speculare** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Immagine speculare*.

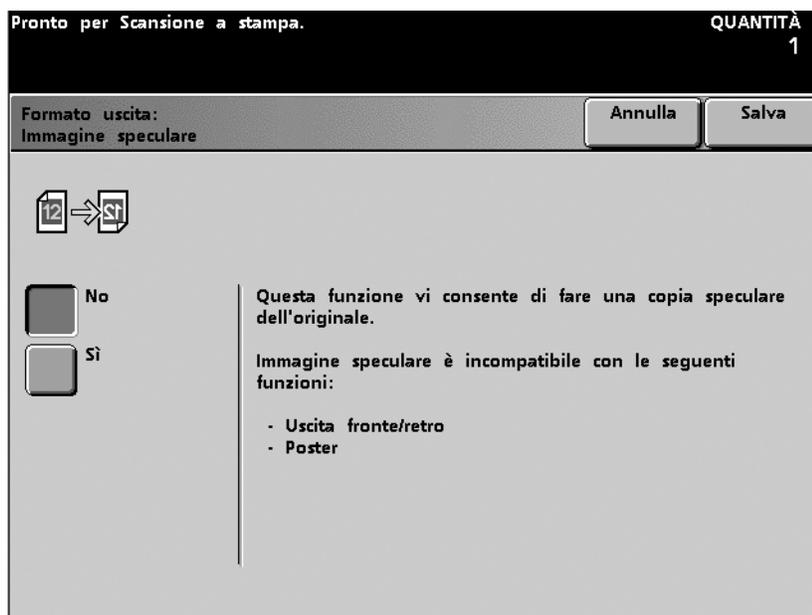


Figura 5-71

- 2 Selezionare il pulsante **Si** o **No**.
- 3 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 4 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 5 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Immagine negativa

L'opzione Immagine negativa consente di creare un negativo del documento originale. Il colore di uscita dipende dalle impostazioni effettuate in *Funzioni standard*, Modo colore. Se si seleziona Nero soltanto, il bianco e il nero dell'immagine originale vengono invertiti. Se si seleziona un colore singolo, vengono invertiti il colore e il bianco dell'immagine originale. Se si sceglie Quadricromia o Tricromia in Modo colore, la stampa viene effettuata con i colori complementari.

Non è possibile utilizzare l'opzione Immagine negativa in combinazione con le seguenti funzioni: Immagini multiple, Ripetizione immagine e Originali rilegati.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Immagine negativa** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Immagine negativa*.

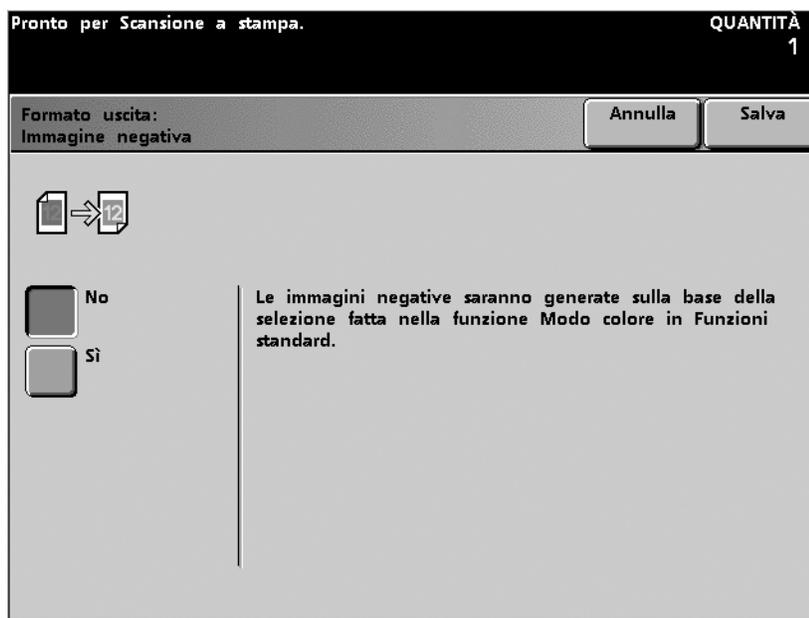


Figura 5-72

- 2 Selezionare il pulsante **Sì** o **No**.
- 3 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 4 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 5 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Ripetizione immagine

L'opzione Ripetizione immagine consente di stampare più volte (fino a 15) la stessa immagine su un singolo foglio di carta o trasparente, sia in direzione orizzontale che verticale e in qualunque quantità.

- **Auto** calcola automaticamente e colloca sulla pagina il numero massimo di immagine (in direzione orizzontale e verticale) consentito dai limiti calcolati per le dimensioni dell'immagine (dimensioni documento x riduzione/ingrandimento) e il formato della carta. Affinché questa opzione abbia effetto, è necessario scegliere un rapporto di riduzione.
- **Manuale** consente di scegliere un numero di immagini ripetute compreso tra 1 e 15, in direzione orizzontale e verticale.

Per rendere selezionabile il pulsante Ripetizione immagine, è necessario selezionare un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Ripetizione immagine non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Spostamento nell'angolo, Spostamento immagine, Spostamento margine, Uscita fronte/retro, Immagini multiple, Poster, Creazione libretto, Cancella centro, Immagine negativa, Originali rilegati, Copertine e Inserti.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Ripetizione immagine** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Ripetizione immagine*.

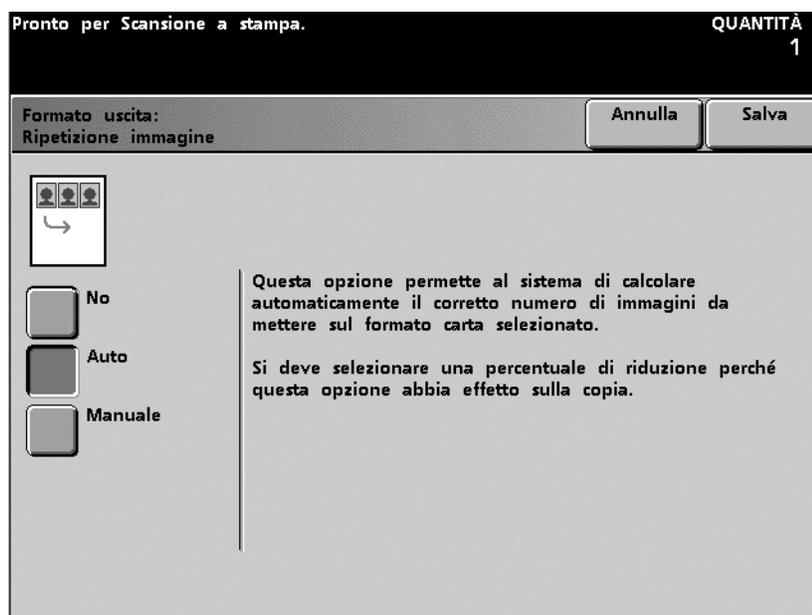


Figura 5-73

2 Selezionare **Auto** o **Manuale**.

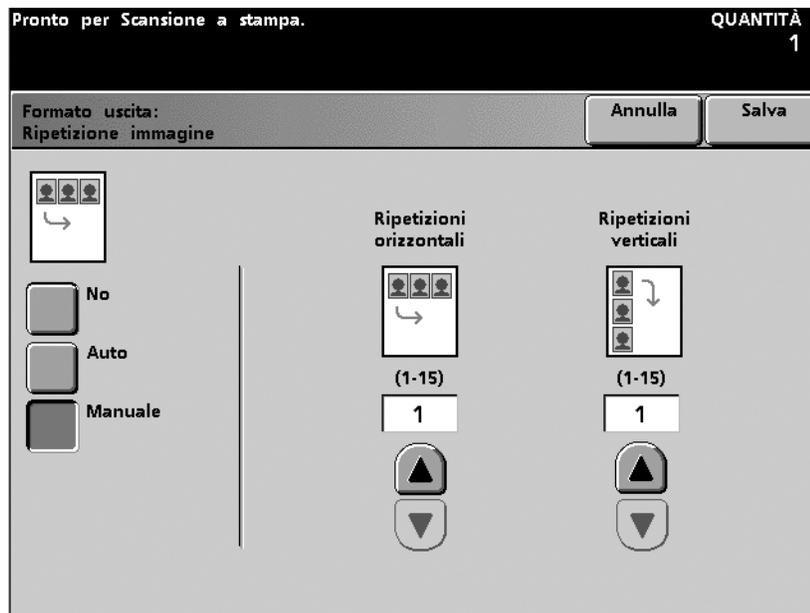


Figura 5-74

- 3 Se si seleziona **Auto**, accertarsi di aver scelto un rapporto di riduzione. Se si seleziona **Manuale**, indicare il numero di immagini (da 1 a 15) da ripetere in direzione orizzontale e verticale.
- 4 Selezionare il pulsante **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 6 Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Poster

L'opzione Poster consente di creare un ingrandimento di un originale suddiviso su più pagine. Il numero di copie predefinito per questa funzione è 1.

La disposizione dell'immagine sulla copia stampata dipende dall'orientamento del documento (verticale o orizzontale) e della carta (LEF o SEF).

L'opzione Poster può essere impostata in due modi:

- **Preimpostazioni** consente di specificare le dimensioni di uscita del poster indicando il numero di fogli del formato carta che costituirà il poster finito.
- **% ingrandimento** consente di specificare separatamente le percentuali per gli assi X e Y (dal 100% al 400%) utilizzando le rispettive frecce su e giù OPPURE selezionando simultaneamente la percentuale per entrambi gli assi mediante le frecce su e giù centrali.

Per rendere selezionabile il pulsante Poster, è necessario selezionare l'opzione Fascicoli e un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Poster non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Spostamento immagine, Immagini multiple, Ripetizione immagine, Creazione libretto, Originali rilegati, Immagine speculare, Opzioni Trasparenti, Originali di formato misto, Uscita fronte/retro, Copertine e Inserti.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Poster** nello schermo *Formato uscita*. Viene visualizzato lo schermo *Poster*.

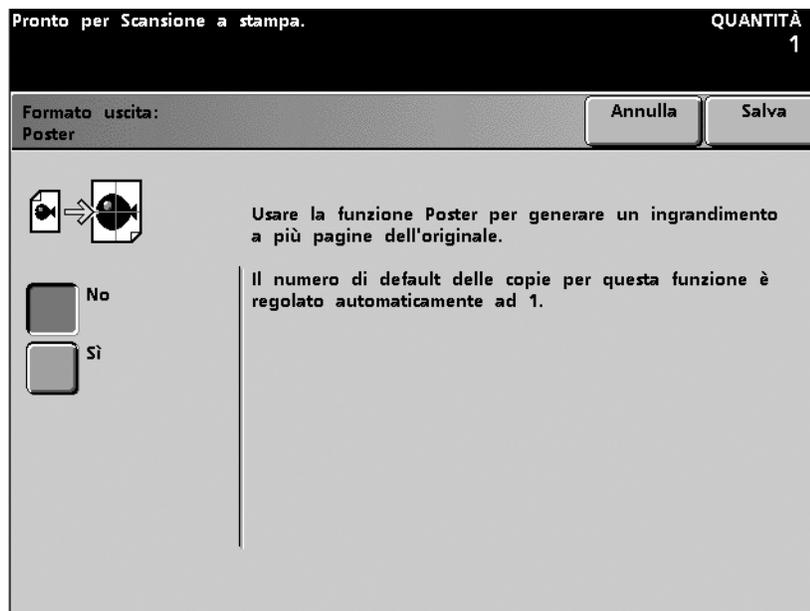


Figura 5-75

- 2 Selezionare il pulsante **Sì**.
- 3 Selezionare **Preimpostazioni** o **% ingrandimento**.

- 4 Se si seleziona **Preimpostazioni**, indicare il numero di fogli per la dimensione di uscita selezionando il pulsante desiderato.

Pronto per Scansione a stampa. QUANTITÀ
1

Formato uscita: Poster Annulla Salva



<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì	Formato Poster	Preimpostazioni Poster	
	<input type="checkbox"/> Preimpostazioni <input type="checkbox"/> % ingrandimento	<input type="checkbox"/> 25 fogli 8.5x11" <input type="checkbox"/> 16 fogli 8.5x11" <input type="checkbox"/> 9 fogli 8.5x11" <input type="checkbox"/> 4 fogli 8.5x11"	<input type="checkbox"/> 16 fogli 11x17" <input type="checkbox"/> 9 fogli 11x17" <input type="checkbox"/> 4 fogli 11x17"

Figura 5-76

Se si seleziona **% ingrandimento**, specificare i valori percentuali di ingrandimento per gli assi X e Y (dal 100% al 400%), separatamente o simultaneamente.

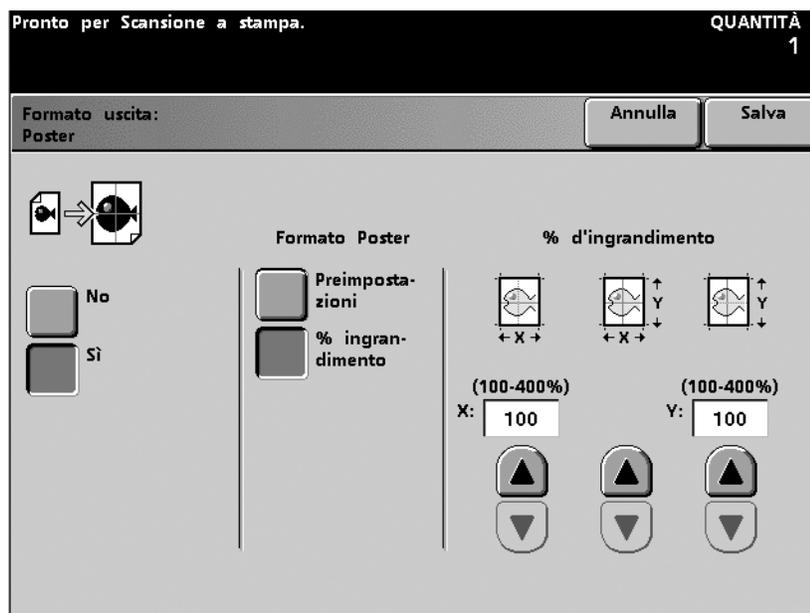


Figura 5-77

- 5** Selezionare il pulsante **Salva**.
- 6** Selezionare le altre opzioni desiderate.
- 7** Dopo aver selezionato tutte le opzioni, premere **Stampa**.

Assemblaggio lavoro

La funzione Assemblaggio lavoro consente di comporre singoli lavori e stamparne una serie di prova per verificare che tutte le impostazioni siano corrette.



Figura 5-78

Lavoro composto

L'opzione Lavoro composto consente di programmare, scansionare e archiviare singoli "segmenti" di un lavoro molto grande o complesso, per poi stamparli tutti come se si trattasse di un unico lavoro completo. Questa funzione è utile quando i lavori di copiatura comprendono più di 50 originali. I segmenti vengono programmati come se si trattasse di normali lavori individuali e la scansione viene eseguita per ogni singolo segmento premendo il tasto Stampa.

Quando si preme il pulsante Salva, lo schermo *Lavoro composto* si chiude e viene visualizzato di nuovo lo schermo *Funzioni standard*. Un nuovo pulsante, Lavoro composto, appare nella parte superiore destra di tutti gli schermi principali. Premere questo pulsante per accedere alle funzioni disponibili per un segmento dopo che è stato salvato.

È necessario selezionare l'opzione Fascicoli e un vassoio specifico nello schermo *Funzioni standard* per rendere visibile il pulsante Lavoro composto nello schermo *Assemblaggio del lavoro*. La funzione Lavoro composto non può essere utilizzata in combinazione con le seguenti funzioni: Inserti, Copertine e Poster.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Lavoro composto** dello schermo *Assemblaggio del lavoro*. Viene visualizzato lo schermo *Lavoro composto*.

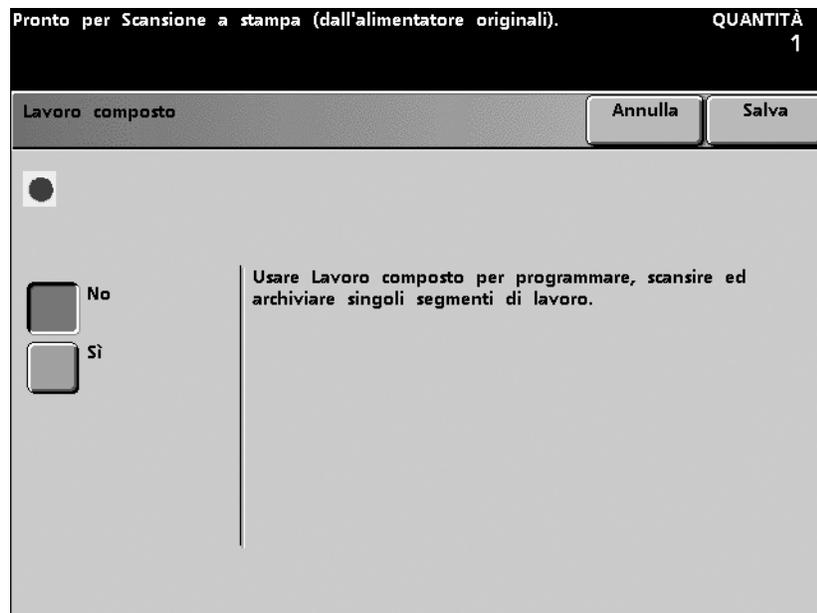


Figura 5-79

- 2** Selezionare il pulsante **Si**. Viene visualizzato lo schermo *Lavoro composto - Sì*.

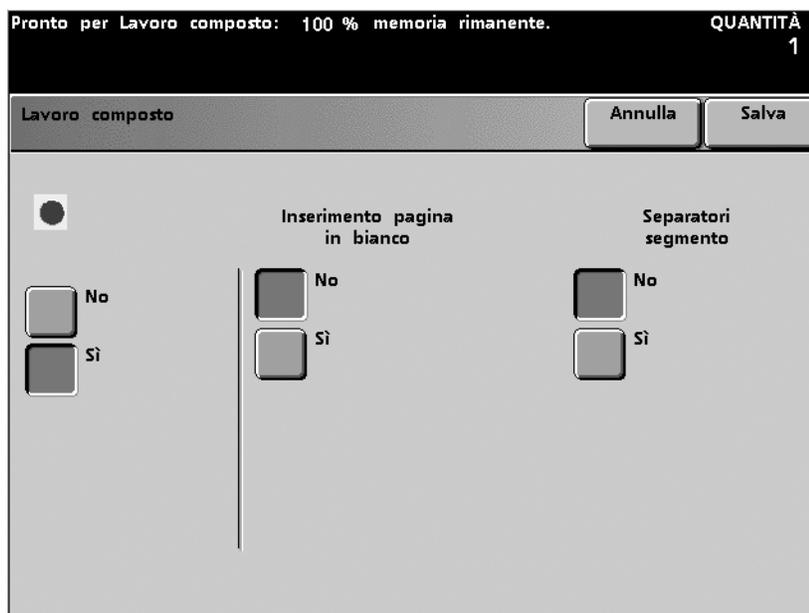


Figura 5-80

- 3** Selezionare il pulsante **Si** o **No** (sotto Inserimento pagina in bianco) per inserire una pagina in bianco alla fine del lavoro.
- 4** Selezionare il pulsante **Si** o **No** (sotto Separatori segmento) per inserire un separatore dopo ogni segmento.
- 5** Selezionare il pulsante **Salva** per salvare le impostazioni e ritornare allo schermo *Funzioni standard*.
- 6** Selezionare le eventuali altre opzioni desiderate per il segmento, come se si trattasse di un normale lavoro di scansione a stampa.



Nota: le opzioni possono essere programmate separatamente per ogni singolo segmento. Di conseguenza, dopo aver programmato un segmento e premuto il tasto Stampa, tutte le impostazioni vengono riportate ai valori predefiniti ed è necessario effettuare una nuova programmazione per il segmento successivo.

7 Dopo aver selezionato tutte le opzioni per il segmento, premere **Stampa**.

Ripetere i punti 6 e 7 per ogni segmento, oppure premere il pulsante Lavoro composto (descritto ai punti da 8 a 10), per accedere alle funzioni che diventano disponibili dopo il salvataggio di un segmento.

8 Selezionare il pulsante **Lavoro composto** nell'angolo superiore destro dello schermo. Viene visualizzato lo schermo *Lavoro composto*.

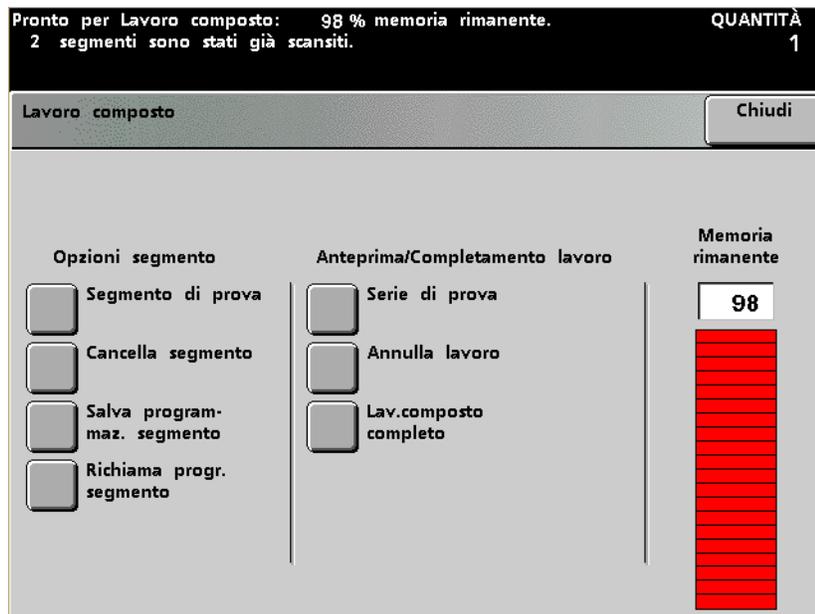


Figura 5-81

- 9** Scegliere l'opzione desiderata per il segmento:
- Selezionare il pulsante **Segmento di prova** per stampare una serie di prova dell'ultimo segmento sottoposto a scansione.
 - Selezionare il pulsante **Cancella segmento** per cancellare l'ultimo segmento sottoposto a scansione.
 - Selezionare il pulsante **Salva programmazione segmento** per salvare le opzioni programmate per l'ultimo segmento sottoposto a scansione, in modo da poterle utilizzare per altri segmenti del lavoro composto.
 - Selezionare il pulsante **Richiama programmazione segmento** per richiamare la programmazione salvata per un segmento precedente. Questo pulsante è selezionabile solo dopo la scansione del primo segmento.
- 10** Scegliere l'impostazione desiderata per l'opzione Anteprima/ Completamento lavoro:
- Selezionare il pulsante **Serie di prova** per stampare una serie di prova di tutti i segmenti di questo lavoro composto sottoposti a scansione.
 - Selezionare il pulsante **Annulla lavoro** per annullare l'intero lavoro composto e uscire dalla funzione Lavoro composto.
 - Dopo aver effettuato tutte le impostazioni relative al lavoro composto, selezionare il pulsante **Lavoro composto completo**. L'intero lavoro composto verrà stampato.
- 11** Quando tutti i segmenti sono stati completati, premere il pulsante **Lavoro composto completo**. Ogni singolo segmento programmato per il lavoro composto viene stampato come se si trattasse di un unico lavoro completo.

Serie di prova

L'opzione Serie di prova consente di stampare una serie completa di un lavoro allo scopo di verificare che tutte le impostazioni effettuate siano corrette prima di procedere alla stampa vera e propria.

Per rendere visibile il pulsante Serie di prova nello schermo *Assemblaggio del lavoro*, è necessario selezionare l'opzione Fascicoli nello schermo *Funzioni standard*. La funzione Serie di prova non può essere utilizzata in combinazione con la funzione Poster.

123...

- 1 Selezionare il pulsante **Serie di prova** dello schermo *Assemblaggio del lavoro*. Viene visualizzato lo schermo *Serie di prova*.

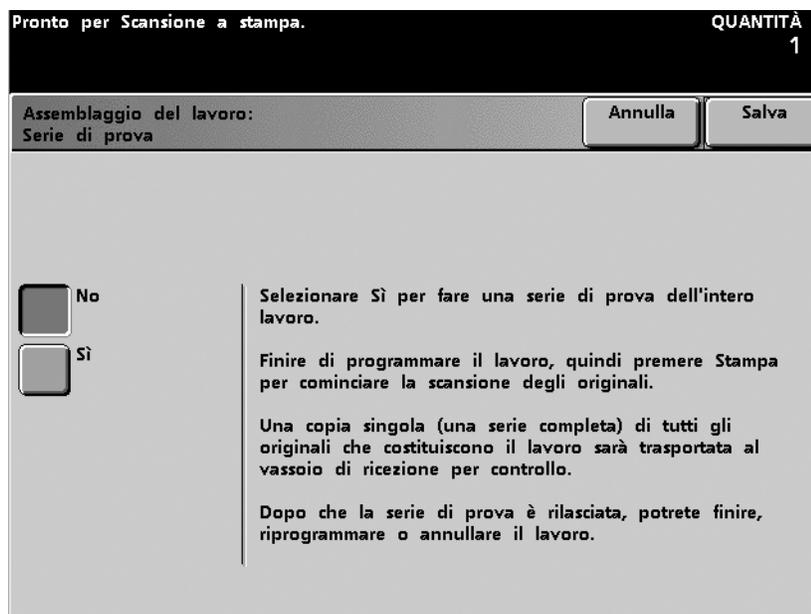


Figura 5-82

- 2 Selezionare il pulsante **Sì**. Viene stampata una serie completa del lavoro e viene visualizzato lo schermo *Serie di prova: Fine lavoro*.

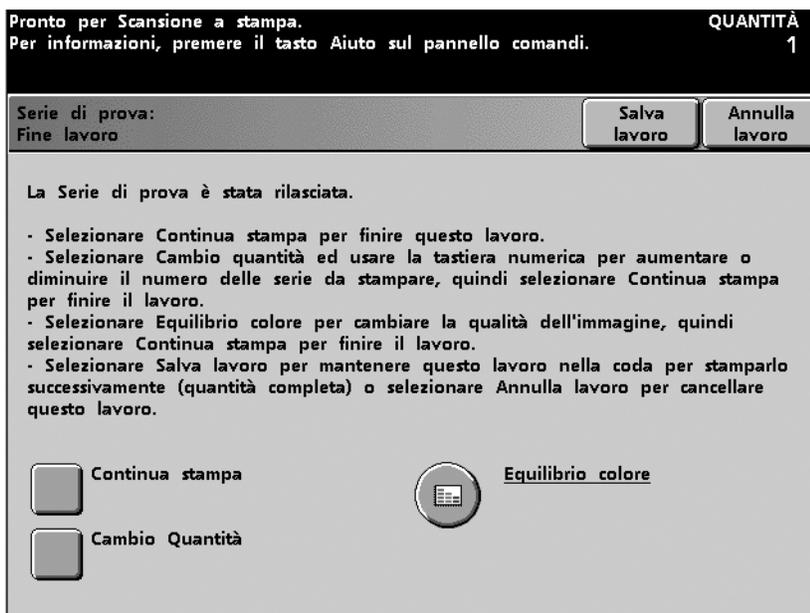


Figura 5-83

- 3 Selezionare il pulsante **Continua stampa** per finire di stampare il lavoro. Selezionare **Cambio quantità** e utilizzare il tastierino numerico del pannello comandi per cambiare il numero di serie da stampare. Selezionare il pulsante **Equilibrio colore** per apportare delle modifiche alla qualità dell'immagine.

- 4** Se si seleziona **Cambio quantità** o **Equilibrio colore**, selezionare poi il pulsante **Continua stampa** per finire di stampare il lavoro.
- 5** Selezionare il pulsante **Salva lavoro** o **Annulla lavoro**.

Dietro

La scheda *Dietro...* consente di ritornare allo schermo *Funzioni standard*.

6. Accessori

Impilatore grande capacità (HCS)

L'impilatore grande capacità (HCS, High Capacity Stacker) è un dispositivo opzionale di finitura con funzionalità di impilatura e sfalsamento delle stampe in uscita nel carrello dell'impilatore. L'impilatore grande capacità viene collegato al lato destro della stampante e sostituisce il vassoio raccolta sfalsamento.

Il carrello dell'impilatore ha una capacità di 3500 fogli di carta (patinata o non patinata) da 64 - 80 g/m². L'opzione di sfalsamento può essere selezionata sullo schermo sensibile della stampante quando i fascicoli sono inviati al carrello dell'impilatore.

L'impilatore grande capacità può consegnare i documenti anche nel vassoio superiore. Questo vassoio ha una capacità di 250 fogli da 64 - 80 g/m².

Individuazione componenti dell'impilatore grande capacità

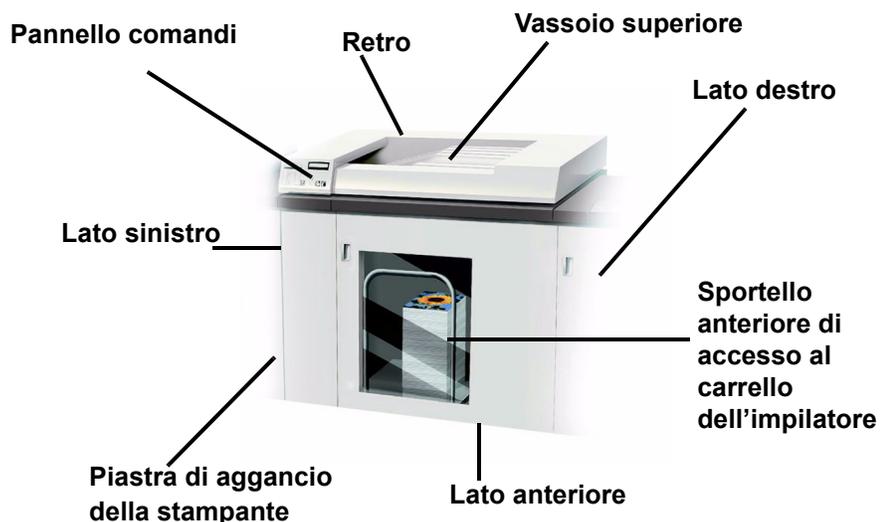


Figura 6-1

Pannello comandi

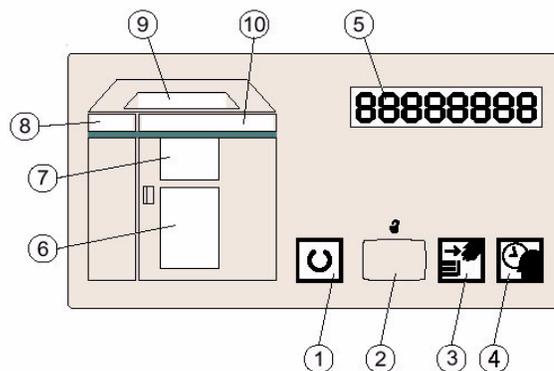


Figura 6-2

	Nome	Funzione
1	Spia di pronto	La spia di pronto lampeggia durante la fase di inizializzazione della stampante digitale, mentre rimane accesa quando la stampante è in funzione o in standby.
2	Interruttore di abbassamento del vassoio di elevazione	Premere una volta l'interruttore per abbassare il vassoio impilatore e sbloccare lo sportello anteriore dell'HCS. Premere nuovamente l'interruttore per l'abbassamento del vassoio di elevazione. Se selezionato durante un lavoro, tutti i fogli nel percorso carta vengono espulsi prima dell'abbassamento del vassoio.
3	Pronto per l'apertura	La spia si accende quando il vassoio di elevazione si è completamente abbassato e lo sportello dell'impilatore può venire aperto.

	Nome	Funzione
4	Attendere	La spia di attesa si accende quando il vassoio di elevazione è in movimento.
5	Codici di errore	Se viene rilevato un errore nell'impilatore grande capacità, in questo punto viene visualizzato il codice di errore. Per ulteriori informazioni, consultare lo schermo sensibile.
6	Vassoio principale	La spia si accende quando la carta viene espulsa nel vassoio di elevazione, lampeggia quando il carrello non è in posizione corretta ed è spenta quando l'impilatore è in standby.
7	Area deflettore	La spia si accende quando la carta viene impilata, lampeggia quando si verifica un inceppamento ed è spenta quando l'impilatore è in standby.
8	Entrata	La spia lampeggia quando si verifica un inceppamento in corrispondenza dell'area deflettore "1", mentre è spenta quando l'impilatore è in standby. Consultare il paragrafo Eliminazione degli inceppamenti in questa sezione.
9	Vassoio superiore	La spia si accende quando è attiva la modalità Vassoio superiore, lampeggia quando il vassoio è pieno ed è spenta quando l'impilatore è in standby.
10	Trasporto orizzontale	La spia lampeggia quando si verifica un inceppamento nell'area di registrazione o in corrispondenza dei deflettori, mentre è spenta quando l'impilatore è in standby. Consultare il paragrafo Eliminazione degli inceppamenti in questa sezione.

Specifiche dei supporti

Per ottenere le prestazioni migliori con l'impilatore si consiglia di usare la carta standard che la stampante è stata programmata ad utilizzare e indicata di seguito:

- Xerox Digital Color Xpressions 94 non patinata da 90 g/m²
In Europa: Xerox Colotech+ 90 g/m².
- Xerox Digital Color Xpressions GlossCoated Text patinata da 120 g/m²
In Europa: Xerox ColoTech Gloss patinata da 120 g/m².



Nota: l'uso della carta patinata in ambienti con umidità superiore al 60% è sconsigliato dagli stessi produttori.

Il **vassoio impilatore** accetta i supporti seguenti:

- Carta patinata o non patinata di grammatura compresa tra 64 g/m² e 220 g/m²
La carta di grammatura compresa tra 221 g/m² e 280 g/m² è accettata ma può non essere impilata correttamente e provocare inceppamenti più frequenti.
- Tutti i formati standard supportati dalla stampante digitale, ad eccezione di JIS B5 LEF (formato standard asiatico) e A4 SEF
- Formati non standard con il lato perpendicolare alla direzione di alimentazione compreso tra 182 e 320 mm e il lato nella direzione di alimentazione compreso tra 203 e 488 mm.
- La carta perforata (3 fori) di formato A4 deve essere caricata nel vassoio dell'impilatore con orientamento LEF.

Il **vassoio superiore** accetta i supporti seguenti:

- Tutti i formati, grammature e tipi di supporto accettati dalla stampante digitale
- Per la stampa fronte/retro, la carta perforata deve essere alimentata SEF (quindi inviata al vassoio superiore)

L'illustrazione seguente indica il percorso carta dell'HCS.

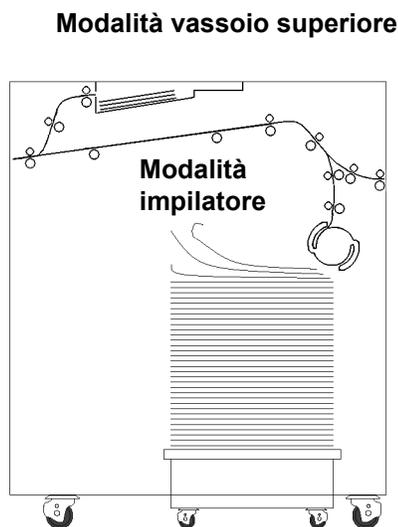


Figura 6-3

Tipi di supporti accettati:

Supporti patinati o non patinati, perforati, trasparenti ed etichette (le etichette possono essere consegnate solo al vassoio superiore)

Grammature accettate per i vassoi:

- Vassoio impilatore: 64 – 220 g/m²
- Vassoio superiore: 64 – 280 g/m²

Note speciali

- L'uso di materiali speciali potrebbe essere meno affidabile rispetto all'uso della carta standard.
- I trasparenti possono essere utilizzati in entrambi i vassoi (superiore e dell'impilatore). Si consiglia di limitare a 100 la quantità dei trasparenti nelle pile.

- L'alimentazione della carta patinata di grammatura inferiore a 100 g/m² può risultare meno affidabile di quella di grammatura superiore a 100 g/m².
- Per i supporti di grammatura inferiore o uguale a 80 g/m² è richiesta una lunghezza minima di 210 mm del lato alimentato per primo
- Per i supporti non standard il cui lato alimentato per primo ha una lunghezza superiore a 305 mm è richiesta una lunghezza minima di 210 mm del lato opposto.

Selezione delle funzioni dell'impilatore grande capacità

Attenersi alle istruzioni contenute in questo capitolo per selezionare l'impilatore grande capacità per la scansione di stampe sulla stampante digitale.

Se il lavoro viene inviato tramite la rete, fare riferimento al manuale in dotazione con il server a colori per sapere come selezionare le proprietà e i parametri dei lavori quando si usa l'HCS.

123...

- 1 Selezionare **Cont...** nello schermo *Funzioni standard*, sotto Uscita copie dello schermo sensibile della stampante digitale.

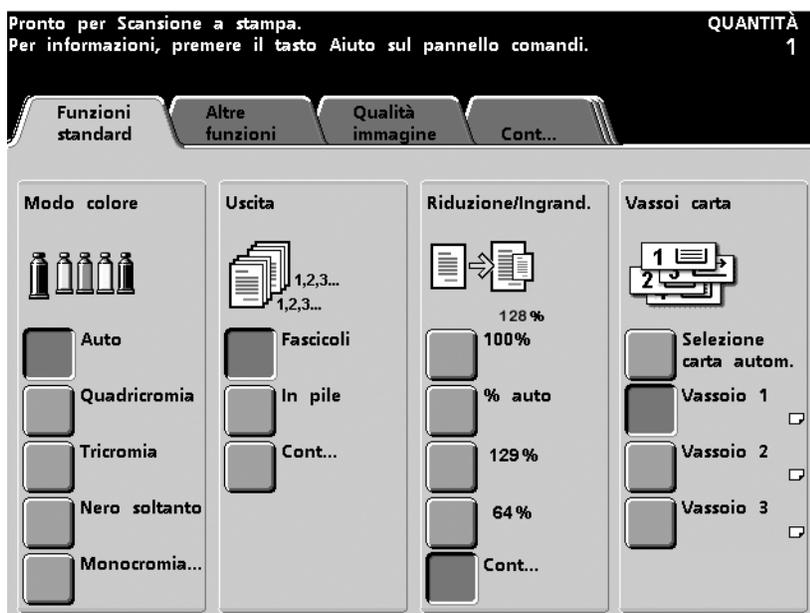


Figura 6-4

- 2** Nello schermo seguente, effettuare le selezioni desiderate in *Consegna dell'uscita* e *Complessivo dell'uscita*, quindi premere il pulsante **Impilatore**.

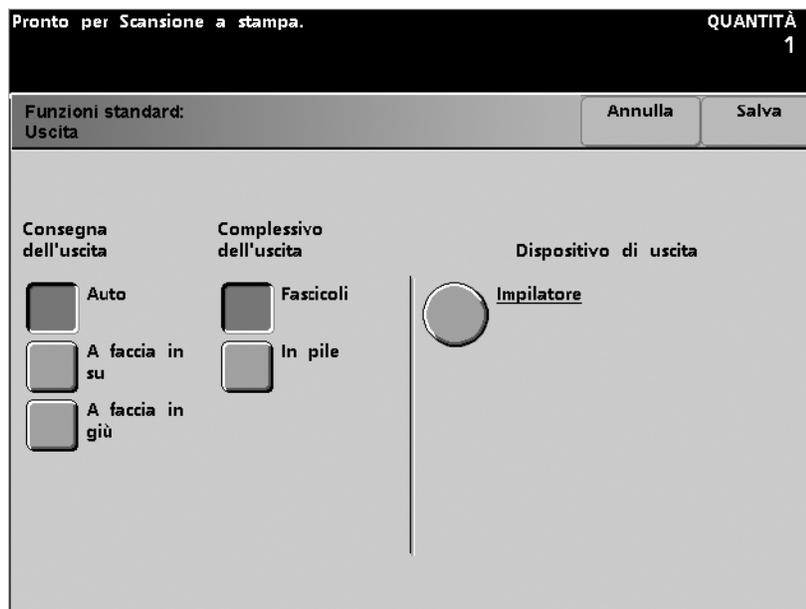


Figura 6-5

- 3** Selezionare il *Vassoio raccolta uscita* e *Sfalsamento* (consultare le descrizioni nelle pagine seguenti).

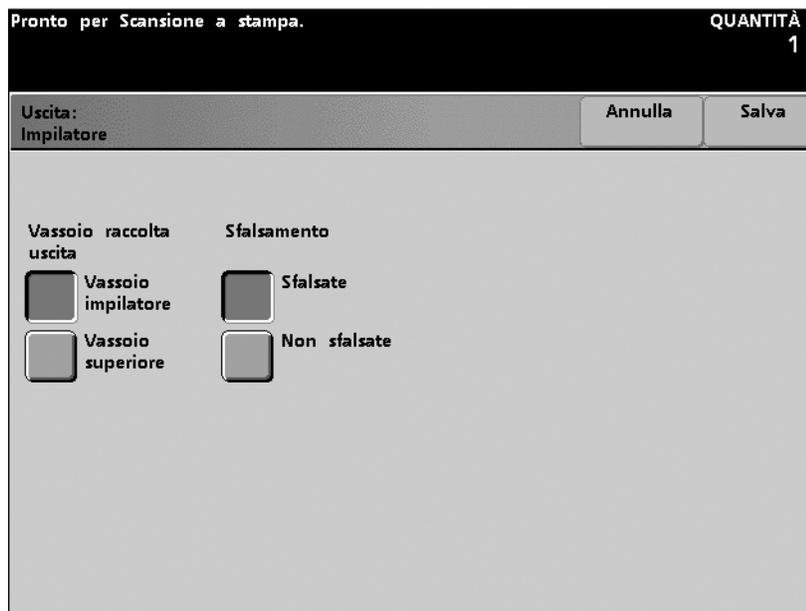


Figura 6-6

- 4** Selezionare **Salva**.
- 5** Selezionare le altre opzioni richieste per il lavoro.
- 6** Premere il pulsante **Stampa** sul pannello comandi della stampante.

Modalità impilatore

Il Modo impilatore consente di impilare i fascicoli ricevuti dalla stampante digitale. Questo vassoio ha una capacità di 3500 fogli da 64 - 80 g/m².

Nota: non inviare le etichette al vassoio impilatore.

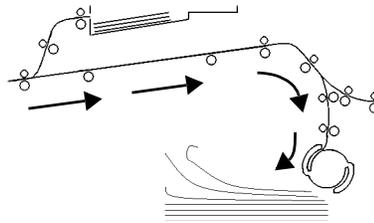
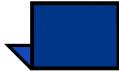


Figura 6-7

Modalità Sfalsamento

La Modalità sfalsamento sfalsa ogni fascicolo di 15 mm rispetto al precedente in modo da rendere la separazione più agevole.

Modalità vassoio superiore

L'impilatore grande capacità diretta verso il vassoio superiore i fogli troppo grandi o troppo piccoli per essere impilati. Vengono inoltre inviati a questo vassoio i fogli di scarto generati durante l'eliminazione degli inceppamenti.



Nota: per la stampa delle etichette usare solo il vassoio superiore.

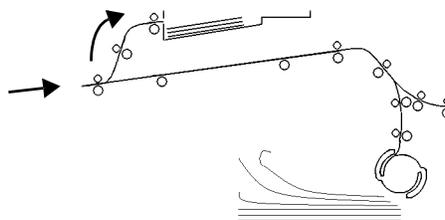


Figura 6-8

Scaricamento dell'impilatore grande capacità

Per scaricare l'impilatore grande capacità quando è pieno oppure per recuperare un lavoro completato, l'operatore deve attenersi alla procedura seguente.

123...

- 1** Premere l'**interruttore di abbassamento del vassoio di elevazione**.
- 2** Attendere l'arresto del vassoio e che la spia *Attendere* si spegna. La spia *Pronto per l'apertura* si accende.

- 3** Aprire lo sportello anteriore dell'impilatore grande capacità.
- 4** Posizionare la barra di blocco sulla maniglia del carrello dell'impilatore, come indicato in figura.

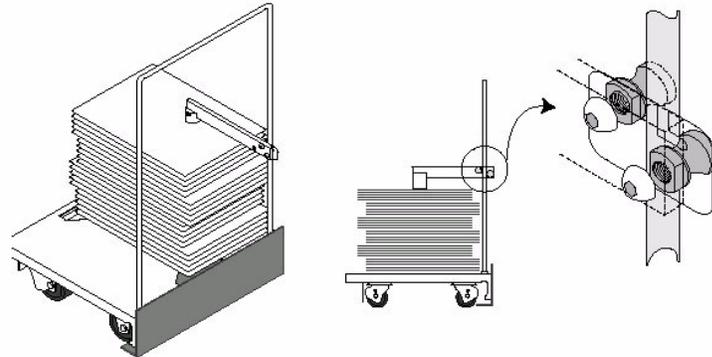


Figura 6-9

- 5** Verificare che la maniglia sia correttamente posizionata sopra la pila di carta, in modo che la pila non si muova durante lo spostamento del carrello.
- 6** Estrarre il carrello dell'impilatore e rimuovere la carta.
- 7** Inserire di nuovo il carrello vuoto nell'impilatore grande capacità.

- 8** Rimettere in posizione la barra di blocco come indicato in figura.

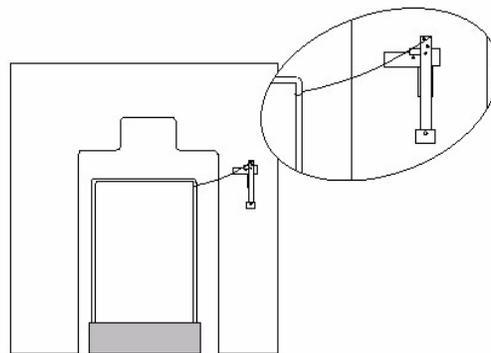


Figura 6-10

- 9** Chiudere lo sportello anteriore dell'impilatore grande capacità.
- 10** Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per la ripresa delle operazioni di stampa.

Eliminazione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento della carta all'interno dell'impilatore grande capacità, viene visualizzato un messaggio sullo schermo sensibile della stampante digitale. Seguire le istruzioni visualizzate. Inoltre, sul pannello comandi dell'impilatore si accende l'area in cui è avvenuto l'inceppamento.

Per eliminare l'inceppamento e riprendere la stampa, procedere come segue.

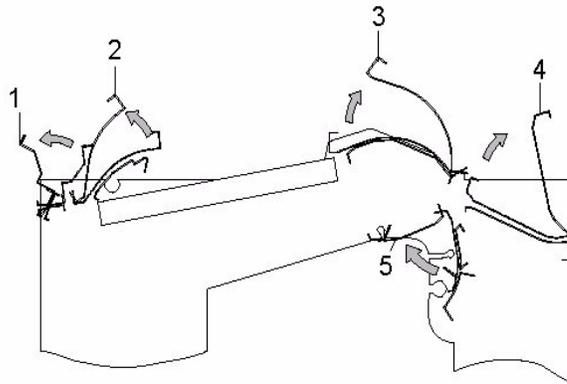


Figura 6-11

123...

- 1** Sollevare la **copertura superiore** dell'impilatore.
- 2** Alzare la maniglia verde, o le maniglie, indicate sul pannello sensibile ed estrarre la carta bloccata in quest'area. Rimuovere la carta solo dalle aree indicate.
- 3** Chiudere tutte le maniglie verdi.
- 4** Abbassare la **copertura superiore** dell'impilatore.

- 5** Se sullo schermo sensibile viene indicato un inceppamento nella stampante, seguire le istruzioni riportate sullo schermo per eliminarlo. Consultare la sezione *Eliminazione degli inceppamenti* nel capitolo *Risoluzione dei problemi* del presente manuale.
- 6** Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per la ripresa delle operazioni di stampa.

Manutenzione dell'impilatore grande capacità

Pulizia dell'impilatore grande capacità

Non pulire le aree interne dell'impilatore grande capacità. Se è necessario pulire le coperture, inumidire un fazzoletto di carta o un panno morbido e pulito con acqua o un detergente per vetri liquido e non abrasivo.

Per non danneggiare l'impilatore, non versare l'acqua o spruzzare il detergente direttamente sull'impilatore HCS, ma applicare sempre il liquido sul panno.

Non usare altri detersivi o solventi per l'impilatore, poiché potrebbero intaccare la vernice delle coperture e rovinarle.

Risoluzione dei problemi

Rivolgersi all'assistenza se il problema persiste dopo aver tentato le soluzioni consigliate.

I codici di errore riportati di seguito vengono visualizzati sul pannello comandi dell'impilatore grande capacità.

Problema	Causa	Soluzione
Codice errore 052-311	Problema di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> • Annullare o salvare il lavoro. • Spegnerne la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 212-252	Problema della rotella ad alette dell'impilatore grande capacità.	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire la copertura superiore. • Eliminare gli inceppamenti nel percorso carta. • Se il codice di errore persiste, annullare o salvare il lavoro, quindi spegnere la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 212-253	Problema della rotella ad alette dell'impilatore grande capacità.	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire la copertura superiore. • Eliminare gli inceppamenti nel percorso carta. • Se il codice di errore persiste, annullare o salvare il lavoro, quindi spegnere la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 212-251	Troppi fogli nell'impilatore grande capacità	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire la copertura superiore. • Eliminare gli inceppamenti nel percorso carta. • Se il codice di errore persiste, annullare o salvare il lavoro, quindi spegnere la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 212-254	Problema di registrazione dell'impilatore grande capacità	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire la copertura superiore. • Eliminare gli inceppamenti nel percorso carta. • Se il codice di errore persiste, annullare o salvare il lavoro, quindi spegnere la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.

La spia di pronto non si accende	Assenza di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa. • Verificare che l'interruttore salvavita (GFI) non sia scattato (copertura posteriore). • Verificare che l'interruttore principale sia attivato.
Problemi di impilatura	Carta di formato misto	Eseguire lavori separati e svuotare l'impilatore.
	Eccessiva arricciatura della carta	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il dispositivo antiarriacciatura. • Capovolgere la carta contenuta nei vassoi della stampante. • Ruotare la carta contenuta nei vassoi della stampante.
	Formati 8,5 x 11 pollici, 8,5 x 14 pollici, A4	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che la carta sia caricata nella stampante digitale con orientamento SEF.
	Ostruzione meccanica	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che non vi siano ostruzioni nel percorso carta dell'impilatore. • Verificare che tutti i moduli di trasporto e i deflettori siano nella posizione corretta. • Accertarsi che il carrello sia chiuso correttamente.
Inceppamenti carta:	Percorso carta inferiore	Deselezionare lo sfalsamento o riavviare il lavoro.
	Eccessiva arricciatura della carta	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il dispositivo antiarriacciatura. • Capovolgere la carta nel vassoio. • Ruotare la carta nel vassoio. • Passare a carta di grammatura superiore.
L'elevatore non si alza.	La maniglia non si trova in posizione corretta.	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire lo sportello anteriore e posizionare la maniglia correttamente.

Interruzione dell'alimentazione

Se l'alimentazione dell'impilatore viene interrotta:

- Verificare che il cavo di alimentazione sia inserito nella presa a muro appropriata.
- Assicurarsi che la stampante sia accesa.
- Se l'alimentazione non viene ripristinata, rivolgersi all'assistenza clienti Xerox.

Rivolgersi al rappresentante dell'assistenza Xerox anche quando l'interruzione dell'alimentazione della pinzatrice/impilatore si verifica troppo di frequente.

Impilatore grande capacità avanzato (EHCS)

L'impilatore grande capacità avanzato (EHCS, Enhanced High Capacity Stacker) è un dispositivo opzionale di finitura con funzionalità di impilatura e sfalsamento delle stampe in uscita in un vassoio impilatore. L'impilatore EHCS viene collegato al lato destro della stampante e sostituisce il vassoio raccolta sfalsamento.

Il vassoio impilatore ha una capacità di 3500 fogli di 90 g/m² (o 370 mm di altezza). Il vassoio superiore ha una capacità di 250 fogli da 90 g/m².

L'EHCS viene fornito con due carrelli dell'impilatore. Se necessario, è possibile acquistare un carrello dell'impilatore aggiuntivo. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio rappresentante Xerox.

Con l'EHCS è possibile:

- selezionare l'opzione di sfalsamento quando vengono inviati fascicoli al vassoio impilatore (detto anche vassoio principale);
- inviare documenti al vassoio superiore;
- inviare supporti di formati misti al vassoio impilatore o al vassoio superiore;
- inviare una serie di prova al vassoio superiore.

Individuazione dei componenti

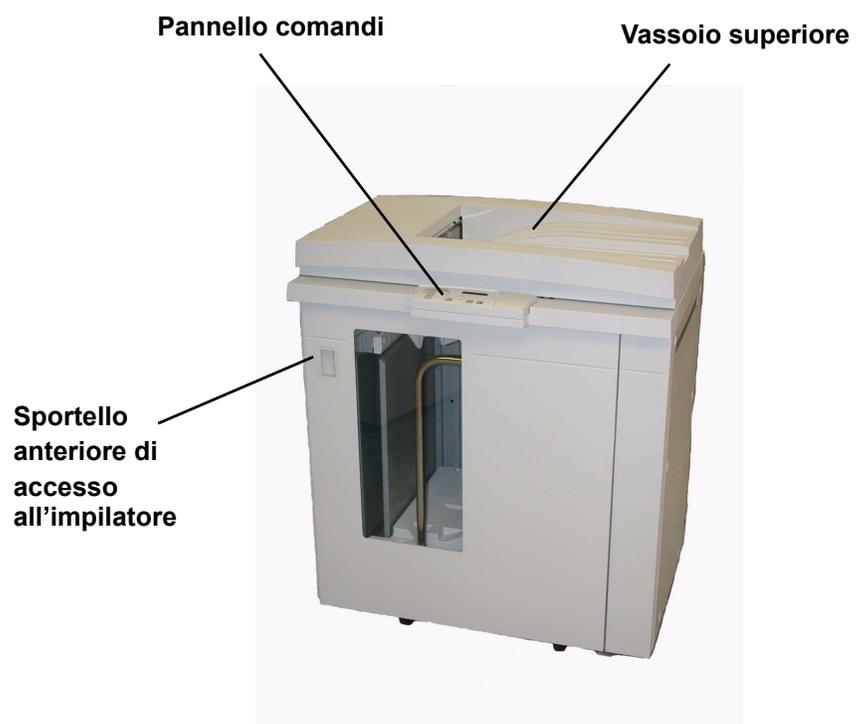


Figura 6-12

Pannello comandi

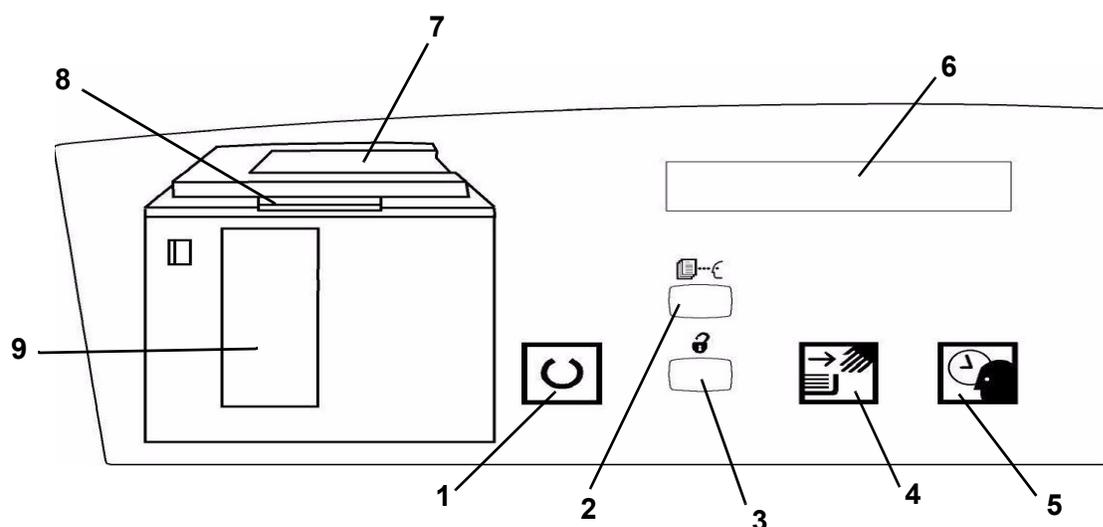


Figura 6-13

	Nome	Funzione
1	Spia di pronto	La spia di pronto lampeggia durante la fase di inizializzazione e rimane accesa quando l'EHCS è in funzione o in standby.
2	Pulsante Serie di prova	Premere il pulsante se si vuole che l'EHCS invii il successivo fascicolo al vassoio superiore.
3	Pulsante Scarica	Premere una volta il pulsante per abbassare il vassoio impilatore e sbloccare lo sportello anteriore. Se viene premuto durante un lavoro, tutti i fogli nel percorso carta vengono espulsi prima dell'abbassamento del vassoio impilatore.
4	Spia Scarica	La spia si accende quando il vassoio impilatore si è completamente abbassato e lo sportello anteriore può venire aperto.
5	Spia di attesa	La spia lampeggia quando il vassoio impilatore si solleva o si abbassa.
6	Visualizzazione dei codici di errore	Vedere la tabella dei codici di errore più avanti in questa sezione.
7	Area inceppamenti del vassoio superiore	Lampeggia quando si verifica un inceppamento
8	Area inceppamenti del bypass	Lampeggia quando si verifica un inceppamento

	Nome	Funzione
9	Area inceppamenti del vassoio impilatore	Lampeggia quando si verifica un inceppamento o lo sportello è aperto.
	Tastierino	Viene utilizzato dal rappresentante del servizio di assistenza per la diagnostica (non illustrato). Il tastierino si trova sul lato anteriore destro del pannello comandi.

Percorso carta



Importante: le etichette possono avere come destinazione solo il vassoio superiore.

Vassoio superiore

I fogli vengono trasferiti al vassoio superiore:

- quando vengono scartati dopo un inceppamento;
- quando viene selezionato il pulsante Serie di prova;
- quando viene selezionato il vassoio superiore come Destinazione di uscita.

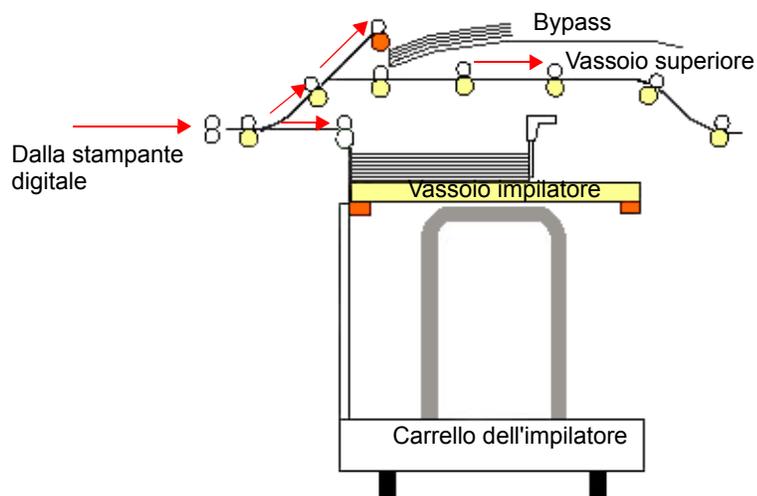


Figura 6-14

Vassoio impilatore

I fascicoli vengono trasferiti al vassoio impilatore.

Bypass

Il bypass trasporta i fascicoli dall'EHCS a un dispositivo di finitura collegato.

Consigli per l'uso della carta

- Il vassoio impilatore accetta fogli di carta (patinata o non patinata) di grammatura compresa tra 64 e 280 g/m² di qualità anche rovinata che comporta un incremento nel numero degli inceppamenti.
- I trasparenti possono essere utilizzati in entrambi i vassoi (superiore e dell'impilatore). Si consiglia di limitare a 100 la quantità dei trasparenti nelle pile.
- L'alimentazione della carta patinata di grammatura inferiore a 100 g/m² può risultare meno affidabile di quella di grammatura superiore a 100 g/m².
- Per i supporti non standard il cui lato alimentato per primo ha una lunghezza superiore a 305 mm è richiesta una lunghezza minima di 210 mm del lato opposto.
- Per i supporti non standard il cui lato perpendicolare alla direzione di alimentazione ha una lunghezza inferiore a 254 mm è richiesta una lunghezza minima di 330 mm del lato opposto.

Carta raccomandata

Per ottenere le prestazioni migliori con l'impilatore si consiglia di usare la carta standard che la stampante è stata programmata ad utilizzare:

- Non patinata: Xerox Digital Color Xpressions +, 90 g/m². In Europa, Xerox Digital Color Colotech+ 90 g/m².
- Patinata: Xerox Digital Color Gloss Coated Text 120 g/m². In Europa, Xerox Digital Color Colotech+ Gloss Coated 120 g/m².

Specifiche dei supporti

Formato carta			Uscita		
Nome del formato	Pollici	Orientamento	Vassoio impilatore 64 - 280 g/m ²	Bypass 64 - 280 g/m ²	Vassoio superiore 64 - 280 g/m ²
B5	7,2 x 10,1	SEF	No	No	Sì
B5	7,2 x 10,1	LEF	Sì	Sì	Sì
A4	8,3 x 11,7	SEF	No	Sì	Sì
Letter	8,5 x 11	SEF	No		
	8,5 x 13	SEF	Sì		
Legal	8,5 x 14	SEF			
B4	10,1 x 14,3	SEF			
	11 x 14,9	SEF			
Tabloid	11 x 17	SEF			
A3	11,7 x 16,5	SEF			
	12 x 18	SEF			
SRA3	12,6 x 19,2	SEF			
	8 x 10	LEF		Sì	Sì
A4	8,3 x 11,7	LEF	Sì	Sì	Sì
Letter	8,5 x 11	LEF	Sì	Sì	Sì
Kai8	10,5 x 15,3	SEF	Sì	Sì	Sì
Kai16	10,5 x 7,6	LEF	Sì	Sì	Sì
Trasparenti	A4 e Letter	LEF	Sì *	Sì *	Sì *
Etichette	A4 e Letter	LEF	No	Sì *	Sì *

*Sebbene non sia presente alcun limite di sistema alla selezione personalizzata, si consiglia, tuttavia, di impilare meno di 100 fogli per volta.



Nota: LEF significa alimentazione lato lungo (Long Edge Feed) e SEF significa alimentazione lato corto (Short Edge Feed).

Scaricamento del vassoio impilatore

Procedere come segue per scaricare l'impilatore grande capacità quando è pieno o un lavoro è terminato.

123...

- 1** Premere il pulsante **Scarica** sul pannello comandi dell'impilatore. La spia di attesa lampeggia fino a quando il vassoio impilatore non si è completamente abbassato.
- 2** Aprire lo sportello anteriore quando la spia Scarica si illumina.
- 3** Posizionare la barra di blocco sopra i fogli impilati.
- 4** Estrarre il carrello dell'impilatore.
- 5** Rimuovere la barra di blocco.
- 6** Rimuovere la carta dal vassoio impilatore.
- 7** Inserire di nuovo il carrello vuoto nell'impilatore grande capacità migliorato.
- 8** Posizionare la barra di blocco nell'area non rimuovibile all'interno dell'impilatore.



Nota: lo sportello anteriore non si chiuderà se la barra di blocco non è adeguatamente fissata al telaio dell'impilatore.

- 9** Chiudere lo sportello anteriore dell'impilatore.
- 10** Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per la ripresa delle operazioni di stampa.

Selezione delle opzioni

Se il lavoro viene inviato tramite la rete, fare riferimento alla documentazione in dotazione con il server a colori per sapere come selezionare le opzioni dell'impilatore negli schermi del driver di stampa.

Attenersi alle istruzioni che seguono quando si utilizza lo scanner della stampante digitale per eseguire le stampe.

Serie di prova

L'opzione Serie di prova dell'impilatore EHCS consente di verificare la qualità dell'immagine durante la stampa di un documento particolarmente lungo.



Importante: se si richiede una serie di prova nelle situazioni indicate di seguito, si potrebbe verificare un errore della stampante:

- si richiede una serie di prova prima che il primo foglio di un set raggiunga il vassoio impilatore;
- la destinazione di uscita è diversa dal vassoio impilatore dell'EHCS da cui è stata programmata la richiesta.

123...

- 1 Dallo schermo Funzioni standard selezionare il pulsante **Altro...**, posizionato sotto Uscita copie.

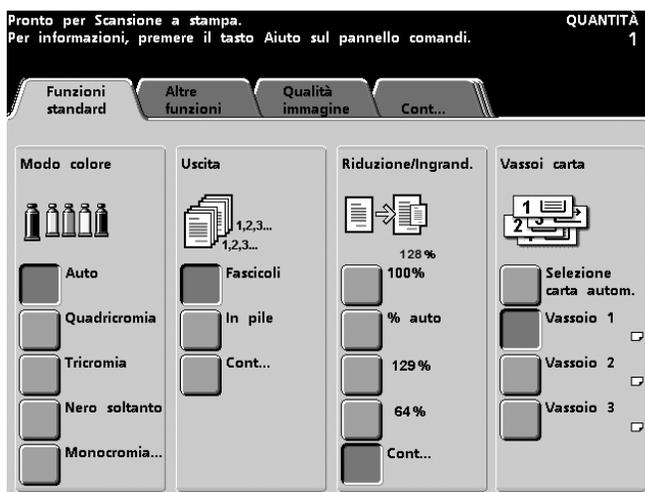


Figura 6-15

- 2** Nello schermo seguente, effettuare le selezioni desiderate in *Consegna dell'uscita* e *Complessivo dell'uscita*, quindi premere il pulsante **Impilatore**.

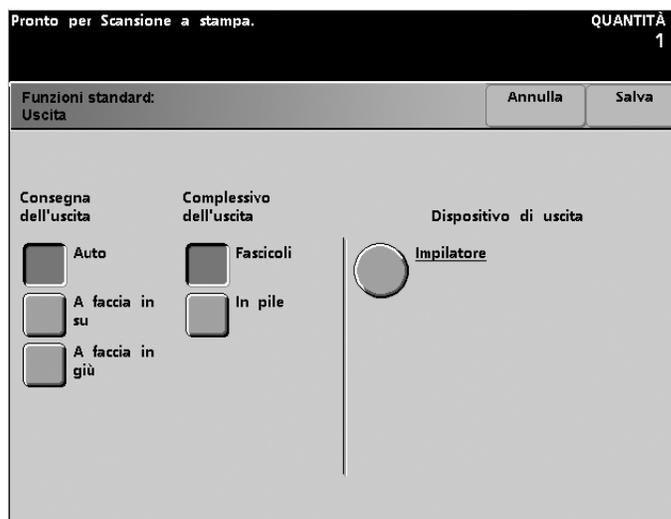


Figura 6-16

- 3** Selezionare **Vassoio impilatore**.

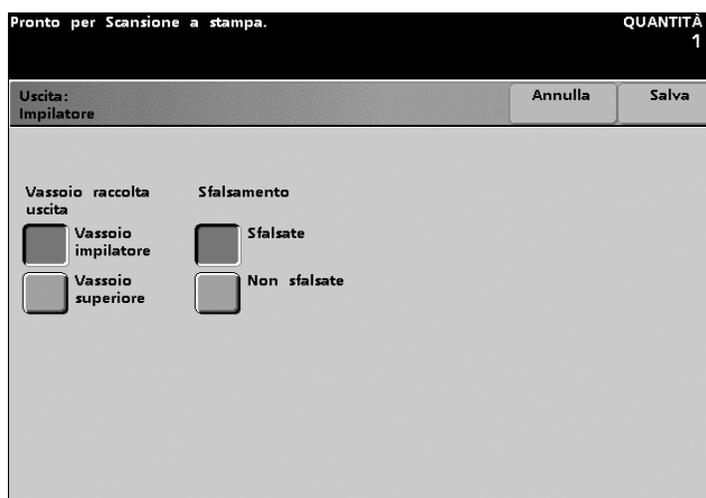


Figura 6-17

- 4** Selezionare **Salva**.
- 5** Se si desidera una serie di prova, premere il pulsante **Serie di prova** sul pannello comandi dell'impilatore. Il sistema completerà il fascicolo in fase di impilatura, quindi invierà il fascicolo successivo al vassoio superiore dell'impilatore.

Come abilitare lo sfalsamento

Quando si seleziona l'opzione di sfalsamento, ciascun fascicolo viene sfalsato di 15 mm per facilitarne la separazione. Per abilitare lo sfalsamento, procedere come segue:

- 1 Dallo schermo Funzioni standard selezionare il pulsante **Altro...**, posizionato sotto Uscita copie.

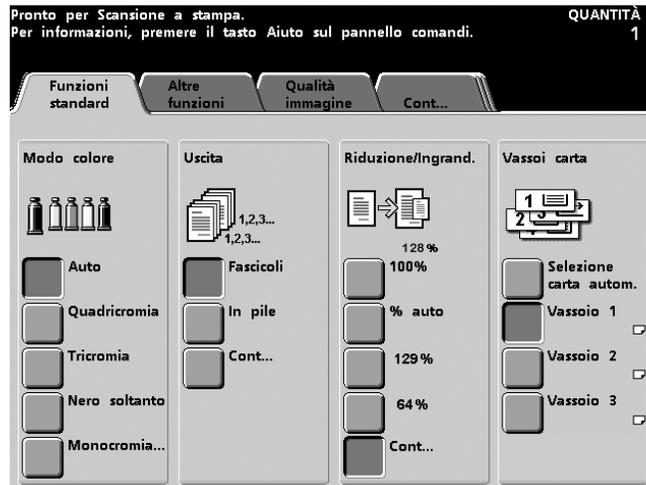


Figura 6-18

- 2 Selezionare il pulsante **Impilatore** sotto Dispositivo di uscita.

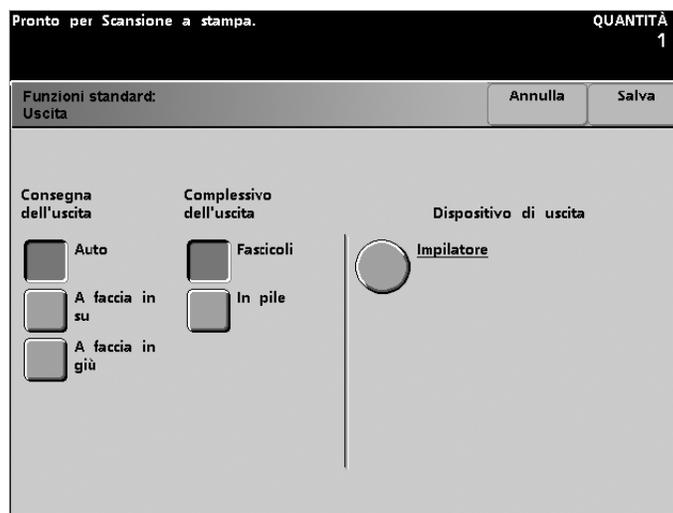


Figura 6-19

3 Selezionare quanto segue:

- Impilatore
- Sfalsate

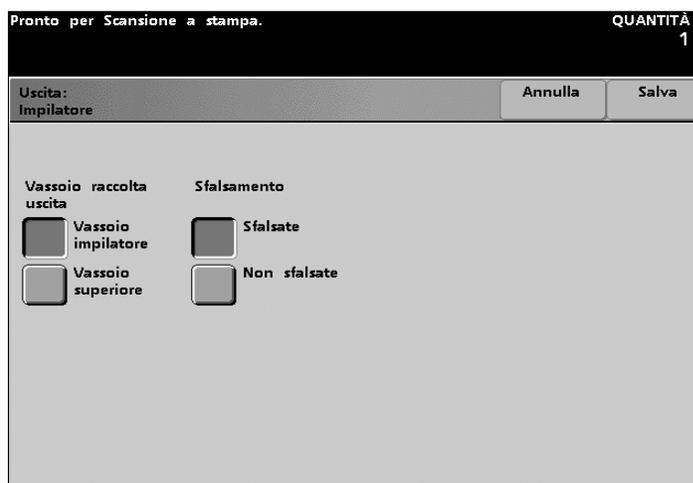


Figura 6-20

4 Selezionare **Salva**.

Eliminazione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento della carta all'interno dell'impilatore grande capacità, viene visualizzato un messaggio sullo schermo sensibile della stampante digitale. Seguire le istruzioni visualizzate. Inoltre, sul pannello comandi dell'impilatore si accende l'area in cui è avvenuto l'inceppamento.

Eliminazione di un inceppamento nel bypass



Figura 6-21

123...

Per eliminare l'inceppamento dell'impilatore nell'area di bypass e riprendere la stampa, procedere come segue.

- 1** Sollevare la **copertura superiore** dell'impilatore.
- 2** Alzare una o più maniglie verdi, indicate sullo schermo sensibile, ed estrarre la carta bloccata nell'area di bypass. Rimuovere la carta solo dalle aree indicate.
- 3** Chiudere tutte le maniglie verdi.
- 4** Chiudere la **copertura superiore** dell'impilatore.
- 5** Se sullo schermo sensibile viene indicato un inceppamento nella stampante, seguire le istruzioni riportate sullo schermo per eliminarlo. Consultare la sezione *Eliminazione degli inceppamenti* nel capitolo *Risoluzione dei problemi* del presente manuale.
- 6** Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per la ripresa delle operazioni di stampa.

Eliminazione degli inceppamenti del vassoio superiore e del vassoio impilatore

Per eliminare gli inceppamenti dal vassoio superiore, rimuovere tutta la carta dal vassoio.

Per eliminare l'inceppamento dell'impilatore e riprendere la stampa, procedere come segue.

123...

- 1** Premere il pulsante **Scarica** sul pannello comandi dell'impilatore. La spia di attesa lampeggia fino a quando il vassoio impilatore non si è completamente abbassato.
- 2** Aprire lo sportello anteriore quando la spia Scarica si illumina.
- 3** Posizionare la barra di blocco sopra i fogli impilati.
- 4** Estrarre il carrello dell'impilatore.
- 5** Rimuovere la carta inceppata dal carrello.
- 6** Inserire di nuovo il carrello nell'impilatore.
- 7** Posizionare la barra di blocco nell'area non rimuovibile all'interno dell'impilatore.



Nota: lo sportello anteriore non si chiuderà se la barra di blocco non è adeguatamente fissata al telaio dell'impilatore.

- 8** Chiudere lo sportello anteriore dell'impilatore.
- 9** Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per la ripresa delle operazioni di stampa.

Manutenzione

Non pulire le aree all'interno dell'EHCS. Se è necessario pulire le coperture, inumidire un fazzoletto di carta o un panno morbido e pulito con acqua o un detergente per vetri liquido e non abrasivo.

Per non danneggiare l'EHCS, non versare l'acqua o spruzzare il detergente direttamente sull'impilatore, ma applicare sempre il liquido sul panno.

Non applicare altri detersivi o solventi all'impilatore, poiché potrebbero intaccare la vernice delle coperture e rovinarle.

Interruzione dell'alimentazione

Se l'alimentazione dell'EHCS si interrompe:

- verificare che il cavo di alimentazione sia inserito nella presa a muro appropriata;
- assicurarsi che la stampante sia accesa e che l'interruttore salvavita sia attivato (posizione ON).
- Se l'alimentazione non viene ripristinata, rivolgersi all'assistenza clienti Xerox.

Rivolgersi al rappresentante dell'assistenza Xerox anche quando l'interruzione dell'alimentazione dell'impilatore EHCS si verifica troppo di frequente.

Risoluzione dei problemi

Rivolgersi all'assistenza se il problema persiste dopo aver tentato le soluzioni consigliate.

I codici di errore riportati di seguito vengono visualizzati sul pannello comandi dell'impilatore.

Codice di errore	Causa	Soluzione
212 100 212 110 212 120 212 130 212 140 212 900	Inceppamento carta	Si è verificato un inceppamento durante l'alimentazione. Rimuovere la carta dalle aree di eliminazione degli inceppamenti. Aprire e chiudere la copertura superiore e lo sportello anteriore. Un foglio di scarto potrebbe essere espulso nel vassoio superiore.
212 251 212 252 212 253 212 254	Problema dell'impilatore	Aprire la copertura superiore. Eliminare gli inceppamenti nel percorso carta. Se il codice di errore persiste, annullare o salvare il lavoro, quindi spegnere la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.

Codice di errore	Causa	Soluzione
212 302	Copertura superiore aperta	Aprire la copertura superiore Chiudere la copertura superiore Se il codice di errore 212-302 non sparisce, accertarsi che la copertura superiore sia completamente chiusa.
212 540	Vassoio impilatore pieno	Svuotare il vassoio impilatore.
212 541	Posizione del vassoio impilatore	Premere il pulsante Scarica. La spia di attesa lampeggia fino a quando il vassoio impilatore non si è completamente abbassato. Quando il vassoio impilatore si è completamente abbassato, aprire lo sportello anteriore. Rimuovere il carrello dell'impilatore. Rimuovere tutta la carta impilata. Inserire correttamente il carrello nell'impilatore. Chiudere lo sportello anteriore.
212 542	Nessun carrello dell'impilatore	Aprire lo sportello anteriore. Rimuovere il carrello dell'impilatore dall'EHCS. Inserire correttamente il carrello nell'impilatore. Chiudere lo sportello anteriore.
212 544	Sportello aperto	Chiudere lo sportello
La spia di pronto non si accende	Assenza di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa. • Verificare che l'interruttore salvavita (GFI) non sia scattato (copertura posteriore). • Verificare che l'interruttore principale sia attivato.
Problemi di impilatura	Carta di formato misto	Eseguire lavori separati e svuotare l'impilatore.
	Eccessiva arricciatura della carta	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il dispositivo antiarriacciatura. • Capovolgere la carta contenuta nei vassoi della stampante. • Ruotare la carta contenuta nei vassoi della stampante.
	Ostruzione meccanica	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che non vi siano ostruzioni nel percorso carta dell'impilatore. • Verificare che tutti i moduli di trasporto e i deflettori siano nella posizione corretta. • Accertarsi che il carrello sia chiuso correttamente.
Inceppamenti carta	Percorso carta inferiore	Deselezionare lo sfalsamento o riavviare il lavoro.
	Eccessiva arricciatura della carta	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il dispositivo antiarriacciatura. • Capovolgere la carta nel vassoio. • Ruotare la carta nel vassoio. • Passare a carta di grammatura superiore.

Pinzatrice/impilatore grande capacità

La pinzatrice/impilatore grande capacità è un dispositivo opzionale di finitura con funzionalità di impilatura, sfalsamento e pinzatura (singola o doppia) delle stampe in uscita. Possono essere pinzati fascicoli contenenti un massimo di 50 fogli di grammatura compresa tra 64 - 80 g/m².

La pinzatrice/impilatore grande capacità viene collegata al lato destro della stampante e sostituisce il vassoio raccolta sfalsamento. Questo vassoio ha una capacità di 2000 fogli da 64 - 80 g/m². La pinzatrice/impilatore grande capacità offre anche l'opzione di sfalsamento, che consente la separazione dei fascicoli impilati inviati al vassoio impilatore. L'impilatore grande capacità consente inoltre di inviare documenti (non pinzati) al vassoio superiore, fino a un massimo di 250 fogli da 64 - 80 g/m².

I fogli di identificazione possono essere utilizzati con il server a colori e vengono sempre stampati su fogli di formato 216 x 279 mm con orientamento LEF. Consultare il manuale in dotazione con il server per ulteriori informazioni.

Individuazione dei componenti della pinzatrice/impilatore grande capacità

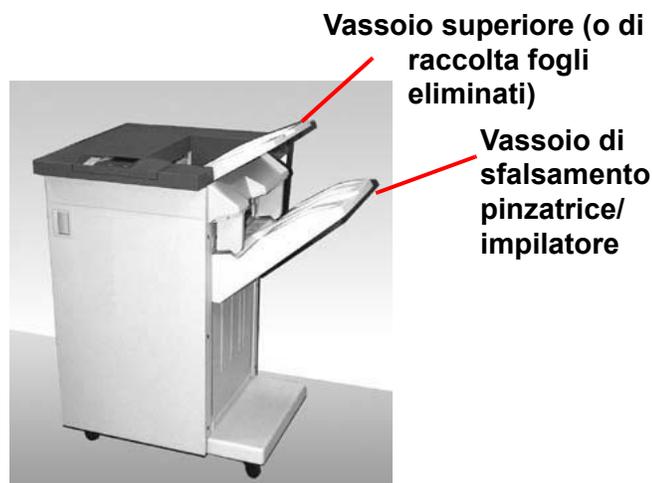


Figura 6-22

Pannello comandi

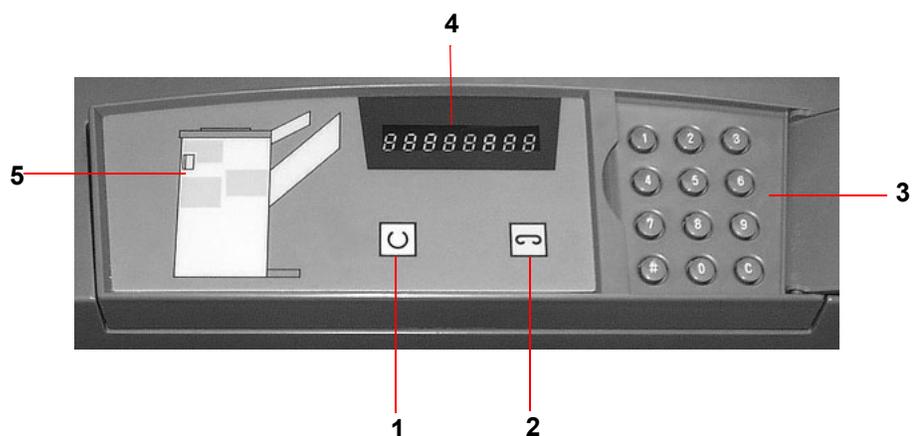


Figura 6-23

	Nome	Funzione
1	Spia di pronto	La spia di pronto lampeggia durante la fase di inizializzazione della stampante digitale, mentre rimane accesa quando la stampante è in funzione o in standby.
2	Spia punti metallici	La spia punti lampeggia quando la pinzatrice è quasi vuota, mentre rimane accesa quando questa è completamente vuota.
3	Tastierino	Il tastierino, compreso il tasto C, viene utilizzato esclusivamente da parte del rappresentante dell'assistenza Xerox.
4	Area dei messaggi	Visualizza i codici di errore.
5	Area di visualizzazione inceppamenti	L'area si accende per avvertire l'utente di un inceppamento nella pinzatrice/impilatore grande capacità e segnalarne l'esatta posizione.

Requisiti elettrici/ambientali

Emisfero occidentale: 115 V CA, 15 Amp per 60 Hz e 220 V CA, 10 Amp per 50 Hz.

Europa: alimentazione da 200-240 V, presa di servizio da 10 Amp - 50 Hz.

La pinzatrice/impilatore grande capacità deve essere collegata a una presa di alimentazione diversa da quella utilizzata dalla stampante.

Temperatura: 10° C Min. 32° C Max.

Umidità relativa (%): 15% Min. 85%

Altitudine: N/D ad altitudini superiori a 2000 metri sul livello del mare il sistema può richiedere modifiche sul campo.

Le prestazioni migliori sono ottenute in condizioni di temperatura tra 20 e 25°C.

Specifiche dei supporti

Il vassoio superiore della pinzatrice/impilatore grande capacità supporta tutti i formati, tipi e grammature di fogli supportati dalla stampante digitale. Il vassoio impilatore supporta tutti i formati standard supportati dalla stampante digitale, ad eccezione di formati superiori ad A3.

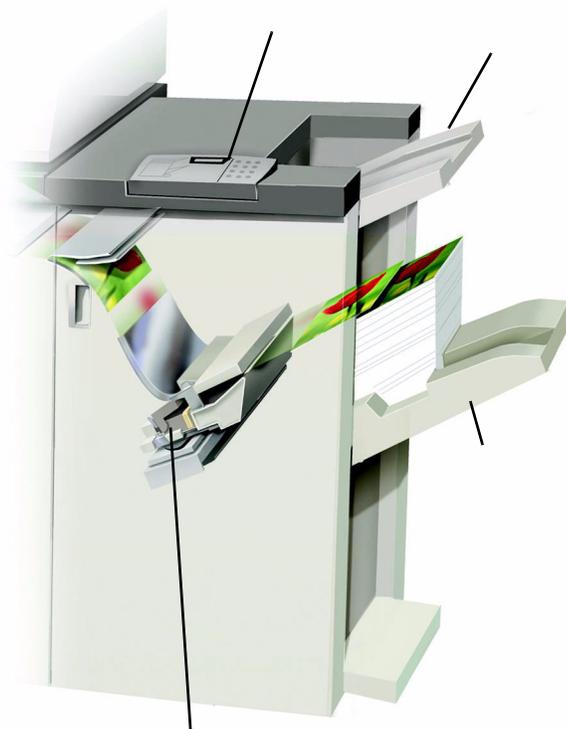
Consultare la tabella alla pagina seguente per informazioni sui tipi di supporti accettati.

Formato carta				Uscita		
				Vassoio impilatore max 50 fogli per l'opzione Pinzatura*		Vassoio superiore
Nome	Pollici	mm	Orientamento	64 - 220 g/m ²) Posizione di pinzatura		64 - 280 g/m ²
JIS B5	7,2 x 10,1	182 x 257	SEF	Sì	Verticale	Sì
A4	8,3 x 11,7	210 x 297	SEF/LEF	Sì	Verticale/ Orizzontale	Sì
Letter	8,5 x 11	216 x 279	SEF/LEF	Sì	Verticale/ Orizzontale	Sì
	8,5 x 13	216 x 330	SEF	Sì	Verticale/ Orizzontale	Sì
	8,5 x 14	216 x 256	SEF	Sì	Verticale/ Orizzontale	Sì
JIS B4	10,1 x 14,33	257 x 364	SEF	Sì	Verticale	Sì
	11 x 17	279 x 432	SEF	Sì	Verticale/ Doppia	Sì
A3	11,7 x 16,5	297 x 420	SEF	Sì	Verticale/ Doppia	Sì
	12 x 18	305 x 457	SEF	No	–	Sì
SRA3	12,6 x 17,7	320 x 450	SEF	No	–	Sì
	12,6 x 19,2	320 x 488	SEF	No	–	
B5	7,2 x 10,1	182 x 257	LEF	Sì ¹	Verticale	Sì
	8 x 10	203 x 254	LEF	Sì ¹	Verticale	Sì

¹ La stampante non può alimentare supporti di grammatura inferiore a 80 g/m² e lunghezza inferiore a 203 mm nella direzione di alimentazione.

* Per informazioni sulla capacità di pinzatura per tipi di carta e grammature differenti, consultare la tabella più avanti in questo capitolo.

Percorso carta



Cartuccia pinzatrice

Figura 6-24

A seconda delle selezioni effettuate dall'utente, i supporti vengono alimentati nella pinzatrice/impilatore e inviati al vassoio superiore o al vassoio di sfalsamento.

Uso della pinzatrice/impilatore grande capacità

Usare l'HCSS eseguendo la scansione di documenti ed effettuando le selezioni sul pannello sensibile oppure inviando un documento tramite la rete ed effettuando le selezioni in corrispondenza di Proprietà lavoro/Parametri.

- [Attenersi alle istruzioni seguenti per selezionare la pinzatrice/impilatore grande capacità per la scansione di stampe sulla stampante digitale.](#)
- [Se il lavoro viene inviato tramite la rete, fare riferimento al manuale in dotazione con il server a colori per sapere come selezionare le proprietà e i parametri dei lavori quando si usa l'HCSS.](#)

Suggerimenti

La pinzatrice/impilatore non supporta la pinzatura di lavori con formati di carta misti.

L'impilatura di lavori con carta di formato misto può risultare non perfettamente allineata.

La pinzatrice/impilatore supporta lavori che contengono supporti patinati e non patinati.

La pinzatrice/impilatore supporta lavori con formati di grammatura mista inferiore a 220 g/m².

Eliminare inceppamenti esclusivamente nelle aree indicate sul pannello comandi. Non rimuovere carta dalle altre parti del percorso della carta.

Suggerimenti per la pinzatura

Sono disponibili tre opzioni di pinzatura:

- 1 punto Posizione 1
- 1 punto Posizione 2
- 2 punti

Se si seleziona 1 punto, viene visualizzata la figura 6-25. Con Posizione 1 vengono pinzati nell'angolo superiore sinistro i fascicoli SEF o LEF. Con Posizione 2 vengono pinzati nell'angolo inferiore sinistro solo i fascicoli SEF.

Con l'opzione 2 punti, i fascicoli vengono pinzati negli angoli superiore e inferiore sinistro, in posizione leggermente più centrale rispetto alla pinzatura singola.

Pronto per Scansione a stampa. QUANTITÀ
1

Uscita: Pinzatrice/impilatore Annulla Salva

Vassoio raccolta uscita

Vassoio principale

Vassoio superiore

Pinzatura

No

Pinzatura singola

Punto doppio

Posizione della pinzatura

Posizione 1

Posizione 2

Sfalsamento

Sfalsate

Non sfalsate

Figura 6-25

123...

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'HCSS, leggere la procedura riportata di seguito.

- 1 Selezionare **Cont...** sotto *Uscita* dello schermo *Funzioni standard*.

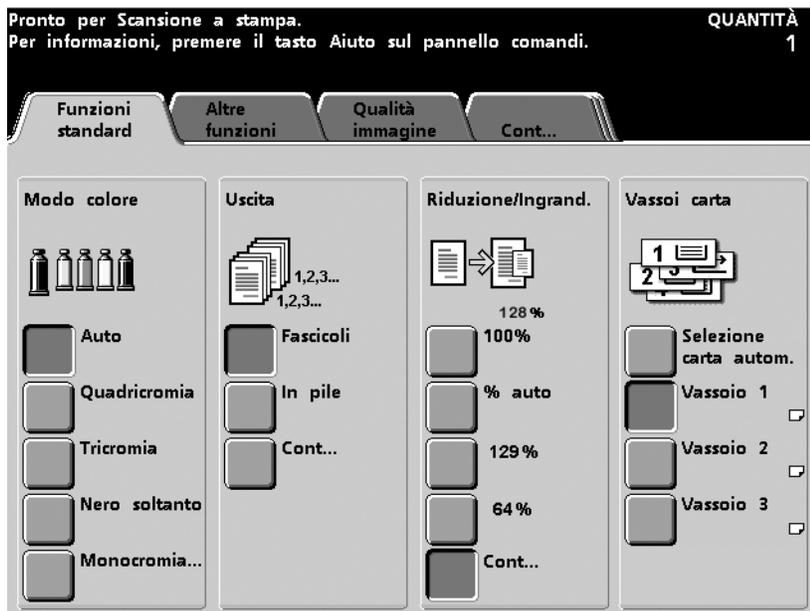


Figura 6-26

- 2 Nello schermo seguente, effettuare le selezioni desiderate in *Consegna dell'uscita* e *Complessivo dell'uscita*, quindi premere il pulsante **Pinzatrice/Impilatore**.

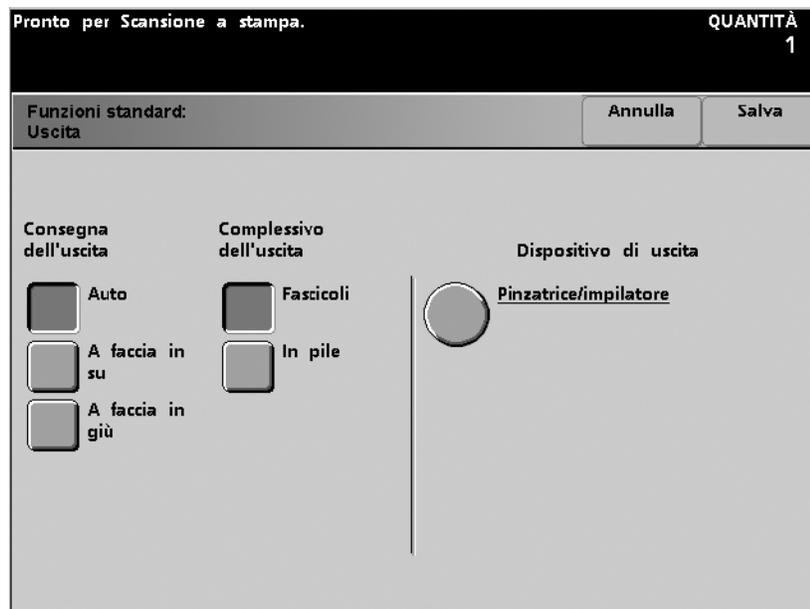


Figura 6-27

- 3 Selezionare un *vassoio di uscita* e un'opzione di *pinzatura*. Quindi scegliere *Sfalsate* o *Non sfalsate*.

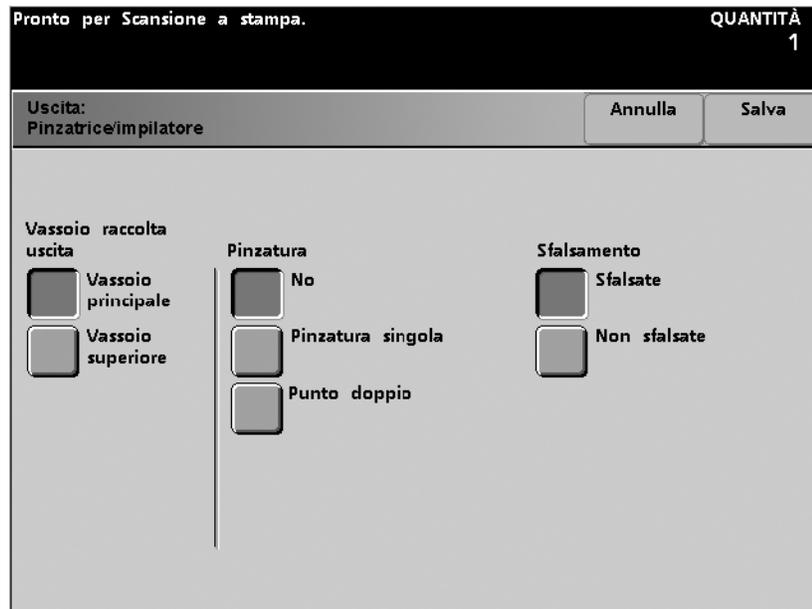


Figura 6-28

- 4 Selezionare **Salva**.
- 5 Selezionare le altre opzioni richieste per il lavoro.
- 6 Premere il pulsante **Stampa** sul pannello comandi della stampante.

Specifiche dei supporti per la pinzatura

Nella tabella seguente sono illustrati i formati, l'orientamento, l'uscita e la posizione dei punti supportati per la pinzatura. Alcuni valori sono stati arrotondati.

Le posizioni dei punti marcate con "O" sono selezionabili come indicato. Le posizioni dei punti marcate con "X" non sono disponibili. *Questi elementi sono soggetti alle limitazioni seguenti: i supporti di 210 mm di lunghezza nel lato alimentato per primo devono avere una grammatura superiore a 80 g/m ² .			Destinaz. di uscita	Posizione dei punti			Destinaz. di uscita
Pollici	mm	Orientamento foglio	Vassoio impil. HCSS 64-220 g/m ² (pinzatura)	Angolo anter.	Angolo poster.	Doppia	Vassoio sup. HCSS 64-280 g/m ² (senza pinzatura)
7,2 x 10,1	JIS B5 (182 x 257)	SEF	Si	O	x	x	Si
8,3 x 11,7	A4 (210 x 297)	SEF	Si	O	O	x	Si
8,5 x 11	216 x 279	SEF	Si	O	O	x	Si
8,5 x 13	216 x 330	SEF	Si	O	O	x	Si
8,5 x 14	216 x 356	SEF	Si	O	O	x	Si
10,1 x 14,3	JIS B4 (257 x 364)	SEF	Si	O	x	x	Si
11 x 17	279 x 432	SEF	Si	O	x	O	Si
11,7 x 16,5	A3 (297 x 420)	SEF	Si	O	x	O	Si
12 x 18	305 x 457	SEF	No	--	--	--	Si
12,6 x 17,7	320 x 450	SEF	No	--	--	--	Si
7,2 x 10,1	B5 (182 x 257)	LEF	Si *	O	x	x	Si *
8 x 10	203 x 254	LEF	Si *	O	x	x	Si *
8,3 x 11,7	A4 (210 x 297)	LEF	Si	O	x	O	Si
8,5 x 11	216 x 279	LEF	Si	O	x	O	Si
10,5 x 15,3	Kai 8 (267 x 388) mercato asiatico	SEF	Si	O	x	x	Si
10,5 x 7,6	Kai 16 (267 x 194) mercato asiatico	LEF	Si *	O	x	x	Si *



Nota: i fascicoli pinzati di grandi dimensioni (A3 e superiore) possono venire impilati leggermente di traverso. Questo non pregiudica, tuttavia, la qualità delle stampe.

Capacità di pinzatura per tipi di carta e grammature differenti

Consultare la tabella seguente per informazioni sulle capacità di pinzatura per differenti grammature e tipi di carta

Grammatura	Patinata	Non patinata	Formati misti
64-80 g/m ²	50	50	No
81-105 g/m ²	42	42	No
106-135 g/m ²	31	31	No
136-150 g/m ²	26	26	No
151-220 g/m ²	18	18	No
221-280 g/m ²	No *	No *	No
Trasparenti	No	No	No

* Non è possibile selezionare l'opzione di pinzatura per supporti di grammatura compresa tra 221 e 280 g/m² (patinati o non patinati). Questi tipi di supporti vengono inviati al vassoio superiore.

Scaricamento della pinzatrice/impilatore grande capacità

Per ottenere risultati di qualità omogenea si consiglia di scaricare l'impilatore ogni 50 fascicoli, se questi contengono meno di 4 fogli ciascuno e sono composti da supporti leggeri, oppure quando l'arricciatura dei fascicoli ne impedisce l'invio all'impilatore/pinzatrice.

Quando il vassoio impilatore raggiunge il limite della capienza, viene visualizzato il codice errore 112-550 sul pannello comandi della pinzatrice/impilatore. Sullo schermo sensibile della stampante viene inoltre visualizzato il messaggio "Scaricare il Vassoio principale della stazione di finitura".

Nonostante venga visualizzato questo messaggio, la pinzatrice continua a impilare i fascicoli nel vassoio impilatore, ma la qualità dell'impilatura dei fogli successivi può subire un peggioramento. Per ottenere i migliori risultati, scaricare il vassoio quando sono stati impilati nel vassoio circa 2.000 fogli.

Eliminazione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento della carta all'interno della pinzatrice/impilatore grande capacità, viene visualizzato un messaggio sullo schermo sensibile della stampante digitale. Sul pannello comandi della pinzatrice/impilatore viene illuminata l'area dell'inceppamento.

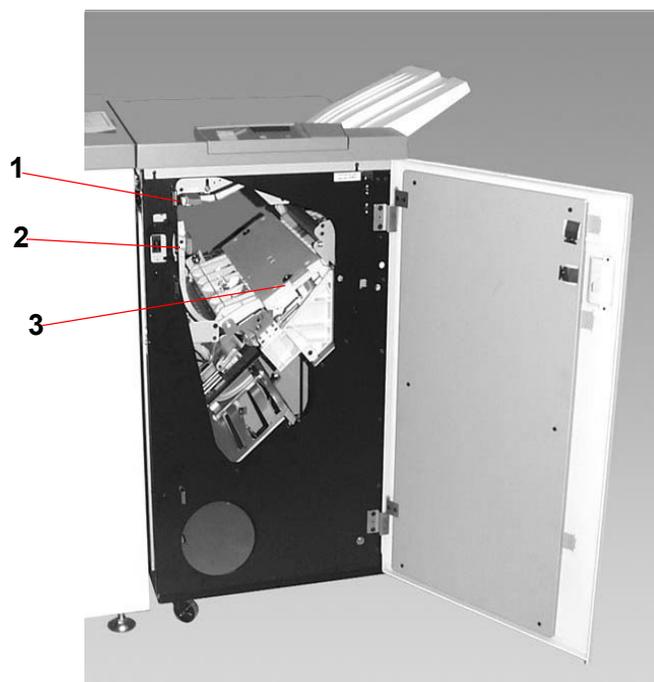


Figura 6-29

123...

Per ulteriori informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, leggere la procedura riportata di seguito.

- 1** Aprire lo sportello anteriore della pinzatrice/impilatore. Le aree in cui si possono verificare inceppamenti sono tre, come illustrato nell'immagine sopra. La maniglia 1 viene azionata con un movimento verso il basso, la maniglia 2 con un movimento verso destra e la maniglia 3 con un movimento verso l'alto.
- 2** Eliminare gli inceppamenti esclusivamente nelle aree indicate sullo schermo sensibile e sul pannello comandi della pinzatrice/impilatore. Non rimuovere la carta dalle altre aree.
- 3** Riportare la maniglia nella posizione originale.
- 4** Chiudere lo sportello anteriore della pinzatrice/impilatore.
- 5** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riavviare il lavoro.

Ordinazione e caricamento dei punti metallici

È possibile ordinare i punti metallici come qualsiasi altro materiale di consumo Xerox. Il numero d'ordine della cartuccia della pinzatrice è 8R12799. È consigliabile avere sempre una cartuccia di riserva, così da non dover interrompere il lavoro.

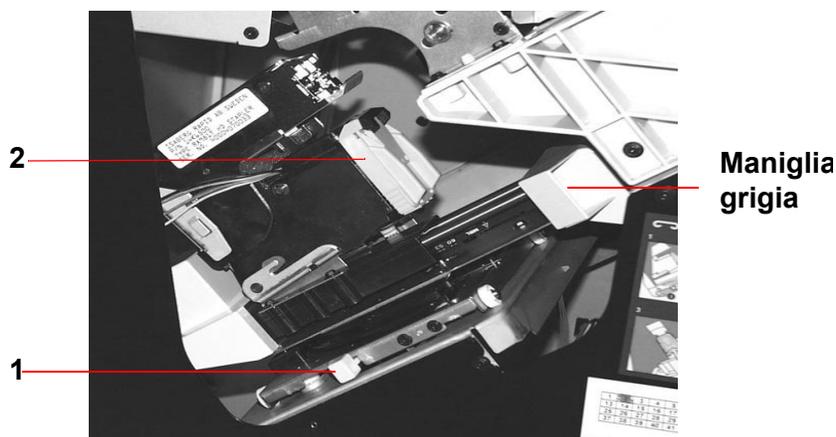


Figura 6-30

123...

- 1** Aprire lo sportello anteriore della pinzatrice/impilatore.
- 2** Con la mano premere la leva gialla (1). Impugnare la maniglia grigia sull'unità della cartuccia e tirarla verso di sé fino al punto di arresto. Quando si rilascia la leva gialla, l'unità della cartuccia si blocca.
- 3** Afferrare la cartuccia pinzatrice gialla e tirarla verso di sé. L'unità completa della cartuccia avanza per prima, quindi avanza e viene rilasciata solo la cartuccia.
- 4** Inserire una cartuccia nuova nell'unità e spingerla fino a quando si sente un clic.
- 5** Spingere di nuovo verso il basso la leva gialla: l'unità della cartuccia viene riportata automaticamente in posizione.

Manutenzione della pinzatrice/impilatore grande capacità

Pulizia della pinzatrice/impilatore grande capacità

Non pulire le aree interne della pinzatrice/impilatore. Se è necessario pulire le coperture, inumidire un fazzoletto di carta o un panno morbido e pulito con acqua o un detergente per vetri liquido e non abrasivo.

Per non danneggiare la pinzatrice/impilatore, non versare l'acqua o spruzzare il detergente direttamente sull'impilatore HCS, ma applicare sempre il liquido sul panno.

Non usare altri detersivi o solventi per la pinzatrice/impilatore, poiché potrebbero intaccare la vernice delle coperture e rovinarle.

Risoluzione dei problemi

Rivolgersi all'assistenza, se il problema persiste dopo aver tentato le soluzioni consigliate.

Problema	Causa	Soluzione
Codice errore 112-100 È stato segnalato un inceppamento nella pinzatrice/impilatore, nonostante esso sia nel modulo di uscita.	Il foglio inceppato non è visibile nella pinzatrice/impilatore, e il codice errore persiste anche dopo l'apertura e chiusura dello sportello della pinzatrice/impilatore.	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Il foglio inceppato non è visibile nell'area indicata. Chiudere lo sportello. • Sullo schermo sensibile è segnalato un inceppamento nel modulo di uscita. Aprire il modulo di uscita ed eliminare i fogli visibili. • Aprire e chiudere lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Eliminare gli altri inceppamenti indicati sullo schermo sensibile.
Codice errore 112-100 È stato segnalato un inceppamento nella pinzatrice/impilatore. Non sono visibili inceppamenti nella pinzatrice/impilatore, poiché il foglio inceppato è situato sul sensore del modulo di uscita.	Foglio inceppato tra i sensori della pinzatrice/impilatore e il modulo di uscita	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Il foglio inceppato non è visibile nell'area indicata. Chiudere lo sportello. • Se il codice errore persiste, aprire il modulo di uscita. Non sono visibili fogli inceppati. • Allontanare la pinzatrice/impilatore dalla stampante. Individuare il foglio inceppato tra i sensori della pinzatrice/impilatore e il modulo di uscita. Vedere la nota a piede di questa tabella per la procedura di sganciamento della pinzatrice/impilatore. • Eliminare gli altri inceppamenti indicati sullo schermo sensibile.
Codice errore 112-130 È stato segnalato un inceppamento nella pinzatrice/impilatore, ma è presente anche un inceppamento nel modulo di uscita.	La carta si è inceppata su entrambi i sensori della pinzatrice/impilatore e del modulo di uscita.	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Eliminare gli inceppamenti visibili. • Se fogli inceppati non sono visibili nell'area indicata, aprire lo sportello del modulo di uscita e rimuovere la carta eventualmente inceppata. Chiudere lo sportello del modulo di uscita. • Aprire e chiudere lo sportello della pinzatrice/impilatore.
Codice errore 112-130 È stato segnalato un inceppamento nella pinzatrice/impilatore.	La carta si è inceppata tra il Modulo di uscita e i sensori della pinzatrice/impilatore	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Se fogli inceppati non sono visibili nell'area indicata, aprire lo sportello del modulo di uscita e rimuovere la carta eventualmente inceppata. Chiudere lo sportello del modulo di uscita. • Aprire e chiudere lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Se il codice errore persiste, sganciare la pinzatrice/impilatore dalla stampante ed eliminare il foglio inceppato tra il modulo di uscita e la pinzatrice/impilatore. Vedere la nota a piede di questa tabella per la procedura di sganciamento della pinzatrice/impilatore.

Problema	Causa	Soluzione
Codice errore 112-110	Un foglio si è inceppato nella pinzatrice/impilatore e nel modulo di uscita durante l'invio dei fogli di scarto al vassoio superiore.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminare il foglio inceppato dalla pinzatrice/impilatore. • Eliminare il foglio inceppato dal modulo di uscita. • Aprire e chiudere lo sportello della pinzatrice/impilatore. • Riprendere il lavoro.
Codice errore 052-310	Problema di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> • Annullare o salvare il lavoro. • Spegnerne la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 052-321	Problema di collegamento	<ul style="list-style-type: none"> • Annullare o salvare il lavoro. • Spegnerne la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 052-320	Collegamento non previsto	<ul style="list-style-type: none"> • Annullare o salvare il lavoro. • Spegnerne la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
Codice errore 052-312	Problema di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> • Annullare o salvare il lavoro. • Spegnerne la stampante digitale. Attendere 15 secondi, quindi accendere di nuovo la stampante.
La spia di pronto non si accende	Assenza di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa. • Verificare che l'interruttore principale sia attivato.
Problemi di impilatura:	Carta di formato misto	Eseguire lavori separati e svuotare l'impilatore.
	Eccessiva arricciatura della carta	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il dispositivo antiarricciatura. • Capovolgere la carta contenuta nei vassoi della stampante. • Ruotare la carta contenuta nei vassoi della stampante.
	Ostruzione meccanica	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che non vi siano ostruzioni nel percorso carta della pinzatrice/impilatore. • Verificare che tutti i moduli di trasporto e i deflettori siano nella posizione corretta.
Inceppamenti carta:	Usare il vassoio superiore	Deselezionare lo sfalsamento e riavviare il lavoro con il vassoio superiore come destinazione.
	Eccessiva arricciatura della carta	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare il dispositivo antiarricciatura. • Capovolgere la carta contenuta nei vassoi della stampante. • Ruotare la carta contenuta nei vassoi della stampante. • Passare a carta di grammatura superiore.



Nota: per sganciare la pinzatrice/impilatore dalla stampante è necessario usare la leva di sganciamento situata nell'area circolare sulla parte inferiore della pinzatrice. La posizione della leva è indicata nell'illustrazione seguente.



Figura 6-31

Tirare la leva verso di sé e mantenerla in questa posizione mentre si sposta la pinzatrice/impilatore di qualche centimetro dalla stampante. Rilasciare la leva e spostare la pinzatrice/impilatore nella posizione desiderata.

Interruzione dell'alimentazione

Se l'alimentazione della pinzatrice/impilatore viene interrotta:

- verificare che il cavo di alimentazione sia inserito nella presa a muro appropriata;
- assicurarsi che la stampante sia accesa.
- Se l'alimentazione non viene ripristinata, rivolgersi all'assistenza clienti Xerox.

Rivolgersi al rappresentante dell'assistenza Xerox anche quando l'interruzione dell'alimentazione della pinzatrice/impilatore si verifica troppo di frequente.

7. Risoluzione dei problemi

Quando si verifica un problema sulla stampante digitale, un messaggio visualizzato sullo schermo sensibile descrive una sequenza di operazioni da eseguire. Utilizzare le informazioni contenute in questo capitolo come ausilio per la risoluzione del problema.

Problemi generali

Se la stampante digitale subisce un'interruzione dell'alimentazione che rende impossibile l'accesso alla scheda Particolari del sistema e la visualizzazione del numero di serie, aprire i due sportelli principali anteriori. L'etichetta con il numero di serie è collocata al centro del pannello inferiore della stampante digitale.

La tabella seguente elenca i problemi e le soluzioni consigliate per la stampante digitale. Se il problema persiste dopo aver eseguito tutte le operazioni suggerite, rivolgersi al rappresentante Xerox.

Problema	Soluzione consigliata
<p>La stampante digitale non si accende. (continua alla pagina successiva)</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa.• Verificare che l'interruttore di accensione presente all'interno dello sportello anteriore sinistro sia in posizione On. <p>Nota: se il server a colori indica che sulla stampante si è verificato un guasto e lo schermo non visualizza nessun messaggio di errore, premere il pulsante Stato del sistema Memoria errori sullo schermo sensibile per vedere la cronologia degli errori.</p>

Problema	Soluzione consigliata
<p>La stampante digitale non si accende (continua).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare l'interruttore salvavita GFI. • Se la stampante digitale continua a non accendersi anche se la corrente elettrica dell'edificio funziona correttamente e sono state effettuate le operazioni consigliate, rivolgersi all'assistenza.
<p>Le stampe non vengono effettuate sul formato carta desiderato.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che nei vassoi carta sia caricata la carta appropriata. • Selezionare dal PC il formato carta, il vassoio e la grammatura tra le opzioni della stampante digitale. • Verificare che per il vassoio prescelto sia selezionata la grammatura corretta. • Verificare che nel driver della stampante non sia stata selezionata l'opzione di adattamento della stampa al formato carta.
<p>Registrazione non corretta dell'immagine da sottoporre a scansione dalla lastra di esposizione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Accedere al Modo Strumenti e regolare la registrazione. Consultare il capitolo "Modo Strumenti" della <i>Guida all'amministrazione del sistema</i> (vedere pagina 2-45).
<p>La carta non viene alimentata in modo corretto o si increspa ripetutamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se viene visualizzato un messaggio sullo schermo sensibile, seguirne le istruzioni e fare riferimento alle informazioni contenute in questo capitolo. • Verificare che la carta appropriata (a questo proposito, consultare il capitolo Carta e vassoi carta di questo manuale e l'Elenco materiali consigliati) sia caricata in modo corretto e che non oltrepassi la linea MAX. • Ruotare e/o capovolgere la risma di fogli nel vassoio selezionato. • Togliere alcuni fogli dalla cima e dal fondo della risma nel vassoio. • Smazzare tutti e quattro i lati della carta nel vassoio selezionato. • Sostituire la carta presente nel vassoio selezionato con carta di una nuova confezione. • Rimuovere dai vassoi gli eventuali fogli alimentati parzialmente. • Verificare che la carta utilizzata sia stata conservata in modo appropriato.

Problema	Soluzione consigliata
Lo schermo sensibile del pannello comandi non risponde ai comandi.	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare Annulla tutto sul Pannello comandi. • Selezionare un pulsante dello schermo sensibile esercitando una leggera pressione. • Se il problema persiste, aprire lo sportello anteriore della stampante digitale con scanner, richiuderlo ed effettuare una selezione sullo schermo. Se lo schermo sensibile continua a non rispondere, spegnere la stampante, attendere 15 secondi, quindi riaccenderla. Riprogrammare la macchina con le funzioni desiderate.
Non è possibile programmare un lavoro se uno schermo è aperto.	Non è possibile programmare lavori o eseguire copie se alcuni schermi, come gli schermi di amministrazione, di eliminazione degli inceppamenti o gli schermi di informazione sullo stato dei materiali di consumo sono aperti. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo di informazione e programmare il lavoro desiderato.
Non è possibile selezionare le funzioni della stampante digitale con scanner.	Alcune funzioni non possono essere selezionate a causa di selezioni precedenti. In genere, funzioni o pulsanti sono selezionabili se possono essere utilizzati con l'opzione selezionata in precedenza. Per maggiori informazioni sui pulsanti, consultare il capitolo "Panoramica" (vedere pagina 3-11).
Trasparenti	<ul style="list-style-type: none"> • Caricare i trasparenti in base alle istruzioni del capitolo 4, "Carta e vassoi (vedere pagina 4-9).
Trasparenti troppo oleosi.	<ul style="list-style-type: none"> • Copiare 5 fogli in bianco con l'opzione Quadricromia sul tipo di carta utilizzato per eliminare dal sistema l'olio in eccesso. Ricaricare i lucidi e continuare il lavoro. • Per maggiori informazioni sui trasparenti, consultare l'<i>Elenco materiali consigliati</i> e la <i>Guida all'uso dei materiali</i>.

Problema	Soluzione consigliata
I vassoi caricano più fogli contemporaneamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Non riempire i vassoi oltre la linea di riempimento MAX. • Rimuovere i fogli dal vassoio e smazzarli in modo da separare i fogli ancora uniti. • La carta perforata può rimanere impigliata in corrispondenza della sezione forata. Rimuovere i fogli dal vassoio e smazzarli in modo da separare i fogli ancora uniti. • Se le condizioni ambientali sono eccessivamente secche e si verifica un accumulo di elettricità statica, i lucidi e la carta possono rimanere attaccati. Aumentare il livello di umidità nella stanza per ridurre l'elettricità statica. • Smazzare leggermente i lucidi in modo da separare i fogli prima di caricarli.
Impossibile alimentare i fogli dal vassoio 4	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che la pila non superi la riga di riempimento MAX. • Verificare che la guida non prema troppo contro la carta. La guida deve toccare appena la pila di carta.
Inceppamenti di carta durante l'uscita dai vassoi	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che le guide dei margini del vassoio carta siano contro la pila di carta. • Non riempire i vassoi oltre la linea di riempimento MAX. • Chiudere lentamente il vassoio per evitare di disallineare la pila di carta.
Inceppamento di copie durante l'uscita dalla stampante digitale verso il vassoio di ricezione con sfalsamento	<ul style="list-style-type: none"> • Se non sono presenti altri dispositivi di uscita, il vassoio di ricezione con sfalsamento può contenere fino a 500 fogli di carta di grammatura pari a 90 g/m². Quando la quantità di copie si avvicina a questo numero, svuotare il vassoio di ricezione, in modo da garantire la continuazione del processo di stampa. • Controllare che il primo foglio non blocchi l'area di uscita della carta, in particolare nel caso di copie in formato 279 x 432 mm (A3).

Problema	Soluzione consigliata
Le copie prodotte dal vassoio 4 risultano inclinate. Possono verificarsi inceppamenti.	Le guide della carta del vassoio 4 potrebbero essere impostate in modo errato o premere troppo contro la pila di carta. Accertarsi che le guide tocchino appena la pila di carta.
La stampante digitale con scanner non esegue copie se è selezionata l'opzione Selezione carta automatica.	Affinché l'opzione Selezione carta automatica funzioni correttamente, è necessario che la dimensione del documento originale sia identica a quella della carta caricata in almeno uno dei vassoi disponibili. In caso contrario, selezionare la dimensione del vassoio che più si avvicina alle proprie esigenze. In alternativa, se si desidera continuare a usare la funzione Selezione carta automatica, caricare in uno dei vassoi dei fogli aventi le stesse dimensioni dell'originale.
Le copie appena stampate usate come documenti originali provocano inceppamenti nell'alimentatore automatico fronte/retro.	Questo problema è causato dall'olio utilizzato nel processo di fusione e può essere ridotto o eliminato lasciando riposare le copie per qualche momento (in modo da fare evaporare l'olio) prima di utilizzarle come originali.
Eccessiva arricciatura della carta (continua alla pagina successiva).	<p>L'arricciatura della carta può essere causata da vari fattori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la carta selezionata sia di tipo e grammatura corretti. • La quantità di toner sulla copia, ovvero maggiore è la quantità di toner e maggiore sarà l'effetto di arricciatura della carta. • La grammatura della carta. • Le condizioni di umidità della stampante digitale con scanner. • Per ridurre i problemi di arricciatura della carta, ribaltare la carta caricata nel vassoio e ripetere l'operazione di copiatura. Se l'arricciatura è ancora eccessiva, utilizzare carta più pesante. • Provare a ridurre la quantità di toner sulla copia stampata selezionando Foto come Tipo documento, e scegliere le opzioni per ottenere immagini più chiare e con minore contrasto. • Selezionare Quadricromia anziché Colore in 3 passaggi per ridurre la quantità di toner sulla copia stampata. • Svuotare il dispositivo di uscita quando il numero di stampe sta per raggiungere il limite di riempimento per garantire un funzionamento continuo della macchina.

7 Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione consigliata
Eccessiva arricciatura della carta (continua).	<p>L'arricciatura della carta può essere causata da vari fattori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lasciare riposare le copie per qualche momento (in modo da fare evaporare l'olio in eccesso) prima di utilizzarle come originali. • Se si copiano aree con sfondi ad alta intensità o documenti che alternano aree di densità alta e bassa, è più probabile che si verifichi il problema dell'arricciatura. Provare a ridurre l'effetto di arricciatura regolando i comandi di qualità della copia in modo da diminuire la quantità di toner sulle copie. • Sistemare la stampante digitale con scanner e la carta in una stanza con aria condizionata e poca umidità per ridurre l'umidità presente nell'ambiente. • Tentare di eseguire le copie su carta più spessa oppure su tipi di carta meno sensibili all'umidità.
Effetto moiré sulle copie	<ul style="list-style-type: none"> • Questo problema si verifica talvolta quando i documenti originali contengono immagini a mezzetinte. Effettuare le operazioni consigliate nell'ordine seguente: • Selezionare Mezzitoni in corrispondenza di Tipo di originale. Se la selezione di Mezzitoni non aiuta a risolvere il problema, selezionare Mappa. • Ruotare l'originale sulla lastra di esposizione di 180 gradi. • Ridurre o ingrandire la copia del 5%. • Usare la funzione Definizione per selezionare opzioni più sfumate finché l'effetto moiré non scompare.
Il documento non viene copiato per intero	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare Entrata originale. • Ridurre l'immagine.

Problema	Soluzione consigliata
<p>Quando si esegue la copiatura di un documento su carta sottile, le immagini ottenute sono molto confuse e trasparenti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare l'opzione Eliminazione fondo in corrispondenza della funzione Preimpostazioni tonalità immagine della scheda Qualità immagine. • Per eliminare le immagini trasparenti non desiderate, collocare il documento sottile (traslucido) sulla lastra di esposizione. Coprire il documento con un foglio di carta nero (o molto scuro) avente le stesse dimensioni del documento che si desidera copiare. • Collocare il documento originale in fronte/retro sulla lastra di esposizione con un foglio bianco sopra. • Regolare l'opzione Chiaro/Scuro su Chiaro. • Selezionare Foto e testo o Testo come tipo di documento e Chiaro/Scuro o Eliminazione fondo in corrispondenza della funzione Preimpostazioni tonalità immagine della scheda Qualità immagine.
<p>Compare un bordo nero.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare l'opzione Centratura automatica in corrispondenza della funzione Spostamento immagine o la funzione Cancella margine della scheda Altre funzioni. <p>Oppure:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programmare l'Entrata originale nella scheda Altre funzioni per il documento bordato di nero che si desidera riprodurre.
<p>Il bordo delle immagini originali non viene riprodotto sulle copie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • È normale che si verifichino delle cancellazioni lungo i margini delle copie, specialmente in corrispondenza del bordo in entrata della carta. Per ridurre al minimo queste cancellazioni, impostare a 4 mm l'opzione Cancellazione variabile della funzione Cancellazione margine. Selezionare il formato del documento originale nella scheda Altre funzioni e un'impostazione appropriata per la funzione Riduzione/ingrandimento. • La carta potrebbe essere troppo umida. Caricare carta nuova nei vassoi. • Alcune cancellazioni potrebbero essere causate da pezzetti di carta rimasti all'interno della stampante digitale dopo l'eliminazione di un inceppamento. Quando si eliminano gli inceppamenti, accertarsi di aver individuato e rimosso tutti i frammenti di carta.

Problema	Soluzione consigliata
Le copie di fotografie presentano del colore o un effetto sfondo sui margini di uscita	La maggior parte delle emulsioni utilizzate per sviluppare le fotografie contengono del colore, e talvolta questo colore è visibile sul bordo della fotografia. Per impedire che il colore venga copiato su parte dell'immagine o come sfondo, utilizzare la funzione Cancella margine della scheda Altre funzioni per cancellare il colore o lo sfondo dal bordo.
Le copie effettuate con un rapporto di riduzione/ingrandimento del 100% non comprendono l'intera immagine lungo i margini del documento.	Selezionare la funzione Entrata originale e programmare le dimensioni esatte del documento con i bordi scuri che si desidera copiare.
La copia è troppo chiara.	Regolare la funzione Chiaro/Scuro su un livello più scuro. Selezionare l'opzione Testo o Mappa in corrispondenza di Tipo di originale.
La copia è troppo scura.	Regolare la funzione Chiaro/Scuro su un livello più chiaro. Selezionare l'opzione Foto in corrispondenza della funzione Tipo di originale.
Il contrasto delle copie è troppo alto.	Selezionare un'intensità minore (verso Pastello) in corrispondenza della scheda Qualità immagine.
Il contrasto delle copie è troppo basso.	Selezionare un'intensità maggiore (verso Vivace) in corrispondenza della scheda Qualità immagine. Selezionare l'opzione Mappa in corrispondenza di Tipo di originale.
<p>Sfondo sulle copie.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Cercare di individuare l'origine del problema esaminando il documento originale. • Accertarsi che il documento sia appiattito sulla lastra di esposizione e che la copertura della lastra sia chiuso. • Nella scheda Qualità immagine, regolare l'opzione Chiaro/Scuro su Chiaro. • Quando si eseguono copie in nero, impostare il nero come Colore di uscita. Ridurre i valori di Bilanciamento del colore, in modo da non fare apparire lo sfondo sulle copie. • Quando si eseguono copie a colori, impostare il Modo colore su Auto e Preimpostazioni tono immagine su Eliminazione fondo, in modo da non fare apparire lo sfondo sulle copie. • Specificare il tipo di documento da copiare selezionando una delle opzioni della funzione Tipo di originale (Foto e testo, Testo, Foto o Mappa). <p>Nota: se l'originale contiene aree di densità differente, da chiaro a scuro, e si desidera copiare tutti i livelli di densità, è possibile selezionare comunque l'opzione Foto.</p>

Problema	Soluzione consigliata
<p>Le copie risultano sfocate quando si copiano documenti spessi, oggetti tridimensionali o libri.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentare la Definizione. • Selezionare l'opzione Testo o Mappa in corrispondenza di Tipo di originale. • Accertarsi che il documento sia appiattito sulla lastra di esposizione e che la copertura della lastra sia chiuso il più possibile. NON esercitare una pressione eccessiva sulla copertura.
<p>La qualità dell'immagine diminuisce progressivamente all'interno di una sequenza di copie, oppure le copie eseguite con impostazioni precedenti hanno una qualità sensibilmente inferiore a quelle appena stampate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La funzione di controllo del processo interno della stampante digitale con scanner non fornisce più risultati ottimali. • Mettere un foglio di carta bianco sulla lastra di esposizione ed eseguire 35 copie in bianco selezionando l'opzione Quadricromia in corrispondenza di Modo colore. Effettuare una nuova copia del documento. Verificare che le opzioni di qualità immagine siano impostate correttamente. • Se il problema persiste, rivolgersi all'amministratore del sistema.
<p>Le copie presentano delle bande scure sul bordo di entrata e un angolo quando è impostato il rapporto 100% per la funzione Riduzione/Ingrandimento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le bande possono essere causate da bordi arricciati sul documento o da un'errata registrazione del documento sulla lastra di esposizione. Verificare che il documento sia registrato correttamente. • Verificare che l'opzione Cancella margine sia impostata su Nessuna cancellazione (2 mm). Un valore di Cancellazione margine superiore dovrebbe eliminare le bande scure, ma potrebbe anche causare una perdita parziale dell'immagine.
<p>Le copie presentano delle bande scure sul bordo di entrata e un angolo quando è impostato il rapporto 100% per la funzione Riduzione/Ingrandimento e si usa l'alimentatore automatico fronte/retro.</p>	<p>Le bande possono essere causate da bordi arricciati sul documento o da un'errata registrazione del documento sul DADF. Verificare che l'opzione Cancella margine sia impostata su Nessuna cancellazione (2 mm). Un valore di Cancellazione margine superiore dovrebbe eliminare le bande scure, ma potrebbe anche causare una perdita parziale dell'immagine.</p>

Problema	Soluzione consigliata
Lo spostamento nell'angolo non viene eseguito nell'area corretta della copia.	Verificare che il documento sia posizionato sulla lastra di esposizione e che sia stata selezionata l'opzione Spostamento nell'angolo corretta.
Se l'originale è più piccolo della carta utilizzata per la copiatura, sulle copie appaiono dei bordi neri spessi.	<ul style="list-style-type: none"> • Non è stato selezionato alcuno spostamento. Selezionare Centratura automatica per eliminare i bordi neri. • Inoltre, selezionare Centratura automatica per eliminare i bordi neri di copie riprodotte con la stampante digitale con scanner dotata di alimentatore automatico fronte/retro (DADF).
La densità di immagine della copia sembra inferiore vicino al bordo di uscita.	Questo difetto si verifica solo quando l'originale presenta grandi aree piene. Per ridurlo o eliminarlo, selezionare l'opzione Foto per la funzione Tipo di originale, nella scheda Qualità immagine.
Le copie di un giornale, una mappa o una fotografia presentano uno sfondo nero quando la funzione Tipo di originale è impostata su Mappa o Foto.	<ul style="list-style-type: none"> • La stampante digitale con scanner è in grado di rilevare colori a bassa densità e di riprodurli, in particolare se vengono selezionate le opzioni Mappa e Foto. • Selezionare Eliminazione fondo in corrispondenza della funzione Preimpostazioni tono immagine della scheda Qualità immagine. • Se l'originale è un giornale, l'effetto sfondo può essere ridotto o eliminato mettendo un foglio di carta bianca dietro il giornale. • L'effetto sfondo può essere ridotto o eliminato regolando la funzione Chiaro/Scuro su chiaro.
Risulta difficile eseguire alcune operazioni sulle copie, come ad esempio scrivere delle annotazioni o usare degli adesivi.	Questo problema è causato dall'olio utilizzato nel processo di fusione. Il problema può essere ridotto o eliminato mettendo da parte le copie per un'ora o due prima di eseguire altre operazioni su di esse. Si può provare a ridurre il problema anche sfregando la superficie delle copie con un panno morbido e pulito.
Se si sottopone a scansione una foto o un originale lucido vengono riprodotte macchie grigiastre.	Posizionare un trasparente sulla lastra di esposizione, quindi posizionare la foto o l'originale lucido a faccia in giù sul trasparente per ridurre il riflesso.

Eliminazione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento, la stampante digitale interrompe la stampa e lo schermo sensibile visualizza un messaggio. Seguire tutte le istruzioni in sequenza per correggere il problema ed eventualmente consultare questo capitolo per informazioni supplementari.

Se l'alimentazione elettrica viene interrotta durante il processo di stampa, prima di aprire e liberare le aree protette dagli sportelli sinistro e destro della stampante è assolutamente necessario liberare tutte le altre aree in cui si sono verificati degli inceppamenti. La figura 1 illustra i vari componenti della stampante digitale. Seguire le istruzioni sull'eliminazione degli inceppamenti visualizzate sullo schermo sensibile.

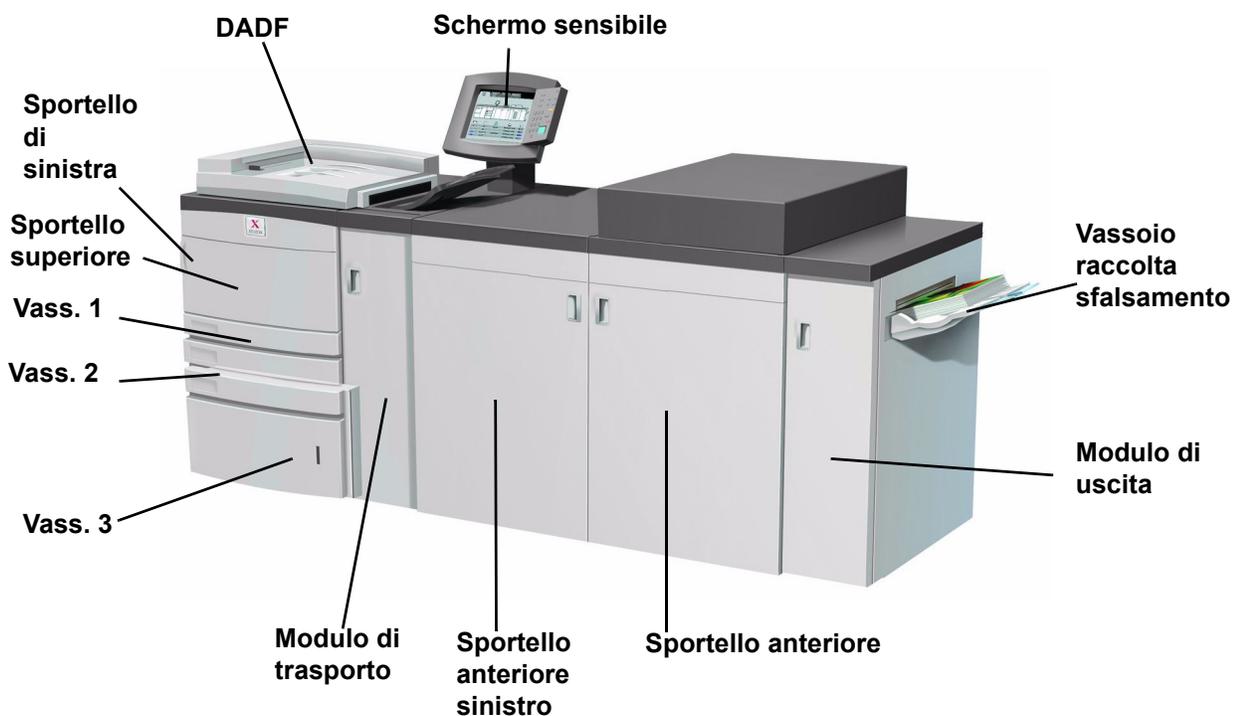


Figura 7-1

Eliminazione degli inceppamenti nell'alimentatore automatico fronte/retro

Se si verifica un inceppamento all'interno dell'alimentatore automatico fronte/retro, la spia di alimentazione del documento si illumina e sullo schermo vengono visualizzate le istruzioni per rimuovere l'inceppamento.

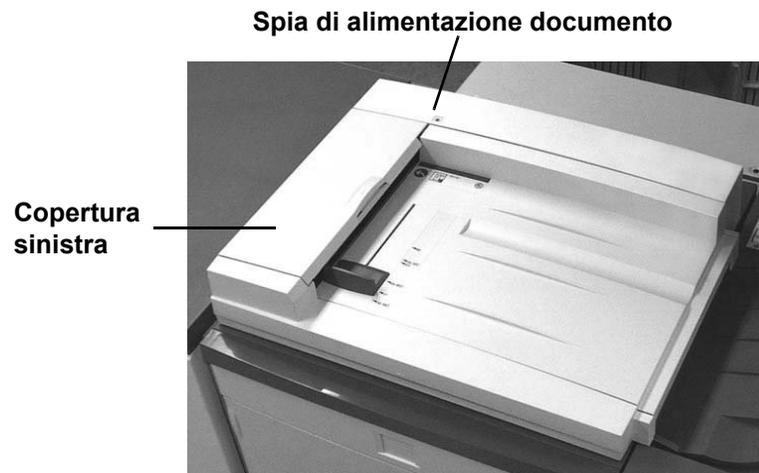


Figura 7-2

- 1** Aprire la copertura sinistra sollevandolo verso sinistra.
- 2** Rimuovere i documenti inceppati. Estrarre eventuali pezzi di carta inceppati.
- 3** Chiudere la copertura sinistra.

- 4** Allontanare la guida dalla pila di originali.
- 5** Sollevare il DADF e rimuovere i documenti posizionati sulla lastra di esposizione.
- 6** Rimuovere eventuali fogli sulla cinghia del DADF.
- 7** Chiudere il DADF.
- 8** Prima di ricaricare i documenti nel vassoio dell'alimentatore, verificare che non siano danneggiati, increspati o spiegazzati.



Nota: se un documento è danneggiato, provare a passare alla modalità Interruzione per effettuarne una copia dalla lastra di esposizione. Quindi, tornare al lavoro originale e inserire nella pila dei documenti da copiare la copia appena eseguita al posto del documento originale danneggiato.

- 9** Verificare il messaggio visualizzato sullo schermo per essere certi che tutti gli inceppamenti siano stati rimossi.
- 10** Ricaricare la pila di documenti nell'alimentatore automatico fronte/retro in base alle istruzioni riportate sullo schermo. Riposizionare la guida.
- 11** Premere il pulsante **Stampa** per riprendere il lavoro.

Inceppamento nello sportello di sinistra



Figura 7-3

123...

- 1** Aprire lo sportello sinistro della stampante. Se la configurazione prevede un vassoio 4 opzionale (a questo proposito, consultare il capitolo Accessori di questo manuale), aprire lo sportello destro del vassoio 4 quindi aprire lo sportello sinistro della stampante.
- 2** Rimuovere i fogli inceppati, e, se la carta si strappa, anche tutti i frammenti.
- 3** Chiudere lo sportello di sinistra. Se si dispone di un vassoio 4 opzionale, chiudere lo sportello 4 di destra.

Inceppamenti nei vassoi 1, 2 e 3



Attenzione: le testine e i rulli di alimentazione sono unità delicate che possono rovinarsi se l'operatore non si attiene scrupolosamente alla procedura.

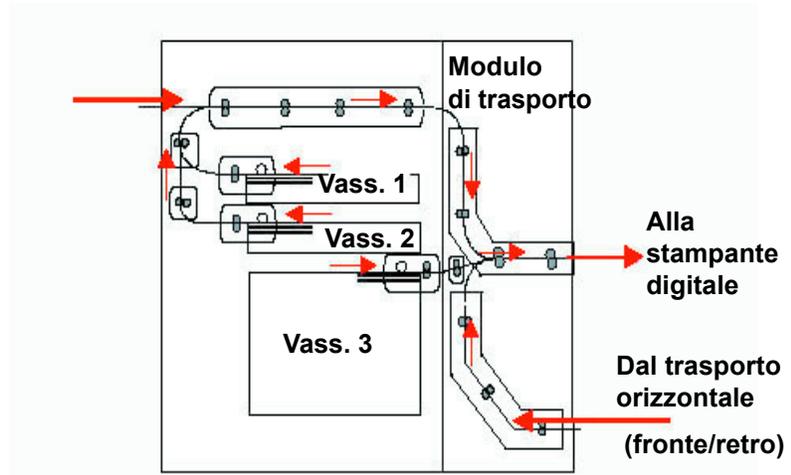


Figura 7-4

123...

- 1** Prima di aprire i vassoi 1 e 2, eseguire la procedura di eliminazione degli inceppamenti dallo sportello di sinistra (alla pagina precedente).
- 2** Aprire il vassoio 1.

- 3** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata.
- 4** Chiudere il vassoio 1.
- 5** Aprire il vassoio 2.
- 6** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata.
- 7** Chiudere il vassoio 2.
- 8** Prima di aprire il vassoio 3, eseguire la procedura di eliminazione degli inceppamenti dal modulo di trasporto più avanti in questo capitolo.
- 9** Aprire il vassoio 3.
- 10** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata.
- 11** Chiudere il vassoio 3.
- 12** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riprendere il lavoro di stampa.

Inceppamento allo sportello superiore

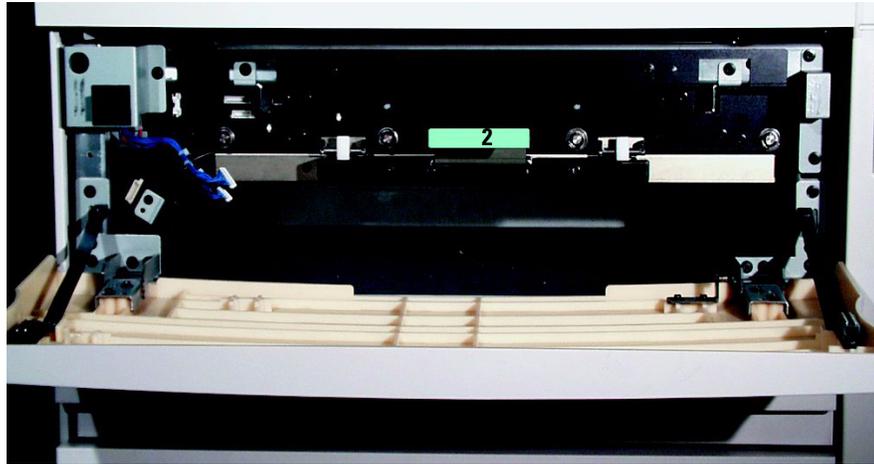


Figura 7-5

123...

- 1 Aprire lo sportello superiore collocato sopra il vassoio 1.
- 2 Abbassare il trasporto di alimentazione premendo la leva verde 2.
- 3 Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata.
- 4 Risollevarlo il trasporto di alimentazione riportandolo alla posizione originale.



Nota: lo sportello anteriore non si chiude se la maniglia del trasporto non si trova in posizione corretta.

- 5 Chiudere lo sportello superiore.
- 6 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riprendere il lavoro di stampa.

Inceppamenti nel modulo di trasporto

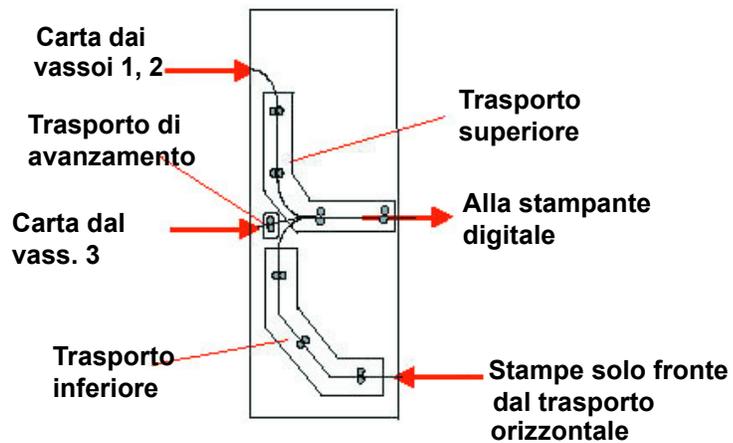


Figura 7-6

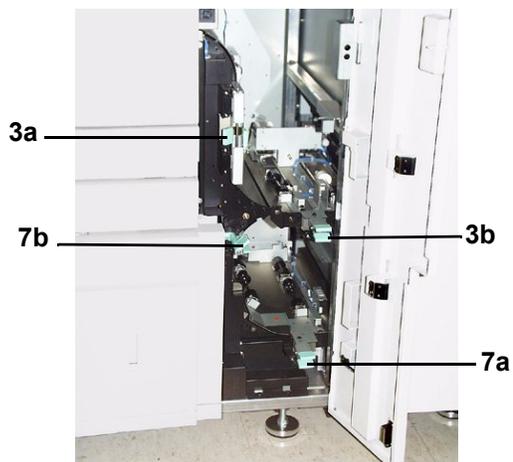


Figura 7-7

123...

- 1** Aprire lo sportello del modulo di trasporto.
- 2** Se si stampa solo fronte o fronte/retro, afferrare la maniglia verde 3a premendola e spostarla verso destra.
- 3** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata.
- 4** Riportare la maniglia verde 3a nella posizione originale.
- 5** Sollevare la maniglia verde 3b.
- 6** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata e riportare la maniglia verde 3b nella posizione originale.
- 7** Se si stampa fronte/retro, sollevare anche la maniglia 7a e rimuovere la carta inceppata. Riportare la maniglia 7a nella posizione originale.
- 8** Se si verifica un inceppamento nel vassoio 3, rilasciare la maniglia 7b e rimuovere la carta inceppata. Riportare la maniglia 7b nella posizione originale.
- 9** Chiudere lo sportello del modulo di trasporto.
- 10** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riavviare il lavoro di stampa.

Inceppamenti nel modulo di uscita

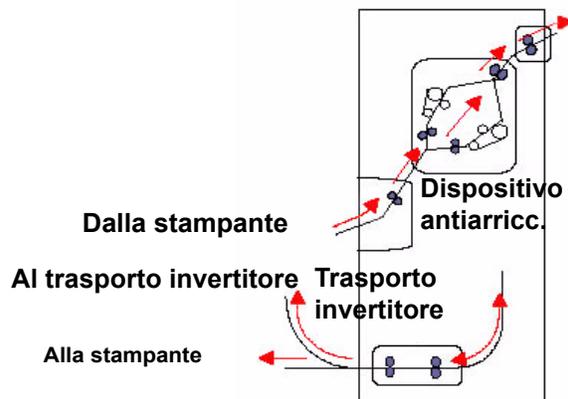


Figura 7-8

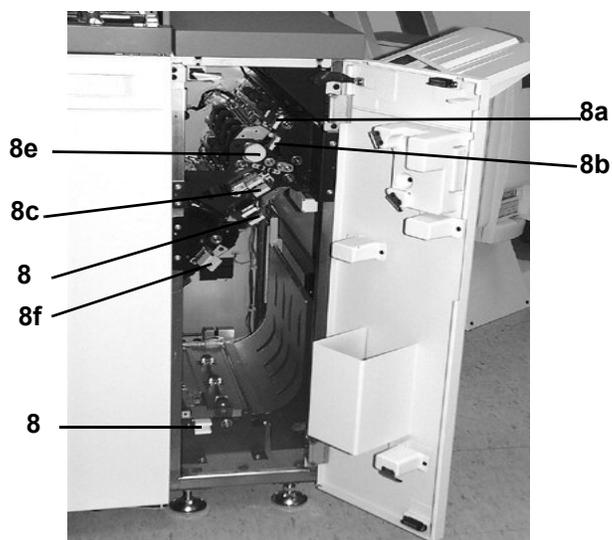


Figura 7-9

123...

- 1** Aprire lo sportello del modulo di uscita.
- 2** Se si stampa solo fronte o fronte/retro, premere la maniglia verde 8a e aprirla.
- 3** Premere e aprire la maniglia verde 8b.
- 4** Premere e aprire la maniglia verde 8c.
- 5** Premere e aprire la maniglia verde 8d.
- 6** Premere e aprire la maniglia verde 8f.
- 7** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata. Ruotare la manopola 8e per liberare eventuali fogli incastrati.
- 8** Riportare la maniglia 8a in posizione originale e accertarsi che sia in posizione corretta.
- 9** Riportare la maniglia 8b in posizione originale e accertarsi che sia in posizione corretta.
- 10** Riportare la maniglia 8c in posizione originale e accertarsi che sia in posizione corretta.
- 11** Riportare la maniglia 8d in posizione originale e accertarsi che sia in posizione corretta.
- 12** Riportare la maniglia 8f in posizione originale e accertarsi che sia in posizione corretta.
- 13** Se si stampa fronte/retro o con consegna di fogli rivolti verso il basso, sollevare la maniglia 8g.
- 14** Rimuovere con cautela tutta la carta inceppata.
- 15** Riportare la maniglia 8g in posizione originale e accertarsi che sia in posizione corretta.
- 16** Chiudere lo sportello del modulo di uscita.
- 17** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riavviare il lavoro di stampa.

Inceppamenti nel percorso carta (sportelli destro/sinistro)

Registrazione, Trasporto di aspirazione e fusore

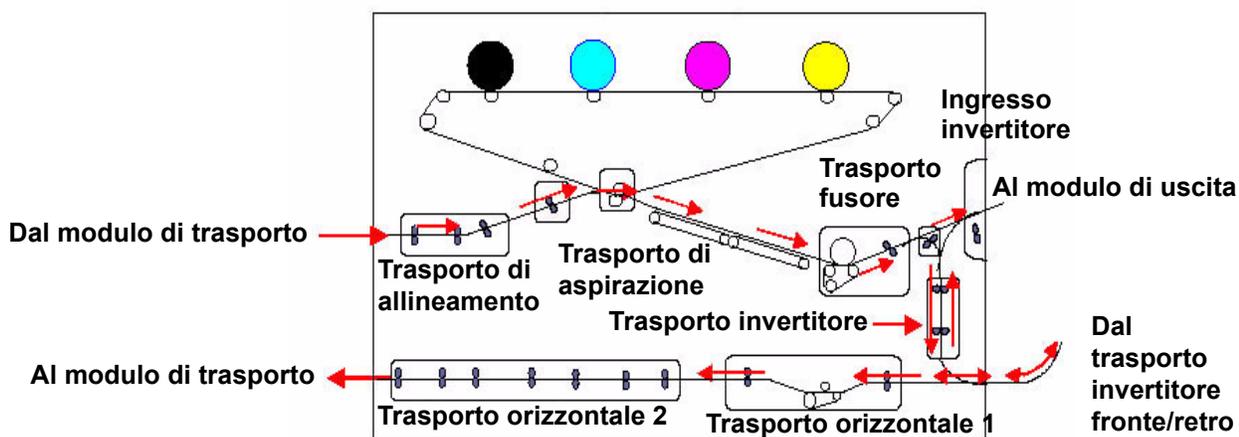


Figura 7-10



Figura 7-11

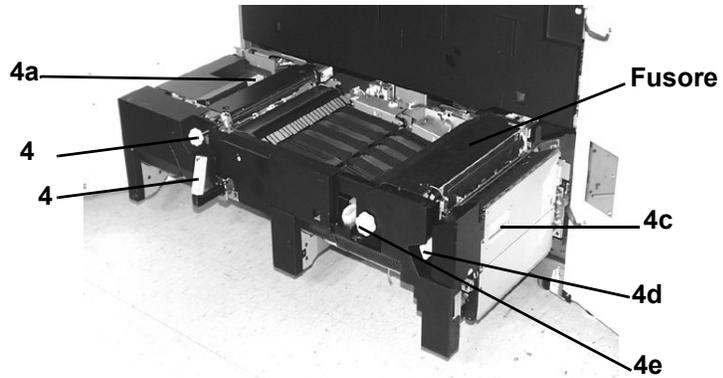


Figura 7-12



Importante: prima di aprire e liberare le aree degli sportelli sinistro e destro è assolutamente necessario liberare tutte le altre aree in cui si sono verificati degli inceppamenti.



Attenzione: l'area del fusore è estremamente calda e può causare lesioni se l'operatore non esercita particolare cautela.



- 1** Aprire gli sportelli anteriori destro e sinistro.
- 2** Afferrare la maniglia 4 e sposterla in direzione della freccia.
- 3** Lentamente estrarre il modulo di trasporto carta finché si blocca.
- 4** Sollevare la maniglia 4a e, con cautela, rimuovere tutta la carta inceppata, accertandosi di non lasciarne dei frammenti nella macchina. Ruotare la manopola verde 4b per liberare eventuali fogli incastrati.

- 5** Riportare la maniglia verde 4a nella posizione originale.
- 6** L'area del fusore si trova alla destra del trasporto carta. Sollevare la maniglia 4c dal lato stretto e aprire il trasporto invertitore.
- 7** Sollevare la maniglia 4d ed eliminare tutta la carta inceppata. Ruotare la manopola 4e in senso antiorario per liberare la carta incastrata.



Nota: è possibile che di tanto in tanto un foglio di carta si arrotoli attorno al rullo di riscaldamento (visibile quando la maniglia 4d è sollevata). NON tentare di rimuovere il foglio poiché si rischia di danneggiare le punte di distacco. Rivolgersi al rappresentante dell'assistenza Xerox per rimuovere la carta dal rullo di riscaldamento.

- 8** Riportare in posizione corretta la maniglia verde 4d e chiudere il trasporto invertitore 4c. Accertarsi che i magneti anteriori e posteriori si trovino in posizione corretta.
- 9** Lentamente inserire il modulo di trasporto carta finché non si blocca. Accertarsi che la maniglia verde sia in posizione corretta.
- 10** Chiudere gli sportelli anteriori destro e sinistro.
- 11** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riavviare il lavoro di stampa.

Trasporto orizzontale (durante la stampa fronte/retro)

Se si stampa in fronte/retro, eseguire la procedura seguente oltre ai passaggi 2 - 8 della procedura Registrazione, trasporto di aspirazione e fusore.

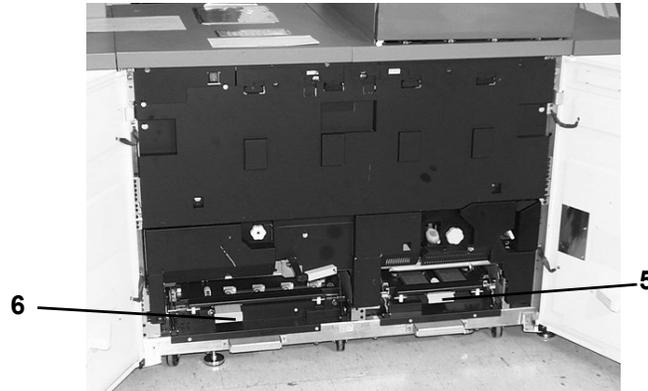


Figura 7-13



Attenzione: l'area del fusore è estremamente calda e può causare lesioni se l'operatore non esercita particolare cautela.

123...

- 1** Sollevare le maniglie 5 e 6 del trasporto orizzontale.
- 2** Esercitare un po' di pressione sulle maniglie per fare in modo che si aggancino.



Attenzione: la carta può strapparsi se non viene spinta prima di essere rimossa da sotto il bordo del trasporto.

- 3** Spingere indietro la carta finché non si vede il bordo, quindi rimuoverla.
- 4** Riportare in posizione le maniglie 5 e 6.
- 5** Chiudere gli sportelli anteriori destro e sinistro.
- 6** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile per riavviare il lavoro di stampa.

Codici di errore

Quando si verifica un problema con la stampante digitale o un accessorio, fare riferimento allo schermo sensibile, in cui vengono visualizzati il codice di errore e la relativa soluzione. Attenersi alla procedura completa fino alla risoluzione del problema. Se il problema persiste, rivolgersi ai numeri seguenti.

Prima di richiedere un intervento, leggere quanto segue.

123...

- 1** Prepararsi a descrivere accuratamente il problema: una descrizione dettagliata può aiutare l'operatore a risolvere il problema telefonicamente. Se il problema non può essere risolto per telefono, Xerox provvederà a inviare rapidamente un tecnico dell'assistenza.
- 2** Prendere nota dei codici guasto visualizzati.
- 3** Registrare il numero di serie della macchina. Selezionare il pulsante **Stato del sistema** sul pannello comandi. Selezionare la scheda **Particolari del sistema**; apparirà il numero di serie.
- 4** Se il problema riguarda la qualità delle copie, tenere a disposizione un esempio del problema, in modo da poterlo descrivere all'operatore e rispondere a eventuali domande sui difetti della stampa.
- 5** Se possibile, chiamare da un telefono vicino alla stampante. Seguire le istruzioni impartite dall'operatore.
- 6** Per assistenza sul sistema e richieste di assistenza tecnica, contattare il numero verde:
 USA: **1-800-821-2797**
 Canada: **1-800-939-3769**
 Europa: _____
 America Latina: _____

8. Dati tecnici

Requisiti di alimentazione (200/240 - 50/60 Hz)

Specifiche

Monofase - Tre fili più terra di sicurezza

Potenza elettrica - 30 Amp per utilizzo esclusivo a 200 V - 240 V

20 Amp per utilizzo esclusivo a 220 V - 240 V

Campo (da linea a neutro) - Da minimo 200 V a massimo 240 V

Frequenza - 50/60 Hz

Consumo energetico

Standby - 2.6 KVA (max)

In funzione - 4.8 KVA (max)

Economizzatore - 1.9 KVA (max)

Emissione di calore

Standby – 7936 BTU

In funzione – 12.300,8 BTU

Tasso di ricambio dell'aria

Standby – 1872 metri cubi

In funzione – 6587 metri cubi

Economizzatore – 323 metri cubi

ENERGY STAR/Modalità risparmio energia

Standby – 2,3 KW

In funzione – 3,6 KW

Economizzatore – 45 W

Requisiti ambientali

In qualità di partner ENERGY STAR, Xerox Corporation ha rilevato che questo prodotto è conforme a quanto stabilito da ENERGY STAR in materia di rendimento energetico.

Temperature di utilizzo:

Minima: 10°C con il 15% di umidità relativa

Massima: 32°C con l'85% di umidità relativa



Nota: oltre i 28° C è necessario un tasso di umidità inferiore per mantenere le prestazioni specificate.

Altitudine

Configurazione normale: 3000 metri (max).

Livelli di rumore

	Rumore continuo	Rumore a impulsi
Standby	49,5 dBa	N/A
Funzionamento della stampante	64,0 dBa	72,0 dBa
Funzionamento dell'intero sistema	72,0 dBa	72,0 dBa

Emissioni di ozono

Non supera 0,02 PPM (valore massimo)

Materiale per la creazione dell'immagine: nessun odore sgradevole

Polvere

La concentrazione di polvere in caso di funzionamento continuo si limita a 0,1 mg per metro cubo.

Caratteristiche funzionali

Capacità dei vassoi

I vassoi 1 e 2 hanno una capacità di 550 fogli.

Il vassoio 3 ha una capacità di 2200 fogli.

Capacità produttiva

Vassoio 1/2: da JIS B5 (LEF/SEF) a 11 x 17 pollici/A3 SEF

Vassoio 3: da JIS B5 (LEF/SEF) a 12,6 x 19,2 pollici (320 x 487mm) SEF

Tempo di riscaldamento

7 minuti

Tempo di uscita prima copia

16 secondi

Velocità di stampa

Grammatura	Formato carta		Solo fronte	Fronte/retro
	Min (mm)	Max (mm)		
64 - 80 g/m ²	210.0	216.0	45 ppm	22,5 ppm
	216.1	432.0	30 ppm	15 ppm
	432.1	458.0	22,5 ppm	11,25 ppm
	458.1	488.0	22,5 ppm	-
81 - 105 g/m ²	182.0	216.0	52,5 ppm	22,5 ppm
	216.1	297.0	45 ppm	22,5 ppm
	297.1	458.0	30 ppm	15 ppm
	458.1	488.0	22,5 ppm	-
106 - 135 g/m ²	182.0	216.0	30 ppm	15 ppm
	216.1	297.0	22,5 ppm	11,25 ppm
	396.1	458.1	15 ppm	7,5 ppm
	458.1	488.0	15 ppm	-
136 - 150 g/m ²	182.0	216.0	30 ppm	15 ppm
	216.1	396.0	22,5 ppm	11,25 ppm
	396.1	458.1	15 ppm	7,5 ppm
	458.1	488.0	15 ppm	-
151 - 220 g/m ²	182.0	280.0	22,5 ppm	11,25 ppm
	280.1	432.0	15 ppm	7,5 ppm
	432.1	458.0	7,5 ppm	3,75 ppm
	458.1	488.0	7,5 ppm	-
221 - 280 g/m ²	182.0	280.0	22,5 ppm	-
	280.1	432.0	15 ppm	-
	432.1	458.0	7,5 ppm	-
Trasparenti	210.0	216.0	22,5 ppm	-
	216.1	488.0	-	-

*ppm = stampe al minuto

Caratteristiche fisiche

Dimensioni

2380 mm (L) x 950 mm (P) x 1412 mm (A)

Peso

850 Kg

Requisiti di spazio

I requisiti di spazio minimi per la configurazione di base della stampante digitale (RIP compreso) sono di: 4505mm (L) x 3167mm (P).

Specifiche alimentatore automatico fronte/retro

Metodo di alimentazione originali

A faccia in su, alimentazione superiore.

Formati

Minimo: 216 x 279 mm/A4 (SEF)

Massimo: 279 x 432 mm/A3 (SEF)

Capacità DADF

50 documenti da 38 - 100 g/m²

40 documenti da 101 - 128 g/m²

Velocità

52 copie in bianco e nero al minuto (A4 o 216 x 279 mm LEF)

12 copie in bianco e nero al minuto (A3 o 279 x 432 mm)

Alimentazione

Dalla stampante digitale.

Rumore

In funzione: 68 dB(A)

Dimensioni

640 mm (larghezza) x 535 mm (profondità) x 130 mm (altezza)

Peso

14 kg

Requisiti di spazio

Consultare la *Guida alla pianificazione dell'installazione* della stampante digitale.

Tabella di conversione metrica



Nota: la maggior parte dei valori è stata arrotondata.

Pollici	Millimetri (mm)	Pollici	Millimetri (mm)	Pollici/Formati internazionali	Millimetri (mm)	Gradi Celsius (°C)	Gradi Fahrenheit (°F)
0.01	0.254	6	153	13.5	343	10	50
0.04	1	7.2	183	14.0	356	32	90
0.05	1	7.3	185	8.0	203	100	212
0.1	3	7.5	190	15.75	400	200	392
0.15	4	7.8	198	16.9	429	204	400
0.2	5	8.0	203	17.0	432	218	425
0.25	6	8.3	211	24.0	610		
0.28	7	8.4	213				
0.3	7	8.5	216				
0.5	13	8.7	221	5 x 8	127 x 203		
0.6	15	9.0	229	8 x 10	203 x 254		
0.7	18	10.0	254	8 x 11	203 x 279		
0.8	20	10.5	267	A4	210 x 297		
1	25.4	10.8	274	8,5 x 11	216 x 279	Kilo-grammi	Libbre
1.4	36	11.0	279	8,5 x 13	216 x 330	1.0	2.205
1.5	38	11.1	282	8,5 x 14	216 x 356	0.454	1.0
1.7	43	11.15	283	8,7 x 14	221 x 356		
1.9	48	11.5	292	9 x 11	229 x 279		
2	51	11.8	300	9 x 14	229 x 356		
2.3	58	11.85	301	11 x 17	279 x 432		
2.5	64	12.5	318	A3	297 x 420		
3	76	13.0	330	12 x 17	305 x 432		
4	104	13.4	340	12 x 18	305 x 457		
5	127	13.45	342	SRA3 12,6 x 17,7	320 x 450		

9. Manutenzione

Questa sezione contiene le procedure per la sostituzione dei materiali di consumo necessari per mantenere la stampante digitale operativa in modo affidabile.

Per la risoluzione dei problemi, consultare la sezione Risoluzione dei problemi del presente manuale. Per i problemi che rimangono insoluti è necessario contattare un rappresentante dell'assistenza Xerox. Per richiedere un intervento di assistenza, utilizzare la procedura illustrata in questa sezione.

In questo capitolo è inoltre contenuta la procedura d'ordine per le parti di ricambio e l'elenco delle parti di ricambio da tenere a scorta.

Pulizia dello schermo sensibile

Pulire quotidianamente lo schermo sensibile durante il ciclo di riscaldamento della stampante. Eliminare la polvere e le impronte con un panno asciutto pulito che non si sfilaccia.



Attenzione: per non rischiare di danneggiare lo schermo sensibile, non utilizzare il detergente Xerox, acqua o altri prodotti in commercio.

Pulizia della lastra di esposizione

Mantenere pulita la lastra di esposizione per ottenere sempre copie della migliore qualità. Pulire la lastra all'inizio di ogni giornata e durante il giorno se necessario.

123...

- 1** Inumidire leggermente un panno non sfilacciabile con il Detergente per obiettivi e specchi Xerox o con un detergente per vetri non abrasivo.



Attenzione: per evitare danni, non versare o spruzzare il detergente direttamente sulla lastra dello scanner.

- 2** Pulire la lastra di esposizione con il panno nel senso della lunghezza. Non toccare la lastra con le dita.
- 3** Utilizzare un panno pulito, asciutto e non sfilacciabile per asciugare la lastra.
- 4** Ripetere l'operazione in base alle necessità, fino a quando non sono più visibili macchie o striature sulla lastra.

Pulizia della copertura della lastra di esposizione

Mantenere sempre pulita la copertura della lastra di esposizione. Eventuali sostanze di colore bianco depositate sulla superficie possono causare errori nel rilevamento del formato o della posizione dell'originale. Pulire la copertura della lastra all'inizio di ogni giornata e durante il giorno se necessario.

123...

- 1** Sollevare la copertura della lastra di esposizione.
- 2** Inumidire leggermente un panno pulito non sfilacciabile con l'apposito detergente.
- 3** Passare il panno sulla parte inferiore della copertura della lastra finché la superficie non è pulita e asciutta.
- 4** Abbassare la copertura della lastra di esposizione.

Sostituzione dei materiali di consumo

Un messaggio avverte quando si avvicina il momento di sostituire un materiale di consumo. Quando la sostituzione non può più essere rimandata, viene visualizzato un ulteriore messaggio e la stampante rimane inattiva fino all'avvenuta sostituzione.

Tenere sempre una scorta dei seguenti materiali di consumo:

- [Cartucce toner dei quattro colori](#)
- [Olio del fusore](#)
- [Contenitore vuoto del toner di scarto](#)

Sostituzione della cartuccia toner

Quando un messaggio richiede di sostituire la cartuccia toner, utilizzare la procedura seguente. Le medesime istruzioni sono affisse all'interno del sistema, in corrispondenza dello scomparto delle cartucce.



Attenzione: per evitare fuoriuscite di toner, rimuovere le cartucce solamente quando sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Sostituire la cartuccia toner".

123...

- 1** Stendere un panno sotto l'area del toner.
- 2** Aprire lo scomparto toner.

Sportello dello scomparto toner



Figura 9-14

- 3 Ruotare la cartuccia esaurita in senso antiorario fino ad allineare la freccia sulla cartuccia con il lucchetto aperto disegnato sull'etichetta dello scomparto.
- 4 Estrarre completamente la cartuccia dallo scomparto. Smaltire la cartuccia esaurita in base alle norme ambientali.



Attenzione: non utilizzare acqua calda o tiepida né solventi per eliminare tracce di toner dalla pelle o dai vestiti perché ciò non farebbe altro che fissarlo alla superficie. Per rimuovere del toner finito accidentalmente sulle dita o sui vestiti si consiglia di soffiarlo via, di utilizzare una spazzola o di lavare la parte con acqua fredda e sapone delicato.

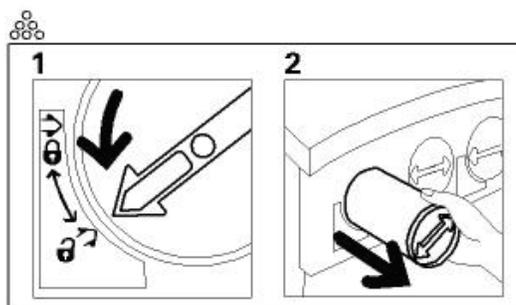


Figura 9-15

5 Estrarre la nuova cartuccia dall'involucro.



Attenzione: con il passare del tempo, il toner si deposita e compatta all'interno della cartuccia ed è necessario smuoverlo prima di caricare la cartuccia nella stampante. In caso contrario, potrebbero verificarsi dei danni all'ingranaggio all'estremità della cartuccia.



Importante: agitare vigorosamente la cartuccia e darle qualche colpo con la mano per smuovere completamente il toner al suo interno. Per determinare se il toner si è sciolto a sufficienza, afferrare i denti dell'ingranaggio sul retro della cartuccia e girare l'ingranaggio in senso orario. Se la rotella gira con facilità, significa che il toner non oppone resistenza all'interno e che la cartuccia può essere inserita nello scomparto.

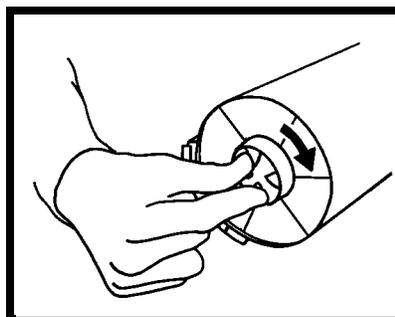


Figura 9-16

- 6** Allineare la freccia della cartuccia con il lucchetto aperto disegnato sull'etichetta dello scomparto e far scivolare la cartuccia all'interno della macchina.



Attenzione: se si sta sostituendo più di una cartuccia per volta, prestare estrema attenzione alla posizione di ciascun colore. Da sinistra a destra i colori sono nero, ciano magenta e giallo.

- 7** Ruotare la cartuccia in senso orario finché la freccia è allineata al simbolo del lucchetto chiuso sullo scomparto.

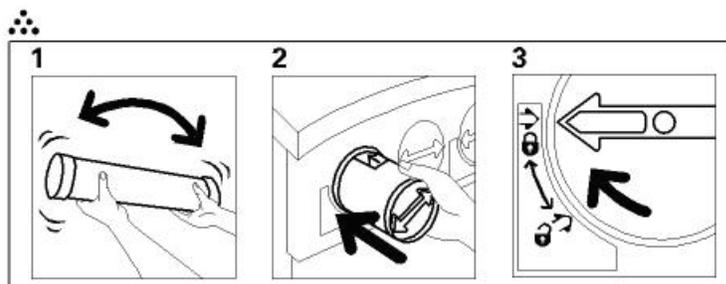


Figura 9-17

- 8** Chiudere lo scomparto toner.

Aggiunta di olio al fusore

Quando un messaggio avverte che l'utente deve aggiungere olio al fusore, procedere come segue.

123...

- 1** Aprire lo sportello anteriore destro della stampante.
- 2** Stendere un panno protettivo sotto la zona del fusore. Delle macchie d'olio renderebbero il pavimento scivoloso.
- 3** La figura seguente illustra la posizione del tappo del serbatoio dell'olio del fusore.

Tappo dell'olio del fusore

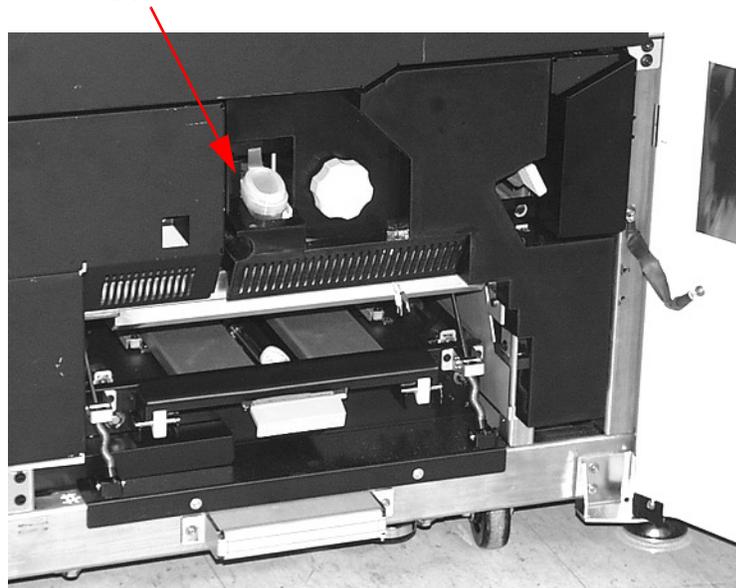


Figura 9-18

- 4** Per aprire il tappo del serbatoio, afferrare la linguetta sul retro del tappo e tirarla in avanti.
- 5** Togliere il tappo dal contenitore dell'olio e inserire il tappo con il beccuccio fornito insieme alla stampante. (Rivolgersi alla Xerox se il tappo con il beccuccio è stato perso).
- 6** Inserire, con cautela, il beccuccio del contenitore dell'olio nel serbatoio e premere finché il livello dell'olio raggiunge la tacca visibile all'interno del serbatoio.
- 7** Rimuovere il tappo dal contenitore dell'olio e appoggiarlo su un panno a scolare. Riavvitare il tappo originale.
- 8** Chiudere il tappo del serbatoio finché non scatta.
- 9** Chiudere lo sportello anteriore destro della stampante.

Sostituzione del contenitore del toner di scarto

Un messaggio avverte quando il contenitore del toner di scarto deve essere sostituito.

Il contenitore si trova sul retro del modulo di uscita della stampante, come indicato dalla figura seguente.

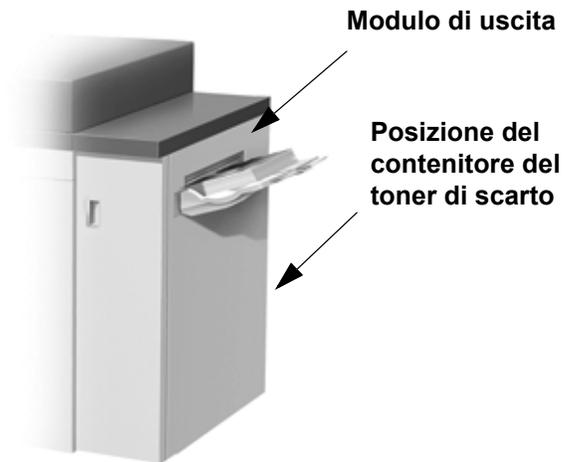


Figura 9-19

Per ordinare nuovi materiali, consultare la sezione Materiali di consumo di questo capitolo.

123...

- 1 Aprire lo sportello del toner di scarto sul retro del modulo di uscita, come indicato dalla figura seguente.



Figura 9-20

- 2 Afferrare la maniglia ed estrarre il contenitore pieno.
- 3 Rimuovere il tappo sul lato del contenitore e inserirlo fermamente sull'apertura nella parte alta del contenitore.

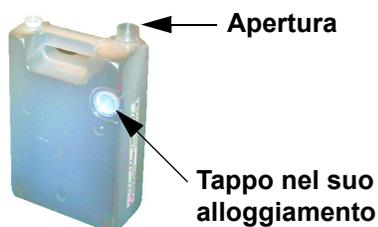


Figura 9-21

- 4 Smaltire il contenitore del toner di scarto in conformità con la legislazione in materia.
- 5 Estrarre il contenitore vuoto dall'involucro e inserirlo nella stampante, verificando che l'apertura nella parte superiore sia aperta.
- 6 Chiudere lo sportello del toner di scarto.

Richiesta di assistenza

Quando si verifica un problema sulla stampante o uno degli accessori, leggere le istruzioni visualizzate sullo schermo sensibile. Solitamente, sullo schermo appaiono un codice di stato e delle istruzioni per eliminare il guasto. Seguire le istruzioni visualizzate, e se il guasto persiste, contattare il servizio di assistenza Xerox.

Prima di richiedere un intervento, leggere quanto segue.

123...

- 1** Prepararsi a descrivere accuratamente il problema: una descrizione dettagliata può aiutare l'operatore a risolvere il problema telefonicamente. Se il problema non può essere risolto per telefono, Xerox provvederà a inviare rapidamente un tecnico dell'assistenza.
- 2** Prendere nota dei codici guasto visualizzati.
- 3** Registrare il numero di serie della macchina. Selezionare il pulsante **Stato del sistema** sul pannello comandi. Selezionare la scheda **Particolari del sistema**; apparirà il numero di serie. (Se per qualche motivo il numero di serie non viene visualizzato, aprire gli sportelli anteriore destro e sinistro della stampante digitale: il numero di serie è riportato anche su un'etichetta bianca sul telaio anteriore inferiore.)
- 4** Se il problema riguarda la qualità delle copie, tenere a disposizione un esempio del problema, in modo da poterlo descrivere all'operatore e rispondere a eventuali domande sui difetti della stampa.
- 5** Se possibile, chiamare da un telefono vicino alla stampante. Seguire le istruzioni impartite dall'operatore.
- 6** Per assistenza sul sistema e richieste di assistenza tecnica, contattare il numero verde:
USA: **1-800-821-2797**
Canada:**1-800-939-3769**
Europa: _____
America Latina: _____

Materiali di consumo

I seguenti articoli sono forniti in dotazione alla stampante digitale. Si consiglia di tenere sempre una scorta di questi materiali, in modo da non dover interrompere l'attività quando devono essere sostituiti.

Articolo	Numero d'ordine (emisfero orientale)	Numero d'ordine (emisfero occidentale)	Unità fornite con la stampante digitale / quantità di riordino	Numero approssimativo di stampe per confezione (quadricromia*)
Toner (Nero)	6R90289	6R975	1	19K
Toner (Ciano)	6R90290	6R976	1	29K
Toner (Magenta)	6R90291	6R977	1	29K
Toner (Giallo)	6R90292	6R978	1	29K
Developer (Nero)	5R90246	5R629	1	100K
Developer (Ciano)	5R90247	5R630	1	100K
Developer (Magenta)	5R90248	5R631	1	100K
Developer (Giallo)	5R90249	5R632	1	100K
Olio del fusore	8R4004	8R3993	1	200K
*Contenitore del toner di scarto	8R90352	8R12662	1	50k
Carta	Colotech+	Brightwhite 94	2 risme	

* Contattare il rappresentante dell'assistenza Xerox se si presenta la necessità di ordinare nuovi contenitore per il toner di scarto.

Conservare le forniture e i ricambi Xerox a portata di mano.

* Le proiezioni sull'uso del toner si basano su una copertura per colore media pari al 15% per colore (4 colori = 60%) in condizioni standard su carta di riferimento A4 Xerox Digital Color Brightwhite 94 (in precedenza Xerox Color Xpressions) da 90 g/m² e Colotech+ da 90 g/m².



Nota: la produttività effettiva varia in modo considerevole in base all'intensità del colore, alla copertura dell'area, al tipo di carta e alla modalità di esecuzione.

Per ordinare materiali di consumo, contattare il numero verde:

USA: **1-800-822-2200**

Canada: **Francese: 1-800-668-0133, Inglese: 1-800-668-0199**

Europa: _____

America Latina: _____

Valori numerici

100% 5-24

A

A faccia in giù 5-22

A faccia in su 5-22

Accessori

impilatore grande capacità (HCS) 6-1

pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS) 6-32

Aggiunta di olio al fusore 9-8

Alimentatore automatico fronte/retro (DADF) 3-3, 3-34, 5-5

eliminazione di inceppamenti 5-10

eliminazione di un inceppamento nel DADF 5-10

individuazione dei componenti del DADF 5-7

specifiche dei documenti 5-5

Uso dell'alimentatore automatico fronte/retro (DADF) 5-8

Alimentazione, requisiti 8-1

consumo energetico 8-1

emissione di calore 8-2

Energy Star/Modalità risparmio energia 8-2

specifiche 8-1

tasso di ricambio dell'aria 8-2

Archivia programmazione 5-61

Arricciatura 4-8

Aumento del contrasto 2-13

Auto foto e testo 5-66

Avvisi 1-7

certificazioni europee 1-8

emissione di frequenze radio 1-7

informazioni ambientali relative agli Stati Uniti 1-12

informazioni ambientali relative al Canada 1-13

Operazioni illegali in Canada 1-11

Operazioni illegali negli Stati Uniti 1-9

B

Barra colore	5-86
Bordi bianchi sulle copie	5-11

C

Calibratura	2-12
Cancella bordo	5-58
Cancella margine	5-55
Cancella bordo	5-58
Cancella margine/centro	5-59
Cancella margine/centro	5-59
Cancella programmazione	5-63
Capacità dei vassoi	
vassoi carta 1, 2 e 3	4-8
capacità di pinzatura per tipi di carta e grammature	6-42
Capitolo 1 La stampa a colori	2-1
Capitolo 2 Panoramica	3-1
Capitolo 3 Carta e vassoi	4-1
Capitolo 4 Scanner	5-1
Capitolo 5 Accessori	6-1
Capitolo 6 Risoluzione dei problemi	7-1
Capitolo 7 Dati tecnici	8-1
Capitolo 8 Manutenzione	9-1
Caratteristiche fisiche della stampante digitale	8-6
peso	8-6
requisiti di spazio	8-6
Caratteristiche funzionali	
capacità dei vassoi	8-4
capacità produttiva	8-4
tempo di riscaldamento	8-4
tempo di uscita prima copia	8-4
velocità di stampa	8-5
Caratteristiche funzionali della stampante digitale	8-4
capacità dei vassoi	8-4
capacità produttiva	8-4
tempo di riscaldamento	8-4
tempo di uscita prima copia	8-4
velocità di stampa	8-5
Caricamento dei punti metallici	6-45
Caricamento della carta	
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-13
Carta a trasferimento	

Vassoi carta 1,2 e 3	4-6
Carta intestata	
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-11
Carta patinata	
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6
Carta perforata	
copie fronte/retro	4-10
copie solo fronte	4-10
lavori fronte/retro	4-10
lavori solo fronte	4-10
panoramica	4-10
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6
Cartucce toner	3-36
Cattura digitale delle immagini	2-12
altri suggerimenti	2-13
Calibratura	2-12
Considerazioni sulla stampa finale	2-14
Manipolazione	2-13
Centrata automatica	5-41
Certificazioni europee	1-8
Chiaro/Scuro	5-77
Codici di errore	7-27
Come migliorare il colore	2-9
Componenti impilatore grande capacità (HCS)	6-1, 6-18
Componenti pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-32
Conservazione della carta	4-2
Considerazioni sulla stampa finale	2-14
bordi frastagliati	2-16
Diffusione irregolare del toner	2-14
effetto alone	2-15
Foratura	2-16
Formati di file	2-17
impostazioni fronte/retro	2-17
opacità	2-15
registrazione	2-14
risoluzione	2-17
Sovrastampa	2-16
trapping	2-15
Consigli per l'uso della carta	4-5
Impilatore grande capacità (HCS)	6-4
impilatore grande capacità (HCS) intervallo di grammature	6-5

note speciali	6-5
tipi di carta accettati	6-5
vassoio impilatore	6-4
vassoio superiore	6-5
Pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	
specifiche dei supporti per la pinzatura	6-41
pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-34
capacità di pinzatura per tipi di carta e grammature	6-42
tutti i vassoi	
carta a trasferimento	6-22
carta patinata	6-22
carta perforata	6-22
etichette	6-22
inserti a rubrica	6-22
intervallo di grammature	6-22
trasparenti	6-22
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-5
vassoi carta 1, 2 e 3	
carta a trasferimento	4-6
carta patinata	4-6
carta perforata	4-6
etichette	4-6
formato carta	4-6
inserti a rubrica	4-6
intervallo di grammature	4-6
trasparenti	4-6
Contenitore del toner di scarto	3-7
Convenzioni	1-1
convenzioni stilistiche	1-2
simboli	1-1
Convenzioni stilistiche	1-2
Conversione del colore	2-8
Conversione di grammature specifiche	4-17
Conversioni delle percentuali	5-33
Copertine	5-88
Copie fronte/retro	
carta perforata	4-10
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-8
Copie solo fronte	
carta perforata	4-10
Creazione libretto	5-99
 D	
Definisci area	5-73

cambio coordinate	5-75
cancellazione di un'area	5-76
Definizione	5-78
Diffusione irregolare del toner	2-14
Dispositivo di scollegamento	1-4

E

Eliminazione di inceppamenti	
Alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	5-10
alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	7-12
Impilatore grande capacità (HCS)	6-28
impilatore grande capacità (HCS)	6-12
Inceppamenti nei vassoi 1, 2 e 3	7-15
inceppamenti nel modulo di trasporto	7-18
inceppamenti nel modulo di uscita	7-20
inceppamenti nel percorso carta (sportelli destro e sinistro)	7-22
Inceppamento allo sportello superiore	7-17
inceppamento nello sportello di sinistra	7-14
panoramica	7-11
pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-43
trasporto orizzontale (durante la stampa fronte/retro)	7-25
Vassoi carta 1, 2 e 3	7-15
Emissione di frequenze radio	1-7
FCC negli Stati Uniti	1-7
in Canada	1-7
Entrata manuale	5-48
Entrata originali	5-47
Auto	5-48
Entrata manuale	5-48
Originali di formato misto	5-51
Equilibrio colore	5-83
Etichetta del numero di serie	3-36
Etichette	
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6

F

Fascicoli	5-21
Fasi fondamentali della scansione	5-2
Fattori che influenzano il colore	2-5
colore additivo	2-6
colore sottrattivo	2-6

tipo di supporto	2-6
Fattori che influenzano l'output	2-3
formato originale	2-5
scanner	2-3
tono dell'immagine	2-4
Fattori che influenzano la qualità	2-11
carta	2-11
FCC negli Stati Uniti	1-7
Formati	
massimi	6-22
Formati di file	2-17
Formato carta	
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6
Formato carta non standard	
vassoi carta 1, 2 e 3	4-11
Formazione dell'immagine a colori	2-10
forme dei punti del retino	2-11
punti del retino	2-11
retini	2-10
Foto	5-68

G

Gamma cromatica	2-7
Gestione del colore	2-10
Gestione della carta	4-1
conservazione della carta	4-2
Taglio e rifilatura della carta	4-2

I

Immagine negativa	5-104
Immagine speculare	5-103
Immagini multiple	5-94
Impilatore grande capacità (HCS)	6-1
componenti impilatore grande capacità (HCS)	6-1
consigli per l'uso della carta	6-4
eliminazione di inceppamenti	6-12, 6-28
interruzione dell'alimentazione	6-16
manutenzione	6-13, 6-30
modalità impilatore	6-8
Modalità Sfalsamento	6-8
modalità vassoio superiore	6-9
note speciali	6-5

pannello comandi	6-2, 6-19
risoluzione dei problemi	6-14
scaricamento	6-9, 6-23, 6-28
Selezione delle funzioni dell'impilatore grande capacità (HCS)	6-6
selezione delle opzioni	6-24
serie di prova	6-24
vassoio impilatore	6-4
vassoio superiore	6-5
impilatore grande capacità (HCS)	
individuazione dei componenti	6-18
Risoluzione dei problemi	6-30
Impostazioni per grandi formati	
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-11
In Canada	1-7
In pile	5-21
Individuazione dei componenti del DADF	5-7
Individuazione dei componenti esterni della stampante	3-2
Alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	3-3
alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	3-34
contenitore del toner di scarto	3-7
Interruttore di accensione	3-3
Interruttore salvavita (GFI)	3-4
lastra di esposizione	3-3, 3-35
Modulo di trasporto	3-3
modulo di uscita	3-4
Modulo ecologico	3-5
modulo elettrico	3-6
Pannello comandi	3-13
pannello comandi	3-4
schermo sensibile	3-3, 3-9
scomparto toner	3-4
Sportelli anteriori destro e sinistro	3-4
Sportello superiore	3-3
Vassoio raccolta sfalsamento	3-4
Individuazione dei componenti interni della stampante	3-36
cartucce toner	3-36
etichetta del numero di serie	3-36
modulo di trasporto	3-38
modulo di uscita	3-40
percorso carta	3-39
sportello superiore	3-37
Informazioni ambientali relative agli Stati Uniti	1-12

Informazioni ambientali relative al Canada	1-13
Inserti	5-92
Inserti a rubrica	
Panoramica	4-9
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6
Intensità	5-85
Interruttore di accensione	3-3
Interruttore salvavita (GFI)	3-4, 3-8
Interruzione dell'alimentazione	
impilatore grande capacità (HCS)	6-16
pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-49
Intervallo di conversione delle grammature	4-18
Intervallo di grammature	
impilatore grande capacità (HCS)	6-5
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6

L

La stampa a colori	2-1
Lastra di esposizione	3-3, 3-35
Lavoro composto	5-112

M

Manipolazione	2-13
Aumento del contrasto	2-13
Ridimensionamento di un'immagine	2-13
Variazione delle sfumature	2-13
Manutenzione	
impilatore grande capacità (HCS)	6-13, 6-30
Pulizia dell'impilatore grande capacità (HCS)	6-13
pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-46
pulizia pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-46
stampante digitale	
aggiunta di olio al fusore	9-8
Pulizia della copertura della lastra di esposizione	9-3
Pulizia della lastra di esposizione	9-2
pulizia dello schermo sensibile	9-1
sostituzione del contenitore del toner di scarto	9-10
sostituzione della cartuccia toner	9-4
Mappa	5-69
Materiali	9-13
Materiali di consumo	9-13
Metodi di rilegatura	2-21

pinzatura sul dorso	2-21
rilegatura a colla	2-21
rilegatura a fogli mobili	2-21
rilegatura meccanica	2-21
Modalità impilatore	6-8
Modalità vassoio superiore	6-9
Modo colore	5-17
Auto	5-17
Monocromia	5-19
Nero soltanto	5-18
Quadricromia	5-18
Tricromia	5-18
Modulo di trasporto	3-3, 3-38
Modulo di uscita	3-4, 3-40
modulo ecologico	3-5
Modulo elettrico	3-6

N

Nessuno spostamento	5-40
---------------------------	------

O

Offset Mode	6-8
Omologazione SELV	1-8
Operazioni illegali in Canada	1-11
Operazioni illegali negli Stati Uniti	1-9
Opzioni di finitura	2-19
Metodi di rilegatura	2-21
Preparazione alla piegatura	2-20
Ritocchi finali di finitura	2-22
tecniche di piegatura	2-19
Opzioni Trasparenti	5-96
Ordinazione dei punti metallici	6-45
Originali di formato misto	5-51
Originali rilegati	5-51

P

Pannello comandi	3-4, 3-13
pulsante Accesso	3-15, 3-21
pulsante Aiuto	3-16, 3-29
pulsante Annulla tutto	3-16, 3-29
pulsante C (Annulla)	3-17
pulsante Economizzatore	3-15, 3-21

pulsante Funzioni	3-15, 3-18
pulsante Interruzione	3-16, 3-29
pulsante Lingua	3-15, 3-21
pulsante Pausa	3-17, 3-29
pulsante Revisione	3-16, 3-26
pulsante Stampa	3-17
pulsante Stato del sistema	3-15, 3-22
pulsante Stato lavoro	3-15, 3-19
Stato del sistema	3-22
tastierino	3-17
Percorso carta nella stampante digitale	3-39
Percorso carta stampante digitale	3-39
Piena pagina	5-70
Pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-32
capacità di pinzatura per tipi di carta e grammature	6-42
componenti pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-32
consigli per l'uso della carta	6-34
eliminazione di inceppamenti	6-43
Manutenzione	6-46
ordinazione e caricamento dei punti metallici	6-45
pannello comandi	6-33
percorso carta	6-36
requisiti elettrici/ambientali	6-34
risoluzione dei problemi	6-47
scaricamento	6-43
specifiche dei supporti per la pinzatura	6-41
suggerimenti	6-37
suggerimenti per la pinzatura	6-38
uso della pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-37
pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS) interruzione dell'alimentazione	6-49
Poster	5-107
Preimpostazioni tonalità immagine	5-79
Caldo	5-81
Eliminazione fondo	5-82
Freddo	5-81
Netto	5-80
Normale	5-79
Vivace	5-80
Preparazione alla piegatura libretto nidificato e compensazione di rilegatura	2-20

libretto raccolto	2-20
sfasatura	2-20
Problemi generali	7-1
Processore RIP	2-18
Programmazione archiviata	5-61
Archivia programmazione	5-61
Cancella programmazione	5-63
Richiama programmazione	5-62
Pulsante Accesso	3-15, 3-21
Pulsante Aiuto	3-16, 3-29
Pulsante Annulla	3-12
Pulsante Annulla tutto	3-16, 3-29
Pulsante C (Annulla)	3-17
Pulsante Cancella lavoro	3-19, 3-20
Pulsante Cont...	5-25
Pulsante Dettagli del lavoro	3-19, 3-20
Pulsante Economizzatore	3-15, 3-21
Pulsante Funzioni	3-15, 3-18
Pulsante Interruzione	3-16, 3-29
Pulsante Lingua	3-15, 3-21
Pulsante Pausa	3-17, 3-29
Pulsante Promuovi lavoro	3-19, 3-20
Pulsante Revisione	3-16, 3-26
Pulsante Rilascia lavoro	3-19, 3-20
Pulsante Salva	3-12
Pulsante Stampa	3-17
Pulsante Stato del sistema	3-15, 3-22
scheda Manutenzione	3-22, 3-33
scheda Memoria errori	3-22
scheda Particolari del sistema	3-22
schermo Contatori	3-23
scheda Vassoi	3-22
Pulsante Stato lavoro	3-15, 3-19
pulsante Cancella lavoro	3-19, 3-20
pulsante Dettagli del lavoro	3-19, 3-20
pulsante Promuovi lavoro	3-19, 3-20
pulsante Rilascia lavoro	3-19, 3-20
pulsante Trattieni lavoro	3-19, 3-20
pulsanti freccia su/giù	3-20
schermo Lista dei lavori	3-20
Pulsante Trattieni lavoro	3-19, 3-20
Pulsanti di opzione	3-11
Pulsanti di selezione a valore fisso	3-11

Pulsanti freccia	3-11
Pulsanti freccia su/giù	3-20
Pulsanti icona	3-11

Q

Qualità immagine dell'originale	2-2
Qualità immagine, panoramica	2-2

R

Registrazione, Trasporto di aspirazione e fusore	7-22
Requisiti ambientali della stampante digitale	8-3
altitudine	8-3
emissioni di ozono	8-4
livelli di rumore	8-3
polvere	8-4
Requisiti di alimentazione della stampante digitale	8-1
consumo energetico	8-1
emissione di calore	8-2
Energy Star/Modalità risparmio energia	8-2
specifiche	8-1
tasso di ricambio dell'aria	8-2
Requisiti di spazio	8-6
Richiama programmazione	5-62
Richiesta di assistenza	9-12
Ridimensionamento di un'immagine	2-13
Riduzione/Ingrandimento	5-23
% auto	5-24
100%	5-24
pulsante Cont...	5-25
% auto	5-26
% di lunghezza	5-30
100%	5-25
Immagine intera	5-32
Personalizzato	5-28
Preimpostato/Variabile	5-26
quarto pulsante	5-25
terzo pulsante	5-24
Ripetizione immagine	5-105
Risoluzione dei problemi	
impilatore grande capacità (HCS)	6-14, 6-30
pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-47
problemi generali	7-1
Ritocchi finali di finitura	2-22

fustellatura	2-22
laminatura	2-22
rilievo	2-22
verniciatura	2-22
Rotazione automatica dell'immagine	5-11

S

Scambio automatico vassoi	4-12
Scanner	
alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	5-5
bordi bianchi sulle copie	5-11
panoramica	5-1
Rotazione automatica dell'immagine	5-11
schermo Altre funzioni	5-35
schermo Assemblaggio lavoro	5-111
schermo Formato uscita	5-87
schermo Funzioni standard	5-16
schermo Qualità immagine	5-64
schermo sensibile	5-12
Scaricamento dell'impilatore grande capacità (HCS)	6-9, 6-23
Scaricamento pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-43
Scheda Cont...	3-18, 5-87
Scheda Dietro...	5-118
Schermi di avvertimento	3-32
Schermo Altre funzioni	3-18, 5-35
Cancella margine	5-55
Entrata originali	5-47
Originali rilegati	5-51
Programmazione archiviata	5-61
Spostamento immagine	5-40
schermo Altre funzioni	
Uscita fronte/retro	5-35
Schermo Assemblaggio lavoro	5-111
Lavoro composto	5-112
Serie di prova	5-116
Schermo Contatori	3-23
Schermo Formato uscita	5-87
Copertine	5-88
Creazione libretto	5-99
Immagine negativa	5-104
Immagine speculare	5-103

Immagini multiple	5-94
Inserti	5-92
Opzioni Trasparenti	5-96
Poster	5-107
Ripetizione immagine	5-105
Schermo Funzioni standard	5-16
Modo colore	5-17
Vassoi carta	5-34
schermo Funzioni standard	3-18
A faccia in giù	5-22
A faccia in su	5-22
Auto	5-22
Riduzione/Ingrandimento	5-23
Uscita	5-21
Schermo Lista dei lavori	3-20
Schermo Monitor del lavoro	3-30
Schermo Qualità immagine	3-18, 5-64
Barra colore	5-86
Chiaro/Scuro	5-77
Definizione	5-78
Equilibrio colore	5-83
Intensità	5-85
Preimpostazioni tonalità immagine	5-79
Spostamento tonalità	5-84
Tipo di originale	5-65
Schermo sensibile	3-3, 3-9, 5-12
area dei messaggi	3-9, 5-12
schede/pulsanti/icone	3-10, 5-13
tipi di pulsanti e funzioni	3-11, 5-14
Scomparto toner	3-4
Segnali sonori	3-31
Selezione carta automatica	4-12, 5-34
Serie di prova	5-116
Serie di prova, impilatore grande capacità	6-24
Server a colori	2-18
Sicurezza e manutenzione	1-5
Sicurezza e ozono	1-6
Sicurezza elettrica	1-1
Sicurezza laser	1-4
Sicurezza operativa	1-5
Simboli	1-1
Sostituzione dei materiali di consumo	9-3
Sostituzione del contenitore del toner di scarto	9-10

Sostituzione della cartuccia toner	9-4
Specifiche alimentatore automatico fronte/retro	8-7
alimentazione	8-8
capacità	8-7
dimensioni	8-8
formati	8-7
metodo di alimentazione originali	8-7
peso	8-8
requisiti di spazio	8-8
rumore	8-8
velocità	8-7
Specifiche dei documenti	5-5
Specifiche dei supporti per la pinzatura	6-41
Specifiche della stampante digitale	
caratteristiche funzionali	8-4
Sportelli anteriori destro e sinistro	3-4
Sportello superiore	3-3, 3-37
Spostamento della stampante	3-41
Spostamento immagine	5-40
Centratura automatica	5-41
Nessuno spostamento	5-40
Spostamento libero	5-44
Spostamento margine	5-42
Spostamento nell'angolo	5-46
Spostamento libero	5-44
Spostamento margine	5-42
Spostamento nell'angolo	5-46
Spostamento tonalità	5-84
Stampa a colori, panoramica	2-1
Stampante digitale	
manutenzione	9-1
materiali di consumo	9-13
richiesta di assistenza	9-12
sostituzione dei materiali di consumo	9-3
Stato del sistema	
contatori	3-23
Stato lavoro	3-15
Supporti raccomandati e materiali speciali	4-1
Gestione della carta	4-1
www.xerox.com	4-1, 5-5, 5-9

T

Tabella di conversione metrica	8-9
Taglio e rifilatura della carta	4-2
Tastierino	3-17
Tavole di conversione delle grammature	4-17
conversione di grammature specifiche	4-17
intervalli di conversione delle grammature	4-18
Tecniche di piegatura	2-19
piega a finestra	2-19
piega a fisarmonica	2-19
piega ad angolo retto	2-19
piega parallela	2-19
Testo	5-67
Tipi di carta accettati	
impilatore grande capacità (HCS)	6-5
Tipi di pulsanti e funzioni	3-11, 5-14
Tipo di originale	5-65
Auto foto e testo	5-66
Definisci area	5-73
Foto	5-68
Mappa	5-69
Piena pagina	5-70
Testo	5-67
Trasparenti	
istruzioni per l'uso dei trasparenti	4-9
Vassoi carta 1,2 e 3	4-6
Trasporto orizzontale (durante la stampa fronte/retro)	7-25

U

Uscita	5-21
Fascicoli	5-21
In pile	5-21
pulsante Cont...	5-22
Uscita fronte/retro	
funzione	5-35
1-1	5-36
1-2	5-37
2-1	5-38
2-2	5-39
impostazioni	2-17
Uso dell'alimentatore automatico fronte/retro (DADF)	5-8
Uso della pinzatrice/impilatore grande capacità (HCSS)	6-37

V

Variazione delle sfumature	2-13
Vassoi carta	5-34
1, 2 e 3	4-3
Funzioni speciali	4-7
Selezione carta automatica	5-34
Vassoi carta 1, 2 e 3	4-3
arricciatura	4-8
capacità dei vassoi	4-8
caricamento della carta	4-13
carta intestata	4-11
carta perforata	4-10
consigli per l'uso della carta	4-5
formato carta non standard	4-11
Funzioni speciali	4-7
impostazioni per grandi formati	4-11
inserti a rubrica	4-9
istruzioni per l'uso dei trasparenti	4-9
percorso carta	4-4
stampa fronte/retro	4-8
Vassoio impilatore	6-21
opzione di sfalsamento	6-26
Vassoio raccolta sfalsamento	3-4

W

www.xerox.com.	4-1, 5-5, 5-9
---------------------	---------------

701P40898

Agosto 2003

Stampato negli Stati Uniti d'America.

Xerox Corporation

Global Knowledge and Language Services

780 Salt Road

Webster, New York 14580